

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Stwierdzam, że mamy kworum do rozpoczęcia dzisiejszej Sesji, 32 osoby zgłosiły już swoją obecność, bardzo proszę o wyświetlenie listy obecności.

Szanowni Państwo Radni otwieram XXXVI zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych, stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

Bardzo serdecznie witam Pana Prezydenta Miasta Krakowa Prof. Jacka Majchrowskiego oraz zastępców Pana Prezydenta, Pana Skarbnika i Pana Sekretarza Miasta, w imieniu Radnych i własnym witam wszystkich przybyłych gości i Państwa uczestniczących na dzisiejszej Sesji.

Informuję Państwa Radnych, iż w lutym tego roku odbył się konkurs plastyczny dla dzieci pod tytułem „Najpiękniejsza karta wielkanocna” zorganizowany pod patronatem Przewodniczącej Rady Miasta Krakowa Małgorzaty Radwan – Ballady przez Dom Kultury Podgórze. Prace na konkurs plastyczny przyjmowane były do dnia 25 lutego 2008 r., w tym roku konkurs cieszył się bardzo dużym zainteresowaniem, nadesłano łącznie 1610 prac, w tym 484 z przedszkoli, 986 ze szkół podstawowych, 140 z gimnazjum oraz placówek i ośrodków kultury. Komisja Konkursowa oceniała prace w czterech kategoriach wiekowych: przedszkolaki, uczniowie klas od I – III, od IV do VI ze szkół podstawowych oraz uczniowie gimnazjum. 27 lutego jury pod przewodnictwem Pani Przewodniczącej przyznało nagrody w tych kategoriach. Z nagrodzonych oraz wyróżnionych prac została urządzona wystawa w foyer przy sali obrad, którą od dzisiaj możecie Państwo oglądać.

Teraz poznamy i nagrodzimy autorów najlepszych prac konkursowych. Zanim to nastąpi informuję, iż najwyższej ocenione prace zostały wydrukowane w formie kartek świątecznych i zostały wysłane z życzeniami od Przewodniczącej Rady Miasta do najważniejszych osób, instytucji i organizacji w naszym mieście a także do Honorowych Obywateli Krakowa w kraju i za granicą oraz do zaprzyjaźnionych samorządów w innych miastach i państwach. Teraz zapraszam laureatów konkursu, bardzo proszę Państwa o uczestniczenie we wręczeniu nagród.

I miejsce w kategorii dzieci w wieku przedszkolnym otrzymała Gabriela Król z Przedszkola Samorządowego Nr 165.

I miejsce w kategorii uczniów klas od I – III ze szkół podstawowych zajął Dariusz Nawrotek z Osiedlowego Klubu „Iskierka”.

II miejsce w kategorii uczniów klas od IV – VI ze szkół podstawowych zajęła Klaudia Górską z Domu Kultury Podgórze.

Laureat I miejsca w tej kategorii Jacek Fudala mieszka w Maciejowie Starym w województwie lubelskim i nie mógł dzisiaj osobiście odebrać nagrody, wręczamy drugą.

III miejsce w kategorii uczniów gimnazjum zajęła Zuzanna Kudryś uczennica Państwowej Szkoły Muzycznej II stopnia im. Fryderyka Chopina, w tej kategorii I i II miejsca nie przyznano.

Na koniec bardzo dziękuję Pani Dyrektor Domu Kultury Marcie Peruckiej – Tytko oraz pracownikom zaangażowanym w przeprowadzenie konkursu, dziękujemy bardzo.

Po tym miłym akcencie przechodzimy do dalszej sesji. Informuję Państwa Radnych, że stenogram i protokół XXXV Sesji Rady z posiedzenia z 27 lutego 2008 r. są do wglądu w Kancelarii Rady pokój 201.

Zapytuję czy do protokołu XXXIV Sesji Rady, to było posiedzenie 13 lutego, są uwagi? Jeśli nie ma protokół zostanie podpisany. Nie widzę uwag.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu też swojej interpelacji na piśmie.

Przechodzimy do porządku obrad. Porządek obrad XXXVI Sesji Rady został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 3 marca 2008 r.

Informuję Państwa Radnych, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał według druków:

- Nr 566 dotyczący zabezpieczenia środków finansowych jako wkładu własnego na realizację zadania Czysty Kraków – lepsze życie, podnoszenie świadomości oraz wiedzy mieszkańców w zakresie ochrony środowiska i gospodarki odpadami wnioskowanego przez Gminę Miejską Kraków do współfinansowania w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego,
- Projekt uchwały według druku Nr 577 dotyczący zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008, przepraszam pomyłka, druk, który przed chwilą przeczytałam dotyczący zmian w budżecie ma numer 571, a nie 577 jak powiedziałam.

Czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie § 19 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa? Bardzo proszę Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Proszę o wprowadzenie druku Nr 582”R”, rezolucji skierowanej do Pana Premiera i do Pana Ministra Obrony Narodowej, ja później w czasie dyskusji pozwolę sobie uzasadnić szerzej jakby sens złożenia tej rezolucji, niemniej z treści wynika, że chodzi o to żeby Kraków stał się siedzibą jakichś jednostek wojskowych, które miałyby dowództwo, całą logistykę w Krakowie, ja proszę o jej wprowadzenie, później pozwolę sobie uzasadnić aspekty ekonomiczne, polityczne do tego druku. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Kto z Państwa jeszcze? Pan Radny Franaszek.

Radny – p. P. Franaszek

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Chciałem prosić o włączenie do dzisiejszego programu Rady druku Nr 574 dotyczącego obchodów 600-lecia istnienia Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Przewodniczący Paweł Sularz.

Radny – p. P. Sularz

Szanowna Pani Przewodnicząca! Szanowna Rado!

Proszę o wprowadzenie do porządku obrad 3-ch punktów. Jest to projekt rezolucji zgodnie z drukiem 583”R” w sprawie wniosków dotyczących programu unijnego w kierunku nowej kultury mobilności w mieście. Druku Nr 581”R” w sprawie nowelizacji ustawy o systemie

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

oświaty oraz zgodnie z decyzją Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej włączenie do porządku obrad punktu: Informacja Prezydenta w sprawie sytuacji w ZDiT w kontekście ostatnich wydarzeń wraz z dyskusją.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję czyli trzy punkty. Pan Radny Paweł Sularz zgłosił 583”R”, 581”R” i punkt dotyczący informacji Pana Prezydenta o sytuacji w ZDiT, Pan Jerzy Woźniakiewicz, zapraszam.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

W imieniu Grupy Radnych proszę o wprowadzenie do porządku obrad projektu rezolucji według druku Nr 580”R” w sprawie zainicjowania zmiany ustawy o systemie oświaty, krótko, rezolucja dotyczy tzw. problemu 3-latków, który był już przedmiotem poprawki do uchwały Rady Miasta Krakowa, która jednak została unieważniona przez wojewodę, stąd też taki tryb.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Sekretarz Miasta.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Składam trzy wnioski o uzupełnienie porządku obrad o następujące projekty uchwał:

- projekt uchwały w sprawie skierowania skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na uchwałę Kolegium Regionalnej Izby w Krakowie, w której orzeczono o stwierdzeniu nieważności uchwały z 23 stycznia 2008 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie opłaty miejscowej, druk 577, ten wniosek obejmuje także wniosek o odstąpienie od II czytania, tryb nagły oraz konieczność odstąpienia od II czytania wynika z terminów procesowych dla wniesienia ewentualnej skargi do sądu,
- drugi wniosek dotyczy druku 575, projekt Prezydenta Miasta, uchwała w sprawie opinii do projektu uchwały Rady Powiatu Wieruszowskiego w sprawie likwidacji samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej w Wieruszowie, tu jest także wniosek o odstąpienie od II czytania, tryb pilny i wniosek o odstąpienie od II czytania wynikają z ustawowego terminu 30 dni na zajęcie stanowiska przez Radę Miasta w tej sprawie,
- i ostatnie dwa wnioski dotyczące druku 576 w sprawie wyrażenia zgody i udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa upoważnienia do zawarcia umowy z konsorcjum, którego nazwa jest w druku wymieniona, na opracowanie dokumentacji projektowej i nadzór autorski dla zadania inwestycyjnego – modernizacja miejskiego stadionu „Cracovia”, które termin wykonania jest dłuższy niż okres objęty ustalonym w budżecie miasta Krakowa limitem wydatków, tu jest także wniosek o odstąpienie od II czytania z tym, że ze względu na prawny charakter tej uchwały jest on wnioskiem o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej, ale składam to już w tym momencie, pilność tej sprawy wynika z terminów przyjętych dla podpisania wspomnianej umowy.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze ma? Proszę bardzo Pan Radny Maranda.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Radny – p. St. Maranda

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Ja chciałem prosić o zdjęcie z porządku obrad druku Grupy Radnych Nr 555 w sprawie sprzedaży lokali użytkowych. Drodzy Państwo zaistniała sytuacja taka, że chcieliśmy się bardziej wnikliwie zapoznać z wyrokami sądu w tej sprawie i żeby merytoryczna dyskusja się odbyła to potrzeba więcej czasu żeby wnioskodawcy tej uchwały przygotowali jako autopoprawkę, a sprawa jest dosyć poważna tak, że nie ma co się spieszyć, trzeba to wnikliwie rozpatrzyć. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Przepraszam, Pan Radny w imieniu wnioskodawców? Dziękuję. I jeszcze Pan Radny Bator.

Radny – p. J. Bator

Szanowni Państwo!

Ja wnoszę o wprowadzenie do porządku obrad Informacji Pana Prezydenta Miasta Krakowa na temat obecnego sposobu funkcjonowania Zarządu Dróg i Transportu.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

A to już było, nie słyszał Pan, Pan Przewodniczący Sularz prosił o to samo, Pan chce dwa razy słyszeć to samo, spóźniony Pan, dobrze bo to już było czyli wycofujemy ten wniosek.

Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze w sprawie porządku obrad? Dziękuję, nie widzę więcej wniosków, przechodzimy w takim razie do głosowania porządku obrad.

Zaczynamy od głosowania nad wprowadzeniem do porządku obrad projektu uchwały według druku 582”R”, to jest rezolucja Rady Miasta Krakowa do Pana Donalda Tuska – Prezesa Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej oraz do Pana Bogdana Klicha – Ministra w sprawie przeniesienia jednego z dowództw sił zbrojnych RP do Krakowa. Państwo mają treść tej rezolucji, bardzo proszę głosujemy, głos za, głos przeciw? Głos za był, Pan Radny Hausner z głosem przeciw.

Radny – p. W. Hausner

Znaczy myślę, że procedowanie tej rezolucji jest absurdalne bo nie wiem co to za pomysł żeby robić z Krakowa siedzibę dowództwa jakiegokolwiek rodzaju sił zbrojnych. W świecie jest tendencja żeby wyprowadzać dowództwa poza wielkie miasta, a my w wielką aglomerację wprowadzimy dowództwo sił zbrojnych i wybuch wojna i pierwsza rakietą i bomba strzela w Kraków. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę Państwa przystępujemy do głosowania, to był głos przeciw, głos za jeszcze czy nie? Pan Radny wnioskodawca proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Tak się akurat składa, że poprzedni rząd zdecydował scentralizować wszystkie jednostki wojskowe i wszystkie dowództwa w Warszawie, co akurat stwarzało świetną pozycję geopolityczną, tak się składa, że bardzo elitarne jednostki wojskowe są z Bydgoszczy wyrzucane przez jeszcze Ministra Szczygłę i ta procedura została zapoczątkowana i będzie musiała być kontynuowana w związku z czym jest w Krakowie miejsce i są poligony i są w

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Małopolsce żeby tą jednostkę tutaj przyjąć. To oznacza kilkaset miejsc pracy plus efekty ekonomiczne dla gminy i dla mieszkańców i ja rozumiem, że Pan Radny nie chce żeby w Krakowie powstało ok. 250 miejsc pracy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. To był głos za, proszę Państwa przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem do porządku obrad projektu według druku 582”R”, głosujemy.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Kończymy głosowanie, bardzo proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

19 za,

12 przeciw,

5 wstrzymujących się. Stwierdzam, że wniosek został odrzucony, bardzo proszę o wydruk.

Przechodzimy do głosowania wniosku Pana Radnego Franaszka wniosek o wprowadzenie projektu według druku 564, głos za i głos przeciw, kto z Państwa? Zapraszam Pan Radny Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Proszę Państwa ja jestem jak najbardziej tutaj oddany, pełen szacunku Kongregacji Kupieckiej i temu, że kończy, będzie miała swoje 600-lecie wraz z rocznicą Bitwy Grunwaldzkiej ale wydaje mi się, że wpadamy już w pewien absurd z tą ilością proszę Państwa świętowania rocznic, kolejnych obchodów, to gdzieś tam zapoczątkowaliśmy nagle wymyka się nam zupełnie z rąk. Wydaje mi się, że w ramach obchodów Bitwy Grunwaldzkiej możemy również świętować, rozszerzyć to o obchody Kongregacji Kupieckiej, a nie tworzyć kolejnych, jak rozumiem będziemy co Sesję głosować uchwały o kolejnych uroczystościach.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę Państwa moje sprostowanie, projekt uchwały według druku 574, ja źle początkowo powiedziałam i głos za bardzo proszę Pan Radny Franaszek.

Radny – p. P. Franaszek

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Szanowny Kolego taka jest treść uchwały jak Pan powiedział proszę Pana, po prostu trzeba przeczytać uchwałę i tyle, właśnie taka jest żeby nie robić kolejnej imprezy tylko w ramach imprezy już, taka jest treść, że włączamy to do obchodów po prostu i zgadzamy się tutaj.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę Państwa głosujemy elektronicznie.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego druku?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje? Proszę o wyniki.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Za głosowało 36 Radnych,
przeciw 1,

0 się wstrzymało. Stwierdzam, że wniosek został przyjęty, wprowadziliśmy pod obrady dzisiejszej Sesji projekt uchwały według druku 574.

Następny punkt proszę Państwa wniosek Pana Radnego Sularza, projekt uchwały według druku 583''R'', rezolucja, głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem do porządku obrad?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje? Proszę o wynik.

Za 23 Radnych,

przeciw 2,

wstrzymały się 4 osoby,

nie brała udziału w głosowaniu 1 osoba. Stwierdzam, że wniosek przyjęty, wprowadziliśmy do porządku obrad projekt według druku 583''R''.

Następny projekt Pana Radnego Sularza, projekt uchwały według druku 581''R'', głos za, głos przeciw, w sprawie nowelizacji ustawy o systemie oświaty teraz mamy. Nie widzę, głosujemy wprowadzenie do porządku obrad.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje? Kończymy głosowanie, proszę o wynik.

30 za,

2 przeciw,

2 osoby wstrzymały się. Stwierdzam, że wprowadziliśmy do porządku obrad projekt rezolucji według druku 581''R''.

Następny punkt to jest prośba Pana Radnego Sularza, aby poszerzyć dzisiejsze obrady o punkt pod tytułem Informacja Pana Prezydenta na temat sytuacji w ZDiT w kontekście ostatnich wydarzeń wraz z dyskusją proszę Państwa. Głos za, głos przeciw? Nie widzę.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o wyniki.

32 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Wniosek został przyjęty. Ja mam pytanie do Pana Prezydenta czy ten punkt może być pierwszym punktem dzisiejszej, może być, a zatem informuję Państwa Radnych, że po punkcie Interpelacje rozpoczniemy dzisiejszą Sesję od tej Informacji.

Następny wniosek Pana Radnego Woźniakiewicza o wprowadzenie do porządku projektu uchwały według druku 580''R'' to jest w sprawie zmiany ustawy o systemie oświaty, to chodzi o wychowanie przedszkolne. Głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy wprowadzenie do porządku obrad.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Kto z Państwa jest za?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto się wstrzymuje? Bardzo proszę o wyniki.

19 za,
2 przeciw,
1 wstrzymujący się. Stwierdzam, że wniosek został odrzucony, nie przyjęliśmy tego projektu, prosimy o wydruk.

Przechodzimy do następnego głosowania, wniosek Pana Sekretarza Pawła Stańczyka o wprowadzenie projektu uchwały według druku 577. Głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy wprowadzenie do porządku, projekt uchwały dotyczący skargi do WSA.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto się wstrzymuje? Dziękuję, proszę o wyniki.

29 za,
0 przeciw,
4 wstrzymujące się. Stwierdzam, że wprowadziliśmy do porządku obrad projekt uchwały według druku 577.

Następny projekt uchwały według druku 575, to chodzi o opinię do projektu uchwały Rady Powiatu Wieruszowskiego w sprawie likwidacji samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej. Głos za, głos przeciw? Głosujemy.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymuje? Poproszę o wyniki.

28 za,
0 przeciw,
2 wstrzymujące się. Wprowadziliśmy do porządku dzisiejszej Sesji projekt uchwały według druku 575.

Następny wniosek Pana Sekretarza wprowadzenie do obrad projektu według druku 576 dotyczącego upoważnienia do zawarcia umowy z Konsorcjum dla Pana Prezydenta w sprawie „Cracovii”. Głos za, głos przeciw? Głosujemy.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem do porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymuje? Kończymy głosowanie, bardzo proszę o wynik.

27 za,
1 przeciw,
1 wstrzymujący. Wniosek został przyjęty, wprowadziliśmy do porządku obrad projekt według druku 576.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Następny wniosek głosujemy Pana Radnego Marandy w imieniu wnioskodawców o zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad projektu według druku 555. Głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw temu wnioskowi o zdjęcie z obrad?

Kto się wstrzymuje? Kończymy głosowanie, dziękuję, proszę o wyniki.

19 za,

15 przeciw,

1 osoba wstrzymała się. Wniosek został odrzucony czyli w porządku obrad zostaje ten punkt. Bardzo proszę o wydruk.

Stwierdzam proszę Państwa, że przyjęliśmy porządek dzisiejszej Sesji. Informuję, że zaraz po Interpelacjach i odpowiedziach będzie Informacja Pana Prezydenta w sprawie sytuacji w ZDiT.

INTERPELACJE RADNYCH

Zapraszam do zgłaszania elektronicznej interpelacji. Pan Radny Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja mam trzy interpelacje, pozwolę ich sobie nie odczytywać tylko składam.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Bartłomiej Garda.

Radny – p. B. Garda

Ja również zgłaszam do protokołu.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Garda do protokołu. Pani Marta Suter.

Radna – p. M. Suter

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Ja mam dwie interpelacje, muszę je szybciej bo jedną mam ze zdjęciami. Więc interpelacja w sprawie segregacji odpadów na terenie Gminy Miejskiej Kraków.

Szanowny Panie Prezydencie

Zwracam się z uprzejmą prośbą o udzielenie informacji na czym polega motywowanie mieszkańców do segregowania odpadów skoro narzuca się im ile odpadów mają obowiązek wyprodukować i ponieść koszty ich wywozu. Sama znam przykład sumiennych mieszkańców naszego miasta, którzy poświęcają swój czas ponosząc koszty paliwa wywożąc posegregowane odpady do zlokalizowany w niemałej odległości od ich posesji punktów i segregacji tzw. dzwonów. Pomimo tego narzucono im odgórnie ile odpadów wyprodukuje jej rodzina co jej zdaniem jest wartością astronomiczną w związku z sumiennie przeprowadzoną przez nią segregacją odpadów. Zdaję sobie sprawę, że takich mieszkańców w naszym mieście jest o wiele więcej. Wygląda na to, że Gmina Miejska Kraków zamiast zachęcić mieszkańców do segregacji odpadów wyraźnie ich zniechęca.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Uprzejmie proszę Szanownego Pana Prezydenta o udzielenie mi informacji w jaki sposób można rozwiązywać te kwestie gdyż Gmina Kraków w ostatnim czasie prowadzi politykę, której celem miało być zachęcenie jak największej liczby swoich mieszkańców do prowadzenia segregacji odpadów w swoich gospodarstwach domowych celem poprawy stanu środowiska naturalnego naszego miasta i okolic.

I proszę Państwa druga interpelacja, którą chciałam tutaj pokazać Państwu zdjęcia, w sprawie rozbiórki budynku nr 34 przy ul. Nad Fosą. Szanowny Panie Prezydencie zwracam się z uprzejmą prośbą o udzielenie informacji z jakiego powodu odwlekana jest rozbiórka budynku nr 34 przy ul. Nad Fosą, którego zarządcą jest ZBK. W związku z katastrofalnym jego stanem zarządzona została eksmisja mieszkańców w październiku 2007 roku, w sąsiedztwie wyżej wymienionego budynku znajduje się Klub Sportowy Osiedla Rajska, którego członkami jest młodzież i dzieci z tego rejonu. Na jego terenie regularnie odbywają się treningi, a w związku z nadejściem wiosny ich częstotliwość jest coraz większa. Opiekunowie i trenerzy nie są w stanie dopilnować dużej ilości dzieci i młodzieży. Mieszkańcy okolicznych osiedli na organizowanych przeze mnie dyżurach zadają pytanie czy musi dojść do tragedii aby miasto podjęło zdecydowane i niezwłoczne działania w wyżej wymienionej kwestii. Proszę zobaczyć, to jest naprawdę w bardzo bliskiej odległości od boiska, tam gdzie dzieci trenują, proszę zobaczyć w jakim to jest stanie, każdy tam może wejść, to się wszystko, osoba, która robiła te zdjęcia naprawdę była w strachu żeby to nie spadło na głowę i – zresztą Pan Prezydent, proszę bardzo to jest w zarządzie ZBK co widać – i po prostu nikt się nad tym nie zastanawia i tak, nie chciałabym żeby właśnie tak się wydarzyło jak często, że dopiero „mądry Polak po szkodzi” jak się coś stanie, teraz jest już trochę za późno. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent!

Panowie Prezydenci! Szanowna Rado!

Ja mam dwie interpelacje do Pana Prezydenta bardzo krótkie więc je odczytam.

Wnoszę do Pana Prezydenta o wyjaśnienie stanu prawnego zasobu mieszkaniowego spółki miejskiej MPWiK poprzez stwierdzenie czy zasób mieszkaniowy tejże spółki wchodzi w zasób miejski, jeśli tak to dlaczego spółka MPWiK nie stosuje zasad zgodnych z uchwałą Rady Miasta o naliczaniu czynszów dla najemców w tych budynkach. Chciałbym nadmienić, że sąd okręgowy wyrokiem z 4 kwietnia 2007 r. – nie będę tutaj czytał sygnatury – jednoznacznie stwierdził, że akcje tej spółki są w 100 % własnością gminy czyli pozwala stwierdzić, że MPWiK jest gminną osobą prawną w związku z tym wnoszę o przywołanie spółki do stosowania zasad zgodnych z uchwałą Rady Miasta Krakowa i poinformowania mnie na piśmie o sposobie załatwienia tej sprawy.

Druga interpelacja Panie Prezydencie prosiłbym Pana poprzez zarządzenie umożliwienie firmom drogowym wykonywania robót remontowo – drogowych w porze nocnej. Wiele prac remontowych musi być wykonywanych w czasie, gdy odbywa się ruch tramwajów i ruch pieszych w ciągu dnia co powoduje ogromne korki, zatory jak i również wyłączenia z trakcji tramwajów, a zdarza się wielokrotnie, że jeżeli firmy przystępują w nocy po zaprzestaniu jazdy tramwajowej – nie dawna sytuacja na Karmelickiej, na interwencję mieszkańca, który sam zresztą zgłaszał problem, że jest dziura jezdni – firma przystąpiła o

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

godzinie 1.30 do wykonania, 1.35 przyjechała policja i zasądziła mandat i kazała im się natychmiast usunąć bo jest podobno – właśnie nie znalazłem tego Pańskiego zarządzenia o ciszy nocnej – które nie pozwala wykonywać prac remontowych drogowych w okresie nocnym. To by uprawniło, tak samo jak mówię malowanie pasów, przejść dla pieszych odbywa się pod ruchem w ciągu dnia, można by to również wykonywać w nocy.

Wnoszę do Pana Prezydenta o albo zrobienie takiego zarządzenia, wystosowanie umożliwiającego lub też wykreślenia z istniejącego zarządzenia tych prac, aby usprawnić i ulepszyć bytność w tym mieście w ciągu dnia. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Prezydenci!

Szanowni Radni!

Ja przepraszam, troszkę mi się uszkładało tych interpelacje, ale tak:

Interpelacja pierwsza to jest w sprawie usuwania azbestu w Gminie Kraków.

Druga ponownie w sprawie przejścia dla pieszych na ulicy Pawiej.

Trzecia w sprawie ruchu pieszego u zbiegu ulic Grzegórzecka – Rzeźnicza.

W sprawie regulacji sygnalizacji świetlnej na ulicy Brożka – Borsucza.

Kolejna to jest w sprawie zmian własności budynków w Gminie Kraków.

Interpelacja w sprawie utworzenia nowej linii MPK w Gminie Zielonki na trasie Kraków – Smardzowice.

Następne to jest, czy istnieją jakieś plany inwestycyjne na terenie boiska i obrzeża tego terenu przy ulicy Księcia Józefa w Przegorzałach.

Również na temat Klubu Sportowego Olsza.

W sprawie remontu ulicy Garbarskiej.

W sprawie warunków socjalnych pracowników zatrudnionych w UMK. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Jerzy Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Jedna krótka interpelacja dotycząca – jesteśmy w trakcie rekrutacji do przedszkoli – zainteresowanie tymi placówkami nie sprzyja konkurencji tym niemniej w części jest kultywowany dobry zwyczaj "otwartych drzwi" dzięki, którym w określonym dniu rodzice mogą się skontaktować z placówką, zobaczyć czego mogą od niej oczekiwać i tym samym dokonać bardziej świadomego wyboru gdzie zapisać swoje dziecko. Niestety spotkałem się ze skargami, że nie wszystkie przedszkola ogłaszają takie „otwarte drzwi” dlatego też prosiłbym o przekazanie dyrektorom takiej sugestii, że jest oczekiwanie rodziców, aby umożliwić im zwiedzenie placówki. Bardzo dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pani Radna Małgorzata Jantos.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Radna – p. M. Jantos

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Pani Prezydent!

Ja mam cztery interpelacje, pozwolę sobie przeczytać tylko jedną, która wydaje mi się jest istotna. Mianowicie w połowie sierpnia zeszłego roku Pan Wiceprezydent Krakowa Pan Prof. Starowicz udzielił wywiadu, w którym wypowiedział się w koncepcji włączenia do działalności Urzędu Miasta firmy zewnętrznej do realizacji projektu dialogu społecznego. Ponieważ ostatnio wszyscy w mieście doświadczyliśmy tego co się dzieje i jakie mogą być konsekwencje nie rozpoczęcia tak naprawdę działalności z tym związanej. Ponieważ ja dostałam od Pana Prezydenta projekt firmy Stanley i Partnerzy dialogu społecznego bardzo chciałabym się dowiedzieć i będę namawiała radę główną żeby poświęciła temu specjalnie wyznaczony czas, mianowicie chciałabym się dowiedzieć co się dzieje z projektem, na jakim etapie został on zrealizowany i w jakim się realizuje projekcie, czy jest to projekt bardzo dobry ponieważ jak na razie mamy same porażki jeśli chodzi o sprawę dialogu społecznego, ponieważ w dalszym ciągu miasto nie może przeprowadzić niczego co jest dyskusyjne i problematyczne. W związku z tym chciałabym się dowiedzieć jak to wygląda i na jakim poziomie jest prowadzenie projektu firmy Stanley i Partnerzy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Chciałbym wrócić do tematu Aktu Zawierzenia Lokacji 750-lecia, poprzedni przewodniczący nie dokończył tej sprawy, a tym razem chciałbym się zwrócić do Pana Prezydenta.

Panie Prezydencie zwracam się do Pana z wnioskiem o umieszczenie w sali obrad Rady Miasta Krakowa Aktu Zawierzenia, w którym Rada Miasta Krakowa i Pan Prezydent z okazji 750-lecia lokacji Krakowa odebrał, oddał pod opiekę Matki Bożej Jasnogórskiej Królowej Polski nasze miasto. Oczywiście kopia lub oryginał do uzgodnienia z klasztorem. Wnoszę, aby umieszczenie tego aktu nastąpiło podczas uroczystej sesji w Dniu Święta Miasta.

Druga jest może bardziej prozaiczna, ale dość taka rzucająca się w oczy, chodzi o Most Grunwaldzki. Przejeżdżając przez Most Grunwaldzki łatwo zauważyć, że napis, który jest na moście posiada ubytki. Zwracam się do Pana Prezydenta o naprawę tych napisów i odnowienie. Proponuję również rozważyć ewentualną konserwację mostu i wprowadzić ją do budżetu na rok 2009. Pragnę nadmienić, że rok 2010 będzie rokiem obchodów rocznicowych związanych z 600-leciem Bitwy pod Grunwaldem i 100-lecie budowy Pomnika Grunwaldzkiego.

Pozostałe – dwie jeszcze mam krótkie interpelacje – do protokołu. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Państwo Radni! Szanowni Państwo!

Ja tylko powiem w jakich sprawach chciałbym dzisiaj zgłosić interpelacje.

Pierwsza interpelacja dotyczy związku zawodowego kadry kierowniczej.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Druga dotyczy budowy przedszkola przy ulicy Skośnej – Lubostroń.
Trzecia w sprawie rozbudowy przedszkola przy ulicy Zachodniej.
Czwarta przebudowy ulicy Winnickiej.
Piąta przebudowy ulicy Batalionów Chłopskich.
Szósta Motelu „Kraak”.
Siódma dotyczy umowy i Zakrzówka.
Kolejna dotyczy działek przy Przegorzałach 218 i 287 obręb 20, własności.
Kolejna dotyczy trybu bezprzetargowego przydzielonych lokali komunalnych.
I ostatnia dotyczy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej 66. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Ja mam kilka interpelacji, ale nie będę Państwa dobijał ich treścią, powiem o najważniejszych sprawach.

Pierwsza rzecz dotyczy remontu Sukiennic i protestu w tym zakresie kupców. Wydaje się, że coś jest nie dograne jeśli chodzi o remont Sukiennic jeżeli wzbudza to takie protesty. Szczegóły w interpelacje.

Druga rzecz dotyczy finansowania ulicy Cechowa – Łużycka, kiedyś znalazły się na to pieniądze, na przygotowanie inwestycji, potem z racji pewnych problemów – chyba inwestycyjnych – ta sprawa wyszła, ale wydaje się, że powinna wrócić, ja tutaj w tej sprawie mocno zapytuję bo najwyższy czas żeby tą rzecz zrobić.

Trzecia sprawa dotyczy rzeczy małej, ale w sumie bardzo uciążliwej. Mianowicie sprawy gabinetów stomatologicznych, które są prowadzone w szkołach w różnych dzielnicach, w szczególności rzecz dotyczy dzielnicy VIII, IX i X gdzie gabinety stomatologiczne zostały skontrolowane przez Sanepid i oczekiwania wobec tych gabinetów są takie, że wymagają pewnych remontów, które powinien wykonać właściciel czyli szkoła, docelowo miasto. Jeżeli to nie zostanie wykonane to lekarze stomatolodzy będą się musieli ze szkół wycofać bo inaczej będą płacili kary, a jak się wycofają to parę tysięcy dzieci, dla których uroczą wizyta u dentysty w szkole jest jedynym sposobem kontaktu z takim fachowcem nie będą tego mieli. Może na krótką metę się ucieszą, ale na dłuższą metę będziemy mieli szczerbatych mieszkańców w tym rejonie.

Ostatnia sprawa jest dużo poważniejsza, dotyczy inwestycji Krakowski Szybki Tramwaj, ale ja pozwolę sobie ją w innej formie złożyć. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Łukasz Osmenda złożył do protokołu interpelację. Pan Radny Kajetan d'Obyrn także, zapraszam Pan Stanisław Zięba – Radny.

Radny – p. St. Zięba

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Moja interpelacja dotyczy ostatnich wchodzących podwyżek cen za czynsze mieszkań komunalnych, znaczy, ja może przeczytam, a potem jeszcze troszkę powiem. Bardzo proszę Pana Prezydenta o jak najszybszą informację dla użytkowników lokali mieszkalnych

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

dotyczących pełnych ulg mieszkaniowych. Obecna sytuacja jest bardzo burzliwa i nie sprzyja dobrej atmosferze w naszym mieście. Proszę o pełną informację o ilości mieszkańców, których w znaczący sposób dotknie podwyżka czynszu, szczególnie ludzi starszych i schorowanych. Obecnie zainteresowani otrzymują informacje na temat, jedynie na temat podwyżek, a o ulgach dowiadują się z mediów. Wczorajsza dyskusja na posiedzeniu Komisji Rodziny miała charakter krytyczny na temat zbyt niskiego progu uprawniającego do ulg oraz tego co się stanie z ludźmi, którzy piszą do Komisji. Panie Prezydencie oczywiście Pan powie – przecież uchwaliliście uchwałę no to o co wam chodzi. Ja myślę tak, że nie wszyscy, przynajmniej ja nie miałem do końca świadomości jaka to jest liczba ludzi, którą niestety ta podwyżka obejmie. Mówię to jakby do Rady, do siebie, ale wspólnie tworzymy ten samorząd, jeżeli państwo starsi byli u mnie na dyżurze przedwczoraj mając taką sytuację, że pani ma 800 zł niecałe emerytury, a mąż jej 1200 i ich ta ulga nie obejmie. A więc tak, dostaną po 60 zł na podwyżce a w dół 200 zł, a po czynszu 200 zł. Proszę Państwa ja myślę tak, że trzeba do tej sprawy powrócić i myślę, że na Komisji Rodziny i innej Komisji czy na klubach trzeba tą sprawę zweryfikować. Nie może być tak – tak jak ci czcigodni starsi ludzie mówili – co nam zostało, dwa, trzy lata życia, niech żyją 100 lat i teraz dają nam 60 zł podwyżki, a wy Radni i Pan Prezydent i oczywiście wszyscy w koło nas gnębicie na stare lata. Bardzo proszę po pierwsze o pełną informację jaka to jest liczba tych ludzi żebyśmy mogli zaradzić, ja już nie mówię o sytuacji tej, która uruchomi całą machinę administracyjną, pobieranie wniosków, składanie, przyznawanie, jest jeszcze czas ponieważ o 1 czerwca miałyby obowiązywać, od maja te wnioski, żeby coś z tym zrobić, to niestety jest błąd nas, Rady, ja się do tego przyznaję. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pani Radna Katarzyna Migacz.

Radna – p. K. Migacz

Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Moja interpelacja dzisiaj dotyczy molestowania seksualnego, które sugeruje Gazeta Wyborcza. W poniedziałek 10 marca 2008 r. Gazeta Wyborcza na pierwszej stronie dodatku krakowskiego umieściła zdjęcie, a pod nim napis, cytuję: „Za korzystanie z tego pokoju Prezydent Majchrowski nakazem sądowym musi zapłacić jeszcze 52 tys. zł”, koniec cytatu. Zdjęcie przedstawia pokój, w którym nie widać krzesel, ani tym bardziej foteli, widać natomiast dwa łóżka. Pytanie nasuwa się samo – w jakiej pozycji rozmawiał Pan Prezydent z urzędnikami, urzędniczkami oraz ze studentami, studentkami. Przypomina, że już raz pytałam Pana Prezydenta po co Panu był ten klucz do pokoju w Motelu „Krak”. Potraktował Pan wówczas moją interpelację jako wystąpienie, a na wystąpienie przecież nie trzeba odpowiadać. Zdając pytanie nie łudzę się, że Pan mi odpowie na interpelację, nie odpowiadał mi Pan przecież na pytania dlaczego zaakceptował Pan kilkakrotnie zaniżony czynsz dla spółki „Forte” mimo wyceny dokonanej w sierpniu 2004 r. i notatki Pani inspektor Batko. Na wiele pytań mi Pan nie odpowiadał. Przez nie zgłaszanie upadłości spółki uniemożliwił Pan wyprowadzanie pieniędzy z firmy „Forte”. Informowałam Pana, że spółka eksploatuje tereny Motelu „Krak” jako przestrzeń motelową, parkingową, reklamową, pod składowisko palet. Spółka w tym czasie nie miała pieniędzy, nie płaciła należnego czynszu, komornik niewiele mógł wyegzekwować. Nie odpowiadał Pan Panu Radnemu Łukaszowi Słoniowskiemu na interpelację dotyczącą billboardu na terenie Motelu „Krak” w trakcie kampanii wyborczej 2002, musiał go Pan widzieć skoro Pana rzeczniczka twierdzi, że korzystał Pan z pokoju w Motelu „Krak” w trakcie kampanii wyborczej 2002. Nie odpowiadał Pan także na pytania dotyczące negocjacji z Prezesem Spółki „Forte” związanych z wydaniem wizyt pod

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

hipermarket dla Tesco znanych jako krakowskie taśmy prawdy, nie odpowiadał Pan gdyż są to według Pana taśmy podsłuchu. Przypominam Panu Prezydentowi, że ugrupowanie, które Pana rekomendowało na członka Trybunału Stanu chciało postawić pod Trybunał Stanu Pana Adama Lipińskiego za taśmy Beger, wtedy nie było taśm podsłuchu, były taśmy prawdy. Przypominam, że okres pomiędzy opublikowaniem jednej taśmy i drugiej wynosi zaledwie kilka tygodni. PiS kupczył stanowiskami politycznymi, Pan w dziwnych okolicznościach obiecywał wizyt i odwleczenie momentu wypowiedzenia umowy. Można mówić, że Pan nie kupczył stanowiskami. Przypomnę, że w roku opublikowania taśm prawdy zaproponował Pan negocjatorowi PO objęcie stanowiska Pełnomocnika Prezydenta ds. Kultury i propozycja ta została przyjęta w trakcie negocjacji. Pan to pewnie nazwie negocjacjami, a nie kupczeniem stanowiskami. Ja również. Dlatego też uważam, że materiał krakowskich taśm prawdy jest o wiele bardziej porażający niż taśm Beger. Jak Pan widzi nauczona życiem nie spodziewam się zadowolających odpowiedzi, natomiast robię to co mogę i to co powinnam. Jeśli okaże się w przyszłości, że sugestie Gazety Wyborczej były prawdą wówczas Gazeta Wyborcza i inne media będą się dziwiły dlaczego nikt z Radnych nie reagował mimo tak sugestywnych fotografii, jeszcze jakoś będą rozumieć Radnych, ale Radne dlaczego milczały, właśnie Radne nie milczą, ktoś inny milczy.

Panie Prezydencie proszę skierować pozew do sądu przeciw Gazecie Wyborczej. Pozwalanie na tego typu sugestie jest w pewnym sensie przyznaniem się do winy. Zarzuca się Panu bardzo poważną rzecz w bardzo popularnej gazecie, zarzut molestowania trudno udowodnić przed sądem, jeśli Gazeta Wyborcza nie ma poważnych dowodów ma Pan sprawę wygraną. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Piotr Franaszek.

Radny – p. P. Franaszek

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Trzy interpelacje składał do protokołu. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pani Radna Barbara Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Zwracam się do Pana Prezydenta z prośbą o pismo o pomoc w takiej sprawie, w której zwróciła się do mnie Dzielnica XIII ale nie tylko. Mianowicie ani mieszkańcy naszego miasta ani tym bardziej turyści nie są zobowiązani znać podział kompetencji i kto za co odpowiada w tym mieście, natomiast oceniają to miasto po wizytówce jaką widzą. Mnie chodzi o tereny, które pozostają we władaniu PKP w Krakowie, a należą do nich nasypy kolejowe, działki przylegające do torów kolejowych, które są niezwykle zaniedbane. Od wielu lat nie wykonywane koszenia doprowadziły do zachwaszczenia gleby, porostu samosiejek drzew i krzewów. Taki stan powoduje, że obszary te traktowane są jak dzikie wysypiska śmieci. PKP od wielu lat nie podejmuje działań zmierzających do uporządkowania i bieżącego utrzymania terenu. Dzielnica XIII podaje tutaj przykłady nasypu kolejowego między stacją Kraków – Płaszów, a Dworcem Głównym – Zabłocie – Grzegórzki, teren przy nasypie kolejowym w rejonie ulicy Lipowej, ulica Zabłocie oraz Bulwarów Wisły. Powyższe rejony jak

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

powiedziałam są wizytówką miasta zaś liczne wycieczki krajowej i zagraniczne zmierzające na Plac Bohaterów Getta oraz do Fabryki Schindlera przy okazji bądź co bądź w centrum miasta Krakowa oglądają tereny, które są nie uporządkowane i zaśmiecone.

I druga interpelacja, Panie Prezydencie zwracam się do Pana z prośbą o taki poglądowy materiał – nie wiem czy będą z niego chcieli skorzystać członkowie Komisji Planowania Przestrzennego – dotyczący wykupów działek w planach uchwalonych w tej kadencji, pytam o taki krótki okres bo chciałabym znać tą sytuację, znaczy jak wygląda, jakie mamy zaległości, z jaką perspektywą musimy się liczyć i jak mniej więcej będzie to wyglądało w planach, które są przewidziane do uchwalenia na tą kadencję. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję Pani Radnej. Pani Radna Elżbieta Sieja.

Radna – p. E. Sieja

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Dzisiaj przedłużę Państwu i składam trzy interpelacje, są związane tematycznie, a dotyczą spraw krakowskich dzieci i młodzieży. I tu również ukłon w stronę Pana Przewodniczącego Komisji Edukacji – co prawda nie jest obecny na sali...

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Jest.

Radna – p. E. Sieja

To bardzo proszę, widzę teraz bo myślę, że te problemy będą też tematem Komisji Edukacji. A teraz konkrety.

Pierwsza interpelacja związana jest z poważnym problemem, coraz więcej dzieci boi się szkoły. Każdego roku w Krakowie 1000 uczniów korzysta z nauczania indywidualnego. Powód to fobia szkolna. Co roku Kraków przeznacza blisko 12 mln na edukację uczniów bojących się szkoły. Interpelacja dotyczy właśnie pracy pedagogów szkolnych.

Druza interpelacja też związana ze szkolnictwem, chodzi tu przede wszystkim o boiska szkolne, wszak wiemy zbliża się wiosna więc modernizacja tych boisk jest konieczna.

Trzecia interpelacja związana jest z zajęciami pozaszkolnymi prowadzonymi w placówkach oświatowych. I proszę Państwa ostatnio bardzo często zajmujemy się głównie placówkami oświatowymi, a przede wszystkim ich stanem technicznym. Wydaje mi się, że gdzieś po drodze po prostu gubimy ucznia, wychowanka i stąd uważam, że te interpelacje są zasadne, wymagają poważnego potraktowania. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Prześwietna Rado!

Ja złożę trzy interpelacje, jedną pozwolę sobie odczytać w całości bo myślę, że sprawa jest poważna, a troszeczkę w pewien sposób bagatelizowana. Dyrektorzy szkół zwrócili się do

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

mnie z prośbą o interwencję do Pana Prezydenta. Otóż w związku z posiadaną informacją dotyczącą naliczenia podatku od nieruchomości placówkom oświatowym w roku 2008, które nie posiadają tzw. trwałego zarządu lub użytkowania wieczystego zwracam się o interwencję i odpowiedź do Pana Prezydenta w następujących sprawach:

1. Dlaczego te placówki nie zostały powiadomione w odpowiednim czasie o konieczności płacenia tego podatku, kiedy ustalały i planowały budżet na 2008 rok.
2. Dlaczego na wyjazdowym spotkaniu dyrektorów szkół i placówek w Gołkowicach w jesieni 2007 r., kiedy pojawiały się pytania w tej kwestii dyrektorzy otrzymali zapewnienie, że wszystkie placówki z płacenia wyżej wymienionego podatku zostaną zwolnione.
3. Czy Pan Prezydent wie o wysłaniu deklaracji o zwolnieniu z podatku, odpowiedzi wydział Urzędu Miasta wysłał do placówek wezwania do zapłaty należnego podatku wraz z odsetkami.
4. Czy Pan Prezydent wie, że w obecnej sytuacji budżet placówek zostanie uszczuplony o kwoty przeznaczone na opłacenie podatku od nieruchomości, w niektórych przypadkach dotyczy to nawet kwoty 20 tys. zł.
5. Jaką wiarygodność miały osoby reprezentujące miasto i jednocześnie Pana Prezydenta w związku z błędną interpretacją przepisów.
6. Czy władze miasta Krakowa zastanawiały się nad tym, że pieniądze budżetowe z jednego Wydziału – to jest Wydział Edukacji – przechodzą biurokratyczną drogę i wchodzą do Wydziału Opłat i co mają zrobić szkoły i placówki, które rozpoczęły starania np. dwa lata temu o uzyskanie trwałego zarządu, a otrzymały odpowiedź z Wydziału Skarbu, że sprawa zostanie załatwiona dopiero po 2009 roku.

Proszę Państwa sprawa dotyczy ok. 100 placówek w Stołeczno Królewskim Mieście Krakowie, wszedł nowy przepis, który mówi, że jak nie ma trwałego zarządu bo ustawodawca nie przewidział, że mogą być placówki edukacyjne, które nie mają trwałego zarządu i sytuacja jest troszeczkę patowa i kwestia interpretacji przepisów, placówki nie mają tych pieniędzy w budżecie, a tak naprawdę te pieniądze to są z utrzymania czyli nie te, które przechodzą przez ZEO czyli może się okazać, że pieniądze na to, na środki czystości i te wewnętrzne, zabraknie po prostu w szkołach na te podstawowe rzeczy.

Druga rzecz dotyczy sprawy modernizacji sygnalizacji świetlnej. Otóż jak Państwo pewnie większość jeździ po Krakowie na części skrzyżowań w mieście modernizowana jest sygnalizacja. Mnie osobiście zbulwersowała sygnalizacja przy Rondzie Dywizjonu 308 to jest naprzeciw M1. Z tego co pamiętam to 5 lat temu została w pełni zmodernizowana, wybudowano nową sygnalizację. W chwili obecnej robiona jest nowa sygnalizacja, są nowe maszty do sygnalizatorów, pytanie dlaczego, czy tamte się nie sprawdziły. W związku z tym moje pytanie jest, jaki jest program w mieście przebudowy tej sygnalizacji, myślałem, że dodatkowy przy modernizacji tego skrzyżowania będzie dodatkowy skręt do Al. Pokoju w prawo dlatego, że korkuje się ulica Nowohucka, zachodzi pytanie o celowość skąd te zadania inwestycyjne zostały wprowadzone skoro 5 lat temu została zmodernizowana sygnalizacja. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja mam trzy interpelacje, jedna krótka dotyczy Studium. Zwracam się z prośbą o przedstawienie rejestru dokumentów Rady Miasta Krakowa, Prezydenta Miasta Krakowa, samorządu wojewódzkiego, wojewody, dokumentów i decyzji państwowych, które swoją treścią w sposób istotny wpływają na treść opracowywanego Studium dla Krakowa.

Druga interpelacja dotyczy Zarządu Dróg i Transportu. Zwracam się z zapytaniem dotyczącym następujących tematów:

- jaki jest bilans kosztów postępowań dyrektora jednostki ZDiT Jana Tajstera przed sądem pracy, łączna wartość wypłaconych odszkodowań i ponawiam pytanie zadane przez Gazetę Wyborczą rok temu ile kosztowały procesy Jana Tajstera z jego podwładnymi,
- czy wyżej wymienione odszkodowania są przedmiotem roszczeń Gminy Kraków wobec Jana Tajstera,
- jak wygląda ustosunkowanie się Pana Prezydenta lub dyrektora jednostki do zarzutów Najwyższej Izby Kontroli Delegatura w Łodzi z dnia 19 września 2007 – tu odpowiednie pismo – oraz ewentualnie do późniejszej korespondencji zawierającej pytania NIK w zakresie kontroli KZD w Krakowie,
- jakie są wydatki w ZDiT i KZD, ZDiK z tzw. środków na realizację zadań w układzie wykonawczym, to jest układ wykonawczy uchwały budżetowej Gminy Kraków ze szczególnym uwzględnieniem: wielokrotnej przebudowy budynku przy Centralnej, wielokrotnych zakupów samochodów, artykułów żywnościowych, artykułów AGD i innych ze szczególnym uwzględnieniem porównania wysokości budżetu ZDiT w tej grupie środków z odpowiednimi z ZCK, w ZBK, KZK oraz struktury rodzajowej tych wydatków w wyżej wymienionych jednostkach,
- ostatnie pytanie dotyczy tramwajowej linii O, tramwaju wodnego oraz pływających restauracji. Zwracam się z zapytaniem na temat umów decyzji administracyjnych związanych z kawiarnią w tramwaju O oraz restauracjami na barkach przycumowanych do brzegów Wisły, jakie są podstawy prawne do działalności wyżej wymienionych obiektów gastronomicznych, jakie gmina ma od właścicieli tych punktów gastronomicznych bezpośrednio wpływy do budżetu lub przez spółki miejskie – opłaty, czynsze, dzierżawa, wynajem, na jaki okres i od kiedy są podpisane umowy lub wydane zgody na wyżej wymienione lokalizacje, w jaki sposób rozliczane są media doprowadzone do tych obiektów, jaka jest liczba wniosków oczekujących na decyzje w podobnym zakresie i jakie są kryteria ich rozpatrywania, czy były i są opiniowane przez komisje merytoryczne Rady Miasta Krakowa, czy Gmina Kraków angażuje swoje środki budżetowe w tych przedsięwzięciach gospodarczych – jeśli tak to w jakich wysokościach w roku 2006 – 2007, czy wyżej wymienione przedsięwzięcia gastronomiczne korzystają z jakichś ulg, zwolnień, preferencji, dotacji lub umorzeń ze strony Gminy Kraków, na jakim etapie są przygotowania do uruchomienia tramwaju wodnego, jaka jest planowana trasa, przystanki, źródło finansowania i jaki jest projektowany udział w tym Gminy Kraków oraz innych podmiotów. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję Panu Radnemu. Następne zgłoszenia Pan Radny Paweł Zorski do protokołu złożył, Pan Radny Janusz Chwajół także do protokołu. Ponieważ nie ma więcej zgłoszeń punkt 3:

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE

Zapraszam Pana Sekretarza Miasta.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Ja zbiorczo poinformuję, że na Sesji 13 lutego zgłoszono 41 interpelacji i udzielono na nie wszystkie odpowiedzi. Między sesjami do 25 lutego zgłoszono 11 interpelacji, z których na 8 odpowiedź została udzielona, w pozostałych termin upływa 13 i 17 marca.

Jeśli chodzi o interpelacje zgłoszone 27 lutego to zgłoszono ich 9 i termin udzielenia odpowiedzi to jest 19 marca.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Na tym kończymy sprawy związane z interpelacjami. Proszę Państwa przechodzimy do 4 punktu dzisiejszej Sesji zgodnie z ustaleniami wcześniej, jest to punkt pod tytułem:

INFORMACJA PANA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA PROF. JACKA MAJCHROWSKIEGO W SPRAWIE SYTUACJI W ZDiT W KONTEKŚCIE OSTATNICH WYDARZEŃ WRAZ Z DYSKUSJĄ.

A zatem poproszę Pana Prezydenta o tą informację, zapraszam.

Prezydent Miasta Krakowa – p. J. Majchrowski

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Jeżeli Państwo pozwolicie to ja się odniosę do całokształtu sprawy bo trudno jest tutaj mówić wrywkowo tylko o pewnych kwestiach, natomiast moim zdaniem trzeba pewne rzeczy naświetlić nieco szerzej tym bardziej, że padają cały czas zarzuty o milczeniu Prezydenta itp. Proszę Państwa zacząć właśnie od przyczyn milczenia. Otóż jako osoba odpowiedzialna – i podkreślam to bardzo wyraźnie – nie będę mi nigdy tego nie robiłem wypowiadać się przed decyzją sądu. Tak się składa, że proces – aczkolwiek wiem, że jest to niewygodne dla niektórych – polski proces ma charakter kontradiktoryjny to znaczy, że jest prokurator i że jest obrońca. Na razie usłyszeliśmy stanowisko prokuratury, która zgłosiła pewne zarzuty, nie usłyszeliśmy stanowiska obrońcy. Od tego aby rozstrzygnąć te zarzuty jest sąd i póki sąd się na ten temat merytorycznie nie wypowie nie będę zabierał głosu odnośnie do winy czy nie winy Pana Dyrektora Tajstera. To jest punkt pierwszy.

Punkt drugi. W momencie, kiedy został zatrzymany Pan Dyrektor Tajster chciałem zwrócić uwagę zresztą na bardzo taki dziwny zbieg okoliczności mianowicie został zatrzymany w dniu, w którym miał się odbyć i odbył się zresztą odbiór Rynku Głównego. W momencie, kiedy nie byłoby drugiej osoby, która miała tam iść odbiór by się nie odbył bo nie byłoby przedstawiciela inwestora. Niestety jawił się, dla niektórych niestety, i odbiór się odbył. Proszę Państwa stanowisko jakie zająłem, zająłem w terminie, kiedy było to jak najszybciej możliwe to znaczy 20 minut po decyzji sądu o zatrzymaniu w areszcie Pana Dyrektora Tajstera. Wtedy mogłem podjąć jakiegokolwiek decyzje i cokolwiek mogłem powiedzieć. Nie jestem niestety ani dziennikarzem, ani politykiem, który bez odpowiedzialności za słowo może rzucać zarzutami jak mu się żywnie podoba, a mieliśmy do czynienia z tego typu sytuacją w wykonaniu niektórych polityków, dla których jedyną racją istnienia jest szkalowanie innych, natomiast nie potrafią pokazać co sami zrobili. To tyle wstępu.

Proszę Państwa w momencie, kiedy był wyrok sądu, postanowienie sądu, na które zresztą zostało złożone zażalenie chciałem zabrać głos i powiedzieć publicznie w telewizji na ten temat, niestety zostało mi to uniemożliwione, telewizja odmówiła uczestnictwa mojego w Tematach Dnia i wypowiedzenia się na ten temat. Jedynymi osobami, które mogły zabierać głos był Pan Poseł Adamczyk i Pan Radny Gilarski, który nie szanując, nie mając

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

odpowiedzialności za słowo wypowiadali się wielokrotnie na ten temat. Zostawiam to proszę Państwa na boku. Chciałem jeszcze zwrócić Państwu uwagę, że to wszystko jest wynikiem nie tylko moich, faktu, że jestem prawnikiem i wiem jak należy postępować w takich sytuacjach, ale jest także wynikiem moich doświadczeń. Chciałem Państwu przypomnieć, że 12 lat temu w świetle reflektorów przy wyroku prasy został aresztowany Pan Poseł Pamuła, po 11,5 roku okazało się, że jest niewinny, ale wyrok został wydany. Pamiętacie Państwo wszyscy sprawę Pana Prezydenta Żółtka, wyrok został wydany, w kajdanach został wyprowadzony, media się rozpisywały, wyrok uniewinniający. Przypomnę sprawę wiceprezydentów z poprzedniej kadencji, jak się skończyła kampania wyborcza nie ma do tej pory aktu oskarżenia, nie ma nic przeciwko nim, że nie wspomnę o jednej sprawie jeszcze z Urzędu tutaj, pamiętacie Państwo prowokację dziennikarską sprzed 3-ich lat dotyczącą Pana Dyrektora Thune gdzie dziennikarze zrobili prowokację, człowiek przesiedział się w areszcie parę miesięcy, stracił zdrowie, stracił dobre imię, stracił reputację, stracił dochody, uniewinniony został, nikt nawet nie powiedział słowa przepraszam, nikt. I miejmy to proszę Państwa na uwadze zanim wydamy wyrok, miejmy świadomość, że żyjemy w państwie prawa i dopiero sąd niezawisły rozstrzyga o winie i o nie winie. To tyle wstępu.

Chciałem powiedzieć bardzo wyraźnie, nie zamierzam bronić, wypowiadać się za Panem Dyrektorem Tajsterem. Chcę Państwu pokazać pewne fakty, żeby była jasność.

O zatrzymaniu Pana Dyrektora Tajstera dowiedziałem się od Pana Komendanta Wojewódzkiego, który zadzwonił do mnie informując, że 20 minut temu dokonano zatrzymania Pana Dyrektora Tajstera przy czym on nie wie jakie są zarzuty, wykonano polecenie prokuratury. Skontaktowaliśmy się z prokuratorem, z Panią Rzecznik prokuratury, która najpierw nie wiedziała o zatrzymaniu, po sprawdzeniu okazało się, tak znała wyraźnie, że nie może nic powiedzieć bo nie wie, odmówiono jej informacji, pan prokurator prowadzący odmówił jej informacji jakie są zarzuty w stosunku do Pana Tajstera mówiąc, że będą przedstawione następnego dnia. Dziwnie się złożyło, że w tym samym czasie na stronach Gazety Wyborczej ukazały się te zarzuty. A więc proszę Państwa w co się zaczynamy znowu bawić, jest pytanie, w co się zaczynamy znowu bawić. Ja doskonale rozumiem sytuację jaka jest, ale chciałem powiedzieć jeszcze jedną rzecz, to nie jest pierwszy raz, kiedy ukazuje się tekst w Gazecie Wyborczej i tego samego dnia prokuratura wszczyna postępowanie sprawdzające. Jest to tekst wyłącznie dotyczący przekrętów, machlojek w Urzędzie Miasta. Potem to zostaje umorzony z braku podstaw, ale daje to asumpt do tego żeby się ukazały tytuły – Gazeta Prezydenta pod lupą prokuratury itp. wzniosłe teksty. O tym, że to zostało tak zakończone, a nie inaczej też nie ma o tym żadnego słowa, ani jednego. To tyle takiego wprowadzenia.

Zarzuty. Proszę Państwa zarzuty jakie skierowano pod adresem Pana Tajstera dotyczyły trzech rzeczy. Pierwszy zarzut dotyczył przyjęcia łapówki w kwocie 900 zł i 200 kilkudziesięciu złotych jako niezapłaconie rachunku w hotelu SPA. Drugi zarzut dotyczył molestowania seksualnego, trzeci zarzut rozbity na 27 punktów bo to ładniej wygląda jak jest wiele zarzutów dotyczył mobbingu, po tym po aresztowaniu doszedł zarzut kolejny, kiedy się okazało, że to są dosyć wątle, doszedł kolejny zarzut dotyczący niezapłaconia nieustalonej osobie wykonania schodów, okien i drzwi w jego domu. Ja się nie będę wypowiadał na tematy zarzutów związanych z łapówkami i z tymi wszystkimi rzeczami z tym związanymi, to są indywidualne sprawy Pana Dyrektora, każdy jest odpowiedzialny za to co robi, jeżeli ktoś jest pełnoletni i nie jest ubezwłasnowolniony wie co robi i winien odpowiadać, nie mówię, że to są zarzuty prawdziwe, nie mówię, że to są zarzuty nieprawdziwe, stwierdzam fakt. Natomiast chciałem się odnieść do paru kwestii związanych z zarzutami mobbingu. Czy wiedziałem o mobbingu czy nie wiedziałem o mobbingu bo Prezydent wiedział, a nie podjął środków. Otóż proszę Państwa były kontrole Państwowej Inspekcji Pracy, były pisma

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

związków zawodowych kierowane do mnie, były kontrole NIK, tu jedna dzisiaj została w jednej z interpelacji wymieniona. Chciałem bardzo wyraźnie Państwu powiedzieć, że podjąłem działania, pięć kontroli skierowałem do ZDiT, podjąłem działania Rzecznik postępowania dyscyplinarnego, który nie stwierdził faktów, związki zawodowe niezależnie ode mnie skierowały pismo do prokuratury, która umorzyła sprawę, odwołały się do sądu, sąd także oddalił sprawę, a więc pozwalało mi to stwierdzać, że nic takiego nie działo się. Jakie to są zarzuty mobbingu bo sobie wypisałem prośbę Państwa z protokołów Inspekcji Pracy. Otóż Pan Tajster żądał od niektórych pracowników pracy w godzinach nocnych. Proszę Państwa ZDiT nie jest jednostką, w której o 15.30 zamyka się biurka i wychodzi. To jest całodobowa na okrągło praca, miał do tego prawa, był na tyle bezczelny, że sprawdzał czystość w miejscu pracy, wyjątkowa sprawa, mobbingował dwie panie, ponieważ zwolnił w Wigilię wszystkie kobiety do domu, te panie zostały i on wszedł i powiedział – jak same zaznaczają – dowcipnie, że – to panie się kwalifikujecie do postępowania dyscyplinarnego bo nie poszłyście do domu – mobbing jest przerażający. Zakaz kontaktów z inspektorami NIK-u. Proszę Państwa jest normalną rzeczą, że szef jednostki wyznacza osoby, które się mają kontaktować i udzielać informacji inspektorom NIK-ów. Odmowa udzielenia urlopu w terminie, kiedy pracownik tego chciał. Też jest to święte prawo szefa o tym aby decydował o rozkładzie pracy. Przenosił na inne, niższe czasami stanowisko. Moim zdaniem to samo. Odmowa premii uznaniowej. Wybaczcie Państwo, ale – nagany – to są rzeczy, które się mieszczą wszystko w tym co może zrobić Dyrektor, rozwiązywał umowy o pracę – także to w jego zakresie obowiązków jest. Ja mam pełną świadomość, że zachowania Pana Dyrektora były czasami bardzo ostre i wypowiadał się w sposób bardzo zdecydowany, ale proszę Państwa miejmy też świadomość tego, że jeżeli szef nie zwróci uwagi raz, drugi czy trzeci, a następnie będzie bez tego zwracania uwagi wyciągał konsekwencje to pierwszą rzeczą jaką będzie, pracownik powie – jak to, przepraszam bardzo, pan nigdy mi nie mówił, że robię źle. To jest kwestia kolejna. Był, miał skierowane dwie sprawy do Sądu Grodzkiego, jedna była za nie podpisanie protokołu w terminie, druga była za nie naliczenie odpowiednich godzin nadliczbowych. Za obie został skazany najniższą karą tysiąca złotych. Proszę Państwa ja mam pełną świadomość charakteru Pana Tajstera, ale chciałem Państwu powiedzieć dlaczego go przyjąłem. Otóż jak Państwo ci, którzy są Radnymi z poprzedniej kadencji jeszcze, sami doskonale pamiętacie jakie były zarzuty do działania tej jednostki, że jest bezhołowie, że każdy robi co chce, sami inwestorzy mi przyznawali, że co prawda nie mogą powiedzieć wiele dobrego o Tajsterze bo nie załatwia ich spraw tak jak oni by chcieli, ale z drugiej strony mają pełną świadomość, że działa w interesie gminy. I to wszystko zostało ukrócone.

I proszę Państwa mówię to z pełną odpowiedzialnością za słowo przy całym jego negatywnych cechach charakteru, był człowiekiem, który stał – moim zdaniem – na straży interesów gminy, za tą gminę czuł się odpowiedzialny i robił wszystko to co do niego należało, a z drugiej strony naruszył całą masę interesów – i to też musimy mieć świadomość i sądzę, że także ci, którzy naruszyli te interesy poczuli się troszeczkę zagrożeni.

Proszę Państwa odbyłem z nim, bo jak mówimy o tym jego sposobie zachowania, odbyłem z nim kilka rozmów dyscyplinujących zwracając mu na to uwagę, powiedział, że się do tego dostosował, zresztą wynika to także z całego kalendarza działań, mniej więcej od końca roku 2006 nie miałem ze strony ZDiT na niego skarg. Było to wszystko wzięte pod uwagę w ocenie pracowników dokonywanej w Urzędzie Miasta. Otrzymał on właśnie dzięki temu najniższą ocenę spośród wszystkich dyrektorów, od czego się odwołał i czego nie uwzględniłem, odwołania. Chciałem Państwu zwrócić uwagę w kontekście tego mobbingu na inną sprawę bo też trzeba o tym pamiętać, jest to jednostka, jeżeli Państwo pojedziecie i zobaczycie jak ona wygląda i przypomnicie sobie jak ona wyglądała parę lat temu to zobaczycie naprawdę zasadniczą różnicę, co nie przeszkadzało niektórym gazetom pisanie o

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

tym jak tam jest, jakie są tam luksusy bo np. jest zainstalowany prysznic. Dlatego proszę Państwa, że jeżeli ktoś przyjeżdża z pracy w terenie ma mieć możliwość, a to nie jest tylko czysta praca, ma mieć możliwość wykąpania się i przebrania, a jest to jednostka, w której, bo zrobiliśmy analizę zarobków we wszystkich jednostkach miejskich, jest to jednostka, w której zarobki są najwyższe, a więc też nie można mówić, że nie dbał o pracowników.

Proszę Państwa to tyle byłoby może takiego wstępu. Ja jeszcze chciałem dodać, że zleciłem kiedyś firmie zewnętrznej, aby sprawdzili relacje pomiędzy pracownikami, a szefami i także pracownikami a klientami w Urzędzie Miasta. Zostało to przeanalizowane, w tej chwili rozszerzę to także na jednostki miejskie pozostałe, nie tylko dotyczące Urzędu.

Proszę Państwa domaganie się zwolnienia Pana Dyrektora po zatrzymaniu, które było artykułowane kilkakrotnie, nie będę się do tego szerzej ustosunkowywał bo jest to po prostu przejawem nieznamomości zasad prawa pracy, ktoś kto tak mówi nie wie o czym mówi. Tutaj nawiasem jeszcze chciałem zrobić jeden wkład, może trochę osobisty. Skłania mnie do tego relacja jednego z moich znajomych, który mi powiedział, że jadąc taksówką dowiedział się do taksówkarza – słyszał pan, szwagier Prezydenta został zatrzymany. Chciałem powiedzieć, że słyszałem, że był moim szwagrem, szwagrem mojej żony, w rodzinie nie mam oprócz żony i synów, tak samo moja żona, nie mamy w Krakowie żadnej rodziny żeby była jasność. To tylko tyle wstępu. Natomiast, że go hołubię, że go trzymam, Pan Dyrektor Tajster został zatrudniony z tego co wiem w Urzędzie Miasta, w jednostkach miejskich przez Pana Prezydenta Lassotę czego nie mam mu akurat za złe, na prośbę zresztą jednego z obecnie emerytowanych polityków. To tyle. Proszę Państwa jeszcze jedna rzecz, otóż spotkałem się też z takimi supozycjami, że powinienem podjąć decyzję honorową, w domyśle, ustąpić ze stanowiska. Otóż chciałem się zapytać tych wszystkich, którzy te supozycje zgłaszali czy, ponieważ robili to z przyczyn czysto moralnych jak rozumiem, czy podobne supozycje zgłaszali także gdy aresztowani byli bliscy współpracownicy Prezydenta czy poprzedniego Premiera za o wiele cięższe przestępstwa. To tylko tyle.

Kwestia dotycząca obecnej sytuacji. Powierzyłem Pani Dyrektor Iwonie Król pełnienie obowiązków dyrektora, został dokonany podział zadań w ramach ZDiT-u i nic nie stoi na przeszkodzie temu, aby jednostka funkcjonowała normalnie. Dziękuję pięknie.

Jeszcze jedna rzecz jeżeli można wyjść troszeczkę poza te ramy, można?

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Bardzo proszę, tak.

Prezydent Miasta Krakowa – p. J. Majchrowski

Bo chciałem się od razu odnieść do interpelacji Pani Katarzyny Migacz. Otóż Pani Radna ja bardzo przepraszam za to co powiem, naprawdę odpowiedzi na interpelacje i dokumentacje trzeba nie tylko czytać, ale i rozumieć. I to byłoby tyle.

Natomiast gdy idzie o zdjęcia w gazetach ja naprawdę nie odpowiadam za manipulację dziennikarską, zapewniam Panią, że tam był także stolik i fotele. To jest jedna rzecz, natomiast bliżej – rozumiem, że Pani jest zainteresowana – natomiast też chciałem zwrócić uwagę na pewną zbieżność. Otóż jak się dowiedziałem o tym – wyrok od dziennikarzy też bo nie dostałem ani wyroku, ani komornik się ze mną nie skontaktował, nic nie mam, żadnych papierów, dałem pełnomocnictwo adwokatowi żeby to wszystko wyjaśnił – natomiast dziwnie się to wszystko zbiegło bo dziennikarze mi powiedzieli, że 15 stycznia był ten wyrok czy uprawomocnienie wtedy nastąpiło, nie wiem, natomiast pojawiało się to wszystko dwa miesiące później, pojawiło się to w momencie, kiedy sąd orzekł, że mamy prawo ściągać należności w stosunku do gminy nie z majątku spółki „Forte”, ale także z prywatnego majątku Pana Stechnija co będziemy zapewniam Panią robić. Dziękuję.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę Państwa otwieram dyskusję, bardzo proszę o zgłaszanie elektroniczne, Pan Radny Kajetan d' Obyrn.

Radny – p. K. d' Obyrn

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Otóż ja mogę powiedzieć tyle – a nie mówiłem, a nie mówiłem – ponieważ od dłuższego czasu powtarzam i dalej to podtrzymuję, że Pan Dyrektor Tajster nie nadawał się i nie nadaje się do pełnienia swojej funkcji z przeróżnych powodów. Więc – sytuacja jaka jest dzisiaj jest niewątpliwie trudną sytuacją dla Pana Prezydenta bo problem jest dokończenie przeróżnych inwestycji i mam nadzieję, że to się uda, ale to może na końcu. Więc miał Pan Prezydent nie ustosunkowywać się do zarzutów, a w zasadzie Pan Prezydent wygłosił mowę obrończą ustosunkowując się do zarzutów zarówno dotyczących molestowania jak i też innych. Więc to trochę przewrotnie Pan Prezydent – o mobbingu, ale generalnie w jednym z pierwszych zdań wygłosił Pan zdanie, że nie będzie się ustosunkowywał do tych zarzutów zwłaszcza mówiąc, że nie należy ferować wyroków przed wyrokiem sądowym i że to sąd jest od wydawania wyroków z czym ja się absolutnie zgadzam, że nie powinniśmy dzisiaj mówić czy Dyrektor Tajster jest dzisiaj winny czy niewinny, od tego jest sąd, to nie jest nasza rola.

Natomiast również pewnym nadużyciem Panie Prezydencie jest porównywanie sytuacji dzisiejszej Dyrektora Tajstera do sytuacji czy to Jana Pamuły, czy – zapomniał Pan jeszcze o szefie Straży Miejskiej kiedyś Kochu czy byłych wiceprezydentów miasta dlatego, że w stosunku do nich – czy Stanisława Żółtka też wiceprezydenta – w stosunku do nich nagle, z dnia na dzień aresztowano. Natomiast Pan miał zarówno wyniki kontroli wewnętrznej, kontroli NIK-u dwukrotnych, kontroli Państwowej Inspekcji Pracy, kontroli Regionalnej Izby Obrachunkowej, wiedział Pan jakie są kłopoty kadrowe w jednostce nie od dzisiaj, znał Pan opinię dyrektorów Urzędu współpracujących z Panem Dyrektorem Tajsterem, sam Pan podkreślił, że nie jest to człowiek, z którym się łatwo współpracuje w związku z czym to nie jest tak, że z dnia na dzień nie wiadomo dlaczego nagle aresztowano Pana Dyrektora Tajstera. To, że jest to człowiek trudny we współpracy i nie wszystkie zadania, które są realizowane w mieście – wystarczy popatrzeć na zakresy rzeczowe – realizował to Pan wiedział to od dłuższego czasu w związku z czym decyzję można było podjąć zdecydowanie wcześniej, nie byłoby być może takiej kłopotliwej sytuacji jaka jest dzisiaj, jak to aresztowanie. Używał Pan Panie Prezydencie sformułowania parokrotnie zresztą – był człowiekiem. Znaczący ja rozumiem z tego sformułowania – był człowiekiem – że Pan Prezydent nie zamierza dłużej, jeżeli oczywiście Pan Tajster, nawet jeżeli Pan Tajster uzyska wyrok uniewinniający w tych sprawach, zatrzymywać go na stanowisku kierowniczym. Wiem, że dzisiaj zwolnienie go jest niemożliwe, musiałyby przez trzy miesiące nie świadczyć pracy żeby można go było zwolnić, natomiast wnoszę z tego sformułowania, myślę, że Pan Prezydent to potwierdzi, z tego – był człowiekiem – że jego kariera jako urzędnika została zakończona. Natomiast trzeba by Panie Prezydencie wchodzić w szczegóły przeróżnych rzeczy ponieważ żeby móc polemizować, te rzeczy, które Pan cytował np. dotyczące sprawdzania czystości na biurkach, ja też miałem okazję przeczytać protokoły z przesłuchań przez Państwową Inspekcję Pracy, to nieco inaczej tam brzmi, to nieco inaczej ci ludzie zeznawali, tudzież sprawa nagród tam też nieco inaczej jest w tych protokołach zawarta, również jeżeli chodzi o dbanie o pracowników, tu też nie do końca bym się zgodził bo jak można dbać, zresztą – oczywiście jest to pewien przejaw troski o pracowników – natomiast mnie się wydaje, że nie należy zaczynać remontów pomieszczeń w świeżo co wyremontowanych zanim nie skończy się gwarancja na poprzednie prace remontowe. To tak na marginesie zupełnie. Natomiast pytanie drugie, które mam dotyczy czy

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

widzi Pan zagrożenie na inwestycjach, szczególnie na tych inwestycjach bardzo ważnych dla miasta to znaczy Wisła, to znaczy Rynek, za które Pan Dyrektor odpowiadał i oczywiście inwestycje strategiczne drogowe. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Nie będę nawiązywał do swojej interpelacji, mam jeszcze inne pytania, pytanie – właściwie nie zgodzę się z Panem Prezydentem, że Pan Dyrektor Tajster dbał o swoich pracowników, a dowodem na to jest zgłoszona dzisiaj przeze mnie projekt uchwały, który próbuje, będzie próbował zmienić wynagrodzenie właśnie pracowników ZDiT, które się nie zmieniało od 1 września 2005 r. i do dzisiaj jest po prostu brak w tym zakresie propozycji zarówno ze strony Prezydenta jak i Pana Dyrektora – to jest gwoździ wyprostowania informacji, którą Pan Prezydent tutaj nieprawdziwie przedstawił. Ja jeszcze miałbym pytanie do powołania Pani Dyrektor Król na to stanowisko, czy to prawda, że posługuje się pieczęcią – czasowo pełniącą obowiązki – i co to oznacza. Mam pytanie do tego co Pan Prezydent potwierdził, że Pan Jan Tajster dostał jako pracownik mianowany minimalną ilość punktów, jeden punkt ponad poprzeczkę oceny negatywnej więc skąd jest przekonanie Pana Prezydenta o wysokich kwalifikacjach tego urzędnika, może są jakieś inne obiektywne względy, które dają podstawy. I mam pytanie też związane, nie ma wiedzy, jest to informacja prasowa, że również w zarzutach prokuratorskich jest temat Budostalu 5 i w świetle tych zarzutów prokuratorskich, ponieważ ja mam taką wiedzę jeden z kierownictwa tej jednostki, jedna z tych osób była członkiem Rady Nadzorczej tej spółki Budowal 5 i czy to nie jest wystarczającym powodem do ewentualnego zawieszenia tejże osoby w zarządzaniu tą jednostką chyba, że czekamy znowu na zarzuty prokuratorskie konkretniejsze. Wydaje mi się, że należy z pewnej wiedzy czerpać wnioski. I jeszcze na koniec chciałem zapytać bo nie mam tutaj stanowiska Pana Prezydenta, Pan Wiceprezydent się tu wypowiadał, może Pan Prezydent jeszcze to potwierdzi, pytanie moje dotyczy o niezrealizowanie uchwały Rady Miasta Krakowa z czerwca 2007 r., a dotyczące przenoszenia pracowników na stanowisku kierowniczym do nowej tworzonej jednostki, z tego co wszyscy wiedzą uchwała jest prawomocna, nie została w żadnym fragmencie przez wojewodę czy przez sąd zawieszona czy też unieważniona, jest po prostu prawomocna i w związku z tym wydaje mi się, że tylko te czynniki są jedynie władne oceniać czy nasza uchwała była czy niebyła, ja mam opinię prawną, która mówi coś innego, ale opinia prawna nie jest dla mnie podstawą do podejmowania decyzji. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Jakub Bator.

Radny – p. J. Bator

Szanowni Państwo! Panie Prezydencie!

Pan został dzisiaj poproszony o przedstawienie informacji na temat Zarządu Dróg i Transportu, natomiast przez kilkadziesiąt minut opowiadał Pan o barwnej przeszłości Pana Tajstera, o występach telewizyjnych, Panu Adamczykowi natomiast jednym zdaniem powiedział Pan tylko, że Pani Iwona Król będzie pełnić obowiązki Dyrektora tej jednostki. Myślę, że nie taką było intencją Radnych wprowadzając ten punkt pod obrady dzisiejszej sesji, my byśmy chcieli wiedzieć jakie są Pana plany oczywiście, być może za wcześnie faktycznie ze względu

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

na stosunkowo świeżą sprawę, jak Pan ma zamiar sprawę przeprowadzić później bo jak Pan zapewne wie po 3-ch miesiącach, a obawiam się, co mówię z ubolewaniem, że niestety nasze sądy i nasz wymiar sprawiedliwości uwielbia przetrzymywać ludzi w aresztach, tak, że po 3-ch miesiącach Pan Tajster najprawdopodobniej będzie zwolniony bo taki jest przepis prawa i co dalej, a mówię też o tym dlatego, że nawiązuję do uchwały, która tu już została wspomniana i do tego, że konkurs na stanowisko miał się odbyć, konkurs na stanowisko, które zajmował Pan Dyrektor Tajster był rozpisany, potem był unieważniony i miał następnie być znowu rozpisany, przypominam również Państwu i Panu Prezydentowi o obietnicy, która została złożona na tej sali wygłoszona przez Pana Zastępcę Pana Starowicza, że jeżeli konkurs nie zostanie rozstrzygnięty na dyrektora to stanowisko obejmie Pan Starowicz. Ta uchwała została oczywiście zlekceważona przez Pana, nie została zrealizowana, również ta obietnica została zlekceważona, stąd moje pytanie co dalej, czy dalej będziemy się bawić w pseudokonkursy i udawanie, że próbujemy to zmienić czy nie. Jeżeli faktycznie Pan tak wysoko ocenia Pana Tajstera to dlaczego zdecydował się Pan znowu rozpisać ten konkurs, do którego Pan Tajster o ile wiem nie stanął, a na pewno go nie wygrał, tam była jedna osoba, która w ostatniej chwili się wycofała. Oczywiście też jest pytanie jeżeli Pan tak wysoko Pana Tajstera ocenia dlaczego on miał najniższą ocenę spośród wszystkich dyrektorów, to jest oczywista sprzeczność, na którą wszyscy zwróciliśmy uwagę, to są te dwie sprawy, o które chciałem Pana Prezydenta zapytać i jeszcze raz przypomnieć, że nie interesują nas – ja podzielam Pana zdanie – tylko, że – dotyczące ferowania wyroków, warto przypomnieć, że wyrok może być pozytywny uniewinniający albo skazujący i żadnego nie powinniśmy w tej chwili wydawać, tak mi się wydaje – i żebyśmy się skupili z powrotem na sposobie funkcjonowania tej jednostki, która jest jednostką bardzo newralgiczną dla miasta, a nie na temat mobbingu, ewentualnych gwałtów itd. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję, Pan Radny Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Nie chciałbym się odnosić do personalnych spraw, natomiast faktycznie wydaje się, że sprawa funkcjonowania ZDiT, realizowania budżetu miasta, zadań, które ZDiT realizuje w imieniu miasta jest tutaj sednem sprawy. Teraz tak, w zeszłym roku to znaczy przy ustalaniu budżetu Miasta Krakowa na 2007 po raz pierwszy pojawił się taki mechanizm, on również pojawił się przy ustalaniu budżetu Miasta Krakowa na rok 2008 to znaczy Pan Prezydent swoją autopoprawką przyjmował propozycje uzupełnienia budżetu o, propozycje, które złożył klub większościowy, Klub Radnych Platformy Obywatelskiej w ten sposób pozyskując przychylność tego Klubu budżet w mieście Krakowie był przyjmowany. Historia roku 2007 pokazuje, że z tego budżetu sporo zadań nie zostało zrealizowanych. To znaczy Pan Prezydent uzyskał to co chciał czyli budżet Rada Miasta głosami Platformy Obywatelskiej był przyjmowany natomiast zadania nie były realizowane. I duża część tych zadań nie była realizowana przez Zarząd Dróg i Transportu. Teraz mamy sytuację taką, w roku 2008 akurat mechanizm budżetowy został w tym zakresie powtórzony natomiast w związku z tą sytuacją, z którą teraz mamy do czynienia istnieje duże prawdopodobieństwo i duże niebezpieczeństwo, że również te zadania, które realizuje Zarząd Dróg i Transportu w imieniu Gminy Miejskiej Kraków nie zostaną zrealizowane. I to jest największa obawa, którą ja mam, myślę, że nie tylko ja, wszyscy Państwo Radni i mieszkańcy. I chciałbym od Pana Prezydenta usłyszeć tutaj zapewnienie dla, które mam nadzieję również usłyszą i dotrze za

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 12 marca 2008 r.

pośrednictwem mediów do mieszkańców, że wszystkie te zadania, które są zapisane w budżecie miasta Krakowa, a które realizuje Zarząd Dróg i Transportu będą w tym roku zrealizowane i nie dojdzie do sytuacji takiej jak w roku ubiegłym, że w II półroczu większość z tych zadań okazała się z różnych powodów, sporo z tych zadań również z powodów, że tak powiem w zarządzie wewnętrznych, w Zarządzie Dróg i Transportu nie było zrealizowanych a środki były przenoszone na inne zadania. I o tym już tutaj oczywiście było wspomniane, natomiast życzyłbym sobie, aby takie zapewnienie z ust Pana Prezydenta tutaj padło i żebyśmy mieli pewność, że to zamieszanie, które zostało wywołane w Zarządzie Dróg i Transportu, zatrzymanie Pana Dyrektora nie wpłynęło na realizację i tak już złego budżetu, budżetu pod względem inwestycyjnym gorszego niż w roku 2007, niemniej jednak coś w tym budżecie jest, pewne zadania są i chciałbym żeby one były zrealizowane. Dziękuję.,

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa, kiedy w Klubie Radnych Platformy Obywatelskiej podpisywaliśmy wniosek w sprawie wprowadzenia tego punktu naszą intencją było nie rozmawianie o Panu Dyrektora Janie T. ponieważ – i tu podzielam zdanie tych, którzy mają taki stosunek do prawa, to prokuratura, potem sąd, a po drodze śledztwo określonych służb – doprowadzi do tego czy Pan obecnie zatrzymany zostanie skazany i uznany winnym. I szczerze mówiąc byłem trochę zaskoczony i zdziwiony reakcją Pana Prezydenta, który tak naprawdę 2/3 swojej wypowiedzi poświęcił tej sprawie. Ja jestem Radnym którąś kadencję i oczywiście te wszystkie przypadki, o których mówił Pan Prezydent widziałem, natomiast mam wrażenie, że ta sprawa, która teraz się jakby odbywa to jest jednym z większych kryzysów samorządu, za który ponosimy wszyscy odpowiedzialność, ale także z którego powinniśmy wyjść z obronną ręką i ta informacja miała być po to żeby tą obronną ręką z tego wyjść. Wydawało mi się, że powaga sprawy jakby w tym kierunku powinna nas ustawiać, trochę mowę Pana Prezydenta odebrałem jako mowę może sprawnego dobrego adwokata, ale trochę nie jako Prezydenta, bardzo przepraszam, ale nie o tym mieliśmy mówić, mieliśmy mówić raczej o tym jak miasto się zachowa po tej sprawie. I teraz właśnie jak miasto się zachowa. Pan Prezydent mówił o zarządzaniu ZDiT, moim zdaniem cały ten, to co się stało pokazało pewną anachroniczność zarządzania. Ja tu nie zgadzam, mówię, nie mówię o osobach tylko mówię o sposobie i wydaje mi się, że nadchodzi czas żeby sposób zarządzania KZDiT i personalnie i organizacyjnie zmienić. To jest sprawa pierwsza.

Sprawa druga. Pan Prezydent trochę czołgiem przejechał po protokołach PIP, trochę je wyszydając. Ja nie miałem okazji ich czytać, natomiast z tego co czytałem gdzieś tam w gazetach wynikało, że one są dużo poważniejsze. Więc myślę, że jeżeli tak jest, że ktoś mówi, że coś jest śmieszne, a ktoś mówi, że coś jest bardzo poważne no to co najmniej te protokoły powinny być ujawnione oczywiście w tym zakresie, w którym formalnie mogą być bo jeżeli są dane osobowe to wiem, że tego robić nie wolno, ale w innych sprawach jak najbardziej. Wydaje mi się, że potraktowanie tych protokołów jako trochę śmieszności, ja bym sobie jako szef nie pozwolił na reakcję taką jaka tam była i jaka była opisywana w gazetach w różnych sprawach, jeżeli szef w jednostce miejskiej pozwala sobie na coś takiego i jest to uznawane za normalność to moim zdaniem jest to feudalizm w zarządzaniu, a jesteśmy w XXI wieku.

To jest druga sprawa. Trzecia sprawa. Wydaje mi się, że cała ta sprawa powinna też nas ustawić trochę wobec strategii w ogóle tych działań rozwojowych wobec KZDiT, jak one realnie powinny funkcjonować. Odbywaliśmy taką dyskusję, ale ona cały czas odbywała się w tle personalnym i myślę, że za chwilę odbędziemy dyskusję nie personalną tylko bardziej

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

merytoryczną, która doprowadzi, też jakby moją intencją była, żeby ten jakby ten element tu się znalazł. Kolejna sprawa. Pan Prezydent mówił o tym, że jakieś tam firmy sprawdzały jak się pracownicy, jak kierownicy się odnoszą do pracowników w Urzędzie, że to trzeba zrobić w ZDiT. Znaczący ja myślę, że obraz KZDiT w mediach, także wśród ludzi jest taki, że my jako Rada powinniśmy maksymalnie dowiedzieć się co tam się dzieje także wobec jakichś innych potencjalnych zarzutów, które mogą się pojawić. Stąd uprzejmie proszę o rozważenie czy nie należy w trybie oczywiście formalnych, ale skierować do KZDiT zewnętrznej firmy, która przeprowadzi tam audyt księgowo – organizacyjny, zewnętrznej firmy, nie Biura Kontroli, które powie, że nic się nie dzieje. Więcej, uważam też, że wyczyściłoby sytuację przeanalizowanie, też zlecenie komuś z zewnątrz, wiem, że w tej materii jakieś działania będą podjęte, zrobienia analizy porównawczej nakładów inwestycyjnych w Krakowie, na inwestycje drogowe w Krakowie i w innych dużych miastach. Wiem, że na ten temat różne dyskusje się toczą i albo w jedną, albo w drugą stronę przetniemy tą sprawę czy rzeczywiście w Krakowie dotychczas prowadzone były tak drogie czy też to wynikało z jakichś powodów bo coś się dzieje zawsze z jakichś powodów. Myślę też – i to już jakby uwaga do nas, do samej Rady – że w tej sytuacji należy rozważyć czy Komisja Rewizyjna nie powinna przeprowadzić nadzwyczajnej kontroli w KZDiT w kontekście tego co za chwilę, o czym jest mowa to znaczący zarzuty wobec Dyrektora nie związane z mobbingiem i z tymi nieobyczajnymi rzeczami tylko raczej z tymi sprawami ekonomicznymi bo to jest tak naprawdę rzecz, o której powinniśmy mówić. Powiem tak, cień Pana Dyrektora KZDiT nad miastem będzie jeszcze podejrzewam dość długo trwał, ale trochę naszą rolę, naszym obowiązkiem, nie rolą, naszym obowiązkiem jest spowodowanie żeby samorząd w tej sytuacji pokazał się jakby ponad tym wszystkim. Stąd bardzo też proszę Pana Prezydenta jako jednego z kluczowych elementów samorządu miasta Krakowa żeby nie traktował tej sprawy osobiście i personalnie tylko traktował to jako trochę miernik oceny samorządu, który się w tej chwili dokonuje i tu nie chodzi o obronę, o Kopuła św. Trójcy tylko chodzi o wyczyszczenie, jak się to mówi, wyczyszczenie flaków do końca to znaczący żebyśmy wiedzieli, że nic więcej już nas nie czeka i sąd sobie rozstrzygnie czy te zarzuty są słuszne czy nie czy też za chwilę nam wybuchną kolejne bomby i wtedy okażemy się ludźmi, którzy jakby tolerowali to. Wydaje mi się, że trochę w takim duchu powinniśmy o tym mówić, nie w duchu obrony czy ataku na kogoś kto tonie bo ani to przyzwoite, ani niezgodne z prawem i tu podzielam zdanie, że dopóki sąd prawomocnego wyroku nie wyda to o winie nie powinniśmy mówić, natomiast powinniśmy mówić jak miasto w tym kontekście wygląda, jak się powinno przygotować, jak to powinno na przyszłość funkcjonować biorąc pod uwagę różne pomysły, które w tej materii mieliśmy i na których to pomysłach cień dotychczasowego Dyrektora KZDiT był i sugeruję naprawdę podjąć, oddzielenie tych dwóch rzeczy bo najwyższy czas zrobić i rozstrzygnąć trochę inaczej. Też Pana Prezydenta proszę żeby tą część emocjonalno – personalną wyłączył, a tą część merytoryczną – rozwojową włączył. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pani Radna Małgorzata Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Szanowny Panie Prezydencie!

Nie wyobrażałam sobie w ogóle, że zabiorę głos w tej dyskusji, że tutaj będę, wielokrotnie od czasu sytuacji, która zaistniała z Panem Dyrektorem Janem T miałam ataki, prawie, że ataki z różnych stron mediów i cały czas mówiłam, że nie będę się na ten temat wypowiadała, ponieważ nie jestem arbitrem moralności, czegokolwiek innego w związku z czym nie zabieram w tym głos, zresztą to widać, w żadnym medium nie znajduje się cień

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

jakiegokolwiek mojej opinii o sprawie. Dlaczego w tej chwili tutaj pozwoliłam sobie się zgłosić, ponieważ w pewnym momencie słuchając tego co Pan Prezydent mówi tutaj poczułam się obrażona. Pan na początku jakoś tak dziwnie powiedział, że Pan nie będzie wypowiadał się na temat sprawy ponieważ sąd nie wypowiedział się, a tak naprawdę Pan to zrobił, to znaczy Pan cały czas bronił postawy człowieka, dyrektora Jana T. Jedna rzecz mnie tutaj dotknęła i dlatego tutaj jestem. Proszę Państwa nie wolno, a w Pana Prezydencie glosie to usłyszałam, nie wolno lekceważyć pewnego rodzaju rzeczy. Ja jestem od 18 lat szefem w wielu instytucjach począwszy od swojej prywatnej i nie tylko i nigdy w życiu nie lekcewazę rzeczy w stosunku do własnego personelu. Uważam, że ta sprawa jest absolutnie naganna i dlatego o tym mówię w tej chwili w tym miejscu, ponieważ Pan Prezydent raczył się wypowiedzieć w sposób dość lekceważący o rzeczy, która na szczęście w Polsce staje się rzeczą bardzo ważną, to znaczy sprawa mobbingu w zakładach pracy. Żaden szef, żaden kierownik, żaden przełożony nie ma prawa lekceważąco odnosić się do własnego personelu i myślę, że żaden szef, który broni swojego pracownika co jest chwalebne oczywiście, nie powinien ten aspekt przykrywać, chować pod dywan ponieważ jest to sytuacja, która w dużej mierze dotyczy także kobiet. I w związku z tym proszę Państwa myślę, że tego typu wypowiedź, która lekceważy sprawy nieeleganckiego, nazywając to bardzo subtelnie, stosunku Pana Dyrektora Jana T. co Państwowa Inspekcja Pracy o tym też pisała, a sposób w jaki Pan Prezydent przedstawił to, że właściwie to jest może nieprawdziwe, że komuś został, proszę Państwa ja nigdy w życiu w ciągu 18 lat swojej pracy nie zwróciłam się w sposób lekceważący do nikogo począwszy od swoich podwładnych poprzez swoich studentów. W związku z tym myślę, że jakiegokolwiek lekceważące wypowiedzianie się na temat tego uchybienia w ustach Pana Prezydenta spowodowały moją wypowiedź i uważam, że to było po prostu nie eleganckie, przepraszam bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Panie i Panowie Radni! Szanowni Goście!

Chciałbym jednak inaczej tutaj podejść do tej sprawy, popatrzeć przez pryzmat samorządu krakowskiego. Proszę zastanowić się ile czasu, przeliczając może i pieniędzy, kosztowała ta akcja, która jeszcze się nie zakończyła. Natomiast trzeba rzeczywiście pochylić się nad tym co się podziało i rzeczywiście popatrzeć się jeżeli chodzi o zadania, które czeka miasto z wizją roku 2012. Panie Prezydencie mam pytania do Pana następujące:

- czy zamierza Pan rozpisać konkurs na stanowisko ZDiT, teraz dobrze by było żebyśmy znali ten termin,
- drugą sprawą, która mnie dość wciągnęła i od początku samorządu to jest Rynek Główny. Ta inwestycja jest inwestycją taką szczególną, która moim zdaniem jest miejscem gdzie naprawdę bardzo dużo pieniędzy i to niezgodnie z uchwałą Rady Miasta jest tam po prostu lokowane. Chciałbym też wiedzieć, kto personalnie osobiście w tej chwili będzie odpowiadał za tą inwestycję,
- byłoby mi też może lżej gdyby Pan mi wytłumaczył jedną rzecz, a mówię to z pozycji osoby, która trochę w życiu zarządzała zasobami ludzkimi i wykonała pewne inwestycje i prace, jak wytłumaczyć zarzuty, brak chyba Pana reakcji na zarzuty NIK, który wskazuje, że w tej jednostce łamana jest ustawa o zamówieniach publicznych, ustawa o rachunkowości to nie są kwoty jakieś minimalne choć muszę powiedzieć, że na dyscyplinę budżetową to można iść za kilkaset nawet złotych, ale w 2005 roku to jest

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

ponad 1,5 mln, w 2006 ponad 2,5 mln i są to z tego co nam wiadomo, przynajmniej wielu z nas się z prasy dowiedziało, inwestycje, które, prace, które zostały zlecone poza zamówieniami publicznymi, poza przetargami. Jak to teraz wygląda.

I na koniec chciałbym tak powiedzieć, boleję nad tym, boleję nad tym jako ta osoba, która budowała ten odnowiony samorząd, że przez takie działania osmieszamy samorząd krakowski bo proszę Państwa to już nie jest sprawa tylko krakowska, to już jest sprawa ogólnopolska. Nie chciałbym żeby takie działania następowały jak teraz bo nie służy to samorządowi krakowskiemu. A na koniec chciałem powiedzieć wszystkim dyrektorom, menedżerom tutaj, że im współczuję jeżeli chodzi o Urząd Miasta Krakowa i pracę tutaj. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Włodzimierz Pietrus, drugie wystąpienie.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja chciałem jeszcze uzupełnić swoją wypowiedź merytorycznie oczywiście. Rada Miasta Krakowa w pewien sposób pośrednio odpowiada za drogi, za finanse miasta i czują się odpowiedzialni i dlatego myślę, że ważny tu był głos kolegi żeby skierować tam taką kontrolę, która faktycznie nam powie na czym stoimy, a przesłanki są następujące. Od roku ta jednostka nie ma głównego księgowego. W związku z tym między innymi mam pytanie czy Pan Prezydent ma zaufanie do finansów w tej jednostce, czy Pan Skarbnik ma zaufanie do finansów prowadzonych w tej jednostce jeżeli nie ma głównego księgowego w tak poważnej jednostce, która wydaje budżetowe środki w zakresie dróg, która jest inwestorem zastępczym w poważnych inwestycjach, to jest skandal po prostu, nie ma głównego księgowego od ponad roku. Po drugie sama jednostka jest w stanie, jeżeli chodzi o kadrę specjalistów, również w stanie krytycznym. Ja zauważyłem mniej więcej od 3-ich lat wciąż kilkadziesiąt jest ogłoszeń o nabór do tej jednostki w zakresie pracowników, szczególnie specjalistów w zakresie dróg i wciąż jest deficyt. Ja się pytam kto sprawuje nadzór nad naszymi drogami, czy są tam specjaliści. Być może jest to wszystko wyprowadzone na zewnątrz, podzlecane, nie wiem, tak jak tutaj „z wolnej ręki”, to wszystko budzi u nas wątpliwości. W związku z tym mam pytanie co, jaka jest ocena Pana Prezydenta tej jednostki w tym zakresie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę Państwa nie widzę już zgłoszeń do dyskusji, zamykam dyskusję i poproszę Pana Prezydenta o odpowiedź.

Prezydent Miasta Krakowa – p. J. Majchrowski

Wielce Szanowni Państwo!

Ja po kolei będę odpowiadał tak jak padały pytania. Gdy idzie o Pana Radnego d' Obyrna – ja się nie ustosunkowywałem, ja pokazywałem po prostu, przedstawiałem fakty.

Co do sposobu – to się będzie wiązało zresztą z innym pytaniem – odnośnie co zamierzam dalej zrobić z Panem Dyrektorem Tajsterem, to odpowiem w dalszej części.

Zagrożenia inwestycji – to też się pojawiało w dwóch pytaniach. Gdy idzie o Rynek Główny, inwestycję Rynku Głównego prowadził generalnie Pan Dyrektor Zaborski i on nadal będzie to prowadził, tak samo gdy idzie o stadion Wisły, a więc tutaj nie ma żadnego zagrożenia. Zaraz przejdę do takich informacji szczegółowych kto za co odpowiada.

Proszę Państwa gdy idzie o pieczętkę, jest pieczętka – czasowe pełnienie obowiązków bo tak to wynika z przepisów po prostu. Gdy idzie o ocenę i kwalifikacje – ta ocena była dlatego właśnie zaniżona, że jak mówię miałem pełną świadomość szwankowania relacji

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

międzyludzkich w tej jednostce i dlatego zostało to tak zrobione co też jest chyba dowodem na to, że nie podchodzę do Pana Dyrektora tak jak niektórzy to sugerują. Otóż proszę Państwa ja bardzo wyraźnie chciałem powiedzieć, moim zadaniem jest stanie na stanowisku obiektywnym, nie opowiadam się ani za dyrektorem ani przeciwko niemu. Uważam, że powinno wszystko być zbadane i w kontekście tego co Pan Radny Kośmider powiedział chciałem powiedzieć, że absolutnie się z tym zgadzam, audyt zewnętrzny zostanie zlecony w tej jednostce i ta analiza porównawcza także żebyśmy mieli pełne stanowisko jaką mamy sytuację. Dotyczące, plany dotyczące Pana Dyrektora Tajstera. Proszę Państwa z punktu widzenia prawa jako pracownik mianowany, a też chciałem przypomnieć, że mianowanie uzyskał zanim ja przyszedłem do tego Urzędu, są pewne kryteria, które muszą zostać zachowane. Obojętne czy areszt zostanie uchylony czy nie zostanie uchylony Pan Dyrektor ma 86 dni zaległego urlopu, zostanie skierowany na ten urlop i w tym czasie będą podjęte decyzje odnośnie jego osoby. Ja muszę Państwu powiedzieć osobiście, że nie widzę możliwości jego funkcjonowania w tej jednostce, a także i w gminie po tym wszystko co się stało niezależnie od tego jak zostanie to wszystko ocenione przez sąd.

Konkurs będzie i tutaj też chciałem wrócić do tego co niektórzy z Państwa mówili, uważam, że faktycznie w tym momencie, kiedy cień Pana Dyrektora i kwestie personalne z nim związane nie będą ciążyć nad tym wszystkim ani mnie ani Państwu bo to ciężenie było obopólne, że tak powiem, będziemy mogli podejść do zastanowienia się merytorycznego na kwestię kształtu tej jednostki i tego jakie ta jednostka powinna pełnić zadania. To jest w kontekście szerszej reorganizacji, sądzę, że do tego wrócimy w najbliższym czasie. Czy ktoś jest w Radzie Nadzorczej Budostalu – nie, nie ma, chyba 5 albo 6 lat temu był Pan Dyrektor Zaborski, od wielu lat nie jest w tej Radzie, właśnie jak wyszła sprawa, że jest otrzymał polecenie wyjścia z tejże Rady.

Kwestia wystąpienia Pana Radnego Gilarskiego, chciałem zwrócić uwagę, że – to jest taka ogólna uwaga – że w projekcie budżetu uwzględnione zostały poprawki nie tylko Platformy Obywatelskiej, ale także i Prawa i Sprawiedliwości co łatwo można sprawdzić czytając tenże budżet. Czy wszystkie zadania zostaną zrealizowane? Jak Państwo sami doskonale wiecie, zwłaszcza ci, którzy są długie lata, nigdy ktoś kto jest odpowiedzialny na początku marca nie może powiedzieć za cały rok jak to będzie zrobione. Chciałbym żeby było, ale też chciałbym przypomnieć Państwu, że czasami Państwo wymuszacie też na mnie wprowadzenie pewnych poprawek do autopoprawki budżetowej, o których z góry wiadomo, że nie będą mogły być zrealizowane bo są nieprzygotowanymi zadaniami.

Kwestia Pani Radnej Jantos. Pani Radna nie mówiłem w sposób lekceważący o personelu, po prostu skoro zostały przedstawione pewne kwestie w prasie ja sobie pozwoliłem też przedstawić to ze swojej strony. Nie było to naśmiewanie się, a pokazywanie tego, że nie można – bo w ten sposób nikt, także i Pani jako prowadząca działalność gospodarczą gdyby chciała się stosować ściśle do tych wszystkich zarzutów nie mogłaby Pani w sposób normalny i rzetelny prowadzić przedsiębiorstwa bo każdy szef ma prawo do podejmowania pewnych decyzji, formie, to znaczy jaką ja formę przyjąłem, o formie Pana Dyrektora Jana T. cały czas podkreślałem, że był taki dosyć, powiedzmy sobie, agresywny, może za dużo powiedziane, ale taki bardzo starający się na swoim stanowisku stanąć. Wie Pan nie pamiętam żeby torturował kogoś i wyrwał paznokcie – ale to już jest inna rzecz.

Czy zamierzam rozpisnąć konkurs na stanowisko i jak to będzie wyglądało. Proszę Państwa będzie to wyglądało w kontekście tego co powiedziałem. Skoro się zajmujemy generalną kwestią związaną z tym jak usytuować, jaki zakres dać tej jednostce to do tego rozpiszemy konkurs. Jednostka będzie miała chyba inny charakter zupełnie, a więc będzie musiał być konkurs. Poprzedni konkurs jak Państwo wiecie, kwalifikacje przeszła jedna osoba, która jak się okazało miała dosyć bliskie kontakty z planowaniem, z projektowaniem drogowym w

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Krakowie i jak się okazało, że nie może być szefem ZDiT, a jej żona i syn nie będą mogły wtedy projektować na terenie Miasta Krakowa to wołała zrezygnować z tego stanowiska i zająć się prywatną działalnością o co nie trudno biorąc pod uwagę jak Państwo wiecie wynagrodzenia, które obowiązują w tejże i w każdej innej gminie. Proszę Państwa gdy idzie o zarzuty Najwyższej Izby Kontroli bo tak chodzi jak pewna opinia prasowa. Protokół z 19 września, wystąpienie pokontrolne 2007 r., którego zresztą nie otrzymałem bo to było kierowane do Pana Dyrektora Tajstera tylko i wyłącznie bo przypominam, że jest to osobna jednostka i do jej szefa zostały skierowane, nigdzie tego typu zarzutów nie było. Gdyby były jakiegokolwiek zarzuty, o których tutaj jest mowa, finansowe to dano by została skierowana sprawa do rzecznika dyscypliny finansów publicznych przynajmniej o ile nie do prokuratury przez zresztą tą Najwyższą Izbę Kontroli. Czy mamy zaufanie, czy, z jednostki, która nie ma głównego księgowego. Jednostka ma głównego księgowego, Pani Szymanowska pełni tą funkcję. Czy są ludzie, którzy nie spełniają kryteriów, są zatrudnieni inspektorzy nadzoru, którzy mają pełnię uprawnień do wszystkich spraw związanych z funkcjonowaniem tej jednostki. Jeżeli chodzi o informacje dotyczące podziału zadań to Pani Dyrektor Król kieruje, sprawy związane z nadzorem nad realizowanymi zadaniami inwestycyjnymi, bieżącym utrzymaniem infrastruktury drogowo – torowo – sieciowej, utrzymaniem oświetlenia ulicznego, obiektów inżynierskich, oznakowania oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu i sygnalizacji świetlnej nadzoruje bezpośrednio Pan Dyrektor Zaborski, który ponadto ma sprawy związane z rozpoczętą budową, przebudową Rynku Głównego oraz jest pełnomocnikiem ds. rozbudowy stadionu miejskiego Wisła. Sprawy związane z zarządzaniem transportem publicznym w mieście oraz aglomeracji krakowskiej, w tym ustalaniem tras przejazdu, zasad korzystania z przystanków oraz wydawanie zezwoleń nadzoruje Pan Dyrektor Kaćki, sprawy związane z zabezpieczeniem administracyjnym, z ewidencją infrastruktury drogowej, zarządzaniem majątkiem ZDiT nadzoru zastępca Dyrektora Pan Robert Thune, sprawy związane z wykonywaniem rozliczeń finansowych, prowadzeniem inwentaryzacji, planowaniem, kontrolą wykonania budżetu oraz planu rzeczowo – finansowego, egzekucją należności nadzoruje główny księgowy Pani Magdalena Szymanowska. Tyle odpowiedzi na pytania, dziękuję pięknie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Nikt z Państwa Radnych już, a zatem zamykamy punkt, Pan Skarbnik, zapraszam.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Zostałem wywołany imiennie przez Pana Radnego Pietrusa, który wyraził zaniepokojenie jak to może być, że skarbnik się na ten temat nie wypowiada. Otóż ja mogę wypowiadać się w zakresie, w którym łączą mnie stosunki finansowe, w szczególności budżetowe z Panem Dyrektorem odrębnej jednostki organizacyjnej miasta to jest jednostki budżetowej ZDiT. Muszę powiedzieć, że jeśli chodzi o kontrolę finansową to, jeśli Pan się wczyta w regulamin organizacyjny naszego miasta, kontrola ta została wyjęta spod nadzoru skarbnika, uznałem bowiem, że z punktu widzenia higieny psychicznej lepiej jest być samemu kontrolowanym w ramach Urzędu przez organ podległy Panu Prezydentowi. W 1999 roku kontrola została, finansowa, przeniesiona do Wydziału Kontroli stąd też tej bieżącej kontroli w tym trybie w jakim być może Pan Radny sobie wyobraża nie przeprowadzam. Jedynie co mnie wiązało i wiąże z Panem Dyrektorem Tajsterem jak z dyrektorem każdej jednostki organizacyjnej miasta to wnioski budżetowe o zmianę w budżecie w trakcie roku jak również oceny postępu

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

realizacji zadań ujętych w planie rzeczowo – finansowym dokonywane u Pana Prezydenta. Muszę powiedzieć, że o ile w przypadku gdy kontrolę finansową sprawowałem, a Pan Dyrektor Tajster został Dyrektorem Zarządu Cmentarzy Komunalnych były daleko idące uwagi co do prowadzonej księgowości, ale on to już w Zarządzie Cmentarzy Komunalnych uporządkował i w tym stanie uporządkowania funkcjonuje również Zarząd Dróg i Komunikacji. Jeśli chodzi o wnioski budżetowe wnioski te w odróżnieniu od wielu innych kierowników jednostek organizacyjnych były wnioskami kompletnymi, to znaczy na ogół zawierały wskazanie z jakiego zadania przenieść środki na zadanie, które wymagało dodatkowego sfinansowania znajdujące się w planie rzeczowo – finansowym jednostki kierowanej przez Pana Dyrektora Tajstera i zawsze było podpisane przez sprawującego nadzór nad Panem Dyrektorem Tajsterem zastępcę Pana Prezydenta co w przypadku innych jednostek organizacyjnych nie zawsze miało miejsce. Co więcej, uwagi, które często formułowałem w stosunku do pewnych niezrozumiałych dla mnie, ale tylko do momentu wyjaśnień zmian w budżecie były bezpośrednio przez Pan Dyrektora wyjaśniane w sposób taki, że nie dawały mi podstaw do tego, aby dopatrywać się w tym świadomej niechęci realizacji ujętych w planie rzeczowo – finansowym zadań. Z punktu widzenia – powtarzam – tego zakresu, który wiązał się z Panem Dyrektorem Tajsterem nie dostrzegałem żadnych nieprawidłowości w jego działaniu, a zakres dotyczył realizacji budżetu i zmian w budżecie miasta Krakowa te, które były w kompetencji Rady przedstawiałem Wysokiej Radzie, a Pan Dyrektor Tajster udzielał dodatkowych wyjaśnień. Jeśli natomiast chodzi o głównego księgowego również Pan kierował to pytanie jak rozumiem pośrednio do mnie, to nie jest gestia skarbnika dokonywanie wyborów w niezależnej organizacyjnej jednostce, którą jest jednostka budżetowa. Kierownik jednostki odpowiada za sprawy finansowe, które powierza głównemu księgowemu, Pan Dyrektor Tajster w tym wypadku postąpił zgodnie z obowiązującym prawem czego dowodem jest również upoważnienie moje dla aktualnie pełniącej tą funkcję pani, o której wspominał Pan Prezydent dotyczące zaciągania, upoważnienia do zaciągania zobowiązań w ramach planu rzeczowo – finansowego ustalonego na dany rok. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze w tym punkcie? Pan Prezydent rozumiem już nie, bardzo dziękuję, zamykam ten punkt, przechodzimy do następnego punktu porządku naszej dzisiejszej Sesji:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „DOLINA DŁUBNI – KRZESŁAWICE”.

Projekt uchwały według druku 537, referuje Pan, bardzo proszę przedstawić się do protokołu bo nie mam tu Pana nazwiska.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego – p. J. Piórecki

Pani Przewodnicząca! Pani i Panowie Prezydenci!

Państwo Radni!

Projekt planu Dolina Dłubni – Krzesławice miał miejsce swojego I czytania 13 lutego 2008 r. w tym okresie do dzisiejszego II czytania została wniesiona autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa z 22 lutego tego roku, ta autopoprawka dotyczyła zmian redakcyjnych nie mających wpływu na zakres merytoryczny i dotyczyła w swoim punkcie 1 wykreślenia oznaczenia MN5 omyłkowo wpisanego dwukrotnie, powinno to zostać tylko w treści uchwały w § 9 w ust. 3 w pkt 2, a powinna być wykreślona z punktu 1.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

W punkcie 2 tej autopoprawki uzupełniony został zapis dla terenu U1 o dopuszczenie zabudowy towarzyszącej tak jak to powinno być w wyniku rozpatrzenia uwag. Prezydent Miasta Krakowa rozpatrując uwagi uwzględnił uwagi w tym zakresie, natomiast w projekcie uchwały nie zostało to odpowiednio uzupełnione po tym rozpatrzeniu uwag.

I w punkcie 3 tej autopoprawki dodano wyjaśnienie co oznacza definicja – ciąg pieszo jezdny bowiem w ostatnich komentarzach i korespondencji z wojewodą małopolskim pojawiała się wątpliwość czy ciąg pieszo jezdny może być traktowany jako droga publiczna w związku z tym aby to doprecyzować takie uzupełnienie w słowniku czyli w tym § 5 uchwały zostało wprowadzone.

Po I czytaniu również zostały wniesione poprawki, poprawki Pana Radnego Grzegorza Stawowego, przepraszam, poprawka, natomiast ma ona trzy punkty.

Pierwszy punkt dotyczył wykreślenia w § 28 ust. 2 pkt 1 w ppkt słów, które tak naprawdę określały przykładowe elementy terenowych urządzeń sportowych. W tym zakresie Prezydent Miasta Krakowa nie zajmuje stanowiska bowiem w tekście projektu planu takie przykładowe wymienienie jest pomocne, natomiast jeżeli Państwo Radni tę poprawkę przyjmą to nie spowoduje to w gruncie rzeczy zmiany merytorycznej i potrzeby ponowienia czynności planistycznych. Drugi punkt poprawki Pana Radnego dotyczył zmiany dla wszystkich terenów US 1. A więc US1, US2, US3 zmienienia wymaganego minimalnego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej z 70 % na 50 %. W tym zakresie Prezydent Miasta Krakowa przedstawił opinię negatywną, a to z tego względu, że taki wskaźnik wynikał ze Studium, ale również został przeanalizowany i w stosunku do terenów zielonych, terenów sportowych taki wskaźnik powinien być zapewniony. Jeżeli Państwo Radni tę poprawkę by przegłosowali jednak, zmienili wskaźnik z 70 na 50 % nie będzie to powodować ponowienia czynności procedury planistycznej. I trzecia poprawka Pana Radnego, trzeci punkt poprawki Pana Radnego dotyczył zmiany w gruncie rzeczy terenu MN5 na teren, MN5 – zabudowy jednorodzinnej mieszkaniowej na teren zabudowy wielorodzinnej, a więc włączenia tego obszaru terenu MN5 dotychczas do terenu MW1, a więc zabudowy wielorodzinnej. Tutaj według informacji zawartych w poprawce ta poprawka jest zgodna z oczekiwaniami właścicieli, a więc jej wprowadzenie nie powinno naruszyć interesu prawnego właścicieli w związku z tym jej wprowadzenie, tej poprawki, nie będzie wymagać czynności ponowienia procedury planistycznej. Niemniej ze względu na to, że wprowadzenie tej poprawki spowoduje wiele zmian również w innych częściach zapisów i w tekście uchwały planu dlatego też Prezydent Miasta Krakowa przyjmując, że można akceptować tę poprawkę wprowadza ją autopoprawką odpowiednio określając w jakich paragrafach, w jakich miejscach uchwały skutkujące przyjęciem tej poprawki zmiany muszą być wprowadzone. Ja nie będę ich tutaj szczegółowo wymieniał, Państwo Radni mają całą treść. Chciałem poinformować, że do tej autopoprawki jest załącznik graficzny, jest on tutaj przypięty w jaki sposób zmieni się zasięg terenu MW1, a zniknie teren MW5. Oczywiście konsekwencją tego jest, że wszelkie zapisy dotyczące terenu MW5, a więc również i te prostujące wniesione w pierwszej autopoprawce Prezydenta będą skasowane w tym wyniku. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny i Przewodniczący Komisji Planowania Grzegorz Stawowy, zapraszam.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Panie Kierowniku ja się bardzo cieszę, że część poprawek jest przyjmowana autopoprawką, jest mniej głosowań, zawsze to będzie szybciej.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Trochę nie rozumiem tę poprawki, która nie została przyjęta i ma negatywną opinię ponieważ pani projektant mi przyznała rację w czasie dyskusji nad planem, że 70 % powierzchnia czynna biologicznie na obiektach sportowych to jest za duża powierzchnia w kontekście np. chęci rozbudowy obiektów sportowych, budowy szatni, budowy nowego budynku albo nie daj boże próby czy też pomysłu zmiany nawierzchni boiska np. na boisko wielofunkcyjne, a więc boisko z natury rzeczy o nawierzchni sztucznej. Wtedy te parametry mogą przeszkadzać w takim kierunku rozwoju klubu i stąd jest moje mocne zdziwienie negatywną opinią do tej poprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych? Bardzo proszę.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego – p. J. Piórecki

Ja chciałem wyjaśnić, Prezydent analizował tą kwestię, dotyczyło to w szczególności, może gdyby Pan Radny złożył tą poprawkę dokładnie do terenu US1 to wtedy może by była sprawa jaśniejsza. Natomiast było analizowane w jakim stopniu ta bieżnia obecna, boisko jakby mieści się w tym wskaźnikach żeby mogła być realizowana jakaś przebudowa i z punktu widzenia jakby tradycyjnego miejsca, tego w ten sposób użytkowanego dotychczas gdzie tej powierzchni trawiastej biologicznie czynnej jest sporo stąd też opinia podtrzymująca jednak, że ten wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej powinien być 70 %. Powiem tak, że być może, że gdyby ta poprawka była inaczej skonstruowana to można by tutaj zdecydowanie sprawę rozdzielić pomiędzy terenem US1, a US2, US3. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa jeszcze w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosować będziemy w bloku głosowań. Następny punkt proszę Państwa to jest:

OKREŚLENIE STAWEK DOTACJI PRZEDMIOTOWEJ NA 2008 ROK DLA ZAKŁADU BUDŻETOWEGO OŚRODEK SPORTU I REKREACJI „KRAKOWIANKA” W KRAKOWIE.

Referuje Pan Piotr Sokołowski. Nim udzielę Panu głosu informuję Państwa Radnych, że punkt 14 dzisiejszego porządku obrad tj. projekt uchwały według druku 366 dotyczący współpracy z organizacjami realizującymi zadania z zakresu upowszechniania kultury będzie bezpośrednio po tym punkcie 6, który realizujemy czyli 14 przechodzi po 6, informuję gdyby ktoś z Państwa chciał zabierać głos w tamtym punkcie. A teraz punkt 6, zapraszam Pan Piotr Sokołowski.

Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” – p. P. Sokołowski

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Uchwała Rady Miasta w sprawie określenia stawek dotacji przedmiotowej na rok 2008 dla zakładu budżetowego OSiR Krakowianka, II czytanie, projekt uchwały uzyskał pozytywną opinię Komisji Budżetowej jak i Komisji Sportu i Turystyki.

Do uchwały zostały wniesione trzy poprawki Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa i one są związane ze zmniejszeniem stawek, w dwóch punktach zmniejszenie stawek i w jednym zmiany zapisu. Uzasadnienie stawek jakie są w tej uchwale przedstawiałem w poprzednim czytaniu tak, że myślę, że w tej chwili odniosę się tylko do punktów, które są zawarte w tych trzech poprawkach wniesionych do tej uchwały.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

W § 2 uchwały w punkcie 1 jest stawka dotacji do jednego uczestnika, do jednego biletu wstępu na obiekty sportowe OSiR, chodzi o baseny i w tym punkcie propozycja jest zmniejszenia stawki proponowanej pierwotnie przez uchwałę z 6 zł do 5,50 zł. Tu może przytoczę nasze uzasadnienie do tej stawki 6 zł i po prostu stawka ta została ustalona po dokonaniu dogłębnej kalkulacji uwzględniającej zmiany opłat za wodę, ścieki, wywóz nieczystości, energię elektryczną jak i energię cieplną oraz zniesienie zwolnienia opłat z podatku od nieruchomości sportowych. Dotychczas OSiR nie płacił takiego podatku, od tego roku ten podatek jest, obciąża OSiR. Natomiast liczba osób, która została przyjęta do kalkulacji 45 tysięcy w porównaniu z ilością osób, które faktycznie były, uczestniczyły w rekreacji na basenach czyli 61,5 tys. osób jest przyjęta szacunkowo i zmniejszona ze względu na to, że po prostu frekwencja na basenach jest znacznie uzależniona od zewnętrznych warunków atmosferycznych i te 45 tys. jest przyjęte jako taka ilość szacunkowa w stosunku do paru lat ostatnich jak również ilość obiektów, basenów najprawdopodobniej ulegnie zmniejszeniu w OSiR ze względu na postępowanie jakie się toczy przed sądem o wydanie obiektu jakim jest basen w Borku Fałęckim.

Poprawka Nr 2 dotyczy zmiany dotacji do boisk wielofunkcyjnych dla uczestników bezpłatnego korzystania z tych obiektów i ona według projektu uchwały wynosi 4,50 zł, poprawka mniejsza na 4 zł. W poprzednim roku kwota dotacji do jednego uczestnika bezpłatnego korzystania z boisk wielofunkcyjnych wynosiła 3 zł. Faktycznie jest to dość znaczny wzrost z tym, że wiąże to się ze zmianą zakresu usługi w tej materii. Poprzednia kalkulacja 3 zł była związana z udostępnieniem wyłącznie boiska wielofunkcyjnego, w tej chwili w tej kwocie wchodzi też zaplecze socjalne do boiska wielofunkcyjnego. Osoby, które bezpłatnie korzystają z tego obiektu to jest w większości w ramach olimpiady młodzieży czyli gimnaziada i licealiada w zakresie piłki nożnej i piłki ręcznej się tam odbywają jak i akcji Lato w mieście i Zima w mieście i uczestniczy w tych olimpiadach pełny zakres odnośnie korzystania z zaplecza socjalnego. Stąd się biorą te zmienione ceny.

Natomiast poprawka trzecia proponuje zmianę w punkcie 2 w § 2 i dopisanie tekstu, że nie dotyczy terenów campingu w Borku Fałęckim. W kalkulacji tej części stawki dotacji nie była uwzględniana powierzchnia campingu i to jest zaznaczone. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa w tej sprawie? Pan Radny Paweł Bystrowski – Przewodniczący Komisji Sportu, zapraszam.

Radny – p. P. Bystrowski

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Komisja Sportu i Turystyki zaopiniowała pozytywnie ten druk. Stoimy na stanowisku, że do czasu póki nie ma uchwały reformującej, rozwiązującej OSiR należy, nie należy jakichś stwarzać próżni sytuacji, w której istnieje jednostka i stan i byt i aktualność nie jest pewna. Natomiast wczoraj, przedwczoraj na posiedzeniu Klubu Radnych Platformy padła wyraźna deklaracja, że jest przygotowywany i niedługo będzie wniesiony pod obrady Wysokiej Rady druk likwidujący OSiR Krakowianka, ale póki co ta jednostka jest, proszę o poparcie tej uchwały. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca!

Chciałem ustosunkować się jeszcze do wypowiedzi wcześniejszych przedstawiającego moje poprawki. Ja niestety w uzasadnieniu – to co była tutaj mowa – nie znalazłem tych informacji, teraz mi trudno jest tak ad hoc analizować moje poprawki, mogą być obalone przez tą interpretację finansową, według mnie z tych przedstawionych dokumentów, które mieliśmy czyli projekt poprzedni, który przypominam Rada Miasta Krakowa nie przegłosowała, mamy obowiązujące uchwały Rady Miasta Krakowa dotychczasowe i ja bazowałem na tych dokumentach. I całe uzasadnienie do mojej propozycji, oczywiście nie są one nawet tak drastyczne, są to tylko korekty, ale korekty idące w tym kierunku żeby nie było właśnie zbyt gwałtownych różnic jak w przypadku zmiany dopłaty np. do boisk wielofunkcyjnych gdzie ona wzrasta o 150 % w ciągu praktycznie roku. Tak, że prosiłbym o ustosunkowanie się pozytywne do moich poprawek. Natomiast oczywiście jeżeli np. we wrześniu się okaże, że pewne środki będą niewystarczające to Rada Miasta jest od tego żeby te rzeczy korygować. Natomiast jeżeli z góry założymy, że dla OSiR-u te pieniądze się należą to oni po prostu lekką ręką te pieniądze spożytkują. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze w tej sprawie? Nie widzę, zamykam dyskusję. Stwierdzam odbycie II czytania, głosować będziemy w bloku głosowań projekt uchwały według druku 541. I zgodnie z zapowiedzią będziemy teraz realizowali 14 punkt naszego porządku dzisiejszego obrad tj.:

PRZYJĘCIE ROCZNEGO PROGRAMU WSPÓŁPRACY SAMORZĄDU MIASTA KRAKOWA Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI ORAZ INNYMI PODMIOTAMI PROWADZĄCYMI DZIAŁALNOŚĆ POŻYTKU PUBLICZNEGO REALIZUJĄCYMI ZADANIA Z ZAKRESU UPOWSZECHNIANIA KULTURY FIZYCZNEJ I SPORTU NA ROK 2008 WRAZ Z PROJEKCJĄ BUDŻETOWĄ NA LATA 2008 – 2010.

Jest to projekt Grupy Radnych, jeszcze raz przypominam według druku 366, referuje Pan Przewodniczący Paweł Bystrowski, bardzo proszę.

Radny – p. P. Bystrowski

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Druk 366 nie jest łatwym drukiem, to nie jest coś co tworzy fajerwerki, jest łatwo rozpoznawalne, podchwytliwe przez dziennikarzy, opinię publiczną, to nie jest takie hasło typu boom sportowy czy inny pomysł, pod którym nie do końca wiemy co się kryje, ale brzmi dobrze. Za to jest to druk, który dotyczy podstawy, fundamentów i jedyne źródła finansowania przez samorząd podmiotów, które realizują zadania z zakresu kultury fizycznej i sportu. Gmina może finansować sport, szkolenie dzieci i młodzieży de facto poprzez granty sportowe, poprzez inwestycje sportowe i jeszcze poprzez system stypendiów sportowych. Ale podstawą funkcjonowania klubów sportowych oprócz własnych środków pozyskiwanych, wypracowywanych jest właśnie ta dotacja, jest to rzecz zupełnie fundamentalna. To co ważne jest w tej uchwale to określenie dwóch bardzo jasnych, czytelnych kryteriów finansowania sportu i określania kierunków, na których nam Radnym zależy w sposób szczególny. Za chwilę będę Państwu mówił co to są za rzeczy. Ale na samym początku krótka historia. Proszę Państwa podjąłem się tej uchwały i do końca chyba nie wiedziałem na co się porywam, to chyba było trochę tak jak pierwszy skok na bandzi gdzie do końca nie wiadomo jak to się skończy, część osób jak zobaczyła gdy skakam uśmiechnęła się, pomyślała ha, w

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

końcu się rozwali, część osób skoczyła ażeby mi pomóc i tym osobom bardzo dziękuję, a lina wytrzymała póki co przynajmniej i skok się udał. Proszę Państwa chciałbym bardzo serdecznie podziękować kilku osobom, które włożyły dużo pracy w to, aby dopracować tą uchwałę, aby pojawiły się te dwie autopoprawki, które ją doszlifowały. Kilka miesięcy temu, około 3 miesiące temu zorganizowałem konferencję poświęconą właśnie tym zmianom, konferencję z udziałem zainteresowanego środowiska czyli prezesów klubów sportowych, prezesów związków sportowych, działaczy sportowych, zjawiało się tutaj liczne grono, bardzo liczne, była burzliwa dyskusja z różnymi opiniami, ale bardzo szczerą i bardzo twórczą z czego się bardzo cieszyłem. Dla osób, przeciwników tych zmian była uważana za porażkę ponieważ pojawiły się głosy krytyki, ale uważam, że to bardzo dobrze bo to nie było grono polityczne i tu trzeba było szczerze dyskutować co ludzi boli w sporcie krakowskim.

Proszę Państwa co to za osoby, które pracowały. Na tej konferencji powołaliśmy zespół roboczy złożony bodajże chyba z ok. 10 osób, w skład tego zespołu weszli przedstawiciele różnych klubów, prezesi związków sportowych, ci, którzy najwięcej wkładu włożyli w to, to były cztery bardzo burzliwe kilkugodzinne spotkania to są takie osoby jak Pani Celina Sokołowska z Towarzystwa Sportowego „Wisła”, Pan Bogdan Wojtasik – Prezes Małopolskiego Związku Tenisowego, Pan Marek Kosicki – Prezes Małopolskiego Związku Kolarskiego, Panowie Wojtasik i Kosicki są tutaj dzisiaj z nami obecni, Pani Małgorzata Jacko zastępowana również przez – nie pamiętam nazwiska, pana Aleksandra – pamiętam tylko imię z Klubu Parafialnego „Jadwiga”, Pani Ziuta Ogródnik z HORN-u i Pan Kazimierz Musiał – Krakowski Klub Szermierzy, bardzo różne środowiska, różne punkty widzenia. I wydaje mi się, że dopracowaliśmy się pewnego consensusu w tych poprawkach. Co poprawki wnoszą. Po pierwsze wygładzają wszystkie kwestie formalno – prawne podstaw prawnych, powoływania się na ustawę o sporcie kwalifikowanym, tego tu nie ma, nie ma sportu kwalifikowanego, tej podstawy prawnej, tych sformułowań, to zostało wygładzone ponieważ to mogłoby skutkować gdyby ten sport kwalifikowany był mogłoby skutkować uchycieniem uchwały. Wygładziliśmy wszystkie kwestie formalne. Wygładziliśmy kwestie czy dopowiedzieliśmy to co dla mnie było jasne, ale nie było jasne dlatego, kto to będzie czytał kwestia definicji. Ten program jest dedykowany dzieciom i młodzieży – tutaj też będę mówił o autopoprawkach, o kolejnej poprawce Pana Prezydenta, którą przyjmujemy w autopoprawce Grupa Radnych – sport dzieci i młodzieży oraz sport niepełnosprawnych, osób starszych i niepełnosprawnych, to przyjmujemy w autopoprawce, będzie znacząca. Dedykowane jest, ale w głównej wadze, że tak powiem do dzieci i młodzieży sportu amatorskiego i teraz doprecyzowujemy kwestie podziału tych dwóch wag, proszę Państwa będziemy oceniać nie tak jak dotychczas w jednym zbiorze, w jednym worku sport, na który składa się sport uprawiany rekreacyjnie, masowo, powszechnie, ale i sport, który opiera się na progresji wyników, na podnoszeniu swoich wyników, na rywalizacji sportowej, podzieliliśmy to na dwa podstawowe koszyki sportu progresywnego i sport powszechnego i rekreacji. I kolejna bardzo ważna zmiana, każdy klub sportowy składający wniosek o dofinansowanie na grant będzie się mógł ubiegać w obu tych miejscach pod warunkiem oczywiście, że Komisja Konkursowa zakwalifikuje ten klub do obu miejsc ponieważ są tutaj wyraźnie rozróżnienia co do profilu działalności. Jest to proszę Państwa bardzo ważna merytoryczna zmiana. Są kluby sportowe, które prowadzą bardzo wszechstronną działalność, oprócz naboru dzieci i młodzieży, młodzików, sportu faktycznie masowego i rekreacji aż do tego sportu gdzie te dzieci i młodzież rywalizują w takim wymiarze rywalizacji sportowej, który jest uznawany przez Polski Związek Sportowy. Są to te zawody, które faktycznie są premiowane, one mają swoją rangę, są najbardziej obiektywne w wymiarze sportowym.

I tu rozróżniamy te profile działalności i premujemy w dwóch różnych zakresach – sport masowy i rekreacja 50 % wagi w ocenie sportu masowego i rekreacji kładziemy na liczebność

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

grup zawodników, liczebność osób uprawiających sport w systemie stałym w klubach sportowych, 50 % wagi w ocenie sportu progresywnego kładziemy na wyniki sportowe zobiektywizowane bo prowadzone przez Polską Federację Sportu Młodzieżowego na zlecenie Ministerstwa Sportu i Turystyki, najbardziej obiektywny wskaźnik kładziony w całym kraju, który uwzględnia takie niuanse jak to, że łatwiej wypracować dużą ilość punktów w sportach indywidualnych, trudniej zespołowych itd., itd.. W kryteriach oceny również kładziemy naciski na kapitałochłonność dyscyplin sportowych to znaczy nie premiujemy bynajmniej tych, którzy mają dużą kubaturę obiektów, wielkie hale bo to jest jakby oderwanie się od przyczyny rzeczy, premiujemy tych, których sporty są kapitałochłonne czyli one faktycznie wymagają tych hal, tych inwestycji, natomiast nie sensu stricte kładziemy pieniądze tak aby dofinansować dużą kubaturę. Wychodzimy z założenia takiego, jeśli klub osiąga wyniki, ma dużą liczbę dzieci i młodzieży, a realizuje to na niewielkiej ilości obiektów, małej kubaturze to chwala mu, czapki z głów, to tylko szukać takich przykładów i nagradzać, jeśli klub nie ma wyników, nie ma dużej ilości dzieci i młodzieży, a ma wielkie obiekty i duże koszty utrzymania no to może inny klub powinien przejąć tą działalność na tych obiektach, może prezes klubu powinien się zmienić w takim razie, jest to zdrowy, racjonalny element sportowego wolnego rynku – tak to nazwijmy bez wchodzenia w zbyteńskie niuanse. Ta uchwała również pozostawia pewną dowolność już samej Komisji Konkursowej, która będzie w stanie ocenić, doprecyzować pewne szczegóły, my tu tworzymy tylko pewne ramy. Proszę Państwa podsumowując krótko bo i Pan Marek Kosicki i Pan Bogdan Wojtasik chcieli też krótko zabrać głos i zreferować prace zespołu ta uchwała podkreślam nie jest żadnym fajerwerkem, to nie jest zrozumiałe dla większości osób, ale jest fundamentem jeśli chodzi o kierunki jakie Rada Miasta, jakie miasto, jakie Prezydent wyznacza sportowi krakowskiemu, na co stawiamy, stawiamy na to, aby – taki jest nasz cel – w perspektywie kilkuletniej dwukrotnie zwiększyć ilość szkolonej młodzieży w Krakowie, nie 20, 30 tys., ale 50, 60 tys., 50 % dzieci i młodzieży objętych obowiązkiem szkolnym powinno uczestniczyć w stałych formach współzawodnictwa sportowego czy też rekreacyjnego i masowego, obojętnie. To jest nasz cel. I drugi cel, który idzie równolegle to jest zwiększanie wyników tych dzieci i młodzieży, tych sportowców młodych, juniorów, którzy mają do tego warunki, predyspozycje, ale środków było za mało, system był zły, tutaj stwarzamy do tego mocne podstawy. Co więcej ten rok jest pierwszym rokiem faktycznego przełomu jeśli chodzi o środki, nie 3, 3,5 mln, 4 mln, ale 7 mln zł zostało przeznaczony na granty sportowe, przy tym nowym systemie musi być jeszcze więcej, jedna dygresja, w trakcie debaty budżetowej mówiłem o tym, że sport krakowski, bieżące utrzymanie sportu krakowskiego, szkolenie dzieci i młodzieży powinno być dofinansowanie w kilkukrotnie większym stopniu niż dotychczas. Pełnomocnik Adamczyk wtedy w dyskusji budżetowej skwitował to, a przecież na wszystko trzeba dawać. Ja nie chciałem przedłużać tamtej dyskusji, teraz krótko wytłumaczę dlaczego mówiłem o tym wtedy, że sport krakowski powinien otrzymać dwa, trzy, cztery razy więcej środków niż obecnie otrzymywał ponieważ tyle proporcjonalnie inne duże miasta przeznaczają więcej niż przeznacza Kraków, Warszawa, która ma dwukrotnie więcej mieszkańców zaledwie przeznacza ok. 60 mln zł na bieżące funkcjonowanie klubów sportowych, Kraków przeznaczał 7 do 2006 r., teraz do będzie 9 – 10 zapewne jakby to zliczyć, Warszawa to i dobry i zły przykład oczywiście, ale pokazuje skalę, Poznań przeznaczał 14 mln, w liczbach bezwzględnych dwa razy więcej niż Kraków, ilość mieszkańców chyba nieco mniejsza bodajże, procent udziału budżetu miasta Poznania jest znacznie większy niż u nas. Proszę Państwa tu nie chodzi o to by sypać pieniędzmi zbytecznie, niepotrzebnie, chodzi o to, aby Kraków dołączył do tych innych dużych miast polskich, które doceniają wagę sportu dzieci i młodzieży, rekreacji i tego jaką to rolę pełni, jaką rolę zapobiegającą wielu szkodliwym czynnikom cywilizacyjnym, społecznym,

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

kryminalnym itd. Dziękuję Państwu bardzo, mam nadzieję, że uda mi się rozwiać wszelkie wątpliwości jeszcze do w dalszym toku dyskusji. Ja tylko jeszcze odnośnie poprawek. Tak jak mówiłem, poprawka Pana Prezydenta została przyjęta autopoprawką Grupy Radnych, poprawka Radnego Pietrusa została skonsumowana autopoprawką Nr 2, poprawka Radnego Włodarczyka częściowo uważam, że jest skonsumowana bo tutaj jest mowa o dofinansowaniu, o przeznaczaniu środków dla tych klubów, które mają dużą kubaturę obiektów. Tak jak mówiłem, przeznaczamy, posiadają własne obiekty, my tutaj w tych wagach uwzględniliśmy kapitałochłonność dyscyplin sportowych, jest rzeczą tutaj ewidentną w tej sprawie. I jeszcze ostatnia informacja, autopoprawka Nr 2 jest tą ostateczną autopoprawką nakładającą się na wszystkie wcześniejsze. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa? Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja tylko chciałem poinformować, że wycofuję swoją poprawkę właśnie ze względu na to, że jest w tej autopoprace Nr 2, a ja składałem ją do autopoprawki Nr 1. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Prześwietna Rado!

Ja troszeczkę mam odmienne zdanie, ale rozumiem, że nasza siła w różnorodności. Otóż – i zwracam się jednocześnie do Biura Rady Miasta Krakowa o zbadanie prawidłowości legislacyjnych. Chciałem Państwu Radnym przypomnieć, nie ma akurat dużo Radnych na sali, ale myślę, że słyszą, otóż w październiku tamtego roku wpłynęło do Kancelarii, dokładnie 10 października, projekt uchwały Grupy Radnych, których przedstawicielem jest Pan Radny Bystrowski. Faktem jest odbyła się później konferencja, dość długi okres składania poprawek, poprawki, pierwsza poprawka była opinia Pana Prezydenta negatywna, potem były, pierwsza poprawka i pierwsza poprawka projektu Grupy Radnych, przepraszam, autopoprawka jest 28 lutego. Ta autopoprawka była opiniowana na Komisji Sportu. Jestem członkiem Komisji Sportu, między innymi zgłosiłem negatywny, głos przeciw i votum separatum z racji prostej. Otóż proszę Państwa w skali miasta 7 mln to nie jest być, albo nie być, ale dla klubów sportowych 20 – 30 tys. pomocy miasta to jest często jedno z ważnych, niemniej jednak bardzo ważnych źródeł utrzymania. Zakładamy, że nie mówimy o sporcie komercyjnym czy sporcie, który ma przynosić dochody. Prosiłem o symulację, czy były robione symulacje, niestety oprócz zapewnienia Pana Przewodniczącego nie było żadnych symulacji robionych jak dotacja będzie wyglądać dla klubów, które teraz z tej dotacji korzystają. Te symulacje nie zostały przedstawione oprócz zapewnień słownych Pana Przewodniczącego. Idę dalej, i do tej autopoprawki Komisja wyraziła swoją opinię. Rozumiem, że Przewodniczący i autor uchwały mówił o pozytywnej opinii. Otóż następna opinia, do tej była opinia Pana Prezydenta i następna autopoprawka, która praktycznie już jest nową uchwałą, autopoprawka Nr 2 przedstawiona została 3 marca. Zatem zachodzi pytanie czy to jest ten sam druk bo ta autopoprawka jakby zmienia następne elementy, my dostaliśmy to do skrytek w ostatnim tygodniu i zachodzi pytanie czy w ten sposób można procedować bo to jest autopoprawka do autopoprawki i czy dokument, który

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

teraz procedujemy jest dokumentem właściwym. Muszę powiedzieć, że nie zgodzę się z Panem wnioskodawcą bo mówi po prostu nieprawdę, że została częściowo uwzględniona bo moja poprawka została złożona 6 marca, a druga autopoprawka została złożona 3 marca to nie rozumiem jak ona mogłaby uwzględniać tą autopoprawkę i się odnieść. Ja rozumiem, że kolega przewodniczący antycypuje, tak, albo przeżuwa – jak niektórzy mówią – przygodę intelektualną w tej sprawie, ja staram się chodzić twardo po ziemi i ze sportem jestem związany co najmniej od 15 lat krakowskim w sposób czynny i muszę powiedzieć, że nie rozumiem zacietrzewienia i niezrozumienia kolegów autorów, którzy rozumiem, że wyznają jedyną słuszną linię w Krakowie z grupą kilku prezesów klubów sportowych, zresztą większych i częściowo skomercjalizowanych – do takiej powiedziałbym subiektywnej, aczkolwiek w ich ustach bardzo, że reprezentują pełne kręgi sportowe. Otóż proszę Państwa nie branie pod uwagę na dzisiaj nie dużych obiektów sportowych tylko w ogóle klubów sportowych, które posiadają obiekty sportowe i brak możliwości współfinansowania przez gminę obiektów sportowych powoduje, że te kluby sportowe tak naprawdę zaczynają, tam gdzie nie ma komercji, zaczynają upadać dlatego, że gmina nie może współfinansować ani nie może partycypować w kosztach utrzymania – to jest energia – nie może w kosztach utrzymania obiektów sportowych co powoduje, ja nie mówię, że całkowicie płacić, ale nawet w drobnym procencie co powoduje, że schodzi to na barki tych klubów, a my mówimy o jednej miarze. W związku z czym promujemy albo kluby, które posiadają komercję albo są w centrach miast i te, które mają możliwość dorabiania sobie przez różnego rodzaju reklamy, podnajmowania powierzchni handlowych, albo promujemy kluby szkolne, które nie posiadają w ogóle obiektów tylko je podnajmują i są na zamówienie klubami, a nauczyciele w czasie wolnym poza swoim pensum realizują zadania sportowe. Jeżeli chodzi o tego typu myślenie to za góry mówię chyba nam jest nie po drodze i ja w swoim postanowieniu będę trwał. Otóż głęboka dyskusja i muszę powiedzieć, że dwie kadencje temu, kiedy byłem Radnym Miasta i członkiem Komisji Sportu zostały ustalone pewne kryteria, które przerwały 8 lat, nie były one doskonałe, ale powodowały, że w pewien sposób rankingowaliśmy kluby sportowe, przy większej kwocie zgoda, nie jest to 10 przykazań można to zmieniać, natomiast moim zdaniem, kiedy po praktycznie półrocznej przerwie w przeddzień Komisji bez możliwości robienia symulacji, bez możliwości pokazania ile tak naprawdę kluby sportowe dostaną tej dotacji przy wprowadzeniu bardzo dużych nowych kryteriów, braku możliwości współfinansowania obiektów sportowych, które są posiadane uważam, że może być, powtarzam, może być bo nie mam tej pewności, jestem pod wrażeniem, że kolega ma taką pewność, ja rozumiem, że to wynika z dużego doświadczenia kolegi w tej sprawie, może się okazać, że jest to porażką krakowskiego sportu, damy więcej pieniędzy tylko nie pójdą tam gdzie są najbardziej potrzebne i lokalne kluby sportowe, które z reguły były w okresie zaboru, potem po okresie zaboru były robione w okresie trudnym, za okupacji dużo klubów tak jak Podgórze, Płaszowianka 1931 rok, kiedy w tym klubie działałem, to jest Prokocim, Bieżanów, jeżeli, te kluby możemy po prostu utracić i to nie jest problem klubów w centrum, które posiadają nieruchomości, że mogą praktycznie się wyprowadzić wszędzie, gdzieś indziej po to żeby zafunkcjonowała tam komercja. Apeluję do kolegi Przewodniczącego i do Grupy o rozważę, o wycofanie tego wniosku, usiąść do stołu i powtórne przeanalizowanie. Jeżeli Państwo przedstawicie tutaj na tym ekranie analizę ile będzie poszczególny klub sportowy w Państwa wyliczeniach, który dzisiaj ma dotację przy zwiększonych środkach, że dotacja nie będzie mniejsza tylko będzie z korzyścią czy właściwe mechanizmy nastąpią to proszę bardzo. Tego nikt nie widział i proszę Państwa tego nie ma. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Wojciech Hausner rozumiem w temacie poprawek bo II czytanie mamy.

Radny – p. W. Hausner

Tak, aczkolwiek jest pewien kłopot bo autopoprawka Nr 2 będąca całością uchwały powoduje, że nie wiadomo w jakim trybie my pracujemy, dobrze, zabieram głos.

Ja mam kilka pytań w zasadzie takich następujących. Po pierwsze – szczegółowych – po pierwsze w § 5 zapisano w autopoprawce, to było również poprzednio, udostępnianie pomieszczeń Urzędu Miasta. Ja rozumiem, że nie wiem czy jest potrzeba zapisywania tego bo tryb udostępniania pomieszczeń wszystkim, którzy chcą istnieje więc nie wiem co to nowego wnosi. Ja jestem zdecydowanie przeciwny zapisowi o udzielaniu rekomendacji organizacjom współpracującym z miastem, które ubiegają się o dofinansowanie z innych źródeł. Myślę, że to jest za daleko posunięte. Sprawa następna, nie wiem czy jesteśmy świadomi, do tej pory tak naprawdę system grantów obejmował młodzież de facto szkolną, zapis mówiący o tym, że dotyczy to dzieci i młodzieży w kategoriach sportowych wieku, młodzika, juniora, młodszego juniora i młodzieżowca powoduje, że to wiekowo nam wykracza poza młodzież szkolną. Ja dokładnie nie wiem, ale chyba junior to jest do 21 roku życia, jeżeli się mylę to proszę o sprostowanie, tu nie jestem tego pewnym. Sprawa następna. Pojawiają się zapisy w tym odrębnym dokumencie organizacji rekreacyjnych obozów wypoczynkowych, ale równocześnie w tym dużym programie współpracy z organizacjami pozarządowymi jako odrębnym obszar działania jest wspieranie wypoczynku dzieci i młodzieży. Więc mamy pewne nałożenie, myślę, że to jest pewien problem, który potem może się w praktyce pojawić czyli z którego tak naprawdę koszyka będą korzystały organizacje czy stowarzyszenia sportowe czy kluby sportowe no bo tam też są rekreacyjne obozy i kolonie wypoczynkowe. Absolutnie nie podoba mi się ta proporcja 50 na 50 w sporcie progresywnym i powszechnym, wydaje się, że ona powinna być daleko bardziej korzystna dla sportu powszechnego i rekreacji i wreszcie wątpliwość ostatnia, jak gdyby rozumiejąc pewną konstrukcję, sport progresywny gdzie się uwzględnia wyniki osiągnięte przez kluby sportowe, natomiast nie rozumiem, że to tak samo się pojawia w sporcie powszechnym i rekreacji. Udział reprezentantów poszczególnych organizacji w krajowych i międzynarodowych imprezach. Jeżeli to ma być sport powszechny i rekreacja, a tam sport progresywny to tam zostawmy wyniki, a tutaj niech tego nie będzie. I wreszcie uwaga ostatnia, ja rozumiem, że jest pewien precedens w systemie wspierania organizacji pozarządowych w Krakowie to znaczy obszar kultury jest wyodrębniony z tego programu współpracy, do tej pory tak było i to jest jak gdyby druga taka uchwała, która powoduje, że wyodrębnia się kolejny segment współpracy to wydaje mi się, że albo się zdecydujemy na to, że wszystko jest objęte jednym, jednorodnym nie w sensie merytorycznym, ale w sensie dokumentu programem współpracy, albo zreformujemy to w całości i również i inne obszary niech będą poddane odrębnym regulacjom. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos w tej sprawie? Bardzo proszę, bardzo proszę o przedstawienie się do protokołu.

Prezes Małopolskiego Związku Kolarskiego – p. Marek Kosicki

Miałem przyjemność być członkiem Komisji, która opracowywała ten program. Chciałem kilka słów powiedzieć na ten temat to znaczy tak, przede wszystkim chciałem przedstawić bo Przewodniczący przedstawił, ale troszeczkę szerszej grupę osób, która to robiła. Więc proszę Państwa byliśmy grupą absolutnie reprezentującą bardzo szerokie spektrum świata sportowego Krakowa bo byli tam i prezesi związków sportowych, byli i przedstawiciele klubów dużych, których właściwie tej działalności profesjonalnej ten program nie dotyczy bo właściwie dotyczy tylko tej drugiej części działalności i byli również przedstawiciele klubów

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

czy dyscyplin małych, które w Krakowie może ich tak bardzo nie widać, ale które robią bardzo dużo bardzo dobrej pracy jeżeli chodzi o upowszechnianie kultury fizycznej i sportu. I wydaje mi się, że w tych takich bardzo gorących często dyskusjach bo rzeczywiście tak było, że czasem nasze spotkania przeciągały się może nawet ponad miarę wypracowaliśmy właśnie taki projekt, taki program. Jestem przekonany oczywiście jak każdy kto w tym uczestniczył, że on jest bardzo dobry. Dlaczego jestem przekonany? Dlatego bo przede wszystkim jest on niezwykle klarowny to jest bardzo ważne w tego rodzaju, przynajmniej moim zdaniem czy naszym zdaniem, w tego rodzaju jakichś symulacjach czy programach. Oczywiście tutaj Pan Radny ma rację, że chyba nie zostały zrobione żadne symulacje, ale jestem przekonany, że te symulacje będą bardzo korzystne dla tego programu dlatego, że wszystkie te sprawy o czym mówiliśmy one tam zostały uwzględnione, to znaczy rzeczywiście, bo postawiliśmy sobie takie pytanie do czego dążymy, co chcemy, chcemy rozwoju sportu, chcemy rozwoju sportu w dwóch jak gdyby kategoriach tego sportu bo każda osoba związana ze sportem wie, że właściwie z jednej strony mamy tą ogromną grupę dzieci – rozmawiamy o dzieciach i młodzieży bawiących się sportem – z drugiej strony mamy grupę – nazwijmy to – zawodników, ale w każdym razie tej młodzieży, która ma ambicje sportowe, która chce osiągnąć wyniki i to często wyniki na poziomie nawet mistrzów Polski czy – w swoich kategoriach wiekowych oczywiście. Oczywiście z tych jednych często wyrastają ci drudzy, ci, którzy osiągają wyniki, z tych drugich bardzo często wyrastają ci sportowcy, którzy reprezentują nas na olimpiadach, na mistrzostwach świata czy powiedzmy w Klubie Wisła osiągają jakieś duże wyniki w piłce nożnej np. Więc to wszystko jest taki ciąg powiązany ze sobą. I wydaje się, że te takie bardzo proste dlatego bo przez cały czas największą trudnością jaką mieliśmy to była taka żeby jak maksymalnie te kryteria uprościć i żeby zrobić je niezwykle takimi czystymi sportowo to znaczy żeby one były po pierwsze jednakowe dla wszystkich ale po drugie żeby one były niezwykle klarowne, żeby było je widać to znaczy żeby każdy kto patrzy na ten program czy na ten system grantowy miał bardzo prostą jasność sprawy o co tutaj chodzi. I wydaje mi się, że to nam się udało dopracować i wydaje mi się również jeszcze, że obawy tego rodzaju, że niektóre z klubów zostaną skrzywdzone, że niektóre z klubów, które dotychczas dostawały środki na obiekty nie będą je dostawały itd., naszym celem nie jest w sumie utrzymanie obiektów bo jak na tych obiektach nie ma młodzieży to nie będzie dla tych obiektów pieniędzy, jeżeli na tych obiektach nie robi się wyników sportowych to nie będzie dla tego klub pieniędzy, ale jeżeli w jakimś klubie nie ma młodzieży i nie robi się wyników sportowych to w gruncie rzeczy po co te obiekty, to tak już mówiąc zupełnie brutalnie i wiele, wiele takich spraw. Oczywiście tam jest mnóstwo takich niuansów, nie chcę tego rozwijać, ale proszę mi wierzyć, że nasze doświadczenie tego zespołu, ja chyba ze 35 lat w sporcie działałem niezwykle intensywnie, zostały zrobione z najlepszą wolą i bardzo wiele z tych osób, co więcej, co chciałem podkreślić nie reprezentowało żadnego interesu, ja brałem udział w pracy tych komisji nie reprezentując kompletnie żadnego interesu, mnie interesuje interes sportu krakowskiego bo wierzę, że warto każdemu z tych osób poświęcić bardzo dużo trudu, czasu i sił żeby nasza młodzież miała jak najlepsze warunki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nim Pana dopuszczę Panią Radną poproszę, Pani Radna Barbara Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Miłucha

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Panie Przewodniczący!

Mam nadzieję, że nasze dotychczasowe dobre relacje nie spowodują, że Pan mój głos odbierze jako głos złośliwy, ale zwracam się do Pana z serdeczną prośbą o to żeby Pan wycofał ten druk z dzisiejszego porządku obrad, ewentualnie będę musiała złożyć wniosek o odrzucenie tego druku w I czytaniu i skierowane do projektodawcy czyli do Pana.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

To jest II czytanie.

Radna – p. B. Mirek – Miłucha

Znaczy chcę powiedzieć, że sytuację, o której mówił tutaj Pan Haunser również mamy teraz taką, że mamy dwie autopoprawki, jedna autopoprawka nie ma opinii prawnej, ja bym np. osobiście, nie kwestionując tutaj tego co Pan powiedział, naprawdę chciała zobaczyć tego typu symulację bo dla mnie jak na razie Pan np. unikał odpowiedzi jakie małe kluby, a przypominam za co miasto jest odpowiedzialne – za upowszechnianie kultury fizycznej – ja bym wolała żebyśmy zrealizowali nasze zadanie, a nie wyręczyli w pewnych zadaniach tutaj Marszałka Województwa, ale ponieważ nie siedzę tak mocno w sporcie jak Pan Radny Bystrowski czy Pan Radny Włodarczyk chciałabym zobaczyć taką symulację bo na razie dla mnie to jest po prostu rozmowa o duchach, o których wszyscy mówią tylko tak naprawdę nikt ich nie widział. Mam nadzieję, że jeżeli Panu Przewodniczącemu Bystrowskiemu leży na sercu, a wiem, że leży dobro tego sportu, o którym mówimy, tego fragmentu sportu to spowoduje uporządkowanie prawne tej uchwały. Natomiast ja tutaj nie dopowiedziałam do Pana bo Pan powiedział – małe kluby lub dyscypliny – domniemam, że mówił Pan raczej o dyscyplinach niż o klubach bo w świetle moich informacji zebranych od małych klubów w świetle tej uchwały oni tracą. Tyle.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan bardzo proszę.

Prezes Małopolskiego Związku Tenisowego – p. Bogdan Wojtasik

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Ja jestem Prezesem Małopolskiego Związku Tenisowego, jednocześnie mam zaszczyt pełnić funkcję prezesa jednego z krakowskich klubów KS „Grzegórzecki”. Ja chciałem bardzo krótko się wypowiedzieć tylko w kwestiach pracy naszego zespołu i w kwestii konferencji, która w zasadzie zapoczątkowała tą pracę, w zasadzie takie wnioski, które się z tych prac narzuciły i które są jednoznaczne i które wydaje mi się, nie budzą żadnych kontrowersji to jest to, że konieczna jest jak największa ilość środków na sport i właśnie wypracowanie jakiegoś systemu podziału tych środków. Zespół jakby ze swojej strony przekazywał jakieś uwagi, oczywiście były to kwestie subiektywne i tutaj nie można absolutnie z tym dyskutować, że każdy pokazywał jak to się mówi – gdzie go boli i gdzie leży problem czy to z punktu widzenia największego krakowskiego klubu Wisła czy z punktu widzenia związków sportowych czy małych klubów. Ta wypracowana przez Pana Przewodniczącego propozycja jakby jest taka dosyć ogólna i wydaje mi się, że jakby szczegóły będą już miały miejsce na poziomie Komisji Grantowej, która będzie oceniać i tam to będzie dosyć bardziej rozbite. Natomiast nas wszystkich cieszy w ogóle, że taki zespół powstał, że odbyła się taka konferencja i że – to przesłanie, że trzeba jak najwięcej środków na sport – jest jasne i że władze miasta, Państwo Radni to jakby zaakceptujecie w przyszłych budżetach na przyszłe

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

lata, że należy inwestować w sport bo tak jak wielokrotnie podkreślałem i będę podkreślał, każda złotówka zainwestowana w sport to jest wiele złotych oszczędności w różnego rodzaju innych działalnościach jak zdrowie, przestępczość itd. Tak, że wydaje mi się, że prace tego naszego zespołu to jest takie przesłanie i korzyść jakby z tego płynąca, że coś wokół sportu się dzieje i chcemy żeby ten sport się w Krakowie rozwijał. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Przewodniczący Paweł Bystrowski zapraszam.

Radny – p. P. Bystrowski

Szanowni Państwo!

Konferencja konsultująca ten druk odbyła się w grudniu, bodajże w grudniu, trzy miesiące, witam Pana Kazimierza Musiała również członka naszego zespołu, który pracował wspólnie z nami, konferencja odbyła się ponad trzy miesiące temu, został powołany zespół, który nad tym pracował w oparciu o szerokie konsultacje wśród tych, do których to jest adresowane. Uchwalamy to w marcu 2008, a ma wejść w życie od 1 stycznia 2009 r. Proszę Państwa uważam, że jeśli chodzi o kwestie legislacyjne przejrzystości prawa, dostępności do niego i przewidywalności to jest po prostu model idealny. Mamy proszę Państwa 9 miesięcy czasu, w czasie których Wydział Spraw Społecznych może przeprowadzić wszelkie symulacje, na których Panu Radnemu Włodarczykowi zależy bazując na dostępnym materiale, który jest w Wydziale Spraw Społecznych, jeśli pojawią się mocne wątpliwości zawsze jest czas to zmienić. Natomiast pozostała zostawiona pewna furтка, ja tu teraz nie będę mówił na czym ona dokładnie polega, szkoda czasu, ale oceniając te dwa koszyki – sport progresywny i sport powszechny – rekreacja można zastosować dwie metody, ja bym to nazwał metodą d' Hondta i Sanlegi posługując się takim językiem systemów politycznych wyborczych, można to zrobić i w ocenie Komisji Konkursowej będzie czy zastosuje tego d' Hondta czy zastosuje Sanlegi. Tak naprawdę nie muszę tłumaczyć chyba pojęć co one oznaczają. Dlatego będzie może łagodniejsza wersja jak i ta, która przyświecała duchowo nam tworząc to. Proszę Państwa co do wątpliwości prawnych. Konsultowałem się z panią dyrektorką Biura Legislacyjnego, żadna autopoprawka nie musi mieć opinii Pana Prezydenta, co więcej, jeśli zostaje złożona w terminie jest obowiązująca, jest lege artis, nie ma żadnych wątpliwości, Pani Radna prosiła o odstąpienie w I czy w II czytaniu, to już nie ten tryb zupełnie, nasza przyjaźń nie ucierpi na tym. Jeszcze odnośnie symulacji, Pani Celina Sokołowska poświęciła sporo czasu i zrobiła taką wstępną symulację, ja Panu Radnemu Włodarczykowi, który mnie teraz nie słucha udostępnię to, z tej symulacji robionej do pierwotnego druku gdzie było rozłożenie na sport kwalifikowany – nie ma tego sformułowania, na sport powszechny i rekreację – wynikało, że na 169 składanych wniosków 120 wniosków trafiłoby do sportu kwalifikowanego, mówimy o klubach sportowych, 169 do tego sportu powszechnego czyli wszystkie i 60 wniosków do rekreacji, tutaj były takie wstępne symulacje kwotowe więc można się z tym zapoznać. Czyli jak widać zdecydowana większość klubów prowadzi oba rodzaje działalności w gruncie rzeczy. Co do jeszcze samej idei. Proszę Państwa – może nie, idea za chwilę. Pieniądze, ile kluby sportowe w otwartym konkursie grantowym otrzymywały przez cały szereg lat, to było w okolicach 3 – 3,5 mln zł, 4 w 2006 r. poprawką Grupy Radnych. Ja powiem wprost, wyraźnie, staram się nie mówić tak bo to jest jakieś takie samochwalstwo, ale proszę Państwa moja determinacja, zdecydowanie i konsekwencja sprawiły, że jest 7 a nie 4 mln zł na 2008 rok, Rada Miasta tak, ale ktoś się musiał o to szarpać na Klubie i wszędzie i to była moja wyraźna determinacja i szarpanina o to, żeby było 7 mln a nie 4 mln ponownie. Kluby, proszę zapytać klubów jak już oceniają to zwiększoną dotację, jakie jest zadowolenie z tego powodu, to jest jeden z przedstawicieli małych klubów sportowych, proszę Państwa żaden klub nie

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

straci chyba, że ktoś prowadził quasi działalność sportową, rekreacyjną itd., że markował to faktycznie co powinien robić. Przepraszam, ani jedna złotówka publiczna z moich podatków nie powinna iść tam gdzie nie ma żadnej działalności tylko jest pozorantwo. Ja pracuję w firmie prywatnej w związku z tym ode mnie są odprowadzane składki, utrzymywana jest cała machina biurokracyjna jak i te pieniądze idą do tych klubów sportowych, ani jedna złotówka nie powinna iść tam gdzie nie ma faktycznie pracy i osiągnięć. Proszę Państwa teraz odnośnie wypowiedzi Pana Radnego Hausnera dlaczego pojawia się w dwóch miejscach mowa o premiowaniu udziału w zawodach. Proszę Państwa pojawia się w dwóch miejscach, ale to jest inny rodzaj premiowania. W przypadku sportu progresywnego – i to jest wyraźnie zaznaczona § 13 pkt 1.1. i 1.2, wyraźnie zaznaczone, w sporcie progresywnym mówimy o tych wynikach i tym udziale sportowym, który dotyczy tych imprez, wydarzeń sportowych, które są organizowane w ramach imprez sportowych pod patronatem zleconych itd. przez polskie związki sportowe i to są inne rodzaje imprez zupełnie zawodów sportowych, a w przypadku sportu powszechnego i rekreacji i mówimy o udziale, nie o wynikach, ale o udziale, liczy się też udział, nie tylko wyniki, o udziale w tych imprezach, wydarzeniach sportowych, które nie są uznawane przez polskie związki sportowe czyli wszystkie imprezy masowe, osiedlowe, lokalne czyli jak zawodnik klubu X pobiegnie Cracovia Maraton to jest to impreza masowa nie uznawana przez polski związek sportowy, osiągnie tam wyniki, weźmie udział, będzie to zaliczone, pobiegną wszyscy zawodnicy, przebiegną 40 km będzie to liczone tutaj do tego, natomiast nie muszą wygrywać, nie muszą być w czołówce. Co do tych zapisów o udostępnianiu sal, to są takie rzeczy, ja w to nie wnikiem, to są sprawy porządkowe wynikające z innych uchwał pojawiające się w wielu uchwałach i co do tego czy powinniśmy tworzyć całościową uchwałę czy rozdrabniać czy tworzyć poszczególne. Czekam na inicjatywy innych Radnych w tym zakresie, ja uważam, że sport, kultura fizyczna zasługuje na osobne potraktowanie, tak do tego podchodzę, kultura zasługiwała, sport też zasługuje. Zresztą kultura fizyczna, kultura to są dziś dziedziny pokrewne, w zdrowym ciele zdrowy duch się mówi, trzeba mieć uporządkowane w głowie, trzeba mieć uporządkowane ciało również. Proszę Państwa to nie jest druk skończony, nie jest druk doskonały, zdajemy sobie sprawę naprawdę z ogromnej powagi do jakiej się wzięliśmy, wiele błyskotliwych spraw, haseł, którymi media żyją miesiącami i z których nic nie ma jest od tak podejmowanych i nie realizowanych, to jest praca na ugorze i naprawdę na bazie, na podstawie, naprawdę na tym co najważniejsze. Pan Radny, wspólnie uczestniczyliśmy w Komisji Konkursowej Grantowej, jakie były wnioski, nie można oceniać wspólnie, wszyscy to zakrzyknęliśmy w końcowym momencie jak już przyklepywaliśmy punktację, nie można oceniać tego sportu, który wyraża się w rekreacji, w masowości i tego sportu gdzie ktoś rywalizuje i chce wygrywać. Dwa różne światy, dwie różne dyscypliny ale dwie nogi tego samego ciała. Musi być powszechność, masowość sportu bo z niego wychodzą te jednostki, które osiągają wyniki i muszą być te jednostki, które osiągają wyniki żeby napędzały tą masowość i rekreację. I to nie może być jeden Ebi Smolarek bo ostatecznie moglibyśmy się posiłkować wśród naszej młodzieży gwiazdami zagranicznymi, ale to chodzi o tych lokalnych liderów, tych kolegów z klasy, z podwórka, którzy mogą być wzorem, o proszę ja wygrywam wśród juniorów, osiągam wyniki, nie piję, nie palę. Proszę Państwa, przepraszam na pewno nie odpowiedziałem na większość z tego co została podniesiona, ta uchwała została potraktowana z pełnym pietyzmem, z powagą, z wszystkimi możliwymi konsultacjami i jest 9 miesięcy na zrobienie wszelkich możliwych symulacji zanim to wejdzie w życie. Dziękuję bardzo i proszę Państwa o poparcie tej uchwały.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pan Radny Józef Pilch.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Radny – p. J. Pilch

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Rzeczywiście uczestniczyłem w Komisji Grantowej i rzeczywiście protestowałem ale przeciw innej formie, forma polegała na tym, że gdy przychodziliśmy na Komisję Grantową tam były już wystawione oceny jakie przysługiwały poszczególnym klubom, a więc nie mieliśmy głębokiej analizy jaki wniosek będzie brany pod uwagę i przeciw temu stanowczo protestowałem, że to pracownicy Urzędu, Wydziału Spraw Społecznych dawali już oceny, a my mieliśmy tylko zaklepać czyli w zasadzie nasza rola była tylko do tego, aby podpisać się pod wnioskami. Absolutnie nie będę brał udziału w takich komisjach, też również nie brałem udziału chociaż byłem doproszony do tej komisji, która tworzyła tą uchwałę gdyż uważam, że jest to rzeczywiście, jeśli nie będzie oparte to na symulacji to będzie to bubel. Dlatego uważam, że wpieryw powinny nastąpić symulacje, wpieryw powinny przedstawione być wszystkie wyniki dotyczące czy te kluby skorzystają na tym czy nie a dopiero później powinniśmy uchwalać ten projekt. Dlatego absolutnie jestem za tym żeby odczekać i dopóki nie będzie tych symulacji żebyśmy mogli podjąć jakiegokolwiek decyzje. Pan Przewodniczący również powiedział, że było takie tutaj spotkanie, ale równie dobrze Pan Przewodniczący nie powiedział jak burzliwe było to spotkanie, jak różnie kluby do tego podchodzą, jest tutaj pani również z klubu sportowego, która jest temu przeciwna, absolutnie tej uchwale więc dziwi mnie to, że jedno są za, drudzy są przeciw, będzie dopóki nie będzie rzeczywistych wyliczeń, dopóki nie będzie rzetelnego wykonania tego na pewno Radni nie powinni za tym głosować i temu jestem przeciwny absolutnie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy Pani Radna.

Radna – p. B. Mirek – Mięka

Ponieważ ja oczekiwałam, że Pan Przewodniczący przychyli się do mojej prośby, do mojego apelu, a głos mój był jak stwierdza Pani Przewodnicząca taki zawieszający to jednak zgłaszam formalnie teraz wniosek o odesłanie do projektodawcy tego projektu celem wyjaśnienia różnego rodzaju wątpliwości prawnych, nie ma opinii prawnej do drugiej autopoprawki i celem przekazania Radnym wszystkich możliwych symulacji wynikających z tego projektu. Ja wiem Panie Przewodniczący, że Pan naprawdę chce dobrze, chcę w to wierzyć i wierzę w to, sam Pan powiedział w ostatnim swoim wystąpieniu – słuchałam go wnikliwie – że ten projekt uchwały został przygotowany z dużym pietyzmem, konsultacjami itd., ale jednocześnie powiedział Pan, że Pan wie o tym, że on nie jest doskonały. Mało który jest doskonały, ale Pan wie o tym, mówił Pan Radny Włodarczyk funkcjonowała uchwała przez 8 lat, jeżeli to zmieniamy to nie możemy tego zmieniać z takiej pozycji wyjściowej, że jest tylu Radnych związanych ze sportem, którzy mają co do tego wątpliwości i jeżeli Pan naprawdę chce zrobić to dobrze to niech Pan się nie upiera żeby zrobić to dziś, popracujmy jeszcze chwileczkę bo jak przestawi Pan projekt uchwały, uchwała wejdzie w życie, a wtedy będzie Pan pokazywał symulację to trochę jest stawianie, przepraszam, „wozu przed koniem”.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Po pierwsze prosiłbym o zajęcie stanowiska przez osobę kompetentną w zakresie spraw formalnych czy istnieją przesłanki formalno prawne do tego żeby musiała być opinia do

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

autopoprawki, czy są inne przesłanki na tyle poważne, że uniemożliwiają dalsze procedowanie tego, bardzo bym prosił w tej chwili taką osobę.

Proszę Państwa powiedziałem – druk nie jest doskonały – rany boskie Pani Radna ja jestem zwykłym skromnym człowiekiem, nie uderzył mi syfon do głowy, nie tworzę niczego co jest doskonałą rzeczą i to również nie jest doskonałe.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Poprosimy o opinię prawnika w tej kwestii co Pan pytał a bardzo proszę o zabranie głosu Pana Radnego Pilcha.

Radny – p. J. Pilch

Pani Przewodnicząca! Panie Przewodniczący!

Ja wiem, że przez Pana przemawia narcyzm, że Pan jest jedyną osobą, który wywalczył te 7 mln, a my 43 Radnych czy 42 bo Pan jest jedyny, który o to zabiegał, a 42 Radnych jest tylko osobami, które nie chcący ale przycisnęły te przyciski za. Dziwię się wie Pan Panie Przewodniczący, że Pan wygrał 7 mln, a 42 Radnych jakimś dziwnym trafem nacisnęło przycisk za. Dziękuję bardzo. To jest niesamowite.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Prześwietna Rado!

Ja, jeśli już jesteśmy po ponad roku kadencji to myślę, że, znaczy ja liczyłem na to, że wszyscy się wspólnie edukujemy i rzeczą ludzką jest błądzić, zrobić coś nie tak, nawet mieć trwanie w swoim postanowieniu. Ale przy argumentach, które tu padają skoro Panie Radny po pierwsze to nie są Pańskie pieniądze, a Pan traktuje tak jakby Pan dał klubom sportowym 7 mln, uprzejmie Pana informuję Stołeczne Królewskie Miasto to nie jest żaden klub polityczny ani PiS-u, ani Platformy bo przed wami były też inne kluby i próba zawłaszczenia sportu i próba w ten sposób stawiania sprawy jest chorym pomysłem i muszę Panu powiedzieć, że doprowadzi do dużego stresu Pana bo wcześniej czy później ktoś z nas skończy tą kadencję, ja jestem tego przykładem, dzisiaj się jest, jutro się nie jest, natomiast sport zostanie. Podpiera Pan się tu wielkimi autorytetami, ja nie mówiłem też o sobie bo nie jestem według Pana i może dla siebie też autorytetem, ale też działałem w sporcie, jeżeli mi Małopolskie Związki, które szanuję bo jestem też jednym z prezesów Małopolskiego Związku akurat Łuczniczego, ale informuję Pana z szacunkiem jeżeli Pan jest takim wielkim znawcą za którego się Pan ma, a do którego coraz mam większe wątpliwości, że Małopolskie Związki nie korzystają z pomocy miasta chyba, że organizują imprezy bo same nie prowadzą działalności sportowej. Proszę Pana Pan chce sprzedać Radzie Miasta przepis, a ja chcę zobaczyć ciasto, ja chcę zobaczyć co z tego przepisu wyjdzie. Jeżeli proponujemy zmianę kryteriów to ja się pytam, a mówimy o pieniądzach, nie mówimy o wirtualnej rzeczy, o czuciu, o jakichś rzeczach niebotycznych tylko mówimy o konkretnych środkach, ja chcę zobaczyć przez przeanalizowanie przez Wydział Spraw Społecznych ile środków dostaną poszczególne kluby sportowe. I przypomnę za moją koleżanką o czym mówimy od jakiegoś czasu bo Pan jest wybitnym znawcą szczególnie sportów, które są sportami ekskluzywnymi, sportami, które są komercyjnymi z te, z których wychodzi współzawodnictwo, otóż miasto Kraków zgodnie z ustawą, każda gmina ma zadanie własne – upowszechnianie kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży, sport kwalifikowany może, ale w sposób fakultatywny czyli nie musi, może dofinansować od zeszłego roku. W związku z tym

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

obowiązkiem gminy jest najpierw realizować własne zadanie, a jak mu na to zostanie i jest ideą żeby wychodzić współzawodnictwo w sporcie kwalifikowanym dodatkowo. I to jest to czego nie możemy niestety od jakiegoś czasu zrozumieć. Rozumiem, że Pan pompowany wiedzą przez duże kluby sportowe i pewien lobbing, w którym nie bardzo wiem o co chodzi, natomiast prosiłbym żeby zwrócić tylko na to szczególną uwagę i nie zawłaszczać sportu bo sport jest dla wszystkich. Możemy się tu dzielić politycznie ładnie i mniej ładnie, ale myślę, że sport nie powinien być dziedziną, która nas dzieli tylko łączy. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca!

Przepraszam jakby nie miałem zabierać głosu, ale ja bardzo apeluję do Państwa Radnych aby nie projektować uchwał, które konfliktują nas we własnym gronie. Apeluję i teraz i w przyszłości, aby tak przygotować projekty uchwał żeby najpierw były przedyskutowane wśród Radnych, a nie później wprowadzać w imię jakichś własnych, przepraszam nie mówię teraz tutaj o przewodniczącym sportu, ale zauważam jako człowiek może troszeczkę dorosły i starszy, że tu jest wiele ambicji, ktoś sobie wymyśla, już to powtarzam, o 23.00 jakiś pomysł, o 7.00 rano go przekłada na papier i o godzinie 9.00 zbiera podpisy. Uważam, że jest to nieporozumienie. Apeluję w przyszłości o to, aby bardziej starannie były te projekty konsultowane wśród Radnych i również apeluję do zespołu Komisji Statutowej aby jednak zastanowić się i uwzględnić procedowanie projektów uchwał, które by uniemożliwiały tego typu spory wśród grona Radnych. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czekamy tylko, zadane było pytanie przez pana, pani prawnik jest już, ale Pan jeszcze chce wcześniej.

Radny – p. P. Bystrowski

Proszę Państwa ja tylko jeszcze bardzo krótko. I czytanie było trzy miesiące temu i Pan Radny mógł brać udział w dyskusji przy I czytaniu, nie wiem w czym jest problem, bierze Pan udział, na Komisji Sportu dwa razy był ten druk, raz była dyskusja nad pierwotnym drukiem, drugi raz była dyskusja już nad autopoprawką, mógł Pan być również obecny na tej konferencji, nie było Pana. Proszę Państwa ja nie mam żadnego interesu w tym wszystkim, ja nie jestem Radnym, który jest lub był kiedyś prezesem klubu sportowego, jest z jakimś klubem sportowym związany, ja proszę Państwa jestem Radnym, byłem osobą, która korzystała ze sportu w sposób aktywny, amatorski, ale bardzo aktywny, mam na to swoje spojrzenie, nie spojrzenie osoby, która prowadziła przed tą kadencją jakiś klub sportowy, nie obawiam się o to szczególnie. Osoby, które pracowały w tym gronie reprezentowały i małe i duże kluby, i związki sportowe, miały wysokie, wąskie, szerokie spojrzenie na te sprawy, nie realizują żadnego interesu i żadnego osobistego też nie mam zabierając tu głos i walcząc o to, a nie każdy tu walcząc ma, może mieć jakiś własny interes. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Tak, proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

No chyba kolega mnie nie zrozumiał, ja nie kwestionowałem, że odbyło się ileś spotkań i na Komisji i była konferencja. Natomiast tylko chcę Panu powiedzieć, że dzisiejsza dyskusja daje mi prawo do stwierdzenia, że to wszystko było za mało, kiedy istnieją tak merytoryczne spory wśród Państwa Radnych i o to mi tylko chodzi i apeluję do Pana, i nie tylko do Pana, do siebie również żeby nie wprowadzali projektów, które w tak znaczny sposób zmięrzają do prowadzenia dyskusji – już przepraszam – półtoragodzinną prawie i mamy spory między sobą więc wydaje mi się, że może jest właśnie o dwa spotkania za mało, o dwie konsultacje za mało, o wyliczenia oczywiście i Panie Radny ja tu nie mówię złośliwie do Pana tylko po prostu apeluję o pewien umiar i nie przedkładania pewnych wniosków ogólnych w stosunku do własnej jakiejś koncepcji, własnych przemyśleń. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Informuję tylko Państwa, że o godzinie 13.15 wpłynęła do Kancelarii Rady Miasta opinia Pana Prezydenta do poprawki Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa, a Pan Radny tą poprawkę wycofał wcześniej tak, że to jakby chyba jest, nie, jeszcze pani bardzo proszę krótko.

Pani Małgorzata Jacko

Właściwie w podwójnej roli, pracownik Akademii Wychowania Fizycznego, specjalizacja – organizacja kultury fizycznej i Prezes Parafialnego Klubu Sportowego „Jadwiga”. Jedną rzecz tutaj skorzystam żeby zwrócić uwagę do Radnych, których jednak nie ma większości na sali, w kwestii sportu kwalifikowanego. Zmiana ustawy o sporcie kwalifikowanym nakłada na gminę obowiązek ustalenia kryteriów, w tym finansowania sportu kwalifikowanego. Ta zmiana jest z 23 sierpnia 2007 r. i tutaj Radni powinni wziąć pod uwagę, że organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego na drodze uchwały określa warunki i tryb wspierania, w tym finansowego rozwoju sportu kwalifikowanego. Czyli jeżeli Państwo chcecie w gminie Kraków wspierać sport kwalifikowany powinno to być uregulowane. To jest tak gwooli wyjaśnienia. Natomiast ja chciałam powiedzieć, że ja pracowałam w tym zespole, który przygotowywał tą uchwałę i zdecydowanie byłam w mniejszości ponieważ stosunek klubu, który chciał jakby przesunąć wagę w kierunku sportu powszechnego był 7 : 1 czyli ja byłam tym jednym głosem, 7, którzy po prostu tutaj pracowali. Muszę powiedzieć, że jednak taki mały kompromis i ukłon w stronę tych klubów, którzy zajmują się powszechnością sportu był zrobiony na tym, w tej grupie roboczej dlatego, że wyszliśmy z proporcji 70 % na sport kwalifikowany, 30 % na sport powszechny. Kompromis jest jak Państwo widzicie w uchwale 50 % na sport kwalifikowany, 50 % na sport powszechny. Ja już na pierwszym wystąpieniu, kiedy tutaj mieliśmy okazję opiniować taki w ogóle wstępny pomysł wprowadzenia takiej uchwały mówiłam, że jeżeli faktycznie miasto chce finansować sport kwalifikowany to ja zdecydowanie jednak dążyłabym do 70 % na sport powszechny, a 30 % na sport kwalifikowany tylko proszę Państwa nikt nie robi żadnych analiz i nie ma dokładnych danych. Dlatego to wszystko co dzisiaj się dzieje na sali jest troszeczkę też niepoważną dyskusją. Sport powinien łączyć, ale żeby sport łączył muszą być czyste reguły gry, czyste zasady czyli zasada w sporcie fer play. Więc w tym momencie jeżeli my nie wiemy, że 7 mln idzie w takich i takich proporcjach czy ktoś z Państwa Radnych pokusił się o analizę jak te 7 mln we wskaźnikach wpłynęło na rozpowszechnienie sportu wśród dzieci i młodzieży, a jak poszło we wskaźnikach na sport kwalifikowany. Przypuszczam, że tych tabelek Państwo nie zanalizowaliście więc proszę się pokusić o taką rzecz żeby zobaczyć tegoroczne dofinansowania te 7 mln jak zostało rozdysponowane, jak poszły wskaźniki poszczególnych

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

klubów do góry, jak obok zostanie wyrzucona liczba dzieci i młodzieży i – ja już dzisiaj Państwu mówię, że np. zobaczycie, że proporcja 100 zawodników do 600 zawodników w tym samym dofinansowaniu więc nie ma wagi na ilość uczestników, nie ma wagi. Jeżeli my zgłaszamy, że wagą podstawową jest ilość dzieci i młodzieży to obecnie i myślę, że w przyszłości to będzie nam cały czas uciekało. Jeszcze taka jedna uwaga na koniec, gdybyśmy naprawdę mieli zbilansowane całkowitą pełną rzetelną informację ile idzie z budżetu gminy Kraków na sport kwalifikowany to proszę Państwa z tego co ja pamiętam, kiedy pierwszą transzę przekazywała gmina dla rozbudowy stadionu Wisły i Cracovii po 20 mln czyli 40 mln, a 4 mln wtedy było na upowszechnianie kultury fizycznej wśród dzieci i młodzieży to przepraszam, to idą wszystkie środki na sport, 44 mln to nam robi 90 % na sport kwalifikowany ponad, nie całe 10 % na sport powszechny. Więc teraz ja bym chciała żeby Państwo tutaj jednak otrzymywali albo wręcz żądali rzetelnych informacji całościowych ile z budżetu gminy Kraków idzie na te właśnie zadania ponieważ nie ma pełnej informacji.

Tak jak tutaj już wielokrotnie koledzy mówili chcielibyśmy zobaczyć te pieniądze w klubach sportowych nawet jak wywalczyacie Panowie Radni tutaj 17 mln na kulturę fizyczną, daj Boże 70 mln na kulturę fizyczną to potem wszystko i tak odbija się na kryteriach bo te 70 mln może się okazać, że wcale nie trafia tam gdzie Państwo byście sobie tego życzyli. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo i prosimy teraz prawnika o zabranie głosu. Przepraszam, zapraszam jeszcze Pana Skarbnika.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Pani Przewodnicząca! Państwo Radni Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Otóż padło, miałem nie zabierać głosu, ale poczułem się w pewnym momencie zobowiązany do zabrania tego głosu w dwóch kwestiach, w kwestii interpretacji przez moją poprzedniczkę nowelizacji ustawy o sporcie kwalifikowanym, dodanie ustępu 3 do art. 2 oraz w sprawie wypowiedzi co do wielkości nakładów ponoszonych na krakowski sport i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu. Ja jako Skarbnik co roku, Państwo Radni mogą to potwierdzić, przedstawiam wielkość nakładów w dziale sport, za chwilę powiem co to oznacza, w dziale sport klasyfikacji budżetowej w Krakowie w porównaniu z innymi 11 największymi miastami w Polsce. I nie wyglądamy najgorzej powiedziałbym. Z punktu widzenia wydatków majątkowych wyglądamy bardzo dobrze. Gorzej jest z punktu widzenia wydatków bieżących, a zatem rozumiem tych, o które Państwo pytają obecnie i dyskutują nad nimi bo proszę wziąć pod uwagę jedną rzecz w tych porównaniach. W dużych miastach innych niż Kraków inwestycje w zakresie sportowym np. hale przyszkolne finansowane są z działu sport. U nas z działu oświata. Jeśli chodzi o ich utrzymanie finansowane są u nas w dziale oświata, gdzie indziej w dziale sport zwłaszcza jeśli podlegają one centralnemu zarządzaniu przez instytucje typu OSiR. To robi duże wydatki bieżące, których u nas w Krakowie nie widać ze względu na podporządkowanie hali budowanej czy boiska budowanego czy pływalni budowanej przy szkole, danej szkole bądź też szkolnemu ośrodkowi sportowemu, które znajdują się w dziale oświata. Gdzie indziej one znajdują się w OSiR i w dziale sport. Stąd też te kwestie organizacyjne powodują, że porównywalność u nas jest dość ograniczona. Jeśli chodzi o wydatki majątkowe, o których tutaj mówiono to w latach od 2003 – 2008 bo takie zestawienie sobie zrobiłem, w Krakowie wydamy na to 256,3 mln co powoduje, że ich udział w wydatkach majątkowych za te lata 2003 – 2008 wynosi 9 %, Warszawa ma 4,8 %, Wrocław ma 4,1 %, my przypomnę 9 %, nieco lepsza od nas jest Łódź, ale tam wiadomo o co chodzi, stadion, który został przejęty przez miasto i finansowany przez miasto 10,8 %, Poznań 8,8 %, mniej niż my, waga wydatków na majątek sportowy budowany w mieście w Krakowie gdyby

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

dodać do niej jeszcze wydatki majątkowe w dziale oświata, ale ponoszone na działalność sportową wydaje się są najwyższe spośród wielkich miast. Mam jeśli Panią to interesuje również na jednego mieszkańca. Warto dodać do tych wydatków bieżących to o czym mówię, te wydatki, które mieszczą się w dziale oświata. Wtedy otrzymywalibyśmy względnie porównywalne z punktu widzenia organizacyjnego agregaty, które moglibyśmy porównywać z innymi miastami. Druga sprawa to to o czym Pani Prezes powiedziała. Otóż ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o sporcie kwalifikowanym istotnie została znowelizowana 23 sierpnia 2007 r. poprzez wprowadzenie do art. 2 ustępu 3 w brzmieniu: Organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego w drodze uchwały określi warunki i tryb wspierania, w tym finansowego rozwoju sportu kwalifikowanego. I teraz proszę wziąć pod uwagę opinię prawników. A ta opinia prawników jak również wyroki sądów administracyjnych, wojewódzkich sądów administracyjnych została zawarta w stosunkowo świeżym bo z 2 lutego 2008 r. Nr 5 czasopisma Wspólnota, które Państwo Radni otrzymują. Artykuł nosił tytuł Finansowanie sportu kwalifikowanego i zawarto w nim następującą uwagę, pozwolę sobie ją odczytać: Brak podstawy prawa materialnego, pomimo wysiłki władzy ustawodawczej uchwalona 23 sierpnia 2007 r. nowelizacja ustawy o sporcie kwalifikowanym - tu następuje przytoczenie dziennika ustaw i pozycji – okazała się bublelem prawnym. Dodając do art. 2 ustęp 3, który miał umożliwić jednostce samorządu terytorialnego podjęcie uchwał w sprawie warunków i trybu wspierania, w tym finansowania rozwoju sportu kwalifikowanego posłowie już „tradycyjnie” zapisy te umieścili w części ogólnej ustawy. Czyli de facto jednostka samorządu terytorialnego nie mając możliwości podjęcia takiej uchwały ponieważ będzie to nadal stało w sprzeczności z orzecznictwem sądów administracyjnych i zasadami techniki prawodawczej. Cały artykuł rozpoczyna się następującymi słowami: Przepisy prawa materialnego, a nie ustrojowego stanowią podstawę wykonywania, a także finansowania zadań przez jednostki samorządu terytorialnego. Ewentualne poszerzenie ich zakresu może nastąpić tylko do granic uprawnień innych organów i podmiotów prawa. Artykuł kończy się słowami: 21 czerwca 2007 r. Rząd Jarosława Kaczyńskiego przygotował projekt całkowicie nowej ustawy Prawo sportowe. Ówczesne Ministerstwo Sportu i Turystyki odpowiedzialne za ten projekt zaproponowało w ustawie rozwiązania, w których rzekomo uwzględniono konsekwencje orzecznictwa sądów administracyjnych, a w rzeczywistości popełniono te same błędy legislacyjne. A zatem również prawo sądowe w sytuacji gdyby zdążono z jego uchwaleniem nie umożliwiłoby tego nad czym jak wydaje mi się przynajmniej w części Wysoka Rada debatuje, finansowania sportu kwalifikowanego. Oczywiście może Wysoka Rada ryzykować, ale wydaje się, że w kontekście powszechnie dostępnego artykułu przedstawiającego, a ja wyciągnąłem również i wyroki wojewódzkich sądów administracyjnych w Gliwicach, w Rzeszowie, wydaje się, że jeśli chodzi o sport kwalifikowany to na razie nie mamy podstaw prawa materialnego do jego finansowania stąd też wydaje się, że w pierwszej kolejności trzeba by było różnymi kanałami dotrzeć do Posłów, aby biuro legislacyjne na wniosek Posłów opracowało zgodne z pewnymi już ustaleniami ustawę o sporcie kwalifikowanym, które umożliwiłyby to od czego rozpoczyna się ten artykuł – Przepisy prawa materialnego, a nie ustrojowego stanowią podstawę wykonywania, a także finansowania zadań przez jednostki samorządu terytorialnego. Skoro nie ma przepisów prawa materialnego to niestety, ale również i sport kwalifikowany nie może być zgodnie z obowiązującym prawem finansowany. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pan Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Zanim Pani Dyrektor wypowiedź w sprawach formalnych, ustawa o sporcie kwalifikowanym jest kompletnym bublek i trzeba to przyznać. Na szczęście my w tej uchwale nie powołujemy się na nią i nie ma nic o sporcie kwalifikowanym w tej uchwale i się w ogóle do tego nie odnosi, dziękujemy za bardzo obszerne wyjaśnienie Pana Skarbnika, Pani Małgorzaty Jacko, wiele informacji o sporcie kwalifikowanym tylko, że to, ale dziękuję bardzo. Ale jeśli chodzi o finansowanie sportu krakowskiego owszem jeśli chodzi o łączne środki przeznaczone na sport czyli inwestycje na Wiśle, na Cracovii itd. jest nieźle. Jeśli chodzi o wydatki bieżące czyli na szkolenie dzieci i młodzieży jest kilkakrotnie mniej niż w innych dużych miastach i dziękuję i zgłaszam wniosek o zamknięcie dyskusji i prosiłbym panią o opinię.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Wniosek o zamknięcie dyskusji, listy mówców, nie, poproszę Biuro Obsługi czy jeszcze są zgłoszenia, chyba nie, ad vocem proszę bardzo Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Prezydentów nie widzę. Prześwietna Rado!

Panie Radny Bystrowski jak Pana lubię i mówię to szczerze, mówienie o tym, że wpisaliśmy sport progresywny mając na względzie współfinansowanie sportu kwalifikowanego jest po prostu łamaniem prawa bo i tak mamy na myśli dofinansowanie sportu kwalifikowanego.

W związku z tym to biuro prawne musi się w tej kwestii wypowiedzieć bo po prostu zamieniamy nazwę, a będziemy zgodnie z innym prawodawstwem i zgodnie z nomenklaturą, która jest w ustawie o sporcie kwalifikowanym będzie dofinansowywać sport kwalifikowany. I zamiana nazwy i chytry plan uważam, że akurat w finansach publicznych jest niedopuszczalny. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa? A zatem zamykam dyskusję, nie ma więcej mówców, panią prawnik jeszcze prosimy. Jeżeli dobrze zrozumiałam pytanie do pani prawnik Panie Radny to pytanie brzmi, był projekt uchwały według druku 366 i teraz pytanie jest następujące czy jeżeli autopoprawka przedstawia nam nowe brzmienie uchwały razem z załącznikiem pod tytułem Regulamin to czy taka autopoprawka wymaga opinii prawnej bo w ogóle autopoprawka nie wymaga. Bardzo prosimy panią prawnik o odpowiedź, proszę przedstawić się do protokołu.

Pani Beata Chrobakiewicz – radca prawny – koordynator w zespole radców prawnych

Proszę Państwa zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa opinie prawne są bezwzględnie wymagane dla projektów uchwał Rady Miasta Krakowa. Statut nie stanowi nic na temat sporządzania opinii prawnych do autopoprawek, a z takimi dokumentami mamy do czynienia. Czyli z formalnego punktu widzenia opinia prawna do autopoprawki nie musi być sporządzona, oczywiście nic nie stoi na przeszkodzie aby tego typu opinia w przypadku przedłożenia faktycznie, ale za formalnym dokumentem autopoprawki nowego projektu uchwały tego typu opinia została sporządzona. W związku z tym ponieważ przysłuchując się tutaj obradom był zgłoszony wniosek formalny o odesłanie projektu między innymi to odesłanie wskazywać na cel odesłania i celem takim może być sporządzenie opinii prawnej i taka opinia oczywiście będzie wówczas sporządzona. Natomiast formalnie autopoprawki nie wymagają opinii prawnej. Takie są zapisy Statutu.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękujemy bardzo, zamykam ten punkt obrad. Wniosek Pani Radnej...

Radny – p. P. Bystrowski

Ponieważ Pani Przewodnicząca zamknęła dyskusję ja zgłosiłem wniosek formalny o zamknięcie więc go wycofuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Wniosek był bezzasadny bo nikt nie chciał już dyskutować Panie Radny dlatego zamknęłam bez poddawania pod głosowanie Pana wniosku, tak to wynikało. Zamykamy ten punkt, wniosek Pani Radnej Mirek – Mikuły o odesłanie do projektodawcy w celu uzyskania opinii prawnej i sporządzenia symulacji będziemy głosować w bloku głosowań.

Wracamy teraz do porządku obrad bo przypominam, że ten punkt został przeniesiony i jesteśmy w punkcie 7 porządku obrad:

ZMIANA UCHWAŁY NR XIV/178/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 23 MAJA 2007 R. W SPRAWIE ZMIANY UCHWAŁY NR XII/95/99 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 3 MARCA 1999 R. W SPRAWIE USTALENIA SIECI SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW I ZESPOŁÓW SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH ORAZ UTWORZENIA GRANIC OBWODÓW W KRAKOWIE.

I czytanie odbyliśmy 27 lutego, zapraszam Pan Dyrektor Jan Żądło.

Zastępca Dyrektora Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmiany uchwały Nr XIV/178/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie zmiany uchwały Nr XII/95/99 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 marca 1999 r. w sprawie ustalenia sieci szkół podstawowych, gimnazjów i zespołów szkół ogólnokształcących oraz utworzenia granic obwodów w Krakowie zaproponowana jest autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa, ja pozwolę sobie ją krótko skomentować. Autopoprawka jest wynikiem wniosków niektórych z Państwa Radnych aby takie zmiany do projektu uchwały zostały wprowadzone jak również Rady Dzielnicy XIV i krótko Państwu powiem, że w projekcie uchwały proponuje się dopisać zmiany dotyczące obwodów szkoły podstawowej Nr 58 oraz szkoły podstawowej Nr 68, to jest wniosek Rady Dzielnicy IV jak również obwodów szkoły podstawowej Nr 109 oraz Gimnazjum Nr 13 w tej samej Dzielnicy, również proponuje się zmienić obwody szkoły Nr 66 i szkoły Nr 53, chodzi o pewne podzielenie ulic i numerów do jednej i do drugiej szkoły, które graniczą z obwodami, jak również autopoprawka Prezydenta uwzględnia zniesienie nazwy ulicy Młynówka Królewska, która to ulica była w poprzedniej wersji projektu i również dotyczy to zmiany ulic, przy których są zlokalizowane szkoły w Zespole Szkół Integracyjnych Nr 7 oraz szkoły podstawowej Nr 133 i szkoły podstawowej Nr 58. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych? Nie. Stwierdzam odbycie II czytania, głosować nad tym projektem będziemy w bloku głosowań. Punkt następnym:

PRZEJĘCIE POJAZDÓW NA WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Projekt Pana Prezydenta według druku Nr 547, referuje Pani Urszula Filipowicz. I czytanie odbyliśmy 27 lutego.

Zastępca Dyrektora KZK – p. U. Filipowicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Przedkładam projekt Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie przejęcia 23 pojazdów na własność Gminy Kraków. Pojazdy te jako usunięte i porzucone z zamiarem ich wyzbycia zostały przejęte, zabezpieczone na parkingu. Zgodnie z zapisem ustawy prawo o ruchu drogowym przechodzą one z mocy prawa na własność gminy jednak rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji wymaga tutaj orzeczenia Rady Miasta Krakowa. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Infrastruktury jest pozytywna. Głosowanie odbyło się 13 – jednogłośnie za pozytywnym przyjęciem projektu uchwały. Czy ktoś z Państwa? Nie widzę, stwierdzam odbycie II czytania, głosować nad projektem uchwały będziemy w bloku głosowań. Następny punkt:

ZMIANA UCHWAŁY NR CXIII/1129/06 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 CZERWCA 2006 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU GRODZKIEMU URZĘDOWI PRACY W KRAKOWIE.

Projekt Pana Prezydenta Krakowa według druku Nr 549. Referuje Pani Wicedyrektor Jolanta Siwak, zapraszam.

Zastępca Dyrektora Grodzkiego Urzędu Pracy – p. J. Siwak

Szanowna Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Niniejszym przedstawiam w II czytaniu projekt uchwały według druku Nr 549 dotyczącego zmiany uchwały w sprawie nadania Statutu Grodzkiemu Urzędowi Pracy w Krakowie. Do niniejszego projektu nie wpłynęły żadne poprawki. Proponowana zmiana Statutu spowodowana jest zmianą ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych. Realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej określonych wyżej wymienioną ustawą powierzono Grodzkiemu Urzędowi Pracy. Jest to zmiana porządkująca. W związku z tym proszę Wysoką Radę o przyjęcie niniejszej uchwały. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Informuję Państwa, że do projektu tej uchwały wpłynęła opinia Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, opinia pozytywna, za pozytywnym zaopiniowaniem 6 głosów – jednomyślnie. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 549, głosowań będziemy w bloku głosowań. Następny punkt porządku obrad:

WYRAŻENIE ZGODY NA PRZEDŁOŻENIE PROJEKTU PN. „WIEDZA, TRENING, DOŚWIADCZENIE – NOWA JAKOŚĆ POMAGANIA”, PRZYGOTOWANEGO PRZEZ MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE, JAKO WNIOSKU APLIKACYJNEGO W RAMACH PRIORYTETU 4 – „ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH POPRZEZ M.IN. PROMOWANIE WYKSZTAŁCENIA I SZKOLEŃ, WZMACNIANIE W SAMORZĄDZIE I JEGO INSTYTUCJACH POTENCJAŁU Z ZAKRESU ADMINISTRACJI LUB SŁUŻBY PUBLICZNEJ, A TAKŻE WZMACNIANIE WSPIERAJĄCYCH GO PROCESÓW

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

DEMOKRATYCZNYCH”, MECHANIZMU FINANSOWEGO EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO ORAZ NORWESKIEGO MECHANIZMU FINANSOWEGO.

Druk Nr 550, bardzo proszę Pani Dyrektor Jolanta Chrzanowska, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Jest to II czytanie projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na przedłużenie projektu o tytule cytowanym już przez Panią Przewodniczącą, dotyczy doksztalcania przez pracowników zatrudnionych, szkolenia i doksztalcania pracowników zatrudnionych w jednostkach systemu pomocy społecznej między innymi pracowników socjalnych. Do tego projektu uchwały nie wpłynęła żadna poprawka. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Informuję Państwa, że Komisja Rodziny i Polityki Społecznej pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały i Komisja ds. Wykorzystania Funduszy Unii Europejskiej także pozytywnie – 5 głosów za. Nie ma pytań chyba ze strony Państwa Radnych, nie wpłynęły poprawki czyli stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 550, głosować będziemy w bloku głosowań. Następny punkt porządku obrad to jest projekt uchwały według druku 557:

ZMIANA UCHWAŁY NR CXIII/1132/06 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 CZERWCA 2006 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTÓW JEDNOSTKOM ORGANIZACYJNYM POMOCY SPOŁECZNEJ DZIAŁAJĄCYM NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

I referuje Pani Dyrektor Jolanta Chrzanowska, proszę bardzo.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

Drugi projekt dotyczy zmiany w Statutach dwóch domów pomocy społecznej, dostosowanie do wymogów ustawowych, a zarazem do potrzeb mieszkańców miasta Krakowa czyli Dom Pomocy Społecznej na osiedlu Sportowym zmiana typu psychicznie chorych na somatycznie przewlekle chorych i Dom Pomocy Społecznej dla Dzieci i Młodzieży z dodaniem drugiego typu dla Dorosłych Niepełnosprawnych Intellektualnie dla tego celu społecznego, o którym mówiłam na poprzedniej Sesji aby osobom przebywającym tam umożliwić przebywanie bez konieczności zmiany jednostki i kolejnego przenoszenia w życiu. Dziękuję uprzejmie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję, nie wpłynęły poprawki, opinia Komisji Rodziny i Polityki Społecznej pozytywna – 6 głosów za, jednogłośnie. Stwierdzam odbycie II czytania, projekt uchwały według druku 557 głosować będziemy w bloku głosowań. Następny punkt:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2008.

Projekt uchwały według druku 559, zapraszam Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały według druku 559 nie wpłynęła żadna poprawka ani autopoprawka.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Informuję Państwa, że Komisja Budżetowa Rady Miasta Krakowa pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały według druku 559, wyniki głosowania: za 3 osoby, przeciw 0, wstrzymujących się 4. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 559, głosować będziemy w bloku głosowań. Szanowni Państwo następny punkt:

ZABEZPIECZENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH JAKO WKŁADU WŁASNEGO NA REALIZACJĘ ZADANIA „BUDOWA I WDROŻENIE DEDYKOWANEGO SYSTEMU INFORMATYCZNEGO DLA ŚWIADCZENIA NOWOCZESNYCH USŁUG ADMINISTRACJI SAMORZĄDOWEJ W KRAKOWIE” WNIOSKOWANEGO PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW DO WSPÓLFINANSOWANIA W RAMACH MECHANIZMU FINANSOWEGO EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO ORAZ NORWESKIEGO MECHANIZMU FINANSOWEGO.

Projekt uchwały według druku 562, referuje Pan Kazimierz Bujakowski, zapraszam.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Do projektu uchwały według druku 562 o tytule, który Pani Przewodnicząca była uprzejma przedstawić nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki, wnoszę o uchwalenie tej uchwały zgodnie z projektem druku Nr 562. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Informuję Państwa, że Komisja Budżetowa zaopiniowała projekt tej uchwały pozytywnie 6 głosów za, 1 wstrzymujący brak przeciw i Komisja ds. Wykorzystania Funduszy Unii Europejskiej także zaopiniowała pozytywnie 6 głosów za, jednomyślnie. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 562, głosować będziemy w bloku głosowań. Następny punkt:

PRZYGOTOWANIE OBCHODÓW W ROKU 2009 ROCZNICY 60-LECIA POWSTANIA NOWEJ HUTY.

I czytanie odbyliśmy 13 lutego, referuje Pan Radny albo Włodzimierz Pietrus, albo Józef Pilch, ale nie widzę referentów, wycofuję z procedowania ten druk, nie ma kto referować, proszę Państwa przechodzimy, Pana Stelmachowskiego też nie ma czyli dwa punkty mamy pominięte czyli przechodzimy do następnego:

PATRONAT NAD RUCHEM HARCERSKIM W KRAKOWIE.

Pan Radny Kośmider jest, Pana Radnego Hausnera nie ma, ale myślę, że wystarczy, proszę Państwa przechodzimy do projektu uchwały według druku 551, referuje Pan Radny Bogusław Kośmider, zapraszam.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa w tej sprawie po pierwsze wpłynęła opinia Pana Prezydenta z propozycją zmiany, ta propozycja zmiany została w autopoprawce złożonej w dniu przedwczorajszym przyjęta, poza tym wprowadzono w ramach autopoprawki pewne zmiany, które wynikły z szerszej konsultacji w zakresie projektu tej uchwały. Te zmiany dotyczą po pierwsze zmian, znaczy zmiany w autopoprawce dotyczą przyjęcia poprawki Pana Prezydenta, po drugie dostosowania pewnych zapisów powiedziałbym bardziej stylistyczne i to było w autopoprawce. Natomiast została złożona do tego jeszcze poprawka Pana Wojciecha

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Hausnera, który zaproponował wprowadzenie dodatkowego punktu kolejnego o tym, że tracą moc inne poprzednie uchwały, które dotyczyły tych działań w zakresie harcerstwa. I tutaj osobiście dziękuję nieobecnemu Panu Bartłomiejowi Kocurkowi, który przypomniał nam o tej sprawie i dzięki temu zdążyliśmy tą sprawę zrobić, ona oczywiście jest bardziej formalna bo te trzy uchwały jakby na siebie nie nachodzą, ale trochę byłoby bez sensu żeby właśnie trzy uchwały w tym zakresie były jeżeli jest jedna i może ją doskonale realizować. To tyle jeśli chodzi o poprawki, autopoprawki, oczywiście poprawka Pana Radnego Wojciecha Hausnera została przez projektodawców przyjęta jako autopoprawka więc jej nie będziemy głosować bo ona jest oczywista i zasadna. Cóż jeszcze mogę powiedzieć, w międzyczasie odbyły się bardzo szerokie konsultacje, w ogóle sprawa pakietu harcerskiego, w szczególności sprawa Muzeum Ruchu Harcerskiego szerokim echem rozniosła się po dużej części Polski i myślę, że efektem tego będzie dość aktywna praca nad tym, po drugie powiem, że rozpoczęliśmy i tu dziękuję 41 Radnym Miasta Krakowa, którzy podpisali wniosek do Kapituły Medalu „Cracoviae Merenti” o przyznanie ZHP i ZHR Srebrnego Medalu, ten wniosek podpisany przez 41 Radnych zostanie skierowany do członków Kapituły po to aby Kapituła w odpowiednim trybie zawniosowała do Rady Miasta o przyznanie „Cracoviae Merenti”. Podsumowując mamy autopoprawkę pierwszą, którą zmieniamy treść części uchwały, przyjmujemy poprawkę Prezydenta i autopoprawkę drugą, którą w dniu dzisiejszym jakby składamy, w której przyjmujemy poprawkę Pana Hausnera i prosimy Państwa o głosowanie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Informuję, że Komisja Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały 6 głosów za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 551, głosować będziemy w bloku głosowań. Wracamy do opuszczonych wniosków, ponieważ pojawili się obaj referenci, to jest tak:

PRZYGOTOWANIE OBCHODÓW W ROKU 2009 ROCZNICY 60-LECIA POWSTANIA NOWEJ HUTY.

Projekt Grupy Radnych według druku 516, zapraszam Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Skarbniku!

Pana Prezydenta nie ma ani wiceprezydentów tak, że pozwoliłem sobie, najwyższa władza tutaj na sali.

Więc jeżeli chodzi o II czytanie projektu według druku 516 chciałem przypomnieć, że jest pozytywna opinia prawna, pozytywna opinia Prezydenta, jeżeli chodzi o Komisję merytoryczną Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków jest również pozytywna opinia. Do projektu nie wpłynęły żadne poprawki natomiast w związku z opinią prawną ja sobie pozwoliłem złożyć autopoprawkę, która uwzględniła tę opinię prawną i zmieniłem w autopoprawce termin z 29 lutego, który to termin już minął na dzień 30 kwietnia 2008, jest to termin powołania w odrębnej uchwale Rady Programowej oraz Komitetu Organizacyjnego Obchodów. Myślę, że tyle, jeżeli byłyby pytania to proszę bardzo, dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Mamy teraz proszę Państwa do projektu uchwały według druku 516 pozytywną opinię Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków 8 głosów za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się. Czy w sprawie autopoprawki? Nie ma, nie widzę żeby ktoś chciał zabrać

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

głos. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 516, głosować będziemy w bloku głosowań. Proszę Państwa i drugi odłożony:

POWOŁANIE RADY PROGRAMOWEJ ORAZ KOMITETU ORGANIZACYJNEGO OBCHODÓW ROCZNICY 60-LECIA POWSTANIA NOWEJ HUTY.

Projekt Grupy Radnych według druku 517, zapraszam ponownie Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Skarbniku!

Ja chcę teraz nawiązać do druku Nr 517, tu również podobnie jak w poprzednim przypadku pozytywna opinia prawna, pozytywna opinia Prezydenta z tym, że tutaj może się trochę rozmiękać, w uzasadnieniu przynajmniej z tym co wnioskuje projektodawcy, jest zapis Obchody 60-lecia powstania Nowej Huty będą ważną uroczystością Dzielnicy XVIII Miasta Krakowa czyli jakieś pewne zawężenie, ale to myślę, że zdecyduje ostatecznie Rada Programowa, jeżeli chodzi o opinię Komisji Kultury Komisja nie wydała opinii ze względu na remis w głosowaniu, nie została żadna zgłoszona poprawka do druku, natomiast w imieniu projektodawców ja złożyłem autopoprawkę, która uwzględnia opinię prawną i zalecenia. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Ja tylko też chciałam powiedzieć, że Komisja Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków nie wydała gdyż nie uzyskała wymaganej większości projekt w głosowaniu, były 4 głosy za pozytywną, 4 przeciw pozytywnej opinii, 1 wstrzymujący się czyli jakieś kontrowersje. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie? Nie widzę. A zatem stwierdzam odbycie II czytania, głosować będziemy projekt uchwały według druku 517 w bloku głosowań.

Teraz proszę Państwa przechodzimy do druków, które dzisiaj wprowadziliśmy do procedowania i zaczynamy od tych, co do których dostarczone zostały wnioski o odstąpienie od II czytania. Pierwszym takim drukiem jest projekt uchwały według druku 577:

SKIEROWANIE SKARGI DO WOJEWÓDZKIEGO SĄDU ADMINISTRACYJNEGO NA UCHWAŁĘ KOLEGIUM REGIONALNEJ IZBY OBRACHUNKOWEJ W KRAKOWIE, W KTÓREJ ORZECZONO O STWIERDZENIU NIEWAŻNOŚCI UCHWAŁY NR XXXIII/431/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 23 STYCZNIA 2008 R. W SPRAWIE ZMIANY UCHWAŁY NR LXVI/614/04 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 1 GRUDNIA 2004 R. W SPRAWIE PŁATY MIEJSCOWEJ Z PÓŹNIEJSZYMI ZMIANAMI.

Jest to I czytanie tego projektu, referuje Pani Cecylia Wołoch, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Pana Prezydenta przedkładam projekt uchwały w sprawie skierowania skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na uchwałę Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej, które w dniu 20 lutego 2008 roku stwierdziło nieważność uchwały w sprawie opłaty miejscowej, konkretnie tam chodziło, zmienialiśmy tą uchwałę załącznik do tej uchwały czyli wskazywaliśmy jakby uaktualniony nowy krąg inkasentów tej opłaty miejscowej. Krótko takie wprowadzenie. Proszę Państwa opłata miejscowa na terenie miasta Krakowa pobierana była od, na podstawie uchwały z 2004 r. istotnie jak wynikało z przepisów wówczas obowiązujących Kraków mógł zostać i uznany został za miejscowość, w

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

której można było pobierać opłatę miejscową, wówczas też obowiązywał przepis, art. 17 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych, z którego to przepisu wynikało, że wojewoda na wniosek rady gminy po uzgodnieniu z Ministrem Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych i Leśnictwa ustala miejscowości odpowiadające kryterium określonym w ust. 1 czyli umożliwiające niejako pobór tej opłaty miejscowej. W wykazie wojewody miasto Kraków jako miasto uprawnione do poboru opłaty miejscowej figuruje do dziś. W międzyczasie przepisy się zmieniły o tyle, że w aktualnym brzmieniu tego przepisu obowiązującym od 1 stycznia 2006 r. jest powiedziane, że wykaz tych miejscowości ustala Rada Gminy, które odpowiadają warunkom określonym w przepisach wydanych na podstawie odpowiedniej delegacji ustawowej, natomiast Rada Ministrów w drodze rozporządzenia określa minimalne warunki jakie powinna spełniać miejscowość, w której można pobierać opłatę miejscową uwzględniając zróżnicowanie warunków regionalnych i lokalnych. To rozporządzenie, do którego delegacja w ustawie o podatkach i opłatach lokalnych istniała praktycznie rzecz biorąc od października 2005 r. zostało wydane dopiero 18 grudnia 2007 r., rozporządzenie to opublikowane zostało w dzienniku ustaw z 31 grudnia 2007 r., weszło w życie 14 dni po ogłoszeniu czyli z dniem 15 stycznia 2008 roku. Zbiegło się to akurat w czasie, kiedy zmienialiśmy uchwałę, właśnie ten załącznik do uchwały o opłacie miejscowej i Regionalna Izba Obrachunkowa w uzasadnieniu do uchwały stwierdzającej nieważność tejże uchwały zawarła między innymi taki zapis, że Kolegium Izby zwraca uwagę, że przepisy uchwały tej z 2004 r. zostały uchwalone w innym stanie prawnym niż obecnie obowiązujące wobec powyższego nie mogą być stosowane. I proszę Państwa jeżeli Szanowni Państwo podejmiecie tą uchwałę, której projekt w tej chwili jest procedowany sprawa zostanie skierowana do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego i będziemy mogli niejako uzyskać tutaj już, ponieważ nie do końca dzielimy pogląd Regionalnej Izby Obrachunkowej, to jest jedyna droga w tej chwili żeby się przynajmniej przekonać, że jeżeli mamy rację i wygramy to bardzo dobrze, jeżeli nie to to po prostu będziemy przekonani, że rzeczywiście tej opłaty nie możemy pobierać nadal. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę Państwa Komisja Budżetowa zaopiniowała pozytywnie projekt tej uchwały, wyniki głosowania 11 za, jednomyślnie, otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych, najpierw prezentacja klubowych stanowisk, nie widzę, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie ma, zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu. Wobec wniosku złożonego o odstąpienie od II czytania wniosek ten będziemy głosować w bloku głosowań. Następny punkt dzisiejszego porządku obrad:

OPINIA DO PROJEKTU UCHWAŁY RADY POWIATU WIERUSZOWSKIEGO W SPRAWIE LIKWIDACJI SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ W WIERUSZOWIE.

Jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa według druku 575, referuje Pan Dyrektor Bohosiewicz.

Dyrektor Biura ds. Ochrony Zdrowia – p. A. Bohosiewicz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Przedmiotem procedowania jest projekt uchwały według druku 575 w sprawie opinii do projektu uchwały Rady Powiatu Wieruszowskiego, powiat ten podjął decyzję o likwidacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Wieruszowie co jest niezbędne do tego żeby dokonać przekształceń własnościowych i by w to miejsce zdaniem słusznym Rady Powiatu Wieruszowskiego powstał Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej. Zgodnie z

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

obowiązującymi przepisami Rada Powiatu Wieruszowskiego musi zwrócić się do wszystkich tych powiatów skąd wywodzili się pacjenci tam leczeni i jak Państwo zauważyliście jest to 282 jednostki samorządu terytorialnego, jesteśmy jedną z nich. W związku z tym jest wniosek Pana Prezydenta w projekcie uchwały aby zaopiniować pozytywnie i nie wnosić zastrzeżeń do projektu uchwały Rady Powiatu Wieruszowskiego. Podobne opinie mają prawo wyrazić pozostałe 281 powiatów itd., skąd wywodzili się pacjenci tam leczeni. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Komisja Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrawiskowa Rada Miasta Krakowa pozytywnie zaopiniowała 6 głosów za, jednomyślnie, mamy wniosek o odstąpienie – to za chwilę, proszę o przedstawienie stanowisk, klubowych nie ma, otwieram dyskusję Radnych, kto z Państwa chce zabrać głos? Nie widzę. A zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu, wobec faktu, że istnieje wniosek o odstąpienie od II czytania wniosek ten będziemy głosować w bloku głosowań. Przepraszam, termin wprowadzania autopoprawek do projektu uchwały według druku 575 określłam na godzinę 14.30 w dniu dzisiejszym, a ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 14.45 także dnia dzisiejszego.

Wniosek o odstąpienie od II czytania będziemy głosować. I do poprzedniego druku też w sprawie projektu uchwały według druku 577 termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 14.30 w dniu dzisiejszym i termin wprowadzania poprawek na godzinę 14.45 także w dniu dzisiejszym. Przepraszam za zamieszanie z poprawkami. I teraz I czytanie projektu uchwały według druku 576:

WYRAŻENIE ZGODY I UDZIELENIE PREZYDENTOWI MIASTA KRAKOWA UPOWAŻNIENIA DO ZAWARCIA UMOWY Z KONSORCJUM ESTUDIO LAMELA SP. Z O.O. ODDZIAŁ WARSZAWIE, ESTUDIO LAMELA SOCIEDAD LIMITADA Z SIEDZIBĄ W HISZPANII, SENER SP. Z O.O. W WARSZAWIE, SENER INGENIERIA Y SISTEMAS, SOCIEDAD ANONIMA Z SIEDZIBĄ W HISZPANII, NA OPRACOWANIE DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ I NADZÓR AUTORSKI DLA ZADANIA INWESTYCYJNEGO „MODERNIZACJA MIEJSKIEGO STADIONU „CRACOVIA”, KTÓREGO TERMIN WYKONANIA JEST DŁUŻSZY NIŻ OKRES OBJĘTY USTALONYM W BUDŻECIE MIASTAS KRAKOWA LIMITEM WYDATKÓW.

Bardzo proszę Pani Dyrektor Krystyna Kollbek – Myszka wprowadzenie do tego projektu.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek – Myszka

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Proszę uprzejmie o wyrażenie zgody i udzielenie Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podpisania umowy ze zwycięzcą międzynarodowego konkursu na modernizację, projekt modernizacji stadionu „Cracovii”. Obecnie toczą się negocjacje ze zwycięzcą i na tyle są zaawansowane, że proszę uprzejmie i wyrozumiałość i potraktowanie jako sprawy nagłej i odstąpienie od II czytania, taki wniosek został złożony o wprowadzenie do II czytania. Pozwoli to na szybsze zawarcie umowy, a jednym z warunków zawarcia umowy jest to, że projekt budowlany ma zostać wykonany w ciągu 5 miesięcy od dnia podpisania umowy. Tym samym zyskujemy na czasie. Proszę uprzejmie o przychyłność i udzielenie Prezydentowi tego pełnomocnictwa. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Komisja Budżetowa Rady Miasta Krakowa zaopiniowała pozytywnie 9 głosów za, przeciw 0, wstrzymujących się 2. Inne Komisje nie, prezentacja Klubów, nie widzę, otwieram

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

dyskusję, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Ja mam pytanie mimo, że wprost nie związane z samym projektem tylko z pewnym problemem, który wokół stadionu „Cracovii” idzie i który może być jakąś przeszkodą w dalszym czasie mianowicie chciałem prosić o wyjaśnienie czy w związku z różnymi roszczeniami choćby firmy Ivaco i związany ze Siostrami itd. my bez żadnych problemów coś takiego możemy zrobić, znaczy czy nie będzie jakiegoś ryzyka, że inwestujemy w coś do czego własność gminna gruntu może zostać podważona. Bo tylko o to mi chodzi, sercem jestem przy Cracovii, ale wolę mieć pewność czy tutaj coś nie wybuchnie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czy Pani Dyrektor odpowie?

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek – Myszka

Odnosnie tytułu prawnego do terenu, który będzie obejmował budowę stadionu „Cracovii” to wyjaśniam, że została podpisana ugoda z Siostrami Norbertankami, które nie wnoszą żadnych zastrzeżeń do tejże przebudowy, została zawarta ugoda z Siostrami Serafitykami i również wycofały swoje roszczenia na etapie procedowania wuzetki, jeżeli chodzi o firmę Ivaco rzeczywiście posiada ta spółka tytuł dzierżawy, umowa została zawarta w 1997 r., w 2004 r. Prezydent złożył notarialne oświadczenie o odstąpieniu od tejże umowy, jednakże sąd uznał to odstąpienie za nieskuteczne prawnie, tak, że w tej chwili toczą się rozmowy z przedstawicielem prawnym spółki Ivaco odnośnie ugodowego załatwienia sprawy bądź też najdalej do końca tygodnia przygotowujemy jest wniosek przez zespół radców prawnych do sądu o stwierdzenie nieistnienia stosunku prawnego. Obecne negocjacje prowadzą do tego żeby fazować czyli etapować zarówno projektowanie jak i realizację i ograniczyć się tylko do działek, które nie podlegają umowie dzierżawy z Ivaco. Tak, że w żadnym wypadku nie narażamy tutaj majątku gminy na szwank rozmawiając z projektantami Studio LAMELA I SENER, umowa, którą procedujemy przewiduje tzw. fazowanie cały czas tylko do bezpiecznych terenów, które bezsprzecznie nie tylko są naszą własnością, ale możemy złożyć oświadczenie o dysponowaniu tymi działkami na cele budowlane, w przeciwnym wypadku nie uzyskalibyśmy zezwolenia na budowę. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy Pan Radny jeszcze? Dziękuję. Pan – jesteśmy w trakcie dyskusji, zapraszam, Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Musimy oczywiście nie patrzeć jakby jednostkowo czy „Cracovia” czy „Wisła” czy w tym wypadku „Hutnik” ponieważ chyba wszyscy się zgadzamy, że chcemy mieć EURO 2012. Jednym z warunków podstawowych EURO 2012 to jest nie tylko wybudowanie stadionu „Wisły”, ale również stadionów treningowych „Cracovii” i w tym wypadku „Hutnika”. Stąd wydaje mi się, że musi być zielona światło bo jeżeli nawet byśmy zbudowali stadion w tym wypadku „Wisły”, ale nie zmodernizowalibyśmy stadionu „Cracovii” i „Hutnika” to UEFA nie przyjmie naszego miasta do rozgrywek ponieważ wymogi są następujące, stadion podstawowy i stadiony uzupełniające jako stadiony treningowe. I to jest jakaś oczywiście

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

decyzja polityczna, ale rozumiem, że myśmy ją podjęli, wszyscy chcemy być w EURO 2012. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Dziękuję. Zamykam dyskusję. Wobec wniosku o wprowadzenie w trybie nagłym do II czytania, który został złożony określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 14.45 dzisiaj, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 15.00. Wniosek stosowny będziemy głosować w bloku głosowań. Przechodzimy w tej chwili do druków, które mamy do I czytania i mamy punkt porządku obrad:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁAŃ DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH ZASAD UDZIELANIA POMOCY FINANSOWEJ PRZY REMONTACH ELEWACJI BUDYNKÓW MIESZKALNYCH W KRAKOWIE.

Jest to projekt Grupy Radnych według druku 553. Referuje Pan Radny Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Chciałbym przedstawić Państwu projekt uchwały w sprawie ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących zasad udzielania pomocy finansowej przy remontach elewacji budynków mieszkalnych w Krakowie. Ja może powiem o genezie tego projektu uchwały. Jakiś rok temu na jednym ze spotkań, w którym miałem zaszczyt uczestniczyć została, ze spotkań branżowych, była poruszona sprawa fatalnego wyglądu niektórych elewacji krakowskich, myślę, że to nie jest dla Państwa niespodzianka, wszyscy zdajemy sobie sprawę i każdy z nas przypuszczam chciałby aby te elewacje, ich wygląd poprawić. W związku z tym pozwoliłem sobie złożyć interpelację do Prezydenta gdyż dowiedziałem się, że w niektórych miastach pomorskich taki program miejski funkcjonuje, też pytałem o możliwość wprowadzenia, pozyskiwania środków zewnętrznych poprzez wspólnoty mieszkaniowe tak jak udało się to w Warszawie, zgłosiłem dokładnie rok temu 14 marca interpelację, okazało się, że Pan Prezydent stwierdził, że – jakby w dużym skrócie – nie widzi potrzeby tworzenia takiego programu gdyż w mieście Krakowie istnieją różne fundusze, różne organizacje, które wspierają rewitalizację, odnowę zabytków, również w tym zakresie i elewacje w związku z tym postanowiliśmy na Komisji Kultury i Ochrony Zabytków, której byłem wtedy jeszcze członkiem w obecności jeszcze pełnomocnika ds. kultury Pana Sepioła, że należałoby stworzyć taki zespół z Radnych, który by wzorując się na rozwiązaniach miast pomorskich przygotował projekt uchwały. Ja zostałem wydelegowany z Komisji Kultury i Ochrony Zabytków, w związku z tym, że sprawa dotyczy finansów to z Komisji Budżetowej zgodziła się pracować w tym nieformalnym zespole Pani Grażyna Fijałkowska, a z Komisji Mienia Pan Przewodniczący Janusz Chwajół gdyż sprawa dotyczy mienia komunalnego również. Projekt uchwały, który został przez tą grupę przygotowany sprowadza się do tego, że wspólnoty mieszkaniowe mogłyby uzyskiwać refundację do określonych procentowo wysokości środków na remont elewacji. Oczywiście remont elewacji byłby tym ostatecznym elementem remontu kamienicy, należałoby spełnić pewne warunki dotyczące bezpieczeństwa takiej kamienicy np. ciągów kominowych czy też zabezpieczenia również przed graficznymi pewnych powierzchni, dachów itd. To wszystko Państwo macie w naszej propozycji w uchwale kierunkowej skierowanej do Prezydenta. I przy okazji różnych dyskusji oczywiście pojawiły się co do idei jak rozumiem nie jest ona, jest ona powszechnie popierana, natomiast co do sposobu legalizacji tej uchwały i tego programu pojawiły się różne wątpliwości, na które myślę, że w trakcie dyskusji będę mógł

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

odpowiedzieć, ale uprzedzając o niektórych może już wspomnę w tej chwili. Mianowicie w opinii Prezydenta pojawiła się informacja, że nie ma podstawy prawnej, nie do tej uchwały kierunkowej, którą teraz przedstawiam, a do tego aby środki budżetu miasta wydawać na ten cel. Ja oczywiście skontaktowałem się w tej sprawie z miastem Sopot gdzie ten program taki funkcjonuje już od lat ośmiu do znaczy dokładnie od roku 2000, okazuje się, że na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym była taka możliwość wydawania tych środków, zresztą tam w Sopocie przeprowadzono kontrolę Najwyższej Izby Kontroli w sprawie wydawania środków publicznych z budżetu miasta właśnie w tym celu i ta kontrola nie wykazała – jak mi przedstawiono ustnie – jakichś poważniejszych uwag, nie został ten program zawieszony, mam tu przed sobą uchwałę również Sopotu, która przygotowuje realizację tego programu na kolejne dwa lata, tam też program cieszył się dużą popularnością, wspólnoty mieszkaniowe korzystały z tego programu między innymi w latach 2001 – 2006 wydano prawie 5 mln na ten cel przy czym ta inicjatywa należała do Prezydenta. Prezydent ma kompetencje budżetowe w związku z tym łatwiej było ten program wprowadzić, Prezydent wprowadzając ten program już deklarował konkretne środki w budżecie miasta. My w Krakowie musimy jako Rada przejąć inicjatywę i dlatego ta uchwała kierunkowa. Uchwała kierunkowa jest tylko pewną propozycją i zaleceniami do Prezydenta. Natomiast istotą jest to, że chcielibyśmy, aby do końca czerwca Prezydent przygotował ten regulamin, jeśli oczywiście pojawią się jakieś problemy natury legislacyjnej, prawnej to możemy służyć tutaj materiałami np. z Sopotu, ale myślę, że Urząd Miasta Krakowa ma wyspecjalizowane komórki, które też z tego skorzystają, to mówię w kontekście podstawy prawnej do wydawania środków, natomiast chciałbym powiedzieć, że zamysł jest tego taki, abyśmy dzisiaj odbyli I czytanie, oczywiście będzie czas na zgłaszanie poprawek do tej uchwały jak podkreślam, kierunkowej, nie jest to uchwała rozstrzygająca gdzie ściśle podajemy regulamin, my tylko sygnalizujemy i zalecamy, liczymy na to, że Pan Prezydent przygotuje stosowny regulamin, do którego ewentualnie później moglibyśmy się odnieść już poprawkami. Natomiast tak, jeszcze raz wracam do terminarzu, gdyby się udało dzisiaj przyjąć i odbyć I czytanie, w którego trakcie jesteśmy, za dwa tygodnie byłoby II czytanie, mam nadzieję, że wówczas przyjęlibyśmy tą uchwałę, Prezydent Miasta miałby ponad trzy miesiące do końca czerwca, aby przygotować stosowny regulamin i rozwiązania. Prawdopodobnie Rada Miasta Krakowa po wakacjach czyli już we wrześniu mogłaby się do tego regulaminu odnieść i ewentualnie wprowadzić poprawki, uwagi tak aby w październiku najpóźniej można było przyjąć ten program, wrzesień i październik są to miesiące, kiedy już spływają wnioski budżetowe do budżetu roku 2009 w tym przypadku czyli roku następującego. W związku z tym byłby to właściwy moment, żeby pewne środki zabezpieczyć. Również byłby to ostatni kwartał, o którym można by było poinformować wspólnoty mieszkaniowe, że taki program w Krakowie od 1 stycznia 2009 r. mógłby się pojawić. I to jest wystarczający okres i właściwy czas żeby o te sprawy zadbać. Dlatego nie przypadkowo ten projekt uchwały pojawił się dzisiaj i jest marzec więc jest wystarczająco dużo czasu. Natomiast oczywiście do tego projektu tutaj projektodawcy, że tak powiem zachęcają do zgłaszania poprawek, uwag bo to nie jest żaden dokument idealny – tak jak tu już kiedyś kolega mówił – zależy nam na tym żeby ta idea, do której wydaje mi się, że wszyscy się zgadzamy, że elewacje w Krakowie należy odnowić, tu się zgadzamy. I dlatego jeśli Państwo macie pewne uwagi to prosiłbym aby je sprecyzować w poprawkach, Panią Przewodniczącą poproszę żeby odpowiednio długi termin zgłaszania poprawek tutaj zaproponowała Państwu, ale takie, żeby II czytanie mogło się odbyć za dwa tygodnie. Z takich rzeczy z pozostałych, oczywiście odbywały się też konferencje między innymi taka SOS dla Krakowa, na których te sprawy były poruszane, wtedy jeszcze na samym początku tych prac tego zespołu wtedy wówczas Pełnomocnik ds. Kultury pozytywnie się o tym pomyśle wypowiadał, z ostatnich doniesień prasowych też

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **12 marca 2008 r.**

pozytywnie o tym pomysle wypowiedział się Wojewódzki Konserwator Zabytków tak, że mam jakby pewne wsparcie profesjonalistów. Myślę, że to na razie tyle, myślę, że jak się pojawią pytania to pewnie będziemy się starać odpowiedzieć, tutaj pewnie przedstawiciel Prezydenta również przedstawi tą opinię trochę szerzej tak, że w tej chwili dziękuję i proszę, że tak powiem, o życzliwe potraktowanie tego projektu. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Bardzo proszę Kajetan d' Obyrn. Bardzo proszę zgłaszać się elektronicznie, jeszcze nie mam żadnych Państwa zgłoszeń.

Radny – p. K. d' Obyrn

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Kilka pytań, takich kilka mi się nasunęły czytając ten projekt uchwały. Po pierwsze jeżeli chodzi o zabytki, w mieście jest uchwała dotycząca pomocy prywatnym właścicielom obiektów zabytkowych, ma swoją procedurę, może nie jest to najlepsza uchwała ze względu właśnie na tą procedurę, procedura jest zbyt długa i skomplikowana, jest dosyć trudna dla starającego się o dofinansowanie, niemniej jednak to istnieje i wydaje mi się, że tutaj tworząc tą uchwałę można było się kierować tamtą upraszczając ją lub zmieniając ją, natomiast nie ma konieczności potrzeby tworzenia czegoś nowego. Druga moja wątpliwość dotyczy jakby właśnie wspólnot i udziału gminy w poszczególnych wspólnotach. Są przeróżne sytuacje zaczynając od 100 % własności gminy, a kończąc na ułamkowej własności gminy i to zarówno w sytuacjach, kiedy to są konkretne lokale, ale zarówno, kiedy ma wydzielonych lokali, nie ma przeprowadzonego podziału fizycznego, jest to po prostu udział jakiś procentowy gminy i czy w każdym z tych przypadków taka dotacja miałaby być taka sama czy byłoby to w jakiś sposób uzależnione od procentowego udziału gminy w nieruchomości, a przypomnę, że funkcjonują tutaj mechanizmy i – to znaczy funkcjonuje fundusz remontowy we wspólnotach i z tego funduszu remontowego są robione zarówno te rzeczy, które muszą być spełnione do robienia elewacji według tej uchwały jak i bez tej uchwały są robione przeróżne rzeczy typu wymiana instalacji wewnętrznych, gazowych, elektrycznych, wodociągowych, kanalizacyjnych, remonty pionów wentylacyjnych czy spalinowych, izolacja fundamentów budynku i patrzę nawet na swoją wspólnotę, która jakby instalację ma już – tak jak tutaj jestem członkiem – instalacje ma już wymienione, ma wyizolowane fundamenty budynku i właśnie się przymierza do elewacji, poza tym istnieją programy termomodernizacyjne, oczywiście nie wszystkie kamienice się do tych programów nadają tak, że też jest kolejny mechanizm. I tutaj właśnie prosiłbym o te wyjaśnienia dotyczące udziału procentowego gminy i jakby miało się to przekładać na remonty elewacji, rozumiem, że remont elewacji dotyczy zarówno frontowej jak i tej tylnej elewacji od strony podwórka kamienicy czy też nie, czy to ma być tylko elewacja frontowa. Kolejny problem, który jest dotyczy prywatnych kamienic, chociażby patrząc na Stare Miasto zdecydowana większość tych kamienic jest w rękach prywatnych, a nie w rękach wspólnot, a moim zdaniem pierwszym takim miejscem, w którym powinniśmy odnawiać elewacje lub pomóc odnowić elewacje to jest Stare Miasto. I teraz w zasadzie ta uchwała tego nie obejmuje poza tymi przypadkami, które już są to znaczy przypadkami, kiedy obiekt jest zabytkowy. Kolejna rzecz dotyczy kryteriów, jakimi kryteriami ponieważ tworząc uchwałę kierunkową wydaje mi się, że jednak należałoby narzucić pewne kierunki myślenia Prezydentowi żeby on to już mógł przekuć na konkretne zapisy formalne tejsze uchwały dotyczącej kryteriów, co zrobić w sytuacji, kiedy jest 10 % własności gminy, 90 % prywatnego jednego właściciela, właściciel ma lokale użytkowe, jest dosyć bogatą osobą, ale wcale się nie pali do remontu elewacji, czy w takiej sytuacji też należy to wykorzystywać, ten mechanizm. Więc sprowadza się to

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

również do jakby przybliżenia tych procedur i kryteriów, a jeżeli tak to nie załatwimy sprawy, która wydaje mi się, która jest głównym celem tej uchwały to znaczy aby mieć wyremontowane kamienice, elewacje kamienic, frontowe elewacje w II obwodnicy bo to jest wizytówka miasta, oczywiście I przede wszystkim, ale można to już robić z uchwały istniejącej dotyczącej zabytków, obiektów zabytkowych, natomiast II obwodnica, tu nie wszystko jest wpisane do rejestru czy nawet ewidencji zabytków, jest tylko objęte strefą konserwatorską więc tu sytuacja jest trudniejsza. Natomiast co do podstawy prawnej, tego zarzutu sformułowanego w opinii prawnej to wydaje mi się mimo wszystko, że art. 18 ust. 1 to jest za mało jak na podstawę prawną do tego, w związku z czym prosiłbym o wyjaśnienie tych moich wątpliwości. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Według kolejności zgłoszeń Pani Radna Grażyna Fijałkowska.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Prezydencie! Pani Przewodnicząca!

Szanowni Państwo!

Chciałam powiedzieć, że idea, jeżeli chodzi o ideę tej uchwały to nikt nie jest przeciw. Natomiast oczywiście są pewnego rodzaju wątpliwości, które trzeba by było uzupełnić, albo wymyślić jakieś inne rozwiązania, to jest można powiedzieć na razie tylko sam zarys tej uchwały i jesteśmy otwarci na wszelkie pomysły i wszelką pomoc ze strony Państwa formułowaną na podstawie poprawek, na podstawie zgłaszanych poprawek. Wydaje mi się, że w uchwale naszej nie ma tylko podane tego, że mogą się starać wspólnoty, które są w I obwodnicy, tam nie ma podanych warunków czyli również mogą się starać o dofinansowanie wspólnoty, które się znajdują na terenie całego Krakowa więc również z Podgórze, które jest wydaje mi się w tej chwili najbardziej zaniedbane. I jeżeli się wyjeżdża z miasta w stronę Wieliczki to straszą czarne kamienice jedna po drugiej. Poza tym można by było w uchwale również napisać, że o takie dofinansowanie mogą starać się właściciele prywatnych kamienic bo przecież miasto nie daje niczego za darmo tylko można dostać jakąś część dofinansowania i trzeba najpierw wyłożyć swoje pieniądze przynajmniej na remont dachu i remont rynien po to żeby dopiero starać się o remont elewacji. Jeśli chodzi o wspólnoty mieszkaniowe to jeżeli mają nawet ten fundusz remontowy to zazwyczaj robią remont zawsze od dachu, albo wymiana instalacji tak, że po to żeby mieć dodatkowe pieniądze na remont elewacji nie zostaje już im tyle pieniędzy żeby na cały ten remont wystarczyło. W związku z powyższym wydaje mi się, że istnieje wiele rozwiązań, które można w tym przypadku zastosować, ale żeby ta idea odnowy i żeby nasze miasto się zmieniło i żeby nie została w jakiś sposób zatrzymana. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Jerzy Połomski.

Radny – p. J. Połomski

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Bardzo doceniam troskę wnioskodawców o estetykę, o poprawienie estetyki w naszym mieście, sam też jestem zwolennikiem tego by miasto dbało o przestrzeń publiczną czy to będzie przestrzeń zielona czy to będzie przestrzeń związana z architekturą. Jednak obawiam się, że zaproponowana uchwała i ten program nie może być zrealizowany z jednej prostej przyczyny, miasta po prostu nie stać na realizację tego programu w takiej skali. Każdy kto interesuje się termomodernizacją czy odnawianiem elewacji wie, że to są ogromne koszty,

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

kwoty zaczynają się od 100 tys. zł przy prostej termomodernizacji jakiegoś budynku kilkudziesięcioletniego po milion złotych np. w przypadku starej kamienicy gdzie są dodatkowe obostrzenia i gdzie jest dużo detali architektonicznych. Dodatkowo koszty tego programu podraża ta propozycja procentowych dotacji. Otóż wnioskodawcy proponują najmniejsze dofinansowanie w przypadku tych wspólnot, które są w budynkach nie zabytkowych czyli tam gdzie wykonanie tych prac jest najtańsze natomiast wnioskodawcy proponują by miasto wyłożyło największe pieniądze w przypadku tych najbardziej kosztownych renowacji. Oczywiście jestem za poprawą estetyki w mieście, ja nie przekreślam tej idei, jednak jestem zdania, że powinniśmy się skupić na tych elementach tego pomysłu, które są realne do zrobienia i pomagać tam gdzie ta pomoc jest rzeczywiście potrzebna. Takim czynnikiem warunkującym powinna być moim zdaniem możliwości ekonomiczne danej wspólnoty. Otóż w przypadku bloków kilkudziesięcioletnich gdzie jest możliwa termomodernizacja te wspólnoty przeprowadzają tą termomodernizację nie dlatego żeby było tylko ładniej i żeby ich blok nabrał kolorów, ale decyduje tam czynnik ekonomiczny, po prostu opłaca się ocieplić blok bo ta inwestycja w jakiejś tam perspektywie zwróci się. Natomiast trudno wymagać od mieszkańców takiej wspólnoty, która mieści się w kamienicy gdzie termomodernizacja nie jest możliwa by – tam najczęściej jest kilkanaście mieszkań – by kilkunastu mieszkańców sfinansowało odnowienie elewacji, która kosztuje np. milion złotych i tutaj w tym przypadku ja zgadzam się, że musi być jakaś pomoc zewnętrzna dla takiej wspólnoty, czy to będzie pomoc miasta czy będzie to pomoc innych funduszy. Dlatego moim zdaniem należałoby wyłączyć te wspólnoty z tego projektu, które mają budynki nie wpisane do rejestru zabytków gdzie jest możliwa termomodernizacja. Zresztą wspólnoty mieszkaniowe w tych budynkach doskonale sobie radzą. Ja na przykładzie Bieńczyca powiem, że 8 lat temu na osiedlu Kazimierzowskim 26 został termomodernizowany pierwszy budynek, to było 8 lat temu, minęło 8 lat i w tej chwili w Bieńczycach 95 % budynków już jest termomodernizowanych czy to dotyczy budynków wspólnot mieszkaniowych czy spółdzielni mieszkaniowych. Dlaczego tak się stało, bo decydował ten czynnik ekonomiczny. Po prostu to się wspólnotom mieszkaniowym i spółdzielniom opłacało. Obawiam się też, że jeżeli byśmy nie wyłączyli tej grupy wspólnot, które miałyby możliwość otrzymania tej 30 % dotacji to wstrzymałibyśmy proces termomodernizacyjny w Krakowie. Dlaczego, dlatego, że te wspólnoty ustawiłoby się w kolejce po tą dotację, a prawdopodobnie kwoty przeznaczone co roku na ten program byłyby niewielkie i co roku mogłyby otrzymywać te pieniądze, mogłyby otrzymywać kilkanaście, może 20 – 30 wspólnot, a wiem, że 30 % dotacji to jest duża kwota i wiele wspólnot by się skusiło po to by poczekać ten rok, dwa w ich mniemaniu, że może uda im się skorzystać z tych pieniędzy, a prawdopodobnie nie doczekali by się bo z czasem być może program by upadł i w sumie zrobilibyśmy im tutaj krzywdę. Ja mam pytanie do Wydziału Mieszkalnictwa ile budynków mieszkalnych jest w Krakowie, w których udział ma gmina Kraków oraz powtórzę to pytania Kajetana do wnioskodawców czy wnioskodawcy myślą o uzależnieniu wysokości dotacji w zależności od udziałów gminy miejskiej w danej wspólnocie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa, kiedy w listopadzie czy w październiku zeszłego roku podejmowaliśmy dwie potężne uchwały dotyczące zarządzania wieloletnim zasobem mieszkaniowym gminy i zasad wynajmu mieszkań komunalnych między innymi jakby zamysłem czy też genezą tych uchwał było to żeby uwolniły się środki właśnie na remonty, w tym także na estetyzację miasta. I z

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

tęgo punktu widzenia patrząc, a także patrząc z punktu widzenia mieszkańca, obywatela, turysty, także osoby, która jako samorządowiec jest za to odpowiedzialna to co zaproponowano jako ideę jest to zdecydowanie słuszne, ponieważ Kraków wymaga także i w centrum i poza centrum znacznej estetyzacji to znaczy trzeba rzeczywiście wyremontować te elewacje zachowując całą sprawę zabytkowości, zaleceń konserwatorskich itd. I co do tego jest zgoda. Więcej, niektóre miasta poszły o wiele dalej, ja wiem, że Państwo wzorowaliście się na Sopocie, ja nawet miałem zamiar pokazać prezentację, którą Sopot robił, ale – i teraz diabeł tkwi w szczegółach. Otóż według interpretacji, którą mamy w tej formule w Krakowie będzie wobec tego negatywna opinia prawna, a więc trzeba się liczyć z tym, że nawet uchwała kierunkowa już nie mówiąc o uchwale merytorycznej to znaczy tej dotyczącej regulaminu, zostanie uchylona. Z drugiej strony – a dokonałem i tu jak Państwo weszli na stronę Sopotu tak ja wszedłem na strony parę innych, miast, wide Wrocław, Gdańsk, takie miasta najbardziej podobne do Krakowa, otóż tam różnymi metodami, bardzo różnymi wydaje się spore pieniądze, w tym także na elewacje prywatnych kamienic, mogę Państwu udostępnić, w Gdańsku ponad 3 mln dla prywatnych, 1,5 mln na komunalne – cytat z Gazety Wyborczej Oddział Gdańsk więc chyba wiedzą co piszą, ale także to wynika z programu, znaczy z informacji, które miasto podaje. Problem jak mówię tkwi w szczegółach i te szczegóły trzeba dokładnie rozpracować po to aby słuszna idea estetyzacji miasta, w tym także wspierania tych prywatnych, którzy to robią miała miejsce. Teraz kwestia prywatnych i termomodernizacji. Ja akurat zawodowo zajmuję się tą rzeczą i powiem tak, tu Jurek Połomski ma słuszną rację to znaczy zdecydowana większość budynków szczególnie tych młodszych to znaczy poniżej 50 lat bo to w zasadzie tak trzeba liczyć ze względu na różne warunki techniczne itd. może być poddana termomodernizacji, na to są kredyty termo i premia z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego dająca do 25 % obniżki czyli tak naprawę znaczna i to robią w Krakowie spółdzielnie, wspólnoty także z udziałem gminy. Drugi jakby biegun to są budynki zabytkowe, historyczne, dla których mamy finansowanie ze SKOZK – to jedna rzecz, oczywiście ona jest dla pewnych budynków użyteczności społecznej, ale także mamy własny program, na który wydajemy chyba 1,1 mln zł, który moim zdaniem jest zbyt restrykcyjny ponieważ wymaga zabezpieczenia hipotecznego. Przy tego typu inwestycjach wspólnoty biorą pieniądze także z banku, a więc pod jakimiś restrykcjami na zasadzie cesji z rachunku remontowego i to jest główne zabezpieczenie, myślę, że to też przy okazji trzeba będzie zmienić. Natomiast wracając jakby do głównej idei, jeszcze powiem o Sopocie bo tutaj Pan mówił, znaczy Sopot ma oprócz tego jednego punktu, o którym Pan powiedział czy jednej propozycji, która funkcjonuje od 1999 roku ma jeszcze co najmniej dwie lub trzy propozycje, pożyczki, ale – i teraz co najważniejsze powiem – znaczy wydaje mi się, że ten program odnowienia elewacji powinien dotyczyć pewnych działań obszarowych to znaczy jakiegoś kwartału ulicy, jakiegoś obszaru pierzei itd. bo bez tego będzie tak jak powiedział Jurek Połomski, to tak naprawdę zniknie w masie i w ogóle nie będzie widać tego efektu. Moim zdaniem – jeszcze o Sopocie – Sopot mając te wszystkie rzeczy wystąpił także robiąc miejski program rewitalizacji wystąpił o środki Unii Europejskiej, z tego co wiem nie na to, ale na przygotowanie rzeczy, takie rzeczy uzyskał. Podsumowując bardzo proszę Państwa żebyśmy w dniu dzisiejszym nie kasowali tej uchwały, żeby Pani Przewodnicząca udzieliła dłuższego terminu, nawet nie dwutygodniowego bo Pani Radny tu nie ma zapalenia płuc, tu lepiej dobrze coś przygotować niż coś co by nam nie dawało potem możliwości działania, miesięcznego czy dłuższego terminu, w którym dopracujemy założenia bo to tak naprawdę chodzi o założenia, nie skopiowanie tego co jest w Sopocie bo być może tam jakoś się sprawdziło, ale przeszły czas tylko stworzenia pewnych założeń, które będą wytycznymi dla Prezydenta tak aby powstała uchwała o wsparciu remontu elewacji w Krakowie, była ona bardziej skuteczna. I tu myślę, że jeżeli taka była idea wnioskodawców, a podejrzewam, że

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

taka to taka także powinna być idea nas Radnych, którzy uważają, że Kraków powinien być ładniejszy i samorząd do tego powinien przyłożyć rękę, powinien to zrobić w sposób rozsądny czyli taki, który nie zostanie przez władze zwierzchnie uchylony ze względu na niezgodność z prawem, a po opinii prawnej, którą tutaj nam przedstawiono takie podejrzenie mam. Stąd propozycja dłuższy okres składania poprawek i nowa wersja uchwały, która może będzie trochę szersza jeżeli chodzi o założenia, np. Kielce mają zwolnienia z podatku od nieruchomości dla wszystkich, którzy wykonują remonty, Kraków też to może zrobić, ale trzeba do tego w sposób spokojny podejść i stworzyć wersję, która nie będzie miała negatywnej opinii i będzie mogła być stosowana. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. W imieniu Pana Prezydenta zapraszam Panią Dyrektor Bury i za chwileczkę Pan.

Dyrektor Wydziału Mieszkalnictwa – p. K. Bury

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Niewątpliwie Kraków zasługuje na poparcie wszelkiej inicjatywy, która w przyszłości pozwoli nie tylko na odnowienie kamienic zabytkowych zlokalizowanych w centrum miasta, ale również innych budynków nie tylko wspólnot mieszkaniowych, które znajdują się poza ścisłym centrum. Niemniej w obecnym kształcie projektu uchwały w szczególności w zakresie zaleceń do treści przyszłej uchwały te zalecenia są niezgodne z ustawą o finansach publicznych. Mianowicie wydatkowanie środków publicznych na rzecz podmiotów trzecich tj. wspólnot mieszkaniowych ponad wysokość posiadanych przez Gminę Miejską Kraków udziałów w nieruchomości wspólnej jest naruszeniem art. 138 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych. Zgodnie z ustawą o własności lokali każdy z właścicieli pozostających we wspólnocie mieszkaniowej jest zobowiązany do wnoszenia zaliczek remontowych w wysokościach proporcjonalnych do posiadanego udziału. W przypadku wspólnot mieszkaniowych z udziałem gminy finansowanie przez gminę czy wnoszenie do wspólnoty mieszkaniowej środków finansowych ponad przypadający na gminę udział jest niezgodne z ustawą o finansach publicznych. Stąd jest negatywna opinia Prezydenta Miasta Krakowa do projektu uchwały w obecnym kształcie. Pragnę jeszcze przypomnieć, że niektóre wspólnoty mieszkaniowe z własnych środków wyremontowały już elewacje budynków nie korzystając z dodatkowej pomocy Gminy Miejskiej Kraków. Przyjęcie uchwały w tym kształcie może świadczyć o popieraniu postaw mało aktywnych wspólnot mieszkaniowych, jak również może prowadzić do postawienia zarzutu, iż nierówno traktowane są podmioty na rynku wspólnot mieszkaniowych. Odnosząc się do pytania Pana Radnego Połomskiego co do ilości wspólnot mieszkaniowych pragnę poinformować, że obecnie poza zarządem Zarządu Budynków Komunalnych znajduje się 1570 budynków wspólnot mieszkaniowych, w których Gmina Miejska Kraków posiada udziały w nieruchomości wspólnej. Reasumując inicjatywa jak najbardziej zasługuje na poparcie, ale w nieco innym kształcie niż ta zaproponowana dzisiaj. Pragnę jeszcze tylko podkreślić, że kontaktowaliśmy się z miastem Sopot i miasto Sopot zdaje sobie sprawę z tego, że uregulowania istniejące u nich w tym zakresie są niezgodne z ustawą o finansach publicznych. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Janusz Chwajol.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Radny – p. J. Chwajot

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

W zasadzie Pan Bogusław Kośmider już powiedział część rzeczy, o których ja chciałem mówić, ale chciałbym powiedzieć o takiej rzeczy. W Krakowie wiele budynków kościelnych i instytucji publicznych, urzędów, szpitali, uczelni, szkół jest coraz piękniejszych i to chodząc po ulicach możemy stwierdzić gołym okiem. I proszę Państwa okazuje się, że większość tych rzeczy i większość tych działań, o których powiedziałem finansuje Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa. Mam przed sobą listę, w budżecie Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, który w tym roku wynosi 44.300.000 zł, 6.116.000 zł jest przeznaczonych bezpośrednio na budynki, szkoły, szpitale, te wszystkie, o których tutaj mówiłem w Krakowie czyli na budynki krakowskie. W tym zestawieniu, kiedy zobaczyłem, że Gmina Kraków, która ma budżet znacznie większy jak Państwo Radni wiecie jest 100 tys. zł w budżecie na remont elewacji i trudno wspólnocie mieszkaniowej dostać bo tam są bardzo restrykcyjne tak jak już tutaj była mowa zapisy i zapisy ewentualnie półtora miliona na obiekty zabytkowe gdzie trzeba ewentualnie hipoteką zabezpieczyć pożyczkę to w tym zestawieniu gdzie z tych 6 mln bardzo wiele idzie właśnie na odnowienie elewacji dlatego te budynki są o wiele piękniejsze w Krakowie, w tym zestawieniu te działania, które podejmuje Gmina Kraków w zakresie np. elewacji są niewystarczające. I to wydaje mi się za główne uzasadnienie do idei tej uchwały, która mam nadzieję, że nie zostanie przez Państwa Radnych odrzucona, a poprawiona w jakiejś części i przyjęta. Chciałbym również zapytać Państwa czy takie stwierdzenie, które padło tutaj z tej mównicy, czy Kraków stać na to żebyśmy podejmowali wydatek kolejny na odnowę elewacji. Więc w tej chwili mógłbym z tej listy 18 inwestycji, które będzie finansował Społeczny Komitet Odnowy odczytać jakie to są sumy proszę Państwa, to są sumy 300, 320, 350, 260 tys., 190 tys., 100 tys. na różne inwestycje. To nie są pieniądze, na które Kraków nie stać. Więc nie wytrzymuje stwierdzenie, że nie stać Krakowa na takie inwestycje bo tak jak powiedziałem to nie są zbyt kosztowne rzeczy. Teraz też usłyszałem takie stwierdzenia, że budżet nie jest z gumy. Drodzy Państwo jeżeli byśmy przeznaczyci np. 2 mln w budżecie 2009 bo my mówimy o zadaniach 2009 bo uchwała ma, jest kierunkowa i tak jak powiedziałem skutkowałaby dopiero w budżecie 2009 r. to wydaje mi się, że można by przynajmniej 15 ładnych obiektów wyremontować za taką kwotę.

I teraz proszę Państwa jeszcze chciałem podsumować swoją wypowiedź takim stwierdzeniem, mam przed sobą opinię prawną, którą do tej propozycji uchwały otrzymałem mi tutaj jest to, to co Pani Dyrektor Bury mówi to pewno tak jest z tą ustawą o finansach publicznych, ale tutaj jest napisane w opinii prawnej, że brak podstawy prawnej do finansowania remontów elewacji. Więc w tej uchwale, która dotyczy miasta Sopot jest wprost napisane, że podstawą jest art. 18 ustawy o samorządzie gminnym ust. 1 i w związku z art. 58 ustawy z dnia 6 marca 1990 roku o samorządzie gminnym. I teraz jak otwarłem tą ustawę tutaj mamy napisane stwierdzenia takie – do właściwości Rady Gminy należą wszelkie sprawy pozostające w zakresie działania gminy o ile ustawy nie stanowią inaczej. Więc trzeba by sprawdzić to co dotyczy ustawy o samorządzie, o finansowaniu publicznym i drugi ten co tutaj przytoczyłem czyli art. 58 ust. 1 mówi proszę Państwa tak, że uchwały i zarządzenia organów gminy dotyczące zobowiązań finansowych wskazują źródła dochodów, w których zobowiązania te zostały pokryte. I to jest wszystko. Więc proszę Państwa wydaje mi się, że jeżeli byśmy potrafili obronić, albo uzupełnić podstawę prawną po poprawieniu tej uchwały ona powinna skutkować coraz większym wpływem na to żeby Kraków wyglądał coraz ładniej. Więc proszę Państwa Radnych o to, aby tej uchwale dali szansę w głosowaniu. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę Państwa pozwolę teraz sobie zabrać głos.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Abstrahując od całej treści uchwały chciałam tylko zwrócić uwagę na jedną zasadniczą rzecz. Nie może tytuł uchwały być mylący w stosunku do jej treści. W tytule uchwały nie ma nic, że ta pomoc miałaby dotyczyć tylko budynków, w których Gmina Miejska Kraków ma swoje udziały. Dlatego dopiero trzeba by czytać całą uchwałę, że się o tym dowiedzieć. Dlatego jeżeli Państwo tego nie zmienicie to myślę, że po poprawkę zgłoszę, aby w tytule uchwały był ten zapis. Dziękuję Bardzo proszę Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Oczywiście wydaje mi się, że wszyscy się z tym zgadzamy, że Kraków winien mieć ramowy program poprawy estetyki elewacji, ale każdy budowlaniec wie, że nie wystarczy tylko wymalować bo takie przykłady są liczne w małych miasteczkach np. Rosji, Ukrainy gdzie wymalowano w centrum po prostu elewacje, ale te budynki nadają się często do remontów kapitalnych. Więc nie można malować elewacji budynku, który wymaga remontu kapitalnego, a między innymi wymaga np. wymiany stolarki. W związku z tym mówienie o wymalowaniu elewacji jest to oczywiście związane z niejednokrotnie z przeprowadzeniem remontu. Proszę Państwa jakby wszyscy zgadzamy się, że Kraków potrzebuje taki program, ja nie ukrywam, że w 1998 roku kandydując do Rady Miasta oczywiście bez skutku z listy Ojczyzny miałem taki pomysł, aby w centrum starej Huty wymalować wszystkie elewacje bo Państwo wiedzą, że te elewacje w Nowej Hucie, szczególnie w starej jej części są po prostu okropne, ale wtedy już wiedziałem, że jest sprawa finansowania czyli chcemy poprawy elewacji, skąd wziąć finansowanie. I proszę Państwa w wielu krajach zachodnich nie było takiej sytuacji bo gmina nie jest w stanie podjąć tego wyzwania finansowego, natomiast np. w Niemczech starano się o środki unijne, po prostu Unia dopłacała do jakby polepszenia estetyki miast. W Orleanie, w którym ostatnio byliśmy również znaczne środki zostały skierowane ze środków unijnych i również w wielu miastach zachodnich budżet wspomagał finansowo gminy czy miasta w finansowaniu poprawy estetyki. Stąd nie możemy tylko bo gmina nie jest w stanie podolać temu przedsięwzięciu, ale sfinansować wszystkie elewacje, natomiast ja rozumiem, że to powinniśmy tutaj zawężyć sprawę czyli dotyczy to np. Śródmieścia Krakowa, dotyczy np. centrum Podgórze, może to dotyczyć jakby enklawy starej Nowej Huty, przecież nie możemy prowadzić remontów elewacji na terenie całego Krakowa bo to jest po prostu utopia. Reasumując nie możemy się tylko skupić na pozyskiwaniu środków gminnych, które prawnie może nawet nie są zasadne natomiast powinniśmy iść w kierunku rozszerzającym czyli jakby czynić starania o środki unijne co jest możliwe, czego przykładem są kraje zachodnie jak również starać się o środki rządowe czego również przykłady mamy w Europie Zachodniej. Np. proszę zważyć taki Sztokholm, który – oczywiście nie miał środków – ale cała Gamla Stan została wyremontowana ze środków narodowych czyli państwo zdecydowało, że należy zainwestować w centrum Starego Sztokholmu ponieważ jest to jakby symbolem dumy narodowej. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Zapraszam Pani Radna, nie, Pan Radny Łukasz Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Trzy zdania, bardzo krótko, Szanowni Państwo jedna uwaga. Uchwała o pomocy dla podmiotów prywatnych takowa jest w Gminie, są to obiekty zabytkowe, na dzień dzisiejszy jest to kwota 1,5 mln zł i tak się zastanawiam, że inicjatorzy tego pomysłu nie chcą zwiększać kwoty już do realizacji tej uchwały, która obowiązuje. Bo boję się, że mamy problem z wyremontowaniem obiektów zabytkowych, które są w rękach prywatnych, a to jest jakby

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

podstawowa rzecz. Moim marzeniem byłoby to żeby najpierw te pieniądze szły na obiekty zabytkowe, które są wykorzystywane do celów publicznych, a takowe są czyli obiekty zabytkowe w rękach prywatnych np. szkoły i niestety to nie jest realizowane. Więc myślę, że najpierw zrealizujemy uchwałę tą, która obowiązuje, zwiększamy środki na nie bo po prostu tu jest problem, znaczy tu jest za mała ilość środków na uchwałę, która już jest, która obowiązuje od 2006 roku i to jest ideał, to jest marzenie żeby udało się zrealizować te działania, które zostały zapisane w tej uchwale, a może kiedyś w przyszłości będzie można pomyśleć o sprawach związanych z remontem elewacji. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie ma. A zatem w imieniu wnioskodawców, bardzo proszę, proszę bo Pan Radny Gilarski czeka w kolejce.

Radny – p. J. Chwajot

Wypowiedź Łukasza Osmendy jedno zdanie, proszę Państwa jak patrzycie przez te okna i widzicie ten budynek, w którym obradujemy i on jest odnowiony pięknie to chciałbym Państwu powiedzieć, że to nie Gmina Kraków sfinansowała remont tej elewacji tylko sfinansował Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa, niech to da do myślenia nam. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. I w imieniu wnioskodawców też rozumiem Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałbym odnieść się do kilku postawionych tutaj kwestii i pytań czy do wątpliwości Pierwsze rzeczy to co powiedział Pan Łukasz Osmenda, wcześniej Pan Kajetan d' Obyrn i Pani Dyrektor Katarzyna Bury dotyczące tego, że w Krakowie już istnieje pewien program, który daje pewne możliwości i wystarczy tylko ten program udoskonalić i z niego skorzystać. Z informacji, które uzyskałem faktycznie jest to program od kilku lat, który widnieje, ale bardziej na papierze niż w praktyce, tam są takie utrudnienia jeśli chodzi o możliwość pozyskania funduszy z tego źródła, że wręcz ten program nie jest realizowany. I cóż z tego, że mamy tam 1,5 mln w takim programie, kiedy zazwyczaj można to potraktować jako pewnego rodzaju rezerwa finansowa, rezerwa środków finansowych w Wydziale Mieszkalnictwa bo zazwyczaj z tego działu pieniądze w II półroczu są przenoszone na inne zadania dlatego, że nikt z tego programu, albo w bardzo niedużych ilościach jest ten program wykorzystywany. Dlatego argument mówiący o tym, że mamy już świetny program i tylko należy go udoskonalić, nie wprowadzajmy nowego uważam za chybiony w tym przypadku. To jest rzecz pierwsza. Druga, procentowy udział w nieruchomościach. W tym projekcie uchwały – co też Pani Przewodnicząca wspomniała, że należałoby w tytule uchwały wspomnieć o tym, że nie dotyczy to kamienic prywatnych tylko tych kamienic gdzie jest udział gminy – jest to zapisane z rozmysłem dlatego, aby zbić argument już na wstępie, że wydajemy środki publiczne, środki Gminy Miejskiej Kraków w 100 % na kamienice prywatne, że jest to być może pojawiłby się taki zarzut, zresztą pod tym kątem Najwyższa Izba Kontroli również dokonywała kontroli akurat w Sopocie czym jest wydatkowanie środków publicznych, niegospodarność samorządu gdyż wydaje się w 100 % do kieszeni prywatnej. Dlatego też uchwała dotyczy tych 1.545 budynków, w których udziały ma gmina, nie wiem czy wszystkich bo to takie informacje należy sprawdzić w Zarządzie Budynków Komunalnych, w Wydziale Skarbu Miasta albo w Wydziale Mieszkalnictwa tych, w których udział gminy jest

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

tak aby inwestowanie w elewacje w takie kamienice było również inwestowaniem w mienie komunalne, w mienie gminne jednocześnie. W ten sposób będzie argument, że środki publiczne, środki samorządowe wędrują tylko i wyłącznie do kieszeni prywatnych. Dlatego też taka jest natura tej uchwały i celowo jest tu taki zapis. Faktycznie być może należałoby wpisać to aby nie było żadnych wątpliwości w tytule uchwały chociaż ja uważam, że nie jest to konieczne, ale jeśli taka będzie wola Państwa to bardzo proszę. Kolejna rzecz, jaka ma być wysokość udziałów jeśli chodzi o udział Gminy i udział prywatnego właściciela czy prywatnych właścicieli. Oczywiście tego w uchwale kierunkowej nie mamy zamiaru i nie chcemy rozstrzygać, zresztą natura uchwały kierunkowej jest taka, że wskazuje pewien kierunek i zalecenia, które tak naprawdę te zalecenia też Prezydent nie jest zobowiązany w swojej uchwale, w swoim regulaminie zawrzeć. To jest nasza sugestia i nasza wskazówka, natomiast jeśli chodzi o rozwiązania konkretne – i tutaj mówię do tych wszystkich Państwa Radnych, którzy zabrali głos w dyskusji, za te cenne uwagi, ale te rzeczy będą mam nadzieję rozstrzygane na poziomie przyjmowania regulaminu czyli tego projektu, o który uchwałą kierunkową prosimy Pana Prezydenta aby stworzył, Pan Prezydent ma tutaj profesjonalistów, którzy pracują we właściwych merytorycznie wydziałach i od nich oczekujemy pewnego konkretnego, nad którym ewentualnie wówczas się pochylimy i będziemy też mogli wprowadzać poprawki. Nie oczekujemy, że w uchwale kierunkowej już dziś przedstawimy Państwu konkretnie rozwiązania. Owszem są tu pewne sugestie, ale tak jak mówię, one nie są wiążące, to są tylko zalecenia. I to też dotyczy tego jaki sposób finansowania udziału gminy i udziału prywatnego właściciela, tego np. w Sopocie nie było. Natomiast tutaj Pan Kośmider też słusznie zauważył, że być może właściwszym punktem odniesienia byłby Gdańsk. Ja generalnie w swojej interpelacji i jak tutaj rozmawialiśmy z grupą, która przygotowywała ten projekt uchwały mówiliśmy o miastach pomorskich mając na myśli również Gdańsk, natomiast faktycznie głównym wzorcem był tutaj Sopot. Kolejna rzecz, tutaj o tej podstawie prawnej już była mowa, natomiast podstawa prawna jak rozumiem i myślę, że Państwo też to dostrzegacie dotyczy ewentualnie projektu uchwały, który miałby stworzyć Prezydent. Według mnie i według praktyki, która funkcjonuje w Sopocie ta podstawa czyli art. 18 ust. 1 o samorządzie gminnym jest wystarczająca i myślę, że skoro Najwyższa Izba Kontroli tego nie podważyła jest to wystarczający przepis, który, jest wystarczający żeby posłużyć za podstawę. Być może tą podstawę należy rozszerzyć i na to będziemy mieć, myślę, że Pan Prezydent w szczególności po mam nadzieję przyjęciu tej uchwały kierunkowej sporo czasu, aby sprawę przeanalizować i uzupełnić, dopisać ewentualnie kolejny artykuł i kolejny przepis chociaż tak jak widzę w przypadku Sopotu to nie zostało podważone i jest ta podstawa wystarczająca. Pojawił się tu też kolejny aspekt między innymi, że być może ten program byłby skuteczny i właściwy gdyby wytypowano pewne kwartały i w ten sposób podchodzono do sprawy. Ja akurat uważam przeciwnie, że prawdopodobnie na początku będzie zainteresowanie tym programem i trudno ograniczać komuś możliwość skorzystania ze środków na refundację jeśli się znajduje jego kamienica tuż poza np. I obwodnicą. Wydaje się, że na początku przynajmniej zainteresowanie tym programem – tak przypuszczam – nie będzie wielkie bo należy spełnić pewne kryteria, pewne wymogi takie, aby w ostatniej części, w ostateczności dopiero wyremontować fasadę. Więc tak naprawdę te wspólnoty, które by kwalifikowały się, ich kamienice do remontu elewacji myślę, że z biegiem czasu i funkcjonowania tego programu będzie ta liczba wzrastać. Zresztą tak było przynajmniej na Pomorzu, że ta liczba zainteresowanych wzrastała z biegiem czasu i, gdyż między innymi z tego powodu, że należało dokonać jakichś wstępnych prac choćby remontowych aby spełnić warunek przystąpienia do programu. Ale to wszystko są kwestie, które mam nadzieję zostaną rozstrzygnięte na poziomie regulaminu, którego po przyjęciu tej uchwały należałoby oczekiwać od Pana Prezydenta. Tutaj oczywiście czas dotyczący składania poprawek, tutaj

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Pan Kośmider sugerował żeby on był jak najdłuższy ja się z tym zgadzam tylko tak jak mówię, chciałbym aby został zachowany ten rytm czasowy, który pozwoli aby Rada Miasta się zajęła już projektem regulaminu Prezydenta najpóźniej we wrześniu, październiku tak, aby we wnioskach budżetowych na rok 2009 można już było to ująć tak, żeby nie było przesunięcia czasowego i później nie pojawił się argument, że jest już za późno, albo nie jest to możliwe do zrealizowania w roku 2009. Widzę tu już zniechęcenie niektórych Radnych więc już postaram się zlitować i kończę swoją wypowiedź, myślę, że tutaj projektodawcy są otwarci, liczymy na poprawki, wiemy, że nie jest to projekt doskonały, ale mam nadzieję, że z Państwa pomocą i w wyniku tych poprawek nie zostanie ta idea zaprzepaszczone i będziemy mieć taki program w Krakowie. Dziękuję Państwu.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy jeszcze ktoś z Państwa? Ja tylko jedną uwagę, Pani Dyrektor mówiła, że jest 1570 budynków i nie musi Pan już tego sprawdzać chyba, że Pan nie wierzy Pani Dyrektor. Proszę Państwa stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i określam termin wprowadzania autopoprawek na 10 kwietnia godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 kwietnia godzina 15.00 i będziemy mogli wtedy procedować ten druk na Sesji 23 kwietnia. Dziękuję. Następny punkt porządku obrad:

ZMIANA UCHWAŁY NR CX/1099/06 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 24 MAJA 2006 R. DOTYCZĄCEJ SPRZEDAŻY LOKALI UŻYTKOWYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Grupy Radnych i w imieniu tej Grupy projekt referuje Pan Stanisław Maranda, zapraszam.

Radny – p. St. Maranda

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Projekt Grupy Radnych według druku 555 dotyczy niewielkiej zmiany tejże uchwały, a mianowicie polegającej na tym, że wydłuża się do 10 lat najem lokali użytkowych przez wynajmujących te lokale, wykreśla się natomiast, że te lokale na wykup miały być przeznaczone tylko dla tych najemców, którzy je wynajmują przed wejściem w życie uchwały. Prezydent wydał negatywną opinię do tej uchwały powołując się na wyrok sądu w tej sprawie, a mianowicie, że ograniczenie czasu jest tu niewskazane dlatego, że dlaczego tam 48 miesięcy, 3 lata, 5 lat, 10 lat w tą czy w inną stronę. Drodzy Państwo sytuacja jest taka, że obecnie obowiązująca uchwała ogranicza też najemców, ale w przyszłości dlatego, że po wejściu w życie uchwały ci co najmą lokale nie będą mogli wykupić. Natomiast jest wątpliwa ta opinia według mnie. Natomiast ja bym chciał tu powiedzieć trochę szerzej na ten temat dlatego, że jakoś dziwnie się stało, że nie było do tej pory jakiejś debaty tu w Radzie Miasta na temat wyroków sądu bo był wyrok sądu wojewódzkiego administracyjnego i potem naczelnego, sprawa się ciągnie w zasadzie od roku i teraz po przeanalizowaniu pewnych stwierdzeń w tych wyrokach dochodzę do wniosku i tak mogę to powiedzieć w imieniu wnioskodawców, że temat wymaga pogłębienia i pochylenia się nad tą uchwałą dlatego, że wiele rzeczy jest jakby niezgodnych z ustawą. Drodzy Państwo odbyliśmy kiedyś debatę przy udziale dwóch połączonych Komisji Budżetowej i Mienia, które są właściwe do wydania opinii w sprawie zbywania lokali i wtedy okazało się, że głosy były takie, że ta uchwała ma spowodować preferencje dla tych użytkowników, kupców, handlujących w tych lokalach, którzy ponieśli jakieś duże nakłady, od dawien dawna tam z dziada, pradziada te lokale wynajmują to trzeba ich uhonorować jakoś i dać im tu pierwszeństwo. Natomiast te zapisy obecnie obowiązujące jak gdyby były zaprzeczeniem tego i stwarzają duże pole według mnie

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

do tutaj jakiejś – to by było za mocne słowo – nadużyć, ale powiedzmy sobie niewłaściwego gospodarowania mieniem gminy, a o taki interes gminy Radni powinni dbać żeby nie dochodziło potem do tego, że gmina komuś daje, taki sprzedaje lokal po preferencyjnych cenach natomiast potem te lokale są na rynku sprzedawane za trzykrotną kwotę i tu spekulacje różnego rodzaju się pojawiają, ostatnio dotarła do mnie informacja, że właśnie jeden z panów, który właśnie na tej Komisji był i mówił, że jest tam, bodajże z Kazimierza, że stolarnię jakąś prowadzi, wykupił ten lokal i okazało się, że ten lokal jest sprzedany. Tak, że po prostu – i to też była argumentacja, że też bardzo długo tam prowadzili warsztat stolarski. Ale wracając do tych wyroków Drodzy Państwo, są dwie dla mnie takie dosyć istotne sprawy, tam sąd wojewódzki administracyjny jakby uchylił nieważność w czterech paragrafach natomiast ja bym się chciał odnieść do dwóch żeby nie przedłużać tutaj po prostu bo to dosyć jest skomplikowana materia, a mianowicie w § 1 ust. 1 zdanie 1 od słów: położonych w strefach A, B i C do słów zasad”, taki był zapis w § 1, on został przez sąd wojewódzki uchylony i w zasadzie wyroku sądu naczelnego administracyjnego jakby została przyznana racja, że sąd wojewódzki akurat w tej materii miał rację. Drodzy Państwo ja może tu zacytuję, cytuję z uzasadnienia wyroku: „Zaliczenie zaskarżonej uchwały do aktów stanowienia prawa miejscowego ma kluczowe znaczenie dla oceny prawidłowości § 1 ust. 1 zdanie 1 uchwały: wyraża się zgodę na sprzedaż lokali użytkowych i nieruchomości zabudowanych położonych w strefach A, B i C określonych w załączniku, o którym mowa w § 14 ust. 2 zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 7 kwietnia 2005 r. w sprawie zasad najmu lokali użytkowych. Ogłoszenie aktu normatywnego w dzienniku urzędowym jest obowiązkowe – art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłoszeniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych. Akty normatywne ogłasza się niezwłocznie – art. 3 – akty normatywne zawierające przepisy powszechnie obowiązujące ogłaszane są w dziennikach urzędowych i wchodzi w życie po upływie 14 dni od ich ogłoszenia chyba, że dany akt normatywny określi termin dłuższy. W Wojewódzkim Dzienniku Urzędowym ogłasza się akty prawa miejscowego stanowione przez organ gminy – art. 13 ust. 2 ustawy.

W przypisanej promulgacji nie wykazano dokumentami przekazanymi sądowi przed rozprawą. Również na pytanie sądu w czasie rozprawy pełnomocnik Rady Miasta nie wykazał miejsca promulgacji zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa, do którego odsyła § 1 ust. 1 zdanie 1 uchwały. Tak więc odesłanie zarządzenia nie opublikowanego w trybie przypisanym przez ustawę z dnia 20 lipca w ogłoszeniu aktów normatywnych Rada zdecydowała, że zakres terytorialny obowiązywania uchwały nie zostanie ogłoszony w trybie przez ustawę ogłoszenia aktów normatywnych. Taka sprzeczność z ustawą uzasadnia stwierdzenie nieważności tej części § 1 ust. 1 zdanie 1 zaskarżonej ustawy. Drodzy Państwo tu jest wyraźny błąd polegający na tym, że ten przepis, ta strefa powinna być ogłoszona w Dzienniku Urzędowym, w Wojewódzkim Dzienniku Urzędowym. Drugą sprawą tego wyroku, którą chciałem podnieść, sąd zakwestionował i też sąd administracyjny jakby potwierdził to jest § 1 ust. 4 naszej ustawy. On dotyczy tego, że wykup mieszkania czy zakup przez najemców jest na ich wniosek. I sąd pisze tak w uzasadnieniu: Jednakże łączne odczytanie § 1 ust. 1 lit. b/ w związku z § 1 ust. 6 skłania sąd do odmiennej szerszej interpretacji – przepraszam – cytuję w tej sytuacji z wyroku sądu odnośnie składania wniosków przez najemców: W ocenie sądu tak określone ramy ustawowe instytucji pierwszeństwa zostały przekroczone w § 1 ust. 4 w związku z § 1 ust. 7 zdanie 2 zaskarżonej uchwały. O przeznaczeniu lokalu użytkowego do zbycia decyduje na wniosek najemcy Prezydent Miasta Krakowa. Najemcy, którzy nie złożyli wniosku o wykup lokalu użytkowego będą mogli kontynuować najem na zasadach dotychczasowych. Rada uzależniła możliwość przeznaczenia lokalu do sprzedaży od wnioskodawców najemcy skoro § 1 ust. 4 wyraźnie stwierdza, że Prezydent Miasta Krakowa wyłącznie na wniosek najemcy może przeznaczyć komunalny lokal użytkowy do zbycia.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Uprawnienie najemcy wskazane w tym przepisie uchwały wyprzedza akt sprzedaży, a rozciąga się na etap selekcji lokali do sprzedaży. Inicjatorem może być wyłącznie najemca, a gmina musi czekać w tym zakresie na moment wybrany przez najemcę, a ten może w żadnym czasie nie wystąpić do Prezydenta Miasta Krakowa ze wspomnianym wnioskiem. Jest to nie tylko wykroczenie poza ustawową instytucję pierwszeństwa po skierowaniu nieruchomości do sprzedaży przez właściciela, ale jest to modyfikacja generalnej reguły kodeksu cywilnego, że związanie umowy najmu nie pozbawia właściciela lokalu prawa do zbycia wynajętego lokalu. Drodzy Państwo to co zacytowałem w tej chwili skłania mnie do tego, że trzeba stwierdzić, że ta uchwała jest przynajmniej w tych dwóch punktach niezgodna z ustawą i tu nad tym trzeba byłoby się pochylić i wnoszę żeby odbyła się taka merytoryczna dyskusja nad tym na komisjach, żeby Pani Przewodnicząca wyznaczyła jakiś dłuższy termin zgłaszania poprawek i procedowania nad tą uchwałą. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. W imieniu Pana Prezydenta bardzo proszę Pani Dyrektor Trembecka zabierze głos.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Opinia do projektu Grupy Radnych Pana Prezydenta jest negatywna z następujących przyczyn. Projekt zmiany uchwały zmierza do uzależnienie pierwszeństwa od zbycia lokalu użytkowego od okresu prowadzenia w tym lokalu działalności gospodarczej to znaczy chodzi o to, aby ta działalność była prowadzona 10 lat. Obecny stan prawny czyli obecnie obowiązująca uchwała nie uzależnia przyznania pierwszeństwa od okresu prowadzenia działalności. W ocenie projektodawców stwarza to możliwość po zalicytowaniu wysokiej stawki na najem nabycia lokalu w drodze bezprzetargowej. Zdaniem Grupy Radnych aby uniknąć takiej sytuacji należy wprowadzić zapis, który uzależni pierwszeństwo od okresu prowadzenia działalności co najmniej 10 lat. Cel, dla którego Grupa Radnych chce wprowadzić te zmiany wydaje się być słuszny, jednak wątpliwości, powyższe zapisy budzą wątpliwości natury prawnej. Przed wejściem w życie obecnie obowiązującej uchwały sprzedaż lokali użytkowych odbywa się w oparciu o uchwałę z roku 2004. Wojewódzki Sąd Administracyjny w roku 2006 stwierdził nieważność części zapisów właśnie tej uchwały. Sąd uznał, iż naruszeniem prawa jest zastosowanie w uchwale niedozwolonego kryterium wyodrębniania kręgu uprawnionych do pierwszeństwa. Właśnie sąd stwierdził nieważność bowiem był tam taki zapis, że prawo do nabycia lokalu mieli ci najemcy, którzy mieli najem co najmniej 48 miesięcy. Dlatego sąd w uzasadnieniu stwierdził, iż jest zastanawiające dlaczego nabywcą mają być wyłącznie najemcy, którzy wynajmują co najmniej 48 miesięcy, dlaczego nie 50 bądź 46. Zdaniem sądu Rada zastosowała kryterium uprzywilejowania, które nie jest prawnie uzasadnione i nie wynika z ustawy o gospodarce nieruchomościami. Dalej jak wynika z uzasadnienia sądu stwarza to możliwość uzyskania wymiernej korzyści majątkowej określonej grupie podmiotów w postaci przyznania im uprawnienia do nabycia lokalu po cenie niższej. Z tego względu – o cenie niższej niż możliwej do uzyskania w przetargu – z tego względu proponowany zapis, który ogranicza możliwość zbycia do osób, które prowadzą działalność przez okres 10 lat również jest obciążony ryzykiem stwierdzenia nieważności. Dziękuję bardzo.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę o zgłaszanie się. Pan Przewodniczący Paweł Sularz, zapraszam.

Radny – p. P. Sularz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowna Rado!

Przyznam się szczerze, że, to takie osobiste moje wyznanie, jestem marzycielem i marzę o tym, żeby krakowianie, mieszkańcy tego miasta byli ludźmi zamożnymi, żeby w swobodzie mogli prowadzić działalność gospodarczą i pomnażać swój majątek, ale przede wszystkim marzę o tym żeby Radni im w tym nie przeszkadzali. Kłopot polega na tym, że z mojego marzycielskiego snu wybudził mnie w sposób brutalny pomysł Radnych PiS. Otóż doktryna ekonomiczna PiS każe nam wierzyć w dwie rzeczy, po pierwsze, że kupcy i rzemieślnicy chcą wynajmować lokale gminne i je wykupywać od miasta by robić złe rzeczy, aby je sprzedawać oczywiście pomijam fakt, że to jest zgodnie z prawem. Otóż oświadczam, że kupcy i rzemieślnicy nie są potworami, to są ludzie dzięki, którym miasto też się rozwija.

I drugi element doktryny ekonomicznej PiS każe nam uwierzyć, że własność publiczna jest lepsza od własności prywatnej. Problem polega na tym, że to właśnie wtedy, kiedy urzędnicy zarządzają własnością publiczną dochodzi do zjawisk korupcyjnych, nie twierdę, że tak jest w Krakowie, to jest pewna zasada. Nie mnie oceniać zawichości doktryny ekonomicznej PiS-u, to bardzo trudna materia, ja, przynajmniej ja tego nie ogarniam. Wiem tylko jedno, że projekt uchwały Radnych PiS-u jest niezgodny z prawem. Wojewódzki Sąd Administracyjny w roku 2006 jednoznacznie orzekł, że miasto nie ma prawa wprowadzać okresu karencyjnego na wykup lokalu gminnego przez najemców, zakwestionował 48 miesięcy w oparciu o uchwałę z 2004 r. twierdząc, że również dobrze gmina mogłaby ustalić ten termin na 57 bądź 60 miesięcy. Oczywiście Radni PiS-u o tym wiedzą, nie zarzucam im niekompetencji, doskonale o tym wiedzą, zatem warto sobie zadać pytanie co jest powodem dla którego Prawo i Sprawiedliwość forsuje, forsuje uchwałę, o której wiedzą, że jest niezgodna z prawem. Jest rzeczą naturalną, że Wojewódzki Sąd Administracyjny jeżeli ponownie trafi ta uchwała zakwestionuje ją, nie ma powodu, dla którego mielibyśmy dzisiaj przypuszczać, że Wojewódzki Sąd Administracyjny zachowa się w tej sprawie kuriozalnie i zaprzeczy sobie wydając sprzeczne orzecznictwo, to jest niemożliwe, ale Radni też PiS-u o tym wiedzą. Tylko, że biorąc pod uwagę te dwa elementy doktryny ekonomicznej PiS-u Radni nasi koledzy chcieliby zrobić wszystko, ażeby wprowadzić element zamieszania, który by obniżył szanse na wykup lokalu gminnego, wprowadził gminę Kraków na spór prawny, który z góry jest przegrany, ale przez wiele miesięcy albo kupcy by zniechęcili się do wykupu lokali użytkowych, albo też utraciliby taką szansę przez spór prawny, który zostałby wcześniej czy później rozstrzygnięty na ich korzyść, natomiast trwałoby to wiele miesięcy. Nie ma sensu ażebyśmy procedowali dalej projekt uchwały, który jest niezgodny z prawem, który niczego nie wnosi do debaty publicznej, niczego nie wnosicie do debaty publicznej, nie proponujecie żadnych rozwiązań istotnych, które mogłyby albo zmienić system sprzedaży lokali użytkowych, pomóc, można by zablokować skutecznie. Dlatego wnoszę o odrzucenie tego projektu w I czytaniu. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Janusz Chwajoj, zapraszam.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Radny – p. J. Chwajot

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Chciałbym powiedzieć tak, że najpierw chciałbym podać kilka danych, które uzyskałem w ZBK i w Wydziale Skarbu żebyście Państwo wiedzieli o czym rozmawiamy. W Krakowie mamy 3770 lokali użytkowych, z tego w zarządzie miejskim jest 2187 lokali. O wykup tych lokali złożono łącznie w latach 2005, 2006 i w 2007 do Wydziału Skarbu 381 wniosków, a w Zarządzie Budynków Komunalnych 684. I teraz proszę Państwa, aby uświadomić Państwu, że nieprawdą jest, że się wyprzedaje majątek gminy chciałbym powiedzieć, że w latach 2005 sprzedano 19 lokali, w roku 2006 – 30 lokali, w roku 2007 – 47 lokali co daje w tych trzech ostatnich latach sprzedanych 96 lokali, za które miasto otrzymało 24 mln zł. Tyle liczb uzyskanych w Wydziale Skarbu i w Zarządzie Budynków Komunalnych. A teraz proszę Państwa na potrzeby tej dyskusji poprosiłem kolegów z Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej, z Małopolskiej Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości oraz z Małopolskiej Izby Budowlanych o opinię na temat projektu według druku 555 i chciałbym Państwu przytoczyć co piszą prezesi wyżej wymienionych samorządów gospodarczych. Sprawa dotyczy lokali użytkowych. Proszę Państwa Prezes Kongregacji Kupieckiej pisze tak: W starych krajach Unii Europejskiej władze publiczne od dawna już podejmują aktywne działania wspierające małe i średnie przedsiębiorstwa na poziomie lokalnym i regionalnym. Stosowane jest tam bogate instrumentarium umożliwiające maksymalizację potencjału małych i średnich przedsiębiorstw w zakresie zatrudniania, wzrostu konkurencyjności ect. W związku z tym z uznaniem przyjmujemy działania Rady Miasta Krakowa, które dają możliwość wykupu lokali użytkowych przez ich użytkowników, kupców, rzemieślników i przedsiębiorców. Ta potrzeba ze wszech miar inicjatywa, a także korzystny wyroś NSA w sprawie sprzedaży lokali użytkowych napełnia nas optymizmem i pozwala wierzyć w lepszą dla krakowskiej przedsiębiorczości przyszłość. To jest Prezes Kongregacji Kupieckiej.

A teraz Szanowni Państwo Prezes Małopolskiej Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości pisze tak, że środowisko krakowskich rzemieślników i przedsiębiorców na spotkaniach od lat postulowało, aby gmina Kraków stworzyła możliwości nabycia wynajmowanych lokali.

I w imieniu rzemieślników i przedsiębiorców Krakowska Izba w całej rozciągłości zwraca się do Państwa, aby wykup lokali przez obecnego najemcę przyczynił się do dbania ponieważ wykup lokalu przez obecnego najemcę przyczyni się do dbania o standard i wygląd lokalu, a także da pewność co do dalszego ich posiadania i stworzy perspektywę dalszego rozwoju niejednej firmie, zaprowadzi także ład i porządek w stanie prawnym tych lokali. Ze swej strony pozwalam sobie powtórnie zawnioskować, aby lokale dotychczasowym, długoletnim ich najemcom gmina Kraków sprzedawała po cenach preferencyjnych.

Szanowni Państwo i teraz pismo Prezesa Małopolskiej Izby Budowlanych. Niniejszym pismem skierowanym Małopolska, uznając możliwość zakupu od gminy Kraków lokali użytkowych przez osoby prowadzące w nich działalność gospodarczą jako niezbędny element polityki wspierania przedsiębiorczości zachęcający do stałego inwestowania, rozwijania działalności umacniania podstawy gospodarności. Postulat taki jest zgody między innymi z założeniami obowiązującego w Krakowie programu rozwoju przedsiębiorczości. Uważamy, iż w zapisie uchwały Rady Miasta dotyczącej zasad sprzedaży lokali użytkowych ich najemcom wymóg dotyczący czasu trwania najmu nie powinien być najistotniejszy, ale naszym zdaniem im krótszy tym korzystniejszy dla obydwu stron. Dodatkowo powinny być określone inne wymogi jakie winien wnioskodawca spełniać np. jego wiarygodność jako płatnika opłat podatku na rzecz gminy, państwa i ZUS. I tutaj jest bardzo ważne zdanie, które kończy tą wypowiedź bo pojawiały się głosy o spekulacji i jest to wręcz tak napisane: Aby zapobiec procederowi odsprzedaży lokalu w celu czysto komercyjnym należy przewidzieć w

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

umowie kupca sprzedaży zapis gwarantujący gminie Kraków prawo pierwokupu tego lokalu w przypadku rezygnacji z prowadzenia w nim osobiście bądź przez członków rodziny działalności gospodarczej zgodnie z deklaracją zgłoszoną przy wniosku o wykup.

Szanowni Państwo samorządy gospodarcze popierają nasze działania dotyczące sprzedaży lokali i wnioskuję do Państwa Radnych aby sprzedaż lokali nie została przerwana niewłaściwą uchwałą Rady Miasta. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa, kiedy w 2006 r. uchwalaliśmy tutaj uchwałę w sprawie sprzedaży mieszkań była potężna delegacja kupców, która nie chce takiego rozwiązania właśnie przetargowego, ale potem okazało się, ale była też grupa przedsiębiorców, która forsowała, może nie forsowała, ale chciała uzyskiwać te mieszkania w postaci przetargów, była grupa, która chciała mieć prawo takiego, chyba tam 4 lata w pierwszej uchwale było, te sprawy rozstrzygnął sąd. Jest takie powiedzenie, a dzisiejszą Sesję zaczęliśmy od spraw trochę prawnych, powaga rzeczy osądzonej. Trochę mi głupio to mówić kolegom z Prawa i Sprawiedliwości, gdzie dwie nazwy jakby wiążą się z tym, ale powaga rzeczy osądzonej oznacza, że coś co już zostało osądzone do tego się nie wraca, tak żeśmy się umówili społecznie. I stąd ja uważam, że jeżeli chcemy żeby przedsiębiorczość się rozwijała i mamy tylko taki dychotomiczny czyli jednoznaczny wybór to Państwa propozycja nie ma sensu bo ona już została osądzona, ona już została osądzona. I to jest jakby pierwsza sprawa. I druga sprawa, Pan Radny Chwajoł przedstawił, że przez ostatnie chyba 3 lata sprzedano 89 lokali, takie mniej więcej liczby padły. Proszę Państwa w tym tempie to 50 % lokali będziemy 100 lat sprzedawać, to jest po prostu, tu coś trzeba zmienić. Ja dawałem pewne propozycje wczoraj na Komisji Mienia i Rozwoju żeby rozpoznać pewne możliwości nie co do sprzedawania bo moim zdaniem to jest oczywiste tylko wręcz odrestrykcyjnienia tej sprzedaży bo te fakty są dość przerażające, to nie jest żadne źródło ani finansów ani stabilizacji, ani źródło finansowania dla miasta ani stabilizacji dla przedsiębiorców jeżeli się sprzedaje dwadzieścia parę lokali rocznie. To jest po prostu trochę wstyd. Stąd po pierwsze wydaje mi się, że Państwa propozycja – mówię do wnioskodawców – trochę nie ma sensu, została już osądzona, po drugie wręcz pójdźmy odwrotnie, odrestrykcyjnijmy tą uchwałę dotyczącą sprzedaży mieszkań po to żebyśmy sprzedawali, przepraszam, lokali użytkowych, przepraszam święta racja, o mieszkaniach to sobie porozmawiamy, ale kiedy indziej, odrestrykcyjnijmy uchwałę o sprzedaży lokali użytkowych po to żeby ich było o wiele więcej bo jednym z celów było no właśnie takie szersze, szerszym frontem ta sprzedaż. Myślę, że po różnych analizach w tej sprawie uda się nam odrestrykcyjnienie zrobić i wtedy ten strumień z tytułu sprzedaży mienia właśnie w zakresie lokali użytkowych będzie dużo większy i właśnie o to chodzi. To tyle, dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz, zapraszam.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Ja się muszę odnieść tu do paru słów Pana Przewodniczącego Sularza, składaliśmy, jak druk złożyliśmy to dzisiaj również złożyliśmy wniosek o wycofanie tego druku i za namową Pana

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 12 marca 2008 r.

Przewodniczącego Sularza Rada zdecydowała, że ten druk jest dzisiaj procedowany. Na Komisji Mienia wczoraj uzgodniliśmy, że są pewne aspekty, które trzeba doprecyzować, przedyskutować i to właśnie było naszą intencją wycofania dzisiaj tego druku. I słysząc słowa Pana Przewodniczącego Sularza, że o to mu się marzy, przepraszam bardzo mnie się też marzy, że oto mamy takie mówienie dla samego mówienia więc ja sobie teraz pozwolę z tej mównicy pomarzyć Pawle Sularzu – zostań Prezydentem Miasta Krakowa i wtenczas będzie wszystko pięknie ładnie i może będzie ładna sprzedaż. Jesteśmy za sprzedażą, ale ta sprzedaż musi być zrobiona tak jak powinna być. Ja chciałbym dać przykład. Trzy miesiące temu sprzedaliśmy decyzją Komisji Budżetowej, Komisji Mienia jednemu z najemców długoletniemu lokal, nie będę podawał, który na Komisji Mienia – bo ja nie jestem członkiem Komisji Budżetowej, ale podobno też i na Komisji Budżetowej był – który składał przysięgę, że wykupienie tego lokalu pozwoli mu na kontynuowanie swojej działalności usługowej. Proszę Państwa ten lokal dzisiaj jest już modernizowany pod kolejną restaurację pub, przepraszam, proszę później zobaczyć i sprawdzić, już jest przygotowany pod lokal pod gastronomię, a nie pod stolarnię, ale tak argumentował i zgodziliśmy się z tym, że trzeba długoletnim dawać, daję przykład, proszę sprawdzić, lokal zmienia funkcję, nie będzie już stolarni, proszę mi wierzyć Panie Przewodniczący, nie ma, nie istnieje, nie funkcjonuje, szyld tak, szyld jeszcze wisi, ale restauracja się będzie nazywała stolarnia, to tak abstrahując od tego. Wracając jakby do sprawy, w związku z tym chciałbym również i zwrócić Panu uwagę Radnemu, mojemu przedmówcy, zgodziliśmy się wczoraj na Komisji, że druk chcieliśmy wycofać, powinniśmy go wycofać, ja uważam, że Państwa zachowanie było stricte zachowaniem politycznym, aby wytknąć błąd, a ja chcę powtórzyć jeszcze raz – ten nie popełnia błędu, który nic nie robi. Uznaliśmy, że dokumenty dostaliśmy niekompletne do przygotowania tego projektu uchwały i był wniosek o wycofanie go, Państwo w tej chwili mówicie po tej dyskusji politycznej, a powtarzam jeszcze raz, politycznej, wytknięcia Prawu i Sprawiedliwości błędów, ja nie chcę wytykać Państwu, Platformie Obywatelskiej ile popełniacie błędów forsując pewne uchwały i zachowujemy się naprawdę tak jak przystało na rajców miejskich dla dobra miasta gdzie coś możemy poprawić, a nie tylko na tzw. pyskówce z tej mównicy.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pan Radny Kajetan d' Obyrn.

Radny – p. K. d' Obyrn

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Wydaje mi się, że troszkę ta dyskusja jest bezprzedmiotowa skoro projekt uchwały jest niezgodny z wyrokiem sądu administracyjnego, ja bym apelował do projektodawców o wycofanie tego projektu, wycofanie z obiegu w ogóle tego dokumentu, wycofanie z obiegu tego dokumentu, doprecyzuję, bo nie ma sensu dyskutować o czymś co jest prawnie będzie wcześniej czy później obalone przez sąd. Natomiast rzeczywiście podzielam tu pogląd, że sprzedaż lokali użytkowych w mieście kuleje i można by to robić zdecydowanie lepiej i szybciej, a przede wszystkim należałoby zacząć od pozbycia się lokali, z którymi są same problemy czy tych lokali gdzie nie ma chętnych na przetargach na najem, lokali, które trzeba remontować mimo przerzucania kosztów remontów na przyszłych najemców to jednak ten najemca ma pełną świadomość tego, że ma umowę najmu, która może zostać wypowiedziana z terminem 3-miesięcznym w związku z czym istnieje możliwość taka, że on tych po prostu nakładów swoich nie nadrobi czy nie odpracuje po prostu. W związku z czym każda inwestycja dla tego najemcy w lokal jest obciążona ryzykiem. Więc należałoby zacząć od pozbycia się przede wszystkim lokali tam gdzie one nie są atrakcyjne czyli głównie w

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

dzielnicach podgórskich, dzielnicach nowohuckich. Natomiast inną sprawą lokale w ścisłym centrum gdzie przede wszystkim należy przeprowadzić aktualizację wysokości stawek za najem czyli czynszów bo nie wszędzie to jest dokonane i zdarzają się jeszcze śmieszne, po prostu śmieszne stawki czynszowe, to z tego co wiem to jest porządkowane w tej chwili, natomiast to jest inna rzecz czy tych lokali należy się pozbywać czy nie. Ja nie jestem tak do końca liberalny tutaj jak Przewodniczący Klubu, uważam, że to wymaga większej dyskusji czy lokale w ścisłym centrum miasta należy się pozbywać biorąc pod uwagę ile one przynoszą dochodu miastu, biorąc również pod uwagę sytuację budżetową miasta bo chciałbym Państwu zwrócić uwagę, że dochody miasta zaczęły spadać i to jest poważna sprawa, dochody miasta ostatnio zaczęły poważnie spadać. Proszę zwrócić uwagę, zapytać Skarbnika, dochody z CIT-u czy PIT-u za styczeń czy luty. Więc tu mogą być problemy. Więc pozbywanie się – powiem tak – kury znoszącej złote jajka, tych lokali w centrum miasta przy wysokich stawkach wynajętych bo bardzo często np. wynajmowanych na przetargach wtedy, kiedy był szczyt koniunktury nie wiem czy jest dobrym pomysłem, ale to nie jest przedmiotem jakby tej uchwały. Natomiast tą uchwałę proponuję projektodawcom po prostu wycofać z obiegu. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Przypominam, że tak, że można z procedowania wycofać pisemnie, podpisać się, Grupa Radnych, która druk wprowadzała może wycofać tak, że proszę nie mieć pretensji do całej Rady, zapraszam do głosu Pan Przewodniczący Paweł Sularz, Pan Przewodniczący wycofuje się, Pan Przewodniczący Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowny Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

No właśnie, ja przypominam sobie dyskusję w poprzedniej kadencji gdzie również była bardzo burzliwa, sprzedawać czy nie sprzedawać majątek gminny. Ja tylko mam, chciałbym podzielić się moją refleksją. Proszę Państwa my nie mamy uprawnień sprzedawać cudzego majątku, my sobie możemy własny majątek sprzedawać, natomiast naszym powołaniem jako Radnych jest dbać o majątek gminy, my majątek gminy, który dzisiaj w tej kadencji zastaliśmy mamy go w odpowiedni sposób pomnażać i przekazać następnym Radnym w następnych kadencjach. Mówiłem to cztery lata temu i powtarzam to dzisiaj. I bardzo się cieszę tutaj z tego co powiedział Kajetan d' Obyrn ponieważ powiedział, że dochody miasta po pierwsze zaczynają spadać, a po wtóre nikt mądry mi roztropny nie sprzedaje tego co przynosi zyski. My jako Radni dbający o majątek gminny naszym obowiązkiem i zadaniem jest dbać o to, aby majątek gminy przynosił zyski nie w roku 2008 tylko po roku 2010 bo w moim przekonaniu wielu z nas może już nie zasiąść w tej Radzie. W związku z tym uważam, że jest to niezbędnym naszym obowiązkiem dbałość o majątek Gminy. I bardzo się niepokoję, jak się niepokoiłem w poprzedniej kadencji, że niektórzy Radni uważali, że jeżeli to jest majątek gminny, a więc nie mój to ja go mogę sprzedać. Ja pytam, Radny nie ma tego prawa, dla mnie nie ma prawa sprzedawać cudzego majątku. To pierwsza rzecz. Druga rzecz zapytam również w krótkim czasie Pana Prezydenta ponieważ sprzedano bardzo mało lokali, ale ja chcę posiąść informacje czy sprzedane lokale zostały, czy użytkowane są przez osoby, które je kupiły czy już zostały podnajęte. Według mojej informacji, a mam już wiele przykładów, one zostały podnajęte czyli to złote jajko przeszło z gminy na najemcę, który to już traktuje jakby biznesowo czyli on już nie prowadzi działalności tylko działalność prowadzi ktoś w jego imieniu za określone pieniądze. I jeszcze powiem kolejną rzecz, o ile mi wiadomo – i to jest informacja z Kongregacji Kupieckiej – niektóre firmy zachodnie, które

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

już przewidują, że hipermarkety w jakiś sposób padną chodzą po wyznaczonych lokalach szczególnie w centrum i pytają właścicieli czy można te lokale przejąć. Co to znaczy, żeby można je wykupić. Czyli proceder jest następujący, mianowicie wykupuje je faktycznie na mocy uchwały Rady Miasta dotychczasowy właściciel, ale de facto to wykupuje go już inny właściciel, który zakłada pieniądze. I tu już jest nielegalny w moim przekonaniu obrót sprzedażą lokali użytkowych. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Jakub Bator.

Radny – p. J. Bator

Ja jestem nieco zniesmaczony postawą Państwa Platformy Obywatelskiej, którzy postanowili oto przyjąć ten druk pod dzisiejsze obrady tylko i wyłącznie po to żeby można było dokopać leżącemu. Ja chciałem tylko powiedzieć, że – do Państwa nieomylnych – że uchwałę, którą Państwo przyjęliście w roku 2006, która mówi o sprzedaży lokali użytkowych została przez Wojewódzki Sąd Administracyjny uchylona w 4-ch miejscach o czym mówił Pan Radny na początku, wyście niestety pewnie nie słuchali, mianowicie akapit, który mówi o sprzedaży lokali w strefie A, B i C, akapit, który mówi o tym, że można nabyć lokal wynajmując tylko część całej nieruchomości, akapit, który mówi o tym, że lokal może być sprzedany tylko na wniosek najmującego, także akapit, który mówi o tym – to jest faktycznie bezsensowne powtórzenie z kodeksu cywilnego – że jeżeli lokal nie będzie sprzedany to można go wynajmować na dotychczasowych zasadach. Więc ta uchwała nie jest prośbą Państwa zupełnie bezcelowa, uchwała, która obowiązuje w tym momencie ona obowiązuje tylko i wyłącznie z pewnych względów proceduralnych, niedopatrzeń Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego i należy się spodziewać, że w najbliższym czasie będzie już wyrok prawomocny i zgodny z procedurą i wtedy ta uchwała, zresztą kolejna, niektórzy Radni mieli przyjemność uchwalić uchwałę w 2004 r. niezgodną, zrobili to samo w roku 2006, dzisiaj okazuje się, że są bardzo wybitnymi prawnikami. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nim udzielię głosu Panu Radnemu Marandzie chciałam Państwu powiedzieć, że paragraf 33 naszego Statutu punkt 1 mówi, że projektodawca może wycofać zgłoszony projekt uchwały przed rozstrzygającym głosowaniem projektu czyli jest inna możliwość.

Radny – p. St. Maranda

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja chciałem wycofać ten projekt może nie dlatego, że uznajemy, że temat jest nie warty dyskusji, być może – bo chcę Państwu zwrócić uwagę, że ktoś się przygotował już w określonym celu politycznie bo już od dwóch tygodni medialnie to co Pan Sularz mówił już proponował, nie znając w ogóle argumentacji jaka w tej chwili zaistniała dlatego, że proponując takie rozwiązanie chcieliśmy ograniczyć pole jakby spekulacji tymi lokalami.

I to był taki jakby na wyczucie projekt uchwały, który spowoduje, że coś się w tej materii zacznie dziać. Ale drodzy Państwo ja proponowałem tu Przewodniczącemu Komisji Mienia wczoraj żeby się Radni zapoznali z tymi wyrokami bo to nie jest tak, że ten wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, który tu kolega wcześniej mówił w 4-ch akapitach został uchylony przez Naczelnny Sąd Administracyjny drodzy Państwo tylko dlatego, że osoba skarżąca nie miała jakby podstawy prawnej do skarżenia tego wyroku i tylko i wyłącznie dlatego, a w wielu punktach Naczelnny Sąd Administracyjny przynajmniej te dwa co ja mówiłem przyznał rację, że Sąd Administracyjny Wojewódzkie merytorycznie ma rację, że w

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

dwóch punktach ta uchwała jest niezgodna z ustawą i to co Pan Kośmider tutaj mówił, że coś zostało osądzone to zostało osądzone na niekorzyść, a z punktu widzenia formalnego sąd musiał uchylić tą uchwałę. Natomiast ja nie wiem jak się sprawa skończy bo ten Pan – Rozmarynowicz bodajże o ile pamiętam, tak się nazywa – one się może zwrócić teraz do Rzecznika Praw Obywatelskich i Rzecznik Praw Obywatelskich w jego imieniu będzie działał. Drodzy Państwo on też jest przedsiębiorcą i podnosi, że ta ustawa jest jeszcze nie konstytucyjna, że ogranicza jego możliwości itd. Ja nie chcę tak głęboko wchodzić w te zagadnienia, natomiast to, że się odebrało kompetencje Prezydentowi Miasta, a ustawa do tego zmusza, że Prezydent mieniem gospodaruje i on ma inicjatywę, a nie najemca, to jest wykazane w wyroku i nad się trzeba pochylić i druga sprawa bardzo ważna to jest strefa, ta strefa ograniczenie ma być albo w formie uchwały ma być publikowana w Wojewódzkim Dzienniku Urzędowym, ma być dostępna i przez to sąd uchylił. I drodzy Państwo wy dyskutujecie tu nad rzeczą, która w zasadzie – nie merytorycznie. Ja chciałem żebyście się do tego odnieśli w ten sposób dlatego, że tą wiedzę nabyłem niedawno, uchwała była wcześniej, dlatego chciałem wycofać żeby autopoprawką zaproponować takie rozwiązanie czy jeszcze na komisjach merytorycznych żeby tą sprawę w jakiś sposób rozstrzygnąć. Jeżeli chcecie politycznie oczywiście możecie to zrobić bo demokracja na tym polega, że nie zawsze racja wygrywa, czarne może być białym, ale to już jest wasz problem Platformy i ja bym tu wcale nie, dlatego ja nie wycofuję tego projektu uchwały, jeżeli Państwo uważacie to możecie złożyć wniosek o odesłanie do Komisji bo już taki wniosek składałem. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Jednak Pan Radny Paweł Sularz, widzę zgłosił się ponownie, zapraszam. Panie Radny, ale ja mam tylko w tej uchwale zgłoszony wniosek o odrzucenie w I czytaniu, nie odesłanie do Komisji, Pan nie zgłaszał takiego wniosku. Nie zgłaszał Pan.

Radny – p. P. Sularz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Kilka uwag. Jeżeli Państwo chcieliście wycofać to należało wycofać, zgłaszaliście wniosek o zdjęcie z porządku obrad, a nie wycofanie, jeżeli chcecie wycofać to w każdej chwili możecie to zrobić. Znaczy bardzo mi się nie podoba pewna retoryka, która mówi o tym, że podejrzewa się kupców, rzemieślników o to, że są spekulantami, znaczy o spekulantach i bikiniarzach słyszałem i to było 50 lat temu, reinkarnacja. Oczywiście bo tutaj zwłaszcza w wypowiedzi niektórych Radnych padały właśnie hasła, trzeba chronić majątek gminny, nie można go sprzedawać, ochrona majątku gminnego, kontynuacja, tradycja, zyski, Bóg wie co tam jeszcze. Kłopot polega na tym, że właśnie oddawanie majątku publicznego do prowadzenia w formie działalności gospodarczej czy to Radnym czy urzędnikom zawsze kończy się katastrofą. Gdybyśmy przejrzyli jakie są wpływy z tytułu czynszów nawet atrakcyjnych lokali okazałoby się, że zyski są nikczemne i sprzedaż tych lokali bardziej się opłaca gminie niż dalsza dzierżawa czy najem. Otóż kłopot polega na tym, i to jest dyskusja fundamentalna, ona ma wymiar – żeby nie powiedzieć doktrynalny to jednak na pewno fundamentalny – znaczy co jest naszą rolą. Znaczy naszą rolą jest sprzyjać rozwojowi obywateli i mieszkańców. Nie ma rozwoju dla mieszkańców jeżeli nie są właścicielami. Znaczy lepszymi gospodarzami lokali użytkowych są właściciele prywatni niż właściciel gminny. Właściciel prywatny dzięki temu, że uzyskuje pewną stabilizację może rozwijać swoją działalność gospodarczą, a dzięki temu wpływy z tytułu podatków do budżetu miasta są większe, zyskuje obywatel, zyskuje samorząd. A co się dzieje w sytuacji, w której majątek tak jak lokale użytkowe, kamienice są oddawane do użytku publicznego, zarządzają tym urzędnicy. Ktoś słusznie powiedział kiedyś, że urzędnicy przypominają stado chomików i są w stanie unicestwić każdy dowolnie oddany

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

im majątek. Znaczący nie ma sensu, żeby wyników komponowania, w wyniku pewnej cechy przyrodzonej jaką jest nieefektywność, cechy przyrodzonej sfery publicznej mielibyśmy unicestwić ten majątek, aby go nie unicestwić należy go sprzedać i przekazać ludziom, przedsiębiorcom, kupcom i rzemieślnikom, którzy będą lepiej tym zarządzać niż my.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

Znaczący ja może powiem w ten sposób, rzeczywiście uważam, że jeśli, celem mandatu Radnego jest między innymi, albo i głównie dbanie o majątek gminy i to jest jakby sedno, zresztą jak tutaj słyszę niektórzy mają tutaj pewne wątpliwości albo nie rozumieją tego. Natomiast faktycznie jeśli Państwo uznacie, że trzeba pozbywać się lokali to możemy to zrobić na zasadzie przetargu, niech Pan Prezydent wskazuje pewne obiekty, lokale i powinno się to odbywać na zasadzie przetargu, ten kto da więcej powinien stać się właścicielem lokalu jeśli rzeczywiście taka potrzeba i konieczność zaistnieje. Natomiast nie widzę konieczności potrzeby aby danej czy innej grupie zawodowej, nie wiem, politycznej czy towarzyskiej, że tak powiem sprzyjać w ten sposób. Ale to jest tak na marginesie. Natomiast tak naprawdę to bulwersuje mnie tu jeden fakt jak tutaj z tej dyskusji się przysłuchiwałem, jak rozumiem wczoraj na Komisji Mienia odbyła się dyskusja, że ten projekt uchwały jest niedoskonały i że ten projekt uchwały zostanie z dzisiejszej Sesji wycofany i to Grupa projektodawców na początku Sesji taki wniosek zgłosiła ale głosami właśnie Państwa Radnych Platformy Obywatelskiej 19 głosów było przeciwko odrzuceniu, przeciwko jakby procedowaniu i zmusiliście Państwo nas Radnych do dyskusji, co w takim razie z ustaleniami z Komisji Mienia, albo coś słowo u Państwa znaczący albo po prostu robicie to tylko po to bo kolega miał przygotowaną odpowiednią mowę, w której chciał nas uświadomić na czym polega doktryna gospodarcza PiS-u czym udowodnił, że rzeczywiście nie ma zielonego pojęcia w tej dziedzinie, niemniej jednak miał tę możliwość i prawo wypowiedzenia się na ten temat. I to jest, że tak powiem rzecz skandaliczna bo chyba nie w taki sposób powinny przebiegać obrady i procedowanie ważnych spraw miasta Krakowa. Jeśli chcecie nas zmuszać do takich tematów żeby później móc nam przyłożyć proszę bardzo, macie większość, możecie to robić. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bogusław Kośmider, drugie wystąpienie.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczący proszę Państwa myślę, że tak mówimy, mówimy i niewiele z tego wynika, ale po pierwsze rzeczywiście ta dyskusja trochę przerodziła się w dyskusję co do podstaw doktryny, takiego głównego założenia co my jako samorząd, co my jako Radni powinniśmy robić z mieniem. I są tutaj dwie teorie. Jedna to taka, że chronić mienie za wszelką cenę. Konsekwencje tego są takie, że dopóki mienie pracuje i przynosi zysk to jest dobrze, w momencie, kiedy wymaga nakładów to zaczynają się problemy, z którymi samorząd nie jest w stanie sobie poradzić i wariant drugi, który też jest jakby równie uprawniony to jest taki, że przekształcamy mienie, to znaczący mienie, które może być wykorzystane w sposób niepubliczny niech będzie przekazywane tym, którzy sobie z tym radzą, a za te uzyskane pieniądze inwestujemy w mienie publiczne, drogi, jakieś tam instytucje publiczne itd. Tego

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

typu rozwiązanie daje ten rezultat, że jakby dajemy szansę i miastu i mieszkańcom. Dam przykład. Jeżeli pieniądze z tytułu sprzedaży lokali użytkowych zostałyby, a lokali użytkowych jest 2000, z tego co najmniej 500 byłoby zablokowane ze względów historycznych, konserwatorskich itd. bo nie będziemy sprzedawać np. Sukiennic – ale powiedzmy 1500 lokali średnio po 200 czy po 300 tys. to sobie Państwo policzcie ile to jest, to jest set milionów złotych i te set milionów złotych inwestujemy w uzbrojenie terenów w Krakowie, głównie w drogi i inne rzeczy. Jak rozwijamy Kraków, jaką dźwignię robimy, czy to jest lepsze rozwiązanie czy lepszym rozwiązaniem jest trzymać to wszystko przy sobie i za chwilę ponosić koszty utrzymania tego. I to jest myślę jakby pierwsza rzecz, myślę, że taka dyskusja co do zasad podstawowych powinna się tutaj odbyć po to aby sobie jakby wyczyścić poglądy. Druga rzecz, oczywiście być może lepiej byłoby robić przetarg, prawo pierwokupu itd., ale sąd też w tej sprawie rozstrzygnął już. Ja sam miałem inny pogląd, ale sprawę zmieniłem, ponieważ poddałem się temu co zostało w tej sprawie uchwalone i potem ustalone przez sąd. I wydaje mi się, że tu mamy taki wybór albo sprzedajemy z całą konsekwencją, także negatywną, że można to potem odsprzedać itd., albo nie sprzedajemy. Ja osobiście opowiadam się za tym pierwszym rozwiązaniem i opowiadam się za tym żeby gmina też miała program wykorzystywania pieniędzy nie z 89 lokali za 5 lat, ale pieniądze z tysiąca lokali za najbliższe trzy, cztery lata po to żeby właśnie pchnąć Kraków w inne koleiny, w inną przyszłość. Inaczej to będziemy mieli cały czas problem krótkiej koldry. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Wyczerpaliśmy listę dyskutantów, czy w imieniu jeszcze projektodawców? Nie. Dziękuję. Zamykam dyskusję. Wniosek o odrzucenie w I czytaniu, który został złożony przez Pana Przewodniczącego Pawła Sularza głosowany będzie w bloku głosowań. Następny punkt:

POWOŁANIE DORAŻNEJ KOMISJI RADY MIASTA KRAKOWA DO SPRAW NOWELIZACJI STATUTU MIASTA KRAKOWA.

Pozwolą Państwo, że dokonam wprowadzenia. Pani Przewodnicząca – jest to projekt Komisji Głównej – Pani Przewodnicząca jest nieobecna na dzisiejszej Sesji bo reprezentuje miasto na spotkaniu przewodniczących w Białymstoku. Projekt według druku Nr 558 w sprawie powołania dorażnej Komisji Rady Miasta Krakowa ds. nowelizacji Statutu Miasta Krakowa, Komisja ta miałaby się składać z 7 Radnych:

Pan Radny Bolesław Kosior

Pan Radny Bogusław Kośmider

Pan Radny Stanisław Maranda

Pan Radny Dariusz Olszówka

Pan Radny Łukasz Słoniowski

Pan Radny Jerzy Woźniakiewicz

Pan Radny Stanisław Zięba. Komisja ta zakończy prace i ulegnie rozwiązaniu po przyjęciu przez Radę Miasta Krakowa uchwały w sprawie zmiany Statutu. Projekt ten powstał gdyż Grupa Radnych złożyła projekt uchwały według druku 330 dotyczący propozycji nowelizacji Statutu, a zatem Komisja Główna uznała, że zasadne powołanie jest dorażnej Komisji, która zajęłaby się kompleksowym rozpatrzeniem propozycji zmian Statutu Miasta. Bardzo Państwa proszę czy ktoś z Państwa chce w tej sprawie zabrać głos? Nie widzę. Nie mamy opinii, opinia prawna – tu mam napisane – z uwagą, projekt opiniuje się pozytywnie z uwagą dotyczącą prawnej podstawy i należy wykreślić pewne znaki, zostanie to zrobione.

Czy ktoś z Państwa? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 18 marca tj. wtorek godzina 15.00, a ostateczny termin

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

zgłaszania poprawek na 20 marca tj. czwartek godzina 15.00. Przechodzimy do następnego punktu to jest projekt uchwały według druku 566:

ZABEZPIECZENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH JAKO WKŁADU WŁASNEGO NA REALIZACJĘ ZADANIA „CZYSTY KRAKÓW – LEPSZE ŻYCIE – PODNOSZENIE ŚWIADOMOŚCI ORAZ WIEDZY MIESZKAŃCÓW W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI ODPADAMI” WNIOSKOWANEGO PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW DO WSPÓŁFINANSOWANIA W RAMACH MECHANIZMU FINANSOWEGO EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO ORAZ NORWESKIEGO MECHANIZMU FINANSOWEGO.

Zapraszam do referowania Panią Urszulę Filipowicz. Wszystko się zgadza – 566 – zabezpieczenie środków finansowych. Projekt uchwały według druku 566, projekt uchwały według druku 563 będzie procedowany na samym końcu I czytań.

Zastępca Dyrektora KZK – p. U. Filipowicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Przedkładam projekt uchwały Pana Prezydenta w sprawie zabezpieczenia środków finansowych jako wkładu własnego na realizację zadania „Czysty Kraków – lepsze życie – podnoszenie świadomości oraz wiedzy mieszkańców w zakresie ochrony środowiska i gospodarki odpadami” wnioskowanego przez Gminę Miejską Kraków do współfinansowania w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego. Szacunkowa wysokość wkładu własnego na realizację tego zadania w latach jego realizacji tj. 2009 – 2010 wyniesie 270 tys. złotych. Środki finansowe, o których mowa zostaną zabezpieczone pod warunkiem uzyskania dofinansowania projektu ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009 – 2010. Ponieważ nabór wniosków o dofinansowanie projektów w ramach tego mechanizmu termin upływa 31 marca tego roku, natomiast nabór został ogłoszony 1 lutego projekt tej uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Budżetową oraz Komisję Infrastruktury i Ochrony Środowiska proszę uprzejmie zgodnie z § 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa o odstąpieniu od II czytania.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dobrze, jesteśmy w trakcie I czytania. Informuję Państwa, że mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej 10 głosów za, przeciw 0, wstrzymujących się 1 i pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska 7 głosów za, jednogłośnie. Czy w imieniu Klubów, nie widzę, otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. W związku, proszę Państwa teraz został dostarczony wniosek o odstąpieniu od II czytania tego projektu dlatego określam termin wprowadzenia autopoprawek na dziś na godzinę 16.40, termin, ostateczny termin zgłaszania poprawek dzisiaj godzina 17.00. Wniosek będziemy głosować w bloku głosowań. Następny punkt:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2008.

Projekt według druku 571. Pan Skarbnik Lesław Fijał, zapraszam.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam Państwu projekt uchwały Wysokiej Rady według druku Nr 571 w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2008. Projekt ten zwiększa dochody budżetu miasta Krakowa na rok na rok 2008 o kwotę 25.014.051 zł i zwiększa wydatki budżetu miasta Krakowa o kwotę 25.318.359 zł, różnica tj. 304.308 to zwiększenie przychodów budżetu naszego miasta, przypominam zwiększenie przychodów powoduje wzrost deficytu budżetu na rok 2008. Przychody te nie są przychodami kredytowymi lecz są to przychody wynikające z przeniesienia niezrealizowanych w roku 2007 środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej na rok 2008, jest to dostosowanie do obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa, kwota 230.708 zł oraz wprowadzenie do budżetu naszego miasta po stronie przychodów wolnych środków rozumianych jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bankowym na koniec roku 2007 wynikających z rozliczeń z lat ubiegłych. Chodzi o wpływy pochodzące z opłaty produktowej od produktów w opakowaniach i zgodnie z prawem mają być one przeznaczone na wydatki związane z recyklingiem i odzyskiem odpadów opakowaniowych oraz edukację ekologiczną. Chodzi o kwotę 73.600 zł. Zwiększenie planu dochodów o kwotę 25.014.051 zł związane jest z transferem z budżetu państwa, w szczególności z tytułu zwiększenia subwencji ogólnej o tą właśnie kwotę. Pozostałe zmiany proponowane przez Pana Prezydenta w projekcie uchwały Wysokiej Rady to zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 5.410.000 zł na zadaniach modernizacja pomieszczeń i zakup nowych urządzeń medycznych dla potrzeb Oddziału Kardiologii z Intensywną Terapią w Szpitalu Miejskim im. Gabriela Narutowicza w Krakowie, chodzi o to, iż środki te są niezbędne na przeprowadzenie modernizacji Oddziału Kardiologicznego w związku z koniecznością dostosowania pomieszczeń do obowiązujących przepisów oraz realizacji programu dostosowawczego. Na ten cel Pan Prezydent proponuje przeznaczyć kwotę 2 mln zł. Po drugie kwota 6 mln zł Pan Prezydent proponuje przeznaczyć na modernizację sztucznego lodowiska przy ul. Siedleckiego z przeznaczeniem na budowę trybun dla widzów w ramach modernizacji wnętrza hali targowiska. Przypomnę, iż w budżecie miasta na rok 2008 Wysoka Rada uchwaliła kwotę związaną z modernizacją hali lodowej w wysokości 1 mln zł imiennie skierowaną na to lodowisko oraz 2 mln w rezerwie celowej. Okazuje się, iż aby móc ogłosić przetarg na znacznie większą kwotę w tym roku etap przewidziany do realizacji opiewał będzie na kwotę ok. 6 mln zł, a więc tą kwotę brutto, która wraz z proponowaną przez Pana Prezydenta będzie umożliwiała realizację tychże robót.

Następnie chodzi o przeznaczenie kwoty 210 tys. zł na modernizację budynków Urzędu Miasta Krakowa w związku z koniecznością likwidacji barier architektonicznych w budynku przy Placu Wszystkich Świętych, w którym się znajdujemy, chodzi o zakup i montaż platformy do przewozu osób niepełnosprawnych. Kwotę 200 tys. zł Pan Prezydent proponuje przeznaczyć na zakupy inwestycyjne Urzędu Miasta Krakowa z przeznaczeniem na zakup samochodu typu Mikrobus. Obecnie użytkowany przez Urząd Miasta Krakowa ma już 10 lat i niestety koszty naprawy, remontów przekraczają już możliwą do racjonalnego wydatkowania na użytkowanie tego samochodu kwotę. Kolejno, następnie chodzi o zwiększenie planu wydatków bieżących o 19.604.051 zł z przeznaczeniem na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń w dziedzinie oświaty i wychowania oraz edukacyjnej opieki wychowawczej. Będzie to kwota, która z pewnością stanowić będzie źródło sfinansowania proponowanych podwyżek płac dla nauczycieli. Wreszcie chodzi o zmianę treści ekonomicznej wydatków w pierwotnie uchwalonym budżecie przez Wysoką Radę, w szczególności zmniejszenie planu wydatków bieżących, a zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych na łączną kwotę 582.900 zł na zadania podane w uzasadnieniu, chodzi głównie o zadania powierzone dzielnicom. Wreszcie przeniesienie między działami w ramach planu wydatków bieżących na

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

kwotę 134.980 zł, również chodzi o realizację zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych z przeznaczeniem na realizację projektów o charakterze integracyjno – edukacyjnym oraz o likwidację barier architektonicznych w placówkach kulturalnych zgodnie z uchwałami podjętymi przez odpowiednie Rady Dzielnic. Przeniesienie między rozdziałami w ramach planu wydatków bieżących kwoty 15.000 zł wiąże się z zadaniem organizacja imprez kulturalnych, współpraca i wymiana kulturalna, z tego zadania na zwiększenie dotacji dla Teatru KTO na pokrycie częściowe kosztów udziału tego teatru w XI Iberoamerykańskim Festiwalu Teatralnym w Kolumbii. Wreszcie pozostałe zmiany dotyczą zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych o czym informuje załącznik Nr 6 do projektu uchwały. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Informuję, że Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała projekt tej uchwały, wyniki głosowania 5 za, przeciw 1, wstrzymujących się 5. Bardzo proszę otwieram dyskusję, Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci, których nie ma, Szanowni Państwo!

Ja chciałem w punkcie dotyczącym zmiany ekonomiczne, moje zainteresowanie wzbudziła szczególnie obsługa dzielnic, Dzielnic X, a szczególnie kwoty wydatków na zakup klimatyzatorów. Myśmymy dotychczas dzielnic, że tak powiem puszczała na zasadzie takiej, że to dzielnic wiedzą co robią, wiedzą jak wydają pieniądze, ja akurat pracuję w Komisji Budżetowej i często tak w zasadzie na dobre słowo, na wiarę w wiedzę, talent zarządców dzielnic decydujemy się i zgadzamy na przesunięcia środków. Natomiast wydaje mi się, że najwyższa pora zacząć się tym zmianom przyglądać. Jest to budżet wspólny, budżet podatników i wydanie blisko 10 tys. zł, blisko 20 % budżetu na utrzymanie, na funkcjonowanie Rady Dzielnic na klimatyzatory to jest lekka przesada i wzbudza mój niesmak, wzbudza mój niesmak budowanie Bizancjum samorządowego, a ja przypomnę, że kolega z PiS-u i urząd PiS-u to mówił o obcinaniu kosztów funkcjonowania administracji i władzy, to samo mówi aktualna koalicja rządząca, a to akurat idzie dokładnie w przeciwnym kierunku. Pytanie jest takie jaki to system klimatyzatorów musi być zainstalowany, że kosztuje aż 10 tys., ja pamiętam widziałem w jednym z marketów budowlanych klimatyzator kosztuje od tysiąca do półtora tysiąca złotych i jakie to Przewodnicząca i Radni z tej Dzielnic potrzebują mieć warunki do pracy żeby wydać aż 10 tys. zł na klimatyzatory. To jest pierwsza rzecz. Druga rzecz jakie będą koszty o i ile wzrośnie zużycie prądu z powodu tych klimatyzatorów bo skoro to jest taki duży system to pewnie trochę prądu będzie musiał zużywać i trzecia rzecz, moje pytanie jest takie czy nie ma bardziej potrzebnych inwestycji w mieście. Z tego co wiem to brakuje 25 tys. zł na zrobienie ostatnich uzgodnień do pozwolenia na budowę na rozpoczęcie budowy Nowoobozowej, najważniejszej ulicy w południowej części Krakowa, w tej części, która dzisiaj jest najbardziej zabudowywana. I gdybyśmy te 10 tys. mogli przesunąć to już brakowałoby tylko 15 tys., szkoda, że tego się nie da zrobić bo naprawdę te 10 tys. to jest zdecydowana przesada i to jest obrastanie w piórka samorządu. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pani Radna Marta Suter.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Radna – p. M. Suter

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Ja nie wiem gdzie my żyjemy czy w XV czy XVI wieku, ja w Dzielnicy X i w tym budynku pracowałam kilka lat i proszę Państwa budynek i biuro dzielnicy jednej czy drugiej różni się Pani Mirek – Mikuła często tam przebywa więc wie jaka jest sytuacja i jestem przekonana, że to potwierdzi dlatego, że budynek budowany w czasach głębokiego powiem komunizmu jest tak wybudowany, jest taki strych, że po prostu nie da się tam w lecie funkcjonować. Proszę Państwa nie da się, jest to na odludziu, nazywają te tereny „Wichrowa” czyli po prostu jeżeli jest ten upał, skwar i otwiera się wszystkie okna, wszystkie drzwi to znowu chce głowy pourywać. Proszę Państwa ja nie wiem jak inne rady pracują ale wiem, że w tej radzie naprawdę tam od godziny 8,00 – 18,30 do godzin popołudniowych, do godziny 16,00 pracują ludzie. No słuchajcie myślę, że kto zakładał klimatyzację w domu jednorodzinnym, czy większym, czy gdzieś w firmie wie ile to kosztuje. Po drugie uważam, co tanie to drogie. Jeżeli kupimy jakiś klimatyzator tak jak tutaj Pan Przewodniczący Stawowy mówi to za chwilę nic z tego nie będzie, a tak to będzie na lata. Ja już, o tej klimatyzacji myśleliśmy już lata kiedy ja jeszcze byłam przewodniczącą i po prostu z tej puli na utrzymanie dzielnicy, co mają równo dzielnice robiliśmy wszystkie oszczędności żeby tą klimatyzację zrobić, żeby tam przez okres letni, mamy takie temperatury jakie mamy teraz żeby po prostu dało się żyć i pracować normalnie, przecież ludzie żyjemy w cywilizowanym świecie. Chyba klimatyzacja to nie jest jakieś – cuda dzisiaj, a wiem, że Dzielnica VIII na przykład ma zupełnie inny budynek, inaczej to wygląda i tam jest chłodniej cały czas, tam jest nie potrzeba, a tu akurat jest taka sytuacja, że nie ma praktycznie strychu i tam jest tak dosłownie jak na strychu w gorące dni i po prostu taka jest potrzeba. Pan Stawowy tak się bardzo martwi za co dzielnica zapłaci prąd. Po prostu pieniążki i tak się nie zwiększą i tak musi gospodarować dzielnica żeby ten prąd zapłacić. A tutaj ja bardzo proszę, bardzo słusznie Pan Radny Stawowy twierdzi, że trzeba się przyglądać wydatkom dzielnicy ale proszę Państwa, Pan Grzegorz Stawowy nie pracował w Radzie Dzielnicy, ja pracowałam tam i poświęcałam naprawdę całe swoje i prywatne itd. i siedziałam tam jak była potrzeba dzień i noc i każdusięńskiej złotówce się przygląda na dziesięć tysięcy razy. Proszę Państwa, Państwo zostaliście wybrali radnymi macie cztery lata i z głowy, tam zarząd dostaje co roku absolutorium, tam każdusięński grosz się każdy przyglądnie i każda złotówka jest dziesięć razy dotknięta zanim zostanie wydana bo jeżeli są jakieś zmiany, wracają na Radę Miasta i tutaj Rada Miasta znowu musi prosić Państwa, nie wiem jestem tak zbulwersowana i zdziwiona postawą Pana Przewodniczącego Stawowego, który po prostu robi jakąś aferę nie wiem z czego, z tego, że po prostu trzeba tam zrobić tą klimatyzację bo tam w okresie letnim się nie da pracować. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pani Radna Mirek-Mikuła ad vocem, dlatego Pan Radny za chwileczkę.

Radna – p. B. Mirek-Mikuła

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

To pewnie niemniej cena wyznania ale nie tajemnica to, że Pani Marta Suter jest moją koleżanką, natomiast sprowokowała mnie i nie mogłabym tego pozostawić bez echa jako kobieta. Ja bym chciała żeby Pani Radna Przewodnicząca Marta Suter nie przypisywała mi czasów głębokiej komuny mianowicie budynek Dzielnicy X przypominam nieorientowanym jest efektem wygranej konkursu dzielnic, trzy kadencje temu w związku z tym nie może pamiętać głębokiej komuny, to jest nowy budynek Pani Radna. Natomiast zaiste jest tam rzeczywiście gorąco w lecie no i sam tam „Wichrowe Wzgórza” i parę innych rzeczy

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

natomiast starszy na pewno jest budynek siedziby Dzielnicy VIII na, który tutaj Pani Radna się powoływała. Natomiast poważnie mówiąc proszę Państwa rację ma Pan Stawowy, nie wiem czy w tej kwestii szczególnie ale na pewno w tej jednej, że my się nie przyglądamy wydatkom dzielnic, zupełnie się nie przyglądamy. I myślę sobie, że to jednak powinno się zmienić nie dlatego, że mam jakieś podejrzenia tylko precyzyjnie i skrupulatnie sprawdzamy czasem swoje uchwały, to o czym sami decydujemy, to co deleguje do Komisji Budżetowej Pan Prezydent. Natomiast reakcja Komisji Budżetowej i jest zresztą od lat, to nie jest kwestia tej kadencji na zadania dzielnic jest po prostu zupełnie obojętna to znaczy dzielnic wiedzą co robią itd. itd. Także, no tyle chciałam w tej kwestii powiedzieć. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Ja oczywiście zostałem sprowokowany, oczywiście chcemy żyć w XXI wieku, oczywiście ja mam propozycję do Pana Skarbnika ażeby po pierwsze wygospodarował 18 razy 10 tysięcy to znaczy 180 tysięcy bo rozumiem, że w każdej siedzibie dzielnicy jest potrzebna klimatyzacja i rozumiem, że ona jest potrzebna w ciągu dnia, a nie w nocy. Natomiast tylko chcę wykorzystać tą dyskusję od pięciu lat ciągle zgłaszam do Pana Prezydenta propozycje założenia klimatyzacji w tym pomieszczeniu i proszę Państwa i to nie dlatego, że tutaj my mamy dwa razy w miesiącu sesje tylko tutaj odbywają się różne spotkania, również z bardzo starszymi osobami i apeluję do Pana Skarbnika aby wreszcie ta klimatyzacja została zainstalowana również w sali obrad żeby on przygotował taki projekt zmian w budżecie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bogusław Kośmider. Chwileczkę, mamy listę chyba, że Pan Skarbnik poza kolejką. Panie Radny dziękuję panu ale chyba musi pan usiąść bo znając wystąpienia Pana Skarbnika.

W kolejnej kadencji obradująca na sali obrad im. Stanisława Wyspiańskiego, na sali obrad bez klimatyzacji. Panie przewodniczący, jeśli pan przewodniczący zwrócił się do mnie z propozycją abym przygotował projekt uchwały to powiem w ten sposób. Tak, tak, projekt zmian w budżecie. To powiem tak, pan przewodniczący powinien precyzyjnie przeczytać ustawy o kompetencjach kto może być projektodawcą uchwały, tam nie ma mnie, Skarbnika, nie ma niestety. Ja mogę przygotować i wrzucić do kosza, musi być wniosek i ten traktuję jako podstawę, albo po prostu dyspozycja Pana Prezydenta jeśli są środki na wprowadzenie nowego zadania, to Pan Prezydent jest wyłącznym projektodawcą uchwał zmieniających uchwalony przez Wysoką Radę budżet. I tam miejsca dla Skarbnik nie ma, jest mi bardzo przykro, że nie mogę sprostać oczekiwaniom pana przewodniczącego. Bardzo proszę, ale to już nie na tej sali tylko na ul. Wiejskiej, nie ulega wątpliwości poczułbym się zaszczycony, gdy skarbników umieszczono w gronie tych, którzy mogą składać projekty uchwał dotyczących zmian w budżecie, ale to nie nastąpi panie przewodniczący. Druga sprawa ten wniosek, który wpłynął do Wydziału Budżetu spełnił wszystkie warunki prawne to znaczy był podpisany przez wszystkie osoby, które pełnią funkcję koordynuje nad działalnością czy sposobem wydatkowania środków pieniężnych przez rady dzielnic jak również był podjęty na podstawie uchwały Rady Dzielnicy z dnia 12 lutego 2008 r. Ja rozumiem, że jeśli ten wniosek nie jest wnioskiem sprzecznym z prawem to nie mamy w istocie rzeczy prawa do tego aby Wysokiej Radzie nie prezentować. Rady dzielnic są jednostkami pomocniczymi i tak o tym

mówi ustawa o samorządzie gminnym. Co to znaczy jednostka pomocnicza, no to znaczy taka, która gospodaruje środkami finansowymi w ramach budżetu gmin. A jeżeli w ramach budżetu gmin i nie dano radom dzielnic kompetencji w zakresie przenoszenia środków chociażby z bieżących na inwestycyjne, czy odwrotnie a ma tego dokonać Wysoka Rada ja gmina, no to niestety tego typu uchwały rad dzielnic muszą wpływać do Wysokiej Rady aby zgodnie z kompetencjami zrealizować możliwość poniesienia wydatku. Następna sprawa do Pana Przewodniczącego Rachwał. Panie Przewodniczący nie mnie pan nie namawia do tego żebym dla każdego z XVIII rad dzielnic wygospodarował po 10 tysięcy złotych bo ja tu nic nie wygospodarowałem. To przecież tak jak mówi Pani Radna Suter wygospodarowała Rada Dzielnic z tych 50 tysięcy, którą każda rada dzielnic ma do swojej dyspozycji jako koszty obsługi rady dzielnic, każda z nich ma. Ta wygospodarowała i postanowiła przeznaczyć zamiast dodatkowe telefony być może, zamiast światło, które by się paliło niepotrzebnie, oszczędzili i proponują przeznaczyć na element majątku, przecież tej gminy majątku. Zakup inwestycyjny jest zakupem majątkowym. W związku z tym można by było powiedzieć i zaapelować do innych rad dzielnic. To nie wydatki bieżące powinny nas interesować ale wydatki majątkowe. Oszczędzajcie wydatki bieżące na rzecz dokonywania zakupów inwestycyjnych, które jak Pani Radna Suter i Pani Radna Mirek-Mikuła powiedziała no nie ulega wątpliwości będą z korzyścią również dla mieszkańców, którzy tam przychodzić będą bo mam wrażenie, że przychodzą, rady dzielnic są najbliższe mieszkańców. I wreszcie jeszcze jedna rzecz proszę nie myśleć, że są to dodatkowe środki. Dodatkowe środki musiałyby się skąś wygospodarować, tu wydaje mi się, że gospodarność wykazała Rada Dzielnic X. Czy to jest godne naśladowania? Oczywiście Państwo być może mielibyście inne przeznaczenie tych środków ale skoro żeśmy się zdecydowali na daleko idącą autonomię w zakresie gospodarowania środkami przez radę dzielnic to byłoby nie ulega wątpliwości naruszenie pewnych dobrych obyczajów, które do tej pory za takie dobre były uznawane. Wysoka Rada może wszystko, może i te obyczaje zmienić. Ja wiem, że wielu z Państwa nie podoba się to, no u mnie w gabinecie też nie ma klimatyzacji, czy ja narzekam przed Państwem? Nie, to nie jest skandal ja po prostu jej nie potrzebuję. Panie Radny nie potrzebuję jej, otwieram okna i mam naturalny przepływ powietrza i z tego się cieszę od plant idzie dobre świeże powietrze. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Na początku powiem warto było puścić tutaj Skarbnika bo od razu nam się wychłodziło. Proszę Państwa ja powiem tak, że rzeczywiście Pan Skarbnik dotknął jakby jednej istotnej sprawy to znaczy dotychczas w naszej Radzie funkcjonowała zasada no pewnego takiego bezwarunkowego zaufania do dzielnic, że to co one wniosą to my akceptujemy. Ja sam czasami ze zgrzytem zębów czytałem różne propozycje rad dzielnic, które nie podobały się nam się ale to stosowaliśmy. Moim zdaniem powoli ta cierpliwość Rady zaczyna się kończyć. Dzisiaj, za chwilę powołamy Komisję Statutową do zmian statutu, czyli tak naprawdę napisania nowego Statutu Miasta i być może w tej materii tej musimy pewne rzeczy wręcz zapisać bo jeżeli to tylko będzie na dobrych obyczajach no to, to się że tak powiem zawsze będzie kontrowersyjne i to jest jeśli chodzi o sprawę ogólną to znaczy po prostu trzeba będzie zdecydować czy ma jako radni wkraczamy w te rzeczy, czy nie. Druga rzecz ja na początku tej kadencji przeprowadziłem taką akcję z jedną dzielnicą, otóż dowiedziałem się, że jeden z przewodniczących dzielnic zleca swoim kolegom, członkom rad dzielnic zlecenia, to zrób gazetę, to wysprzątaj pomieszczenia, to coś tam. Uważałem, że to jest nie foyer ponieważ w

ten sposób pieniądze publiczne dawane są, no w sposób niewłaściwy, powiedziano mi, że to jest zgodne z prawem ale Pan Prezydent z tego co wiem zablokował tego typu praktyki bo jak w odpowiedziach na interpelacje dostawałem coś takiego. I to jest podobny przypadek to znaczy coś co może być zgodne z prawem ale nie zawsze właściwe. Dzisiejszą sesję zaczęliśmy od takiego dość burzliwego tematu, o skutkach prawnych nie bardzo mogliśmy dyskutować bo one są jeszcze w trakcie, mówię o problemie KZDiT tym niemniej coś, nie zawsze to co jest zgodne z prawem jest od razu w porządku tak mówiąc po ludzku. Wydaje mi się, że akurat ta propozycja, ja się zgadzam, że pewnie za chwilę problem klimatyzacji w pomieszczeniach Urzędu będzie rzeczywistością, może nie w tej sali bo ta sala ma swoją własną klimatyzację ze względu na wielkość znaczy po prostu tu jest dużo powietrza, ale chyba jeszcze nie nadszedł na to czas, chyba to zostało troszeczkę wyprzedzone. Ja mówię są dwie kwestie czy ma jako radni wpływamy na te decyzje i czy my traktujemy tego typu rzeczy jako coś niewłaściwego bo zgodnego z prawem, ja tu całkowicie podzielam zdanie Pana Skarbnika, że od strony formalnej nie było żadnych zastrzeżeń i szczerze mówiąc no też zawsze te druki traktowałem, ale nie mówię wprowadzeniem tylko same zasady prawda, zawsze te drugi dotyczące zadań dzielnic traktowałem jako takie rzeczy nad którymi de facto się nie dyskutuje, nawet jeżeli się dyskutuje to się je przyjmuje. Być może nadszedł żeby to zmienić i dzisiejsza dyskusja będzie do tego wkładem. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Jakub Bator.

Radny – p. J. Bator

Szanowni Państwo ja tak odnoszę wrażenie, że bardzo nam się spodobał ten tani populizm, który tutaj Pan Grzegorz Stawowy rozpoczął, mamy pięknie Bizancjum znamy go codziennie z telewizora. Któryś z panów prawda kolegów jeszcze o tym przypomina i przyglądamy się tym 10-tysiącom, które Rada jak słusznie zwrócił uwagę Pan Radny, przepraszam Pan Skarbnik wygoszparowała ze swoich bieżących wydatków. Proszę Państwa jeżeli nie kupią tego klimatyzatora, albo by go nie kupili wtedy te pieniądze pójdą na co innego. Nie oszukujmy się, nie było na tym żadnej oszczędności dla gminy, w tej samej uchwale mamy ponad 200 tysięcy na modernizację obiektów tutaj urzędowych, nie wiem co pod tym się kryje, nikt na to nie zwraca uwagi, natomiast pastwimy się nad tym 10 tysiącami tak jak mówię pławiąc w tanim populizmie dlatego składam wniosek o zamknięcie dyskusji. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę sprecyzować wniosek przerwanie dyskusji albo zamknięcie listy mówców, musi pan się określić. Przerwanie dyskusji? To trzeba głosować. Proszę Państwa głosujemy. Najpierw musimy sprawdzić czy jest quorum, nie wiadomo. Proszę Państwa to proponuję sprawdzić obecność, zobaczymy czy mamy quorum. Sprawdzamy obecność. Jest. A zatem proszę Państwa przystępujemy do głosowania. Zaraz poczekamy. Chwileczkę moment, zaraz pan zdąży. Proszę Państwa jesteśmy w trakcie dyskusji nad drukiem 571 pt. zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 i w tym punkcie rozwinęła się nam dyskusja dosyć szeroka i mamy wniosek o przerwanie dyskusji, nie zamknięcie listy mówców tylko przerwanie dyskusji i w ten wniosek w tej chwili głosujemy. Jesteśmy gotowi? Głos „za”, głos „przeciw”? Jesteśmy w trakcie głosowanie, nie może teraz obecności sprawdzać. Głos „za”, głos „przeciw”? Nie ma. A zatem proszę Państwa przystępujemy do głosowania nad wnioskiem o przerwanie dyskusji.

Kto z Państwa jest za?

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Kto z Państwa jest przeciw?
Kto z Państwa się wstrzymuje?
Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

głosów za było 25
przeciw 6
wstrzymało się 3 radnych
nie brało udziału w głosowaniu – 1 osoba

Wniosek został przyjęty. Dyskusja została zakończona w tym punkcie. Prosimy o wydruk głosowania ostatniego. Proszę o wydruk obecności wcześniejszy. Tak, pan tu mi mówi, że była obecność celem sprawdzenia quorum nie liczy się to jako obecność do diety uspakajam Państwa Radnych komu się obecność nie wcisnęła. Sprawdzaliśmy proszę Państwa tylko quorum, które nas uprawniało do głosowania. Obecność do quorum. Proszę Państwa zatem stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu uchwały według druku 571 i określam termin wprowadzania autopoprawek na 18 marca, wtorek, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 20 marca, czwartek godzina 15,00. Dziękuję.

Proszę Państwa następny punkt porządku obrad:

**PRZYGOTOWANIE OBCHODÓW W 2010 ROKU ROCZNICY 600-LECIA
ISTNIENIA KRAKOWSKIEJ KONGREGACJI KUPIECKIEJ**

Projekt Grupy Radnych według druku 574, referuje Pan Radny Piotr Franaszek, bardzo proszę.

Radny – p. P. Franaszek

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Jakiś czas temu Krakowska Kongregacja Kupiecka rozesłała takie bardzo obszerne listy do wszystkich radnych w osiedlu Pani Przewodniczącej Rady to był list skierowany ale wszyscy otrzymaliśmy te listy informujące o 600-lecia istnienia Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej w roku 2010. Po drugie przedstawiciele tejże kongregacji rozmawiali bezpośrednio ze mną jak również z Panem Przewodniczącym Sularzem, z Panem Radnym Chwajolem, jeszcze z paroma innymi osobami prosząc aby Rada Miasta także zechciała upamiętnić obchody jakże ważne rocznicowe tejże Rady. W związku z tym, że Rada Miasta podjęła już wcześniej uchwałę o obchodach 600-lecia bitwy grunwaldzkiej uznaliśmy, że najrozsądniej będzie włączyć obchody 600-lecia istnienia Kongregacji Kupieckiej do obchodów 600-lecia rocznicy bitwy pod Grunwaldem. I taka też jest treść tej uchwały, uchwała jest prosta składa się właściwie z dwóch punktów, w pierwszym punkcie następuje to o czym przed chwilą powiedziałem, a więc włączenie obchodów 600-lecia istnienia Kongregacji Kupieckiej do obchodów 600-lecia zwycięstwa pod Grunwaldem. Natomiast w drugim punkcie, proponuje się aby do Rady Programowej włączyć także przedstawicieli Kongregacji Kupieckiej. Uznaliśmy, że to najprostszy sposób połączenia dwóch tych wielkich jakby nie było obchodów, a jednocześnie w żaden sposób nie generuje to kolejnych nowych obchodów i nowych rocznic itd. Bardzo proszę o poparcie dla tej inicjatywy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nie mamy tutaj opinii komisji. Czy ewentualnie opinia Pana Prezydenta? Nie widzę. Otwieram dyskusję. Tak, ale ja pytałam o opinię Pana Prezydenta. Nie było i nie ma. Proszę Państwa kto chce zabrać głos? Nie. Ja chciałam zapytać tylko wnioskodawców czy jak

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

rok temu odbywały się uroczystości 750-lecia lokacji, czy 750-lecia Bractwa Kurkowego też zostało do tego programu, czy nie, jeżeli nie to nie bardzo widzę tutaj też potrzeby łączenia takich uroczystości. Każdy sobie. Nie, 750-lecie miało Bractwo. Była taka uchwała? Chyba nie, no więc właśnie. Dziękuję. Kto z Państwa chce zabrać głos? Nie. Pan Radny Bolesław. Gdzie mamy głos?

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Nie było takiej konieczności ponieważ Bractwo Kurkowe nie miało 750 lat jak sama wskazuje na to data, natomiast uczestniczyło jak wiele innych jednostek miejskich w uroczystościach i obchodach 750-lecia lokacji Miasta Krakowa na prawie magdeburskim. Natomiast tu jest całkowicie inna sytuacja.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Panie Radny przecież dostaliśmy medal od Bractwa z okazji ich istnienia 750-lecia. Pan dostał taki medal, czemu pan mówi, że nie mają. Nieważne. Dobrze. Stwierdzam, że Rada Miasta odbyła pierwsze czytanie projektu i określam termin wprowadzania autopoprawek na 18 marca, wtorek, godzina 15,00, ostateczny termin składania poprawek na 20 marca, czwartek, godzina 15,00.

Przechodzimy do następnego punktu:

REZOLUCJA W SPRAWIE ZMIANY USTAWY O SYSTEMIE OŚWIATY

Projekt Grupy Radnych, referuje Pan Radny Jerzy Woźniakiewicz. Nie ma. Tu mam napisane, że pan referuje, jest pan podpisany, chodzi o stołówki. Nie, 581-R. No jest pan podpisany na pierwszym miejscu panie radny, no więc wydawałoby mi się, że pan wie. No to proszę wprowadzić i już, jest pan tu napisany, jest Pan Jerzy Woźniakiewicz, w piśmie zgłaszającym projekt był pan widocznie wymieniony jako referent. Ale tak było zapisane we wniosku. Sprawdzimy to we wniosku zaraz. Tak, proszę tu jest druk panie radny. Potrzebuje chyba przeczytać. Pan Przewodniczący Paweł Sularz wprowadza rezolucję w sprawie nowelizacji ustawy o systemie oświaty.

Radny – p. P. Sularz

Pani Przewodnicząca! Szanowna Rado!

Sprawa była omawiana niejednokrotnie na sesji otóż ustawa w systemie oświaty, która została rok temu znowelizowana przewiduje iż samorzady, organy stanowiące muszą korzystać z zasady w tym wysokość cen za korzystanie ze stołówek szkolnych. Niemądry przepis stworzony. Dziękuję bardzo, 30 sekund przerwy. Ten niemądry przepis znacznie utrudnia funkcjonowanie szkół, narusza zasadę autonomii placówek a także ogranicza wpływ na organizowanie pracy szkół przez środowiska, które najlepiej się do tego nadają czyli nauczycieli i rodziców. Stąd wnioskujemy ażeby ten przepis został zmieniony przez parlament i stąd wnioskujemy do Ministerstwa Edukacji o zainicjowanie działań ustawodawczych, które zniwelują ten zapis. Proszę o przyjęcie rezolucji. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję Panie Radny. Czy ewentualnie stanowisko Prezydenta Miasta w tej sprawie? Nie mamy. Komisje, kluby, otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa zgłasza się. Nie widzę. A zatem stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu i określam termin wprowadzania autopoprawek na godzinę 17,15, a ostateczny termin zgłaszania poprawek na 17,30. Rezolucję będziemy głosować w bloku głosowań.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Następna rezolucja. Zaczerpnął pan oddechu panie przewodniczący bo znowu pana poproszę:

REZOLUCJA W SPRAWIE PROPOZYCJI UNII EUROPEJSKIEJ – „W KIERUNKU NOWEJ KULTURY MOBILNOŚCI W MIEŚCIE”

Mam napisane, że referuje Pan Paweł Sularz. Tak w imieniu Pana Przewodniczącego Pan Radny Bartłomiej Garda, bardzo proszę.

Radny – p. B. Garda

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Radni!

Tutaj mamy do czynienia z rezolucją, która chyba pierwszy raz próbujemy na forum Rady odnieść się do kwestii, która jest dość istotna a mianowicie projektowania różnych kierunków już na poziomie Unii Europejskiej, czy Brukseli dość daleko od Krakowa, dość daleko od nas. W związku z tym, że to jest dość daleko my tak odczuliśmy, że może się pojawić się taka sytuacja, że ktoś może nie zauważyć, że miasto Kraków, czy miasta w ogóle w Polsce, w innych państwach, które są nowymi członkami Unii Europejskiej są to troszeczkę, że tak powiem opóźnione w rozwoju w stosunku do krajów nowych tych właśnie, o których najczęściej się dyskutuje bo inaczej to widać z perspektywy Brukseli, Monachium, Kolonii, czy innych miast w Unii Europejskiej, a inaczej gdy ktoś to patrzy z perspektywy naszego miasta Krakowa, który nam leży na sercu. W związku z tym proces tworzenia w ogóle różnych dyskusji, proces dyskusji był na poziomie Unii Europejskiej najczęściej przedstawiany jest w sposób tzw. książek. Pierwsza księga to jest „biała księga”, która przedstawia na początku pewne zagadnienia, o których warto byłoby porozmawiać, które są rozesłane do wszystkich zainteresowanych państw członkowskich o dyskusję na jej temat. Następnie na jej podstawie pojawia się tzw. „zielona księga”, która jest już taka dość usystematyzowana z konkretnymi pytaniami i z konkretnymi założeniami. Tutaj dyskutujemy o „zielonej księdze” tzw. kierunku nowej mobilności w mieście. Są tu pewne założenia przedstawiające to, że faktycznie miasta się szybko rozwijają, że tak naprawdę produkt krajowy wytwarzany najczęściej jest właśnie w dużych aglomeracjach w związku z tym pojawiają się pewne problemy typu logistycznego, mobilności w mieście czyli, które stają się uciążliwe społecznie dla mieszkańców, w związku z tym się pojawiła inicjatywa na terenie Unii Europejskiej. My przeczytaliśmy tą „zieloną księgę” ona jest bardzo ciekawa, ja polecam w ogóle jako lekturę jaki ma pomysł Unia Europejska na to żeby rozwiązać ten problem transportowy. Mnie ona szczególnie zainteresowała bo ja też jestem osobą, która jest szczególnie zainteresowana kwestią korków w naszym mieście i to jest jeden z tematów, który mi bardzo doskwiera i czuję, że to jest jedna z rzeczy, która jest bardzo istotna dla mieszkańców Krakowa. W związku z tym rozumieliśmy, że warto się odnieść do tego dokumentu ponieważ tu jak powiedziałem na początku my mamy tutaj pewne zaszłości i nasz kraj niestety nie ma możliwości i rozwijać od 1945 roku tylko dopiero od roku 1989 mamy szansę się rozwijać w sposób demokratyczny i te zaszłości ocenilibyśmy na około 20-letnie mimo, że tu są one nawet wskazane uważam, że należy wziąć pod uwagę. Stąd chciałbym żeby ten głos naszej Rady, naszego miasta również się pojawił w dyskusji w Brukseli o tym żeby wziąć to pod uwagę, żeby nie stwarzać tych samych wymogów, tych samych kryteriów co do rozwiązań, które są przedstawione w tej księdze tylko żeby po prostu zauważyć to, że są miasta, które nie będzie stać na wprowadzenie takich rozwiązań. Proszę zwrócić uwagę, że te nowoczesne miasta mają już infrastrukturę dużo bardziej zaawansowaną, rozbudowaną, budżety wielokrotnie większe od naszych i możliwości inwestycyjne wielokrotnie większe, a my tak naprawdę jesteśmy na dorobku. Jeśli tutaj nie popatrzymy w to, że będę

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

wyrównywanie szans, a postawi się te same kryteria nam, jak i tym miastom, no już tym bardziej rozwiniętym no to dla nas to znowu może być bardzo kosztowne i szczególnie społecznie może to być źle, ze złym skutkiem może się spotkać. Stąd mam taką prośbę do Państwa o to żeby przyjąć tą rezolucję, to będziemy nasz głos w dyskusji na ten temat. I tyle, jak są jakieś pytania to chętnie odpowiem, jeżeli byłyby szczegółowe. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy stanowisko Pana Prezydenta w tej sprawie? Zapraszam.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. W. Starowicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Może nie stanowisko ale ponieważ odpowiadam za pewną część działalności tutaj miasta, w której to mieści się problematyka „zielonej księgi” w związku z tym rozumiem, że jestem zobowiązany do przedstawienia krótkiej informacji. Otóż wierzę, że Grupa Radnych zainteresowała się „zieloną księgą” bo odwoływałem się do niej kiedyś mówiąc o problemach funkcjonowania systemu transportu w Krakowie. Pragnę sprostować informację, którą Pan Radny sprawozdawca podał dotyczący funkcjonowania ksiąg w Unii Europejskiej jest dokładnie odwrotnie jak pan powiedział, jeśli pojawia się pewien problem, który w ogóle nie jest zdefiniowany, który dopiero porusza problem, zaczyna poruszać to tworzy się „zieloną księgę”, definiuje się ilość pytań, tu było dwadzieścia pięć, w wyniku dyskusji zamyka się ten etap, pojawia się „zielona księga”, która jest trawiona powiedzmy rok, dwa, trzy, pięć nieraz. Jak jest strawiona i wiemy już jak się zachowywać w danej sprawie tworzymy „białą księgę”. Ta „biała księga” pokazuje w pewnym horyzoncie dobre praktyki, pokazuje cel do którego zmierzamy i jeśli ugruntują się w tym okresie czasu te zasady tworzy się rozporządzenie czyli prawo lub dyrektywę. Polityka transportowa europejska była ogłoszona w roku 2001, w 2006 oceniona i 2010 zakończy się jakby okres i jeszcze nie urodziło się żadne rozporządzenie w tej sprawie. Także jesteśmy na początku drogi. I teraz Drodzy Państwo, w Krakowie Urząd Miasta Krakowa uczestniczy w projekcie Civitas, który to ma za zadanie kształtowanie dobrych zachowań, dobrych praktyk w zakresie funkcjonowania transportu w miastach, w centrach miasta. Istnieje w Civitasie ciało, tzw. komitet polityczny składający się z decydentów, prezydentów, wiceprezydentów miast uczestniczących w tym projekcie i to komitet polityczny stworzył pierwsze założenia do „zielonej księgi”. Od początku uczestniczyłem w pracach tego komitetu, po ogłoszeniu pierwszych założeń, w Polsce to było publikowane, po dyskusji stworzony został drugi wariant, ten wariant zaakceptowała Komisja Europejska i teraz jest powszechna dyskusja. Mam ze sobą, gdyby Grupa Radna też interesowała to transport miejski regionalny, z listopada ubiegłego roku gdzie ta „zielona księga” jest publikowana, mam raport, w którym miasto Kraków wygenerowało jako odpowiedź na dwadzieścia pięć pytań postawionych w „zielonej księdze”. W związku z tym tu może być, oczywiście to żart trochę, nie wie lewica co robi prawica, ale miasto Kraków aktywnie uczestniczy w tworzeniu tego dokumentu. I ja teraz rozumiem, że rezolucja to jest wielka rzecz i ja traktuję, że to jest wielka rzecz i należałoby, można ją podejmować nie jest to problem, że jest podejmowany, jest to wyraz zaangażowania Rady. Mam tylko jeden problem i pragnę zwrócić Państwa uwagę na to, otóż rezolucja rozumiem akceptująca to, że coś się dzieje bo jest w preambule ale zawiera pięć punktów, które odnoszą się w szczególności do pewnych zapisów. I o ile nie mam uwag do pierwszego punktu, do drugiego punktu o tyle mam uwagę i to istotną do punktu trzeciego, ona protestuje przeciwko administracyjnemu układaniu spraw mobilności w mieście, a chcę Państwu powiedzieć, że dziś jesteśmy przyzwyczajeni do zarządzania ruchem. Za moment dożyjemy wszyscy tych czasów gdzie nie będziemy zarządzać ruchem tylko mobilnością. Będzie to oznaczało, że zarządca ruchu ma

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **12 marca 2008 r.**

obowiązek dobrze kształtować ruch oraz wpływać na zachowania, na zachowania mieszkańców, na zachowania kierowców, to jest kształtowanie mobilności. W związku z tym nie wyobrażam sobie jeśli już dojdziemy do tej świadomości, że to nie ruchem się powinno zarządzać, a mobilnością chroniąc miasta przed zakorkowaniem, że nie będzie takiego inżyniera mobilności w mieście. Więc zapis taki jak tutaj jest dla mnie to jest troszeczkę niezrozumienie tej idei zarządzania mobilnością. I ostatnie dwa punkty, to są punkty, które mówią, że w Polsce jest gorzej niż w innym miastach tych zaawansowanych w starej Europie. Otóż chcę Państwu powiedzieć, że nowa księga – że „zielona księga” jest adresowana przede wszystkim do tych nowych miast. W założeniach, które zostały wygenerowane w momencie kiedy komitet polityczny ją tworzył było powiedziane tak „niechaj ta księga doprowadzi do sytuacji aby nowe miasta nie popełniały tych błędów, które popełniły kiedyś stare miasta”. W związku z tym tam jest spis dobrych, docelowych parametrów, tam jest spis dobrych zachowań i nie wiem czy właściwym jest mówienie, że my jesteśmy deczko w tyle i nie jesteśmy tak szybko w stanie do tych dobrych parametrów dojść, ale to jest to moja refleksja. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Kto z Państwa, otwieram dyskusję, bardzo proszę o zgłaszanie się według zgłoszeń żeby nie było, że kogoś widzę albo nie widzę. Pan Przewodniczący Paweł Sularz zapraszam.

Radny – p. P. Sularz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!
Szanowna Rado!

Kilka uwag z mojej strony, że okazuje się, że Urząd Miasta wygenerował odpowiedzi na dwadzieścia pięć pytań, które zostały sformułowane w „zielonej księdze” mogą tylko ubolewać, że radni, którzy jak widać są bardzo zainteresowani tą problematyką nie zostali włączeni w proces kształtowania odpowiedzi na te pytania. Rozumiem, że występowaliście w imieniu całego Krakowa, całego samorządu w związku z tym ta skrytość w pracy jest zupełnie niepotrzebna, a żałuję, że Radni pracowali nad tym osobno, Urząd pracował nad tym osobno bez wskazania Urzędu konieczności zwrócenia się do Rady o wygenerowanie wniosków w czasie dyskusji. Drugi element, problem jest to, że droga od momentu przyjęcia „zielonej księgi”, „białej księgi” do dyrektyw, bądź innych dokumentów sprawczych unijnych jest bardzo długa, ale też wiemy, że tego rodzaju dokumenty są podstawą czyli fundamentem do formułowania regulacji nakazowych. W związku z tym w którym momencie możemy wyrazić nasze obawy, w którym momencie możemy stwierdzić, że oczekujemy od Unii Europejskiej pewnego okresu przejściowego, czy też nawet wskazania instrumentów finansowych dzięki, którym będziemy mogli zrealizować postulaty zawarte w „zielonej księdze”. Prawdą jest to, że w przypadku innych miast Berlina, Kolonii, Paryża, Rzymu tam technologie i pewne prace są zaawansowane, system parkingów podziemnych, komunikacja miejska i przede wszystkim pewna zamożność pozwala na to aby projektować kolejne kroki. Dzisiaj budujemy pierwszy parking podziemny w Krakowie, zatem czy mamy prawo mówić, że niedługim czasie wyprowadzimy ruch samochody z centrum miasta, co też wynika z „zielonej księgi”. Oczywiście jest to pewien horyzont, może nawet tylko horyzont postulatywny ale w momencie, w którym z tego horyzontu postulatywnego narodzą się dekryty, narodzą się dokumenty sprawcze, nakazowe to będzie za późno. Mamy prawo zgodnie z propozycją Unii Europejskiej wyrazić naszą obawę i naszą troskę. Nie zgadzam się też żeby dzisiaj sugerowano nam, że ma powstać inżynier mobilności, bo ja tak naprawdę nie wiem co by było w jego zakresie, jego by było jego usytuowanie w administracji samorządowej i jakie znajdowałyby się w nim kompetencje. Znaczący bez poznania tego

rodzaju faktów mamy do czynienia z pewnym postulatem, który tak naprawdę skończy się z tym, że w całej Polsce powstanie trzy tysiące nowych stanowisk. Stąd zawarta uwaga ażeby uszanować lokalne uwarunkowania i dać możliwość kształtowania także struktury administracyjne przy rozwiązaniach komunikacyjnych samorządom, czy też państwu członkowskim. Zatem nie zgadzam się z Panem Prezydentem, że ten horyzont mówiący o inżynierze mobilności jest wspianały, on może być wspianały, ale dzisiaj jest po prostu pusty, a dopóki jest pusty to lepiej uszanować lokalne rozwiązania. Proszę Państwa zachęcam do tego ażebyśmy przegłosowali tę rezolucję, w której po pierwsze mówimy o pewnych różnicach cywilizacyjnych, a przez to mówimy o tym, że należy wprowadzić pewien okres przejściowy dla Polski, mówimy o uruchomieniu instrumentów finansowych, które nam pozwolą na to aby pewne postulaty, na pewno szlachetne postulaty zawarte w „zielonej księdze” mogły być w zasięgu realizacji tak biednych miast jak Kraków, czy tak jak biednych miast Polski. Wreszcie mówimy o tym, że należy uszanować rozwiązania administracyjne bez konieczności wdrażania proponowanych rozwiązań przez Unię Europejską. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Pan Radny Łukasz Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Ja bardzo króciutko bo Pan Przewodniczący wyczerpał prawie całe zagadnienie. Ja chciałem zwrócić uwagę na jedną rzecz ponieważ Pan Prezydent wspomniał o punkcie trzecim, ja go przeczytałem. Szanowny Pan Prezydent się sprzeciwia, a mianowicie sprzeciwia się temu żeby zabronić powstawaniu tworzeniu specjalnych stanowisk administracyjnych. Ja rozumiem, że Pan Prezydent jest zwolennikiem poszerzania administracji, to jest zrozumiałe, tak, bo tak na przykład może być, a to też nie oznacza, że też – nie, nic więcej już nie mówię. Ja tylko powiem inżynier mobilności, ja tylko powiem jedną rzecz znaczy te pomysły inżynier mobilności, te pomysły unijne tak naprawdę zamykają się do jednej, no do dwóch rzeczy tak dużym skrócie, choćby pieszo i jeździmy samochodami na baterie. Znaczy to są te pomysły unijne, one są bardzo fajne, one są sensowne, super, nie tam rower jest tam tylko pominięty delikatnie, ale tam jest duży, naprawdę duży nacisk położony na chodzenie pieszo. Ja rozumiem, że w społeczeństwie mobilnym o daleko posuniętej cywilizacji takie formy są realizowane i mogą być zrealizowane, nie wiem tylko gdzie i boję się, że ta zapaść, o której tutaj mówił kolega, dwóch kolegów, ta zapaść, która powoduje, że jesteśmy jednak daleko za tymi krajami zachodnimi, które na przykład wprowadzają już zakaz wjazdu dla samochodów o na przykład normie spali Euro-3 spowoduje, że na przykład u nas pojawi się też taki pomysł, no może gdzieś taki pomysł by się zrodził i to jest niebezpieczeństwo, że ktoś może przенosić rozwiązania zachodnie na nasze podwórko. No nie wyobrażam sobie, żeby ktoś wpadł na taki świetny pomysł i zabronił wjeżdżać do Krakowa samochodom nie spełniających norm Euro-3, no te pomysły są może realne ale za dwadzieścia lat.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Wojciech Hausner.

Radny – p. W. Hausner

Pani Radny Łukasz Osmenda nie docenia Unii Europejskiej, no ale taka jest, tak, niektórzy za taką głosowali. Tak, ale wracając do rezolucji bo tu oczywiście ogólnego przekonywania się natomiast ja mam problem z tą rezolucją bo z jednej strony zgadzam się z tym co i w głosie Pana Prezydenta było i w głosach uzasadnienia myślę, że jest dobry moment żeby się Kraków włączył do dyskusji nad tym dokumentem ponieważ praktyka tworzenia dokumentu w Unii

Europejskiej pokazuje, że im wcześniej się uchwyci pewne problemy to tym łatwiej jest przeforsować jakieś rozwiązania, to jest jak gdyby jedna strona. Ale druga strona to jest dokument, który mam przed oczami i niestety kłopot polega na tym, że jest mocno niezręczny, żeby tak delikatnie powiedzieć to znaczy o pierwsze brak wyraźnie określonego adresata, no bo trudno zaadresować ten dokument do Unii Europejskiej, jeżeli już to powinien być to adresat – czyli Komisja Europejska, tutaj jest jedna rzecz. Druga rzecz no niestety tak się nazywa, że to jest w kierunku nowej kultury mobilności to tak na marginesie typowa dla Unii nowa mowa, tutaj się obśmiewaliśmy z tego inżyniera mobilności ale niestety oni tak wymyślają. Myślę, że nasz inżynier ruchu, jak się tak zastanowić nad znaczeniem semantycznym tego słowa to mógłby się w tym zmieścić ale to jest jakby zupełnie na marginesie. Poza tym no tutaj zachęcam do wygładzenia tego tekstu jeśli to jest możliwe w jakiejś autopoprawce, powtórzenia typu okoliczności, które doprowadziły do istotnego zapóźnienia wielu miast w rozwoju zwłaszcza na terenach miast. Dalej, na terenach dużych miast, zaraz przepraszam – które umożliwiają no to po prostu prośba taka do wnioskodawców żeby się nad tym pochyłili, jeżeli to ma być dokument, który będzie funkcjonował gdzieś tam bardzo daleko to jednak on powinien być w miarę elegancko sformułowany. Taka merytoryczna uwaga, jeżeli coś postulujemy to nie można się w trzecim punkcie sprzeciwiać czemuś, to nie jest postulat, prawda, sprzeciw nie jest postulatem, więc prośba taka żeby tutaj może to przeredagować. Wreszcie punkt piąty, który może jest tak najtrudniejszy, bo jeżeli my skierujemy do Komisji Europejskiej postulat rezygnacji z niewykonalnych i nierealnych wymogów technologicznych to oni się zapytają jakie według nas są niewykonalne i nierealne wymogi technologiczne, no dla nich jest co innego niewykonalne i nierealne i dla nas co innego. Więc no albo inaczej to sformułować albo uszczegółwić w kontekście tego co jest w „zielonej księdze”. Mam świadomość, że rezolucja jest w jednym czytaniu i to wszystko będzie trudno ale może postaramy się jakoś poprawić. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Bartłomiej Garda. Rozumiem, że Pan podsumuje w imieniu wnioskodawców projektu rezolucji, bardzo. Proszę.

Radny –p. B. Garda

Tak faktycznie spróbuję podsumować. Ja się przyznam faktycznie ona, ta rezolucja się pojawiła dość szybko ponieważ szkoda, że Pan Prezydent nas nie informował o tym, że pracuje nad takim dokumentem, że odpowiada na te dwadzieścia pięć pytań, bo ja po prostu zobaczyłem, że mamy za mało czasu żeby odpowiedzieć na te dwadzieścia pięć pytań, bo można było tą rezolucję po prostu w postaci odpowiedzialności na dwadzieścia pięć pytań było to bardziej konkretnie i duże ciekawsze i może byśmy znaleźli wspólny jakiś język, nie zawsze musimy się zgadzać prawda, ale teraz by to na zasadzie dyskusji. Szkoda, że my ani mieszkańcy nie mieli okazji tylko to poszło w jakieś – bardzo wąsko, strasznie. Druga rzecz dlatego ta rezolucja tak wygląda, nie jest odpowiedzią na dwadzieścia pięć pytań bo tak to było postawione w pytanie w tej „zielonej księdze”, to jest tylko i wyłącznie terminy, 15 marca kończy się termin, więc to jest jedyna możliwość kiedy jest dzisiaj, kiedy możemy odnieść się do tego dokumentu. Więc poziom tej rezolucji jest taki a nie inny, to tylko chciałem przeprosić ale faktycznie za późno zauważyłem, że ten dokument się tu pojawia i jest dość istotny. Co do tych inżynierów mobilności to proszę Państwa to jest ciekawa rzecz bo tu jest trochę dalej, bo inżynier mobilności może ja bym to nie nazywał faktycznie przydatny, ale na stronie szóstej, bo ja chętnie Państwu polecę tą lekturę, bo to jest bardzo ciekawa lektura, propaguje się chodzenie pieszo i jazdę na rowerze, jest takie proponowane, prawda punkt, nie, oczywiście jest rower. Ale ciekawa rzecz ponieważ zainteresowane strony

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

zapropowały aby większe miasta rozważyły możliwość mianowania urzędnika odpowiedzialny za włącznie na chodzenie pieszo, czyli był taki urzędnik, który będzie za odpowiadał. No nie wiem czy my potrzebujemy, rozbudowaliśmy stacje, może faktycznie, może w tych pięknych miastach stać ludzi na powołanie jakiejś osoby, która będzie się tym zajmować, będzie miała swój sekretariat i będzie promowała chodzenie pieszo. My możemy to robić i propagować chodzenie pieszo pod warunkiem, że będziemy mieć parkingi gdzie możemy zaparkować i miło przejść przez Rynek, my tych parkingów w ogóle nie mamy. A jak popatrzymy na inne miasta to gdzie nie jaki wolny plac, wolne miejsce tam się znajduje parking, no faktycznie to jest to miejsce. Stąd ta rezolucja prosząca o to, że weźcie pod uwagę to proszę Państwa przechodząc za tym wprost stwierdzenia, że i spróbujmy wyrównać te szanse, do tego żeby dojść do tych pomysłów. Co do tych emisji, ja z tą sprawą, że tutaj jest wypisane jakie powinny być wypisane pojazdy faktycznie, pojazdy elektryczne napędzane wodorem, czyli paliwowe, po angielsku znam słowo, nie mogę po polsku sobie przypomnieć ponieważ zawodowo się tym nie zajmuję stąd jest problem. Ogniwia paliwowa, no właśnie na ogniwa paliwowe jest to modny faktycznie bardzo rozwojowy temat ale no czy nas na to będzie stać kiedy marzeniem przeciętne krakowianina jest albo nowa Corsa albo nie daj boże pięć albo dziesięcioletnia Astra sprowadzona z Niemiec, no naprawdę, to troszeczkę inny poziom dyskusji w ogóle, no. Proszę? Nie, nie patrzyłem się, ja mówię to jest przeciętne krakowianina, no nie możemy rozmawiać o takich ekstra wynalazkach co do właśnie norm technologicznych. Tu była kwestia właśnie tych aut prowadzonych automatycznie z różnymi zaawansowanymi, to wszystko tutaj jest napisane, z wysokimi technologiami, no naprawdę jestem za daleko żeby o tym dyskutować teraz w Krakowie kiedy mamy podstawowe problemy w postaci dróg i braku parkingów, no i zajmijmy się na porządku tym a tutaj właśnie jest to zwrot w kierunku Komisji Wspólnoty Europejskiej żeby się faktycznie pochyliła nad tym i pomogła nam w tej kwestii. A co do tych uwag systematycznych to chętnie się do nich przyłączę i spróbujemy szybko jakąś autopoprawkę może przygotować, jeśli bym prosił pana radnego o wspólne wsparcie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o ustosunkowanie się Pana Prezydenta Starowicza, bardzo proszę.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. W. Starowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Przepraszam Państwa, że nie wiedzieliście o tym, że miasto Kraków uczestniczy w tworzeniu „zielonej księgi” ale nigdy nie wiadomo, w którym momencie działań badawczych, bo Civitas jest działaniem badawczym, w którym uczestniczy Kraków no Rada chciałaby włączona. To nie są rutynowe czynności, które podlegają procedurze współdziałania z Radą, natomiast muszę przyznać uczciwie, że ja dwukrotnie z tego miejsca mówiłem o „zielonej księdze” i ani raz nie spotkałem się z nawet drobnym pytaniem ze strony Państwa a co to takiego, a czy Kraków, o co w tym wszystkim chodzi, więc nie wymyśliłem, że trzeba szeroką informację, czy włączenie Państwa do tego. Dziś natomiast cieszę się, że jest zainteresowanie dokumentem ale wierzę, że rezolucja to jest dokument Rady. Więc zachęcałbym Państwa do przeczytania tego dokumentu, bo jeśli ja przeczytam tylko pięć głównych rozdziałów, my mówimy tu o fragmencikach, kiedy pierwszy rozdział jest w kierunku płynnego ruchu w miastach, drugi rozdział w kierunku zielonych miast, trzeci rozdział w kierunku bardziej inteligentnego transportu miejskiego, w kolejnych w kierunku dostępnego transportu miejskiego i jeszcze kolejny w kierunku bezpiecznego, niezawodnego transportu miejskiego to, to jest dokument, który ma pomóc miastom, a nie przeszkadzać miastom, pomóc

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

wszystkim miastom. Także jakbyście Państwo wszyscy przeczytali ten dokument to pewnie rezolucja byłaby pełniejsza. Ostatnia refleksja, śmialiście się Państwo trochę na temat inżyniera mobilności. Drodzy Państwo z wiedzy się nie można śmiać, wiedza jest wiedzą, jest to taki obszar zarządzania miastem, zarządzania transportem w miastach, który jest niezrozumiały w wielu polskich miastach, ale na Zachodzie jest zrozumiały. We wszystkich większych miastach europejskich są inżynierowie mobilności. To nie oznacza tak jak Pan Radny Osmenda się wyśmiewa ze mnie tworzenia struktur, czy stanowisk tylko to jest na przykład w Zarządzie Dróg i Transportu, nie Pani Król, która odpowiada za zarządzanie ruchem tylko pani „X”, czy pan „X”, który zarządza mobilnością, to nie jest tworzenie stanowiska, to jest w zakresie działania zarządzania systemem transportowym odpowiednia działka, nic więcej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że jeszcze Pani Radna Małgorzata Jantos chce zebrać głos, tak? Pani rezygnuje. Rozumiem, że zakończyliśmy, ja tylko propozycję tutaj do wnioskodawców rezolucji, bo jest jakiś potrzebny czas do ewentualnej autopoprawki stąd moje pytanie jaki ja mam czas dać na wprowadzenie autopoprawek ponieważ. Proszę? No, nie, nie, dzisiaj ma być głosowanie w bloku głosowań. No to dobrze, proponuję, czyli termin 15 minut, wystarczy? Czyli Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 17.45, a wprowadzania poprawek na godzinę 17.30. Proszę Państwa, tak niestety przepraszam za pomyłkę czyli wprowadzamy na godzinę 18,00, czyli wprowadzenie autopoprawek jest godzina 17,45, a poprawek godzina 18,00, bo nie wiedziałem jaka jest propozycja Pani Przewodniczącej. Bardzo, proszę.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

I proszę Państwa przedostatni punkt merytoryczny, jeżeli wprowadzimy następujący:

ZMIANA UCHWAŁY NR C/1011/06 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 STYCZNIA 2006 R. W SPRAWIE REGULAMINU UTRZYMANIA CZYSTOŚCI I PORZĄDKU NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, według druku 563, referuje Pani Urszula Filipowicz, zapraszam.

Zastępca Dyrektora Krakowskiego Zarządu Komunalnego – p. U. Filipowicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

W imieniu Prezydenta Miasta Krakowa przedkładam projekt w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 25 stycznia 2006 r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Wymagania dotyczące redukcji odpadów dotyczących biodegradacji zawarte są w dyrektywach unijnych i i powołam się tutaj na jedną z nich, która określa, że do dnia 31 grudnia 2010 r. ilość odpadów komunalnych kierowanych na składowiska wynosić ma nie więcej niż 75 % wagowo całkowitej masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji w stosunku do ich masy. Zmiany jakie proponowane są w uchwale dotyczą brzmienia art. 4. Proponujemy by poszerzyć katalog urządzeń służących do zbierania odpadów komunalnych i wówczas zapis tego artykułu brzmiałby: przez urządzenie rozumienie się pojemniki i kontenery oraz – i tutaj nowość - worki z tworzyw sztucznych lub materiałów ulegających biodegradacji służące wyłącznie do zbierania odpadów. Zapis również zmieniony dodany do tego artykułu, odpady komunalne powstałe na terenie nieruchomości powinny być zbierane w sposób selektywnie. W wyniku

selektywnej zbiórki odpadów wytworzonych na terenie nieruchomości wydzieleniu ze strumienia odpadów podlegają: papier, tektura, szkło białe, kolorowe, metale, tworzywa sztuczne, odpady z remontów, odpady wielkogabarytowe, odpady niebezpieczne, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz odpady roślinne i inne odpady na zasadach ustalonych w umowie zawartej przez właściciela nieruchomości z przedsiębiorcom posiadającym zezwolenia na odbieranie tych odpadów. Kolejna zmiana, do gromadzenia odpadów zbieranych w sposób selektywny, a więc surowców wtórnych należy stosować w zabudowie jednorodzinnej oraz wielorodzinnej zwartej oddzielnie pojemniki lub worki o pojemności od 60 do 120 litrów. W zabudowie wielorodzinnej, wielopiętrowej pojemniki o minimalnej pojemności 1.100 litrów lub worki. W przypadku jeśli odpady komunalne na terenie nieruchomości zbierane są w sposób selektywny na podstawie zawartej umowy z przedsiębiorcą w budynkach wielorodzinnych w zabudowie zwartej oraz w zabudowie jednorodzinnej dopuszcza się możliwość stosowania mniejszego pojemnika o minimalnej objętości 60 litrów na odpady niesegregowane. Proponujemy również by określić, że urządzenia, które zostały wymienione, a więc kontenery, pojemniki oraz worki powinny posiadać oznaczenie rodzaju gromadzonych w im odpadów oraz nazwę lub logo przedsiębiorcę podbierającego odpady komunalne od właściciela nieruchomości wraz z jego adresem i numerem telefonu. Propozycja dotyczy również poszerzenia możliwości oddawania leków przeterminowanych, zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego w miejsca wskazane. W celu podtrzymania skuteczności selektywnej zbiórki komunalnych odpadów Gmina będzie prowadzić w sposób ciągły szeroko zakrojoną kampanię edukacyjno – informacyjną. Reasumując wychodząc, jakby chcąc realizować zapisy ustawy o odpadach, a jeden z tych, artykułów tej ustawy mówi, że odpady powinny być zbierane w sposób selektywny, natomiast podmiot prowadzący w zakresie odbierania odpadów komunalnych jest obowiązany do selektywnego odbierania tych odpadów chcemy stworzyć możliwość niewygodnych do tej pory stosowanych pojemników umożliwiając, mówię dodatkowo wprowadzenie worków. Przedsiębiorca, który do tej pory nie miał takiej możliwości nie mógł więc zrealizować zapisu art. 10 o odpadach, w tych momencie taką możliwość mógłby posiadać. Dodatkowo segregowanie odpadów spowoduje, że ilość opadów niesegregowanych zmaleje, a to spowoduje, że poprzedni zapis, który był w uchwale, że minimalny pojemnik to pojemnik 120-litrowy będzie można zmienić na pojemnik 60-litrowy, a tym samym zmniejszyć kwoty, które mieszkańcy Gminy Kraków ponoszą za wywóz odpadów. To tyle, dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy komisje? Nie mamy opinii żadnych. Prezentacja klubów, nie. Otwieram dyskusję. Proszę Państwa bardzo proszę o zgłoszenia. Pan Radny Łukasz Osmenda, zapraszam.

Radny – p. Ł. Osmenda

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Wczoraj na Komisji Infrastruktury rozpoczęliśmy dyskusję na ten temat, dyskusja była burzliwa, było wiele głosów, wiele spraw poruszonych i ta dyskusja oczywiście nie skończyła się wnioskiem ze względu na to iż powinniśmy się zwrócić do przewodniczących rad dzielnic, do spółdzielni, do zarządców nieruchomości o opinię w sprawie tego druku, a mianowicie dlaczego? Szanowni Państwo jest to druk, który dotyczy regulaminu utrzymania czystości, a więc regulamin jak sama jego nazwa dotyczy bezpośrednio, a w tym wypadku wszystkich mieszkańców Krakowa i myślę bez opinii czy to zarządów dzielnic,

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

przewodniczących dzielnic, spółdzielni mieszkaniowych, zarządców nieruchomości, a więc osób, które są bezpośrednio zainteresowane tematyką, którą porusza regulamin podejmowanie uchwał, no byłoby troszkę nadużyciem, tak to nazwijmy. Również oczywiście do tych opinii zależałoby się zwrócić do firm, które zajmują się zawodowo odbieraniem odpadów śmieci ponieważ to też ich ta sprawa dotyczy. Przechodząc do druku, ja chciałem zwrócić na dwa elementy, będę się starał w miarę sprawnie i szybko zakończyć. Mianowicie tak jest to regulamin więc on to będzie dotyczył każdego mieszkańca i warto byłoby żeby przy zapisach tego regulaminu użyte słowo, odniesienia było na tyle czytelne, aby były zrozumiałe. Czytając ten regulamin napotykamy wiele takich sformułowań, które dla zwykłego przedsiębiorcy są kompletnie niezrozumiałe. Poza tym pojawiają się tam odniesienia do różnych rozporządzeń, do różnych rozporządzeń Ministra Infrastruktury, które no jeżeli ten druk ma być pewną całością no to powinny być przytoczone. Wtedy ułatwia czytanie i zrozumienie tekstu w całości i myślę, że taki nazwijmy go delikatny budżet legislacyjny, który został tutaj popełniony można tutaj sprawnie naprawić. Kolejnymi takimi błędami jest na przykład powoływanie się na wymogi polskich norm, no trudno jest odwoływać się do wymogów polskich norm skoro te normy tak naprawdę nie są przepisami prawa i one nie obowiązują nas, a jeżeli my chcemy te normy zastosować to należałoby je wpisać dokładnie o co nam chodzi i to jest taka uwaga korekcyjna. O tych rozporządzeniach Ministra Gospodarki mówiłem, no to są liczne powtórzenia. Ja tylko na marginesie wspomnę jedną rzecz ponieważ jak tu, w tym druku nie powinno być powtórzeń i nie powinno być odnośników, powinny być to, te sformułowania, które znajdują się w innym rozporządzeniach, czy to ministra, czy to gdzieś w innych regulacjach prawnych, należy je przywoływać bezpośrednio. Natomiast takim dziwnym zrzędzeniem losu się dzieje, że w sprawach dotyczących mieszkańców są nie powoływane, a w sprawach, które nie są istotne, bezpośrednio nie mają wpływu na bieg spraw w mieście powołuje się je bez liku i te zarządzenia miejskie są, no naciągane do granic możliwości. I teraz przechodząc do – może jeszcze uwaga w punkcie 19 mówimy o technicznych pomyłkach, jest to na przykład taki zapis, iż przeterminowane leki należy gromadzić, ten wykaz aptek znajdzie się na stronie internetowej www.kzk.com.pl. oraz w siedzibie Krakowskiego Zarządu Komunalnego, Kraków, Centralna 53-F. To wszystko super pod warunkiem, że się nie zmienia ani ta strona, ani nie zmienia KZK, siedziba itd. No wartałoby się może zastanowić się nad czymś bardziej ogólnym prawdopodobieństwo, że strona internetowa www.krakow.pl się nie zmieni, jest dużo bardziej prawdopodobne i może wartałoby zastanowić się nad takim odnośnikiem. A przechodząc już do uwag merytorycznych co do samej treści. Szanowni Państwo pojawia się w punkcie 4 dość ciekawe sformułowanie, ja się zwróciłem dzisiaj z interpelacją o wyjaśnienie skąd takie wielkości, mianowicie przyjmuje się iż średnio na mieszkańca Krakowa, statystycznie na mieszkańca Krakowa w ciągu tygodnia 5 kilogramów śmieci czyli, że w ciągu tygodnia mieszkaniec Krakowa produkuje tych śmieci w wysokości 5 kilo. I zastanawiam się tylko skąd jest to wyliczenie, bo jeżeli to wyliczenie jest, ja sobie zdążyłem policzyć z ilości śmieci, które są wywożone na Barycz i z ilości mieszkańców no to mamy do czynienia z co najmniej delikatnie mówiąc przekłamaniami. Ja nie będę tutaj mówił o czym innym, ale do czasu uzyskania odpowiedzi ze strony Pana Prezydenta boję się, że mamy tutaj do czynienia z czymś znacznie ciekawszym. Ale to może po odpowiedzi Pana Prezydenta skąd ta wielkość 5 kilo, bo to jakby nam da obraz sprawy co się dzieje z krakowskimi śmieciami. No blisko Panie Janie, blisko. I teraz co do zmian, które wprowadza ten regulamin. Pojawia się tam dość ciekawy zapis mianowicie iż Gmina Kraków stwarza możliwość segregacji w tych kontenerach, pięciu kontenerach, w różnym kolorze, słowo „stwarza” jest dość istotne, bo ona tylko stwarza. W punkcie 10 pojawia się taki zapis, iż na terenie nieruchomości powinny być, słowo „powinny być”, już kończę, a znowu w kolejnych sprawach pojawia się, że takie

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

urządzenia winny posiadać. Oczywiście zastawiam się o co nam chodzi, w dużym skrócie wydaje mi się, że jeżeli pójdziemy tym tropem 5 worków plus 6 worków na dodatkowe odpady tak naprawdę wylejemy dziecko z kąpielą, znaczy dziś próba zrobienia jakiegokolwiek segregacji w takim systemie jest nierealna do zrobienia. Nasza kultura „śmieciowa” tak ją nazwijmy nie jest wysoka i dziś tylko i wyłącznie sprawdzone systemy na Zachodzie, bo niestety tak jest na całym świecie, że odchodzi się od systemów wieloworkowych są w stanie zdać egzamin tylko i wyłącznie dwuworkowy system zbierania odpadów jest realny do wprowadzenia. Oczywiście pytanie o opłaty to jest kolejny temat i pytanie o to kto będzie za to płacił i ją korzystać z tego będzie miał mieszkaniec, że on te odpady segreguje do jednego worka, myślę o papierze, metalu, szkłe. Mam serdeczną prośbę do Pani Przewodniczącej w związku z tym iż musimy się zwrócić do tych osób, o których mówiłem o maksymalne wydłużenie terminu składania poprawek i będę wnosił o dłuższy termin. Dziękuję serdecznie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Prześwieta Rado!

Część tematu bym pominął dlatego, że kolega dotknął paru tematów natomiast ja w swoim wystąpieniu chciałem się skupić na paru ważnymi rzeczami. Otóż powiem szczerze projekt uchwały nie jest dla mnie satysfakcjonujący z dwóch przyczyn. Po pierwsze ja rozumiem, że oczekiwania radnych i oczekiwania mieszkańców jest o precyzyjną uchwałę, która jasno określi w uchwale Rady Miasta, w regulaminie obowiązki zarządcy budynków. Pojawienie się fakultatywnych zapisów o czym wcześniej mówił kolega czyli, że właściciel nieruchomości jest to w punkcie o tym, że powinny być, należałoby, nie stanowi dla mnie zapisu, który możemy egzekwować. Jednocześnie zwracam się do Pana Prezydenta bo rozumiem, że będzie odpowiedź na dyskusję na jedną podstawową rzecz, rozumiem, to jest mój stan wiedzy, może jestem w błędzie, jeżeli tak to prosiłbym o wyjaśnienie i myślę, że część kolegów, którzy się tematyką zajmują, a dotyczy to wszystkich mieszkańców bo wszyscy oprócz, bo już jak żyjemy w mieście to produkują śmieci i problem śmieciowy jak popatrzymy na problem Neapolu na pewno się sam nie rozwiąże tylko jest od tego Rada Miasta żeby go rozwiązać w bliższej i dłuższej perspektywie czy mamy obowiązek w procesie akcesyjnym, w którym przystąpiła Polska do Unii Europejskiej i zobowiązania, które przyjęliśmy czy mamy obowiązek segregacji, bo to jest nie do końca jasno napisane, czyli selektywnej zbiórki odpadów. Jeżeli gmina ma obowiązek wprowadzenia regulaminu, w którym powoduje to, że w gminie zbierane są odpady komunalne, u źródła są segregowane i selekcyjna zbiórka jest odpadów musi to być według mnie powielone w regulaminie. Jeżeli chcemy dojść do 30, 40 procent selektywnej zbiórki odpadów to nie możemy prowadzić fakultatywnych rozwiązań tylko musimy mocno powiedzieć od dnia tego i tego z *vacatio leigs* wprowadzamy selektywną zbiórkę odpadów, zbieramy to u źródła. I o tym, o czym mówił kolega owszem system dzwonek jest w mieście i on wypełnił się bo mogliśmy odwoływać się do edukacji ekologicznej, do dzieci, do młodzieży, do osób starszych ale on się wypełnia, natomiast my mówimy o gospodarstwie domowym i o mieszkańcach. I teraz tak wprowadzając regulamin trzeba się zdecydować czy robimy to tak jak jest segregacja czyli robimy na sześć kolorów, czy robi to na dwa, na śmieci mokre i na śmieci suche. Na Zachodzie doszło się do tego, że jednak robimy śmieci suche, że na te dwie frakcje i śmieci suche, odpady suche wprowadzane do są sortowni. Na sortowni rosną, to odbywane są na

poszczególne frakcje, które są poddawane recyklingowi. I wprowadzając ten system również nie należy zapomnieć o tym, o czym jest taki nius dziennikarski a dla mnie do jest rzecz oczywista otóż rozwiązanie problemu zsyków. Ja oceniam, że około 30 % mieszkańców Krakowa korzysta z zsyków i musimy również zapewnić tym mieszkańcom możliwość, to znaczy nie będziemy zaspawywać, zamykać zsyki bo może się trzeba wykonać drugi zsyk na odpady suche, ale oni mają mieć również na też być poddane te śmieci segregacji. Skoro są mieszkańcy w stanie wynieść zakupy z towarem do góry w opakowaniach to rozumiem, że co najmniej 10-krotnie wagę i mniejszą pojemność są w stanie to znieść do zsyku. Może decyzją taką trzeba podjąć bo uważam, że jeżeli mamy poważnie podejść do problemu śmieciowego i problemu recyklingu to musimy podjąć zdecydowane działania. To może być następne pudrowanie sprawy i oczekiwanie na to, że ktoś za nas to załatwi. Po drugie, ja oczekuję również i myślę, że tu jest ukłon w stronę Pana Prezydenta, że z tą uchwałą będzie – już kończę - że tą uchwałą będzie również szła druga uchwała, który mówi o ekonomicznym aspekcie, bo prócz aspektu ekonomicznego rozdzielającego śmieci i te inne rzeczy musi być aspekt ekonomiczny czyli, że będzie się opłacało segregować. Teraz też trzeba powiedzieć, że do segregacji trzeba dokładać, bo do dzwonek dokładamy proszę Państwa, to co wysegregujemy nie słuca nam ilości, znaczy te rzeczy, które odejmę recyklingowi, ustawa tak jest skonstruowana, że niestety państwo nie dopłaca do tego, czy producenci tych opakowań i musimy dokładać Jest pytanie kto do tego dołoży? Czy ewentualnie mniejszej, na pewno te opady będą mniejsze bo te odpady nie będą zasilać wysypisko śmieci ale ten mechanizm ekonomiczny musi być powołany i tych śmieci mniej. Myślę, że ten miesięczny termin jest dobrym rozwiązaniem. Kwestia analizy, reasumując na dwie facje suchą i moką, trzeci temat to jest rozwiązanie zsyków to jest kwesta rozumiem, że regulaminu nie musimy się wypowiadać na ten temat ale każdy administrator będzie miał obowiązek i czwarty temat to jest sprawa również co zrobić z recyklingiem, nie może też być wpisane, że oddajemy to wyłącznie do sortowni, no jeżeli odbiorca prywatny i przewoźnik oddaje skupu makulatury, czy skupu plastyku, czy skupu szkła niekoniecznie musi oddawać to na sortownię bo wtedy też robimy monopol. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent!

Wysoka Rado!

No muszę się w większości zagadnień z moimi przedmówcami zgodzić, to jest prawda w większości oczywiście nie będę się powieliał i nie będę się powtarzał ale tam są również w tym regulaminie duże błędy, Pan Radny Włodarczyk tu już zaznaczył braku ekonomicznego, braku tego rachunku ekonomicznego, o którym żeśmy na Komisji Planowania mówili, że to się .musi opłacać. Również brakuje mi tutaj w tym regulaminie różnych systemów, które już są wprowadzone do miasta zbiórek wielkogabarytowych, one powinny być wpisane. Mamy wystawkę, mamy kontenery i tu ani słowa o nim, co znika. Trzecia kwestia, nie wiem czy tutaj Pan Radny Osmenda to powiedział, wyraził to wprost proporcjonalnie ale według mojego wyliczenia i mojego rozeznania wynik, który jest podany do tego regulaminu, przedstawiony jest wysoce zaniżony bo chciałbym zwrócić uwagę, że większość przedsiębiorców, który profesjonalnie się zajmują wywozem nie odpadów komunalnych bo tak to nazywajmy dzisiaj z terenu miasta Krakowa w 50 procentach wywożą poza Gminę Kraków, czyli nie trafia na Barycz, a wynik jest wyliczenia jest taki, że to co tafia na Barycz przeliczono przez liczbę mieszkańca, więc to jest wynik zakłamywany, albo jest nieprzeliczone

inne wysypiska Myślenice, Rabka, Wodzisław bo tam są wywożone. O tym żeśmy mówili bardzo szeroko ile jest wysypisk i gdzie są wywożone przez różnych przedsiębiorców. I trzecią kwestią w punkcie 5 jest tam z rozporządzenia ministra z 2002 roku, Panie Prezydencie to rozporządzenie było nowelizowane i jak dobrze pamiętam to jest zapis, który mówi o nie normach zużycia wody i ścieków tylko mówi z rzeczywistego wyliczenia, ze wskazania wodomierzy. Więc tutaj też powinno być to bo nie można przyjąć normę, no normę można przyjąć 6 m³ na osobę, ale również można przyjąć i 20. To też ta norma powinna tu być określona ale powiedziane wprost ze wskazania zużycia rzeczywistego. To są pewne błędy, które trzeba tutaj poprawić, ten rachunek ekonomiczny musi być powiedziany i pokazany, dzisiaj płacicie państwo – ile to jeżeli dobrze pamiętam za tonę 175 zł i jeżeli będziecie państwo selekcionować i odbierać z tego no to obniżamy o tyle, bo są punkty skupu, są profesjonalne, mamy złomiarzy, którzy wielu ludzi z tego korzystania i oddaje ma jakiś tam dochód, już nie wspomnę o mniejszych dzieciach, które też zbierają oddając puszkę aluminiową, czy inne rzeczy. Więc ten rachunek ekonomiczny musi być pokazany i w tym regulaminie on musi być ujęty. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny - p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!
Szanowni Państwo!

Ja mam wrażenie, że na liście mówców są głównie uczestnicy dyskusji z Komisji Planowania i Ochrony Środowiska, mianowicie po raz pierwszy przedstawiono koncepcję zmian w polityce odpadami z tym, że mam, jestem pod tym wrażeniem, że ta dyskusja poszła trochę jak para w gwizdek, znaczy nie znajduje zbyt wielu zapisów i wniosków, które są postawionych w tym dokumencie. Ja generalnie się cieszę, że nareszcie ruszono temat selekcji śmieci aczkolwiek dokument jest daleko niewystarczający żeby nie powiedzieć, że jest złudniczo zawodny. Znaczący on stwarzał nadzieję na to, że nastąpi jakościowa zmiana w polityce gospodarki odpadami i ja szczerze mówiąc jak rozmawialiśmy na komisji, merytorycznie miałem nadzieję, że pojawi się cały pakiet zmian i cały pakiet rozwiązań systemowych w tym obszarze. To są rozwiązania nie tylko z segregacji dopuszczalnej u źródła ale moim zdaniem do powinna być segregacja obowiązkowa, to powinno być wyrównanie szans nie po to żeby gnębić MPO i wywóz śmieci z miasta przez spółkę gminną ale po to by uelastyczyć rynek wyrównanie szans dla przedsiębiorców prywatnych. To w końcu powinna być sprawa spalarni, to w końcu powinna być sprawa punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych i wielkogabarytowych i tego mi brakuje. Znaczący brakuje mi całościowego spojrzenia, jedyny pierwiosnek nadziei polega na tym, że jest złożony wniosek o akcji uświadamiający do funduszu norweskiego, który dzisiaj będziemy głosowali. Puentując uważam, że przygotowane dokumenty są daleko niewystarczające, jest to przejechanie się po łebkach, nie rozwiązuje tematu całościowo i ostatnie zdanie w uzasadnieniu podpisane przez Dyrektora Kowala, że to, po wsłuchaniu się w uwagi mieszkańców, radnych dzielnic, Rady Miasta jest po prostu nie wsłuchanie się w te uwagi, bo mnie się wydawało, że wszyscy mówiliśmy o segregacji obowiązkowej. Ja tym podam przykład na sobie samym, u mnie szafa, w której mam kubeł na śmieci ma 60 na 60 cm, już sobie wyobrażam jak tam wejdzie pięć zbiorników, czy pięć worków na różne rodzaje odpady, przypuszczam, że większość ludzi będzie miała, bo ten banalny problem, że ze względu na pewne elementy projektowe kuchni po prostu jest to niewykonalne, szczególnie w blokach, w domach jednorodzinnych może jeszcze szybciej, bo można jakieś pomieszczenie

gospodarcze wygospodarować. Sprawy banalne, ale jednocześnie tak naprawdę determinujące życiowość lubi fikcję. Ja niedawno miałem okazję się spotkać z przedstawicielem irlandzkiej firmy, która prowadzi oczyszczanie miast, zajmuje się oczyszczaniem i segregacją i budową składowisk i ich zarządzaniem i zadałem sobie pytanie jaka segregacja jest lepsza czy na frakcję mokrą i suchą, czy nie na dzielenie frakcji suchej na poszczególne elementy, na papier, na szkło, na butelki, peta, na inne odpady, odpowiedź była bardzo prosta z punktu widzenia firma zajmującej się segregacją lepsze jest rozwiązanie na dwa, ponieważ oni na frakcję mokrą i na frakcję suchą ponieważ segregując w wyspecjalizowanych zakładach oni sobie wydzielą te odpady, które nadają się do przetworzenia, jest jeden warunek one nie mogą być zanieczyszczone, stąd frakcja mokra musi być osobno. Nie zauważyłem również, o tym zapomniałem a przeciwko spora część radnych protestowała, jak będą bronił zapisy planu miejscowego w Baryczy, szczególnie w obszarze gdzie część radnych głosowała za wyrzuceniem zakładów obróbki i przetwarzania śmieci po północnej stronie wysypiska, bo wiemy, że Stowarzyszenie Zielona Barycz zaskarżyło te zapisy w planie w miejscowym po części bazując na słusznym założeniu, że niekoniecznie one są zgodne ze studium więc istnieje realna groźba usunięcia tych zapisów, co oznacza komplikacje. I spuentuję już drugi raz i ostatni, przepraszam krok jest w dobrym kierunku ale to nawet nie jest krok tylko to jest pół kroku i zdecydowanie niewystarczające. I teraz jest pytanie czy istnieje możliwość zrobienia pełnego kroku ale nie wejście w życie za 14 dni po publikacji, czy 30 dni tylko na przykład wejście uchwały od 1 stycznia 2009 z przeznaczeniem sporych środków na bardzo szeroką akcję promocyjną, uświadamiającą, skierowaną dla mieszkańców. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę Państwa teraz moja kolej, ja sobie pozwolę bardzo krótko, a mianowicie mówi się, że człowiek uczy się na błędach ale dobrze się jest uczyć na błędach cudzych, a nie własnych w związku z tym jeżeli są już społeczeństwa, które już wcześniej to przerobiły to wyciągamy z tego wnioski i przychylam się do wielu wypowiedzi przedmówców a mianowicie na dzielenie dwupojemnikowe i niekoniecznie suche i mokro ale wystarczy wziąć opakowanie jakiegokolwiek. U nas pewnie jeszcze nie, ale to też dojdzie i patrzeć na takie opakowanie czy ma taki trójkącik ze strzałkami i wtedy wrzucam go tam gdzie suche, a jeżeli nie ma to wrzucać tam gdzie mokry i sprawa załatwiona i dlatego jestem przeciwko punktowi 9 w tym regulaminie na segregowanie takich odpadów jak tutaj Państwo proponują i będę przeciwko takiemu, za to będę obiema rękami za dwoma rodzajami dzielenia śmieci. Dziękuję.

Następnie Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja mam pytanie tylko dotyczące punktu 16 – zabrania się spalania odpadów na terenie nieruchomości no i w związku z tym jest pytanie bo jest to sprawa egzekucji pewnych zapisów, w tej chwili Straż Miejska egzekwuje pewne przepisy związane z pojemnikami umowy o wywóz śmieci, najłatwiejsza sprawa kara, czy słusznie, czy niesłusznie, kara się należy, czasem ona jest nieuzasadniona. Natomiast ten zapis, nie wiem czy on obowiązuje ale podejrzewam, że tak no ktoś po prostu spala opady u siebie w piecu, one idą z dymem w nocy, czasem różnie to bywa czuć wtedy u sąsiadów, są zgłoszenia, staż sobie nie może z tym poradzić, Straż Miejska, czy nie wiem. Jak tutaj będzie, no możliwość egzekucji tego przepisu, to znaczy oni z zasady słusznie jak najbardziej, no ale życie jest życiem. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. A zatem udzielam głosu Panu Jerzemu Ziaji, Prezesowi Zarządu Ogólnopolskiej Izby Gospodarczej Recyklingu, bardzo proszę.

Prezes Ogólnopolskiej Izby Gospodarczej Recyklingu – p. Jerzy Ziaja

Dzień dobry Państwu. Jerzy Ziaja. Dziękuję Pani Przewodniczącej za udzielenie mi głosu. Chciałbym odpowiedzieć na jedno podstawowe pytanie czy są jakieś przepisy, które mówią o tym, że Unia nakłada na gminę selektywne zbieranie odpadów. Unia nakłada na kraje członkowskie uzyskania poziomu w odzysku recyklingu, minimalizacji składowanych biodegradowalnych odpadów nie mówi nic o gminie, nie mówi nic na temat jak gmina to ma rozwiązać, nie mówi o żadnych środkach ile to ma kosztować. Mówi natomiast dyrektywa 12/2006 o tym kto ponosi koszty unieszkodliwiania odpadów. Ponosi wytwórca, bądź posiadać odpadu, bądź przedsiębiorca produkujących wyroby, z których powstają odpady. My niestety zaimplementowaliśmy te artykuł troszeczkę inaczej i zamiast obciążyć kosztami selektywnego zbierania odzysku recyklingu przedsiębiorców przenieśliśmy te koszty na gminę dlatego mamy właśnie ten problem jak tu zrobić żeby się nie narazić mieszkańcy podnosząc mu opłatę za odbiór odpadów, a z drugiej strony żeby wprowadzić tą selektywną zbiórkę. Wydaje mi się, że problem jest troszeczkę szerszy, skupiliście się Państwo w dniu dzisiejszym na tym mieszkańcu, 50 % odpadów komunalnych jest wytwarzanych w budowach strukturalnych, w Krakowie jest 2,5 tysiąca hoteli i jednostek żywienia publicznego i restauracji. Gro odpadów występuje właśnie biodegradowalnych, występuje w tych jednostkach żywienia zbiorowego,. Tam należałoby umieścić również w tym regulaminie propozycję, że tam ma być selektywna zbiórka i tam ma być kontrola, bo selektywna zbiórka biodegradowalnych odpadów to jest około dwóch tysięcy złotych za 1 tonę, natomiast pozbycie się tych odpadów w odpadach komunalnych to jest około 130 do 200 zł przy obecnej cenie przyjęcia odpadów na składowisko w Baryczy. To jest to jakby pierwsze zastrzeżenie do tego, że należałoby iść właśnie w kierunku obciążenia między innymi tych turystów, około 10 milionów przyjeżdża do Krakowa, a nie mieszkańców za pięć kilogramów, bo tak jak już wspominałem 2,5 kilograma jest wytwarzanych właśnie w budowach infrastrukturalnych i 2,5 kilograma w mieszkańcach. Należy również wprowadzić tzw. opłatę za odbiór nieposegregowanych odpadów. Jest o wymóg ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminie art. 6, w tym artykule jest również mowa o posegregowanych odpadach. Jeżeli zróżnicujemy, że 50 % to będzie cena za odbiór posegregowanych odpadów w tym momencie będzie korzyść dla przedsiębiorców i on wprowadzi tą selektywną zbiórkę bo jemu się to będzie kalkulowało, a z drugiej strony będzie korzyść dla wytwórcy, czyli Kowalskiego, który będzie płacił za posegregowane mniejszą opłatę. Jeżeli chodzi o zsypy, 11 lat temu złożyłem propozycję do Urzędu Miasta Krakowa o wprowadzenie projektu pilotażowego selektywnej zbiórki na zabudowie wysokiej. Niestety w tamtym okresie Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania nie było zainteresowane wprowadzeniem workowego systemu no ta idea po prostu padła. W tamtym okresie chciałem wprowadzić jeden worek na lekką frakcję odpadów opakowaniowych, w której między innymi byłyby gazety, folia, butelki, no niestety to padło. W tej chwili cieszę się, że po 11 latach jest debata tutaj w pomieszczeniu na ten temat żeby wprowadzić jednak workowy system. Workowy system był również debatę sprzed 2 lata w tym okresie Prezydent jakby zabronił wprowadzenia selektywnej zbiórki workowej z racji tego, mówię z błogosławieniem w piśmie do mnie, że MPO zakupiło 437 pojemników do selektywnej zbiórki w trakcji mokrej i suchej, rok pilotażowy był, w momencie jak się okazało, że jest to inwestycja deficytowa, czyli odbiór tych odpadów chciano wprowadzić opłatę, w tym momencie wszyscy, którzy byli

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

objęci pilotażem zrezygnowali z tej segregacji. Także Szanowni Radni bardzo proszę o wzięcie uwagi pierwsze to jest ekonomia, czyli wprowadzenie tej opłaty, drugie słownik, który powinien wyjaśnić mieszkańcom, jak również przedsiębiorcom jak należy te odpady posegregować i co należy z tymi odpadami zrobić. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo panu. Nie mamy więcej głosów w dyskusji. Tak bardzo proszę w imieniu projektodawców Pan Wiceprezydent Starowicz, zapraszam.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. W. Starowicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Przygotowany projekt zmiany regulaminu nie obejmuje wszystkich kwestii tak jak Państwo może oczekiwaliście bo części stałe tego regulaminu, które nie podlegają zmianie nie były tu ujawniane, one są w dotychczasowym regulaminie, to jest jedna uwaga. Druga uwaga, KZK przygotowało w dobrej wierze projekt zmian regulaminu, a nie projekt polityki i działań miasta Krakowa w zakresie gospodarki odpadami. Większość Państwa wypowiedzi tutaj łącznie Pana Przewodniczącego Stawowego i tego co się działo na Komisji Zagospodarowania Przestrzennego, wczoraj na Komisji Infrastruktury dotyczyła działań miasta w zakresie gospodarowania odpadami. Ustawa o czystości mówi wyraźnie jakie elementy powinien zawierać regulamin. W związku z tym dla mnie cele były dwa dokonania poprawek - przygotowania poprawek, pierwsze zwiększyć poziom selektywnie zbieranych odpadów, dwa – dać możliwość takiego zbierania odpadów, aby mieszkaniowiec, który selektywnie zbiera płacił mniej. I te zapisy, które zostały zaproponowane w moim odczuciu takie możliwości stwarzają. Jeszcze raz powtarzam oczekujecie Państwo, w wypowiedziach przynajmniej to było zapisów, które wykraczają poza ustawowe sformułowane zakresy objęte regulaminem, a dotyczą polityki i działań miasta w tym zakresie. W związku z tym jeśli oddzielimy działania te wszystkie, które są podejmowane od tego jak należy się zachowywać zbierając opady to prawdopodobnie nie będzie różnic, albo różnice będą małe. Padło pytanie podstawowe czy my musimy zbierać dołożę już w 1999 roku była dyrektywna unijna, która mówiła ile i w którym roku, 2010 – 25 % selektywnie zbieranych, w 2013 – 55 %, 2020 – 75 %. Proszę sobie uzmysłowić, jakie liczby? I teraz oczywiście, że nałożony obowiązek na państwo, ale z drugiej strony wiadomo, że za gospodarkę odpadami odpowiadają gminy, więc dla .mnie obowiązek nałożony na państwo jest obowiązkiem nałożonym na gminę. I teraz przez co ma to przełożenie na nas, pośrednio na nas? Otóż w tym roku Marszałek zwiększył opłatę za składowanie nieposegregowanych odpadów z 15 zł do 75 zł. Spodziewamy się, że w roku 2008 zwiększy z 75 zł do minimum 150 zł i w ten sposób Marszałek będzie realizował unijną politykę potwierdzoną w naszej polskiej ustawie o gospodarce odpadami zmuszając nas niejako do takich działań abyśmy nie obarczali mieszkańców dodatkowymi opłatami, bo opłata na składowisku natychmiast przekłada się na zwiększoną opłatę firm, które zajmują się zbieraniem. Wiem, że są takie firmy w Krakowie, które zwiększyły 3-krotnie opłatę za zbieranie odpadów nieposegregowanych bo wzrosły opłaty na składowisku. W związku z tym powiedziałyby nie tylko, że mamy obowiązek ale mamy nóż na gardle bo jeśli nie wypełnimy i to szybko, nie podejmiemy szybko określonych działań to doprowadzimy do tego, że mieszkańcy będą mieli pretensje do nas, z których nie będziemy się w stanie w ogóle wytłumaczyć, że doprowadziliśmy do takiej sytuacji. I teraz kilka spraw, które tu były ważne podnoszone, pierwsze pięć worków, drugi dwa worki. Drodzy Państwo proszę przeczytać ten projekt. Ten projekt jest bardziej uniwersalny, w tym projekcie ani pięć nie ma, ani dwa nie ma. W tym projekcie jest napisane, że mamy selektywnie zbierać, a ile worków i dopuszczamy worków, a ile tych worków ma być określone w umowie z tym, który odbiera. No

czyż to nie jest ogólniejsze? Jeśli będzie odbiorca i rejon miasta, który będzie chciał w pięciu, niech zbierają w pięciu, jeśli będzie w taki, który w dwóch dopuszczamy w dwóch. Więc dla mnie jest to w dobrej wierze, najbardziej uniwersalny, nakazujący – zaraza powiem znaczy nakazujący – i stwarzający dla przedsiębiorcy. Pan się to tego nie odniósł jako przedstawiciel przedsiębiorców czy to jest dla nich uniwersalne, czy nie? Bo dla mnie jest bardzo uniwersalne. Teraz czy sformułowania, które tam są zapisane powinny być, należałoby czy są dobre czy złe, możemy się spierać o słowa, uważam, że powinny być sformułowania oczywiste, natomiast powinno być dla mnie jest to nakazem. Powinno być jest to w ustawie o odpadach, jest napisane w art. 10 odpady powinny być zbierane selektywnie. Ja czytam: należy, musi się. Oczywiście jeśli Państwo uważacie, że jest to za słabe słowo to należy go zmienić na. Nie wiem jakie? Należy, jest lepsze niż powinno być. Ok! Niechaj będzie słowo, które będzie znaczyło, że jest to obowiązek. Powiedzmy, że tutaj KZK chciało być w zgodzie z zapisem ustawowym i zapisało dokładnie sformułowanie ustawowe. Opłaty, maksymalne opłaty. Otóż wczoraj na Komisji Infrastruktury to potwierdziłem, dziś mówię to ponownie, że Gmina ma prawo, Rada ma tę kompetencję aby ustalać maksymalne stawki odbioru przez mieszkańców i deklarowałem wczoraj, że w następstwie tego projektu uchwały Rady jest przygotowywana i będzie przedstawiona propozycja uchwały o .maksymalnych opłatach. Opłaty, kary, pieniądze nie są elementem regulaminu. Państwo zarzucacie, że nie ma tu ekonomii, nie ma tego, no nie powinno być, wynika to z ustawy. Ja jestem pragmatykiem jeśli dla .mnie w ustawie jest napisane co regulamin powinien zawierać, a czego nie powinien nie powinien to jakby wymuszałem na KZK działanie zgodne z ustawą i tam tych elementów nie ma, one są poza i tak będą przygotowane. Pojawiały się sformułowania, błędy w regulaminie. Drodzy Państwo, nie błędy, braki, jakoś burzę się ja słyszę błędy, ja tam nie widzę żadnego błędu. Natomiast widzę dziś po tej dyskusji braki w tym regulaminie i rzeczywiście taka dyskusja, powszechna już trzeci raz bo była jedna komisja, druga, trzecia powoduje – dzięki bardzo. Powoduje, że inaczej patrzy się na sformułowania i tych uzupełnień będzie drugi okres, prawie miesięczny jeszcze. Zgadzam się, tak, ma to być tak sformułowany dokument żeby wszyscy byli przekonani, że my w 2010 – 25 % uzyskamy – 25 % masy. Czytelność dokumentu, tak absolutnie zgadzam się dokument ma być czytelny dla przeciętnego Kowalskiego, który nie ma wykształcenia wyższego, który nie ma internetu, który, nie wiem – na papierze musi czytać i te rzeczy będą przygotowane, będą dostosowane do takiej postaci. Wcześniej było odwoływanie się do ustaw, jest dopuszczalne takie przygotowanie regulaminu ale się go trudno czyta w związku z tym tak będzie w autopoprawce poprawione. Jeśli chodzi o te sprawy formalne adres strony, no jak wysłuchałem tego głosu to może się zgadzam, za moment może KZK nie być, no może tak być. Zapowiadał Prezydent zmiany w strukturze zarządzania pionem gospodarki, czy infrastruktury w związku z tym rzeczywiście może się coś zmieniać i tu musimy się zastanowić jakie stworzyć odwołania w tym regulaminie żeby za pół roku nie trzeba było zmieniać w tym momencie, w którym zostało to źle przygotowane. I to na gorąco chyba tyle, jeśli pominąłem jakąś odpowiedź bardzo proszę o przypomnienie. O te pięć kilogramów, norma ta, znaczy ten zapis o tych pięciu kilogramach wynika z badań, które zostały przeprowadzone, nie wiem na ilu gospodarstwach? Wiem, ale ile gospodarstw było poddawanych bo to była zlecona praca? Znaczy inaczej mówię możemy przygotować informacje w jaki sposób została określona ta ilość, która przypada na jedno gospodarstwo domowe, w każdym razie nie jest to wynik wymyślenia tylko wynik określonej pracy, która została wykonana już po raz drugi dla Krakowa, bo pierwsza była kilka lat temu robiona. W tym roku jak się przygotowujemy do spalarni tam też trzeba było te wielkości mieć gotowe, to była taka dwoistość sprawy. Powiedziałem, że przygotowuje informację bo ja w tym momencie

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

też nie potrafię zacytować jaki był algorytm dojścia do tego pięciu kilogramów. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Nie ma więcej pytań do Pana Prezydenta? To dziękuję. Dziękujemy bardzo Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 kwietnia, to jest poniedziałek, godzina 15,00 obecnego roku i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 29 kwietnia, to jest wtorek, godzina 15,00, oczywiście 2008 roku. Szanowni Państwo proponuję pięć minut abyśmy się zbrali bo rozpoczniemy następną część od głosowania wprowadzenia do porządku obrad jeszcze jednego druku i głosowanie. Pięć minut przerwy.

PRZERWA /5 minut/

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czy kluby zgłaszają swoją gotowość? Pan Przewodniczący Klubu Platformy Obywatelskiej. Jeszcze trzy minuty, no to czekamy. Czy Pan Przewodniczący Klubu Prawo i Sprawiedliwość? Nie słyszy. Panie Radny gotowość zgłasza i Państwo Niezrzeszeni widzę zgłaszają gotowość, bardzo mi miło. Lecimy. Panie Przewodniczący minęły trzy minuty? Zaczynamy. Proszę Państwa wpłynął projekt, który został doręczony do skrytek 12 marca czyli dzisiaj i mamy prośbę o wprowadzenie i rozpatrzenie jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie ustalenia dla pracowników jednostki budżetowej Zarząd Dróg i Transportu w Krakowie najniższego wynagrodzenia zasadniczego, jest to projekt Grupy Radnych, projekt według druku 584. Wpłynął druk o wprowadzenie do porządku obrad. W związku z tym teraz zagłosujemy czy wprowadzimy, a jak wprowadzimy to nie będzie od razu procedować tylko później po głosowaniach. Proszę Państwa będziemy głosować wprowadzenie do porządku obrad druk 584. Głos „za”, głos „przeciw” – druk 584? Mówiłam, czytałam ustalenie dla pracowników jednostki budżetowej Zarząd Dróg i Transportu najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz zaakceptowania wartości jednego punktu. Głos „za”? Tak, Pan Radny Włodzimierz Pietrus z głosem za wprowadzeniem, bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja z głosem tylko za, projekt wynikał z tego, że w jednostce tej od 1 września 2005 r. nie ulegały zmianie te wskaźniki, natomiast wszystkie jednostki pozostałe do tej pory miały zmianę w zakresie wskaźników związanych z wynagrodzeniem i prosimy o wprowadzenie tego druku pod obrady.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czy ktoś z głosem „przeciw”? Nie widzę. Proszę Państwa a zatem głosujemy.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego projektu pod obrady, czyli do porządku dzisiejszej sesji?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

za wprowadzeniem 26 głosów

przeciw 5

wstrzymało się - 1 głos

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

A zatem stwierdzam, że wniosek został przyjęty, druk będziemy procedowali po zakończeniu głosowań.

Przechodzimy do głosowania: uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Dolina Dłubni – Krzesławice”. Bardzo proszę pana o przeprowadzenie poprawek i autopoprawek, przytoczenie itd.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej – p. J. Piórecki

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Państwo Radni!

Głosowany druk zawiera dwie autopoprawki to tylko tytułem przypomnienia ale ponieważ druga autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa została wprowadzona w związku z punktem 3 poprawki Pana Przewodniczącego Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Pana Radnego Grzegorza Stawowego w związku z tym czy Pan Radny wycofuje punkt 3 swojej poprawki? Rozumiem, czyli wobec tego głosowanie w kolejności podlega po kolei. A w takim razie czy rozdzielnie? Punkt 3 dotyczył wprowadzenia terenu M, włączenia terenu MM-5. Czyli czy pan wycofuje punkt 3. Rozumiem, czyli punkt 3 poprawki Pana Radnego do druku 537 zostaje wycofany. W związku z tym dlatego zaczynam od końca bo tu chciałem od razu wyjaśnić, że w tej sytuacji pozostałe dwa punkty jeśli Państwo Radni przegłosują je to tworzą one sytuację, która odpowiada zapisom art. 19 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a więc, że Rada Miasta Krakowa stwierdza konieczność wprowadzenia zmian do projektu planu przedstawionego do uchwalenia i w związku z tym w ust. 1 tej ustawy jest mowa o tym, że wówczas mogą ulec ponowieniu niezbędne czynności planistyczne w odpowiednim zakresie. W tej sytuacji przegłosowania tych poprawek, takiej sytuacji nie będzie wyjaśniam to od razu żeby nie było wątpliwości. Takiej sytuacji wedle naszej wiedzy prawniczej nie będzie. A więc punkt 1 poprawki, który dotyczył wykreślenia zdaniem Pana Radnego zbędnych słów w paragrafie 28, ust. 2 punkt 1, podpunkt d przypominam Prezydent w tym zakresie nie zajął stanowiska.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czyli głosujemy poprawkę do druku 537, poprawkę Pana Radnego Grzegorza Stawowego zawartą w punkcie 1, wykreśla się od słów takich aż do końca punktu. Tak?

Kto z Państwa jest za przyjęciem tej poprawki?

Nie mamy.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

Głosowaliśmy:

za 30

przeciw 0

1 osoba się wstrzymała

A zatem poprawka została przyjęta.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej – p. J. Piórecki

Punkt 2 poprawki Pana Radnego Grzegorza Stawowego dotyczył paragrafu 28, ust. 6, punkt 1, a konkretnie zmiany wskaźnika procentowego, minimalnego wskaźnika procentowego

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

udziału powierzchni biologicznie czynnej w terenach US-1, US-2 i US-3 łącznie w tych wszystkich terenach i ta poprawka była zaopiniowana negatywnie przez Prezydenta Miasta Krakowa z powodów merytorycznych ale również i z tych powodów, że tej poprawki jakby nie dało się rozdzielić na trzy odrębne tereny bo w pewnym zakresie można by ją uznać za zasadną ale nie do wszystkich łącznie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

A zatem głosujemy poprawkę. Głosujemy poprawkę numer 2 Pana Radnego Grzegorza Stawowego.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej – p. J. Piórecki

To znaczy punkt 2 poprawki.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Tak, punkt 2 w tej poprawce jednej bo poprawka składa się z 3 punktów. Głosujemy.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

Głosowaliśmy:

32 osoby za

0 przeciw

0 wstrzymujących

Poprawka została przyjęta.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej – p. J. Piórecki

W związku z tym, że ta poprawka w punkcie 3 została uwzględniona w autopoprawce chciałem tylko poinformować, że w tej autopoprawce zostały przygotowane zmiany wynikające z pełnego zakresu w całej uchwale, natomiast może się zdarzyć, że jakieś elementy, przecinki, jakieś tego typu korekty zupełnie pisarskie w edycji o uchwaleniu przez Państwa Radnych byłyby może być może skorygowane jeszcze. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czyli głosujemy, mamy tak dwie poprawki punkt 1 i 2 Pana Radnego Stawowego i autopoprawkę, ale autopoprawkę razem z drukiem, nie osobno? Czyli głosujemy druk z autopoprawkami Pana Prezydenta i z przegłosowanymi poprawkami Pana Grzegorza Stawowego. Proszę? Cały druk z tą autopoprawką i ze wszystkim? Proszę? No całą uchwałę. Proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Pytanie mam do pana kierownika no bo coś tutaj nie rozumiem albo pan się trochę przejęzyczył bo jeżeli uchwała zostanie podjęta to nawet przecinka nie wolno panu poprawić, a pan tutaj nam mówi, że a to jak uchwaliliście Państwo to tam poprawimy, skorygujemy, przecinki poprzesuujemy, no przepraszam albo stanowimy prawo, albo tego, więc proszę mi wyjaśnić.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Bardzo prosimy o wyjaśnienie.

Kierownik Pracowni Urbanistycznej – p. J. Piórecki

Nie, przepraszam ja miałem na myśli tylko i wyłącznie to, że zakres tych poprawek, przepraszam zmian w autopoprawce jest większy, jakby rozszerzony w efekcie no konieczności wprowadzenia tych zmian w całym druku wynikającym z tej poprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Poprawki wynikającej z poprawki, wszystko jasne. Głosujemy cały druk proszę Państwa.

Kto z Państwa jest za przyjęciem projektu uchwały według druku 537 z poprawkami Pana Radnego Stawowego i z autopoprawkami Pana Prezydenta?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymuje?

Kończymy głosowanie. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

za 36 głosów

przeciw 0

wstrzymujących się 0

Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła uchwałę według druku 537 z poprawkami.

Uprzejmie proszę Pana Prezydenta oraz Panią Dyrektor Biura Planowania o przygotowanie i przekazanie do Kancelarii Rady Miasta Krakowa uchwały z naniesioną autopoprawką i przyjętymi poprawkami do druku 537 oraz załączniki graficzne.

Punkt następny: określenie stawek dotacji przedmiotowej na 2008 rok dla zakładu budżetowego Ośrodek Sportu i Rekreacji „Krakowianka” w Krakowie. Projekt Prezydenta Miasta, druk 541. Kto będzie prowadził? Pan Piotr Sokołowski tu mam napisane. Poprawka Włodzimierza Pietrusa do tego druku jest. Są trzy poprawki Pana Radnego.

Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” – p. P. Sokołowski

Poprawka 1 Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa dotyczy zmiany stawki w paragrafie 2, w punkcie 1 zmiana stawki z 6 zł na 5,50 zł.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Głosujemy.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje?

Kończymy głosowanie i proszę o wyniki.

Głosowaliśmy:

Poprawka 1:

20 za

3 głosy przeciw

4 się wstrzymały

1 nie brała udziału

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Stwierdzam, że poprawka została przyjęta.

Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” – p. P, Sokołowski

Poprawka nr 2 tak samo w paragrafie 2 w punkcie nr 3 zmniejsza stawkę 4,50 zł na stawkę 4,00 zł.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Głosujemy proszę Państwa.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymuje?

Kończymy głosowanie i proszę o wyniki.

21 za

2 głosy przeciw

4 wstrzymujące się

2 osoby nie brały udziału w głosowaniu

Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” – p. P, Sokołowski

I poprawka numer 3 w paragrafie 2, w punkcie 2 dopisuje, przy obliczaniu, dopisuje stawki dotacji, o której mowa w punkt 2 nie uwzględnia się powierzchni campingu.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Głosujemy proszę Państwa. Poprawka numer 3 Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się?

Kończymy głosowanie. Nie? Już. Kończymy głosowanie. Proszę o wynik.

23 głosy za

0 przeciw

7 wstrzymujących się

1 osoba nie brała udziału

Stwierdzam, że poprawka została przyjęta.

Głosujemy proszę Państwa projekt całej uchwały wraz z przyjętymi w tej chwili poprawki: 1, 2, 3, trzema poprawkami.

Kto z Państwa jest za projektem uchwały według druku 541?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

27 głosów za

przeciw 4

0 wstrzymujących

2 osoby nie brały udziału

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła uchwałę według druku 541 z przyjętymi wcześniej poprawkami.

Następna: przyjęcie rocznego programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz z innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego realizującymi zadania z zakresu upowszechniania kultury fizycznej i sportu na rok 2008 wraz z projekcją budżetową na 2008-2010, druk 366. Bardzo proszę Pana Radnego Pawła Bystrowskiego. Proszę? Wniosek. Tak. Pierwszy wniosek mamy, przepraszam Pani Radnej Mirek-Mikuły o odesłanie do projektodawcy celem uzyskania opinii prawnej i symulacji o odesłanie tego druku. No i dalej tak, odesłanie do projektodawcy w drugim czytaniu. Głos „za”? Bardzo proszę Pan Włodarczyk,

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Prześwietna Rado!

Otóż ja kładę Państwu Radnym sprawę naprawdę na sercu, jesteśmy w miesiącu marcu, sprawa dotyczy dotacji przyszłorocznej i nikt tak naprawdę dzisiaj nie mógł w stanie powiedzieć jakie przyniesie skutki podział środków, który zaproponował zespół. Członek zespołu, który tutaj nam przedstawiał z małych klubów mówił, że był w mniejszości i też nie mógł uzyskać tej – pani z Klubu Sportowego „Jadwiga”. W związku z tym ja apeluję do Pana Przewodniczącego i wnioskodawców ażeby można było stwierdzić czy to ciasto da się zjeść bo na razie mamy sam przepis, jakie skutki finansowe przyniesie ten podział środków żeby Wydział Spraw Społecznych mógł zrobić tą symulację. W związku z czym ten wniosek, popieram wniosek mojej koleżanki o odesłanie do wnioskodawcy. I nic nie stoi na przeszkodzie żeby miesiąc, czy za dwa miesiące, czy w okresie letnim ten przepis wprowadzić dla dobra sprawy. Myślę, że sport powinien łączyć, nie dzielić. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

To był głos „za”. Z głosem „przeciw” o odesłaniu Pan Radny Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Szanowni Państwo tutaj Pan Radny ma symulację, o której mówiłem, o której mówiłem, która była przez członka zespołu przygotowana proszę się z tym zapoznać. Ponadto mamy - mówiłem w trakcie dyskusji nad poprawkami. Ponadto mamy 9 miesięcy na dopracowanie wszystkich szczegółów, a co więcej zasady są tak określone, że do komisji grantowej należy wybór, że tak powiem metody liczenia tego, ostatecznej i oceny. Proszę bardzo. A dodam jeszcze tylko tyle, bo nie wszyscy radni byli wtedy na sesji, że Pani Dyrektor Biura Legislacyjnego powiedziała, że nie ma żadnych zarzutów formalnych co samej uchwały, co do autokorekt.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę Państwa głosujemy wniosek o odesłanie do projektodawcy celem uzyskania opinii prawnej i symulacji.

Kto z Państwa jest za wnioskiem?

Kto z Państwa jest przeciw temu wnioskowi?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie? Proszę o wyniki.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

przeciw 17

1 osoba wstrzymała się

Wniosek został przyjęty. Bardzo proszę o wydruk. Dziękuję.

Następny projekt to mamy sieć szkolną teraz: zmiana uchwały nr XIV/178/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie zmiany uchwały nr XII/95/99 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 marca 1999 r. w sprawie ustalenia sieci szkół podstawowych, gimnazjów i zespołów szkół ogólnokształcących oraz utworzenia granic obwodów w Krakowie. Mamy druk z autopoprawką. Głosujemy.

Kto z Państwa jest za?

534 – sieć szkolna, tak.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

35 głosów za

przeciw 0

2 głosy wstrzymujące

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła projekt uchwały według druku 543 wraz z autopoprawką.

Przejęcie pojazdów na własność Gminy Miejskiej Kraków, projekt uchwały według druku 547. Nie ma poprawek, nie ma autopoprawek. Głosujemy.

Kto z Państwa jest za przyjęciem projektu uchwały według tego druku?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głos?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

33 za

przeciw 1

2 głosy wstrzymujące

Uchwała została podjęta według druku nr 547.

Projekt uchwały według druku 549: zmiana uchwały nr CXIII/1129/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 czerwca 2006 r. w sprawie nadania statutu Grodzkiemu Urzędowi Pracy w Krakowie. Głosujemy. Nie było poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa jest za przyjęciem uchwały według tego projektu?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

30 głosów za

0 przeciw

1 wstrzymujący

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 549.

Projekt uchwały według druku 550: wyrażenie zgody na przedłożenie projektu pn. „Wiedza, trening, doświadczenie – nowa jakość pomagania”, przygotowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie jako wniosku aplikacyjnego w ramach priorytetu 4 – „Rozwój zasobów ludzkich poprzez m.in. promowanie wykształcenia i szkoleń, wzmacnianie w samorządzie i jego instytucjach potencjału z zakresu administracji lub służby publicznej, a także wzmacnianie wspierających go procesów demokratycznych”, Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego. Nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki do tego druku. Głosujemy wersję pierwotną, projekt uchwały według druku 550.

Kto z Państwa jest za?

Kto jest przeciw?

Kto wstrzymuje się?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wynik.

33 głosy za

0 przeciw

2 wstrzymujące się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 550.

Projekt uchwały według druku nr 557: zmiana uchwały Nr CXIII/1132/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 czerwca 2006 r. w sprawie nadania statutów jednostkom organizacyjnym pomocy społecznej, działającym na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Nie było poprawek, nie było autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Jak pan nie słyszy to może pan jeszcze czytać na tablicy.

W sprawie nadania statutów jednostkom organizacyjnym pomocy społecznej, działającym na terenie Gminy Miejskiej Kraków.

Kto z Państwa jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymuje od głosu?

Kończymy głosowanie? Poproszę o wynik.

za 37 głosów

0 przeciw

0 wstrzymujących się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 557.

Projekt uchwały według druku 559: zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 853, zmian w planie dochodów, zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 750, 754, 851, 854, 900, 921 i 926 oraz zmian w planie wydatków w działach 600 i 801 – zadania priorytetowe dzielnic/. Nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

za 23 głosy
przeciw 11
2 głosy wstrzymujące się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa przyjęła projekt uchwały według druku 559.

Projekt uchwały według druku 562: zabezpieczenie środków finansowych jako wkładu własnego na realizację zadania „Budowa i wdrożenie dedykowanego systemu informatycznego dla świadczenia nowoczesnych usług administracji samorządowej w Krakowie” wnioskowanego przez Gminę Miejską Kraków dla współfinansowania w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego. Głosujemy. Nie było poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa jest za uchwałą według tego projektu?
Nie mamy jeszcze, 562. Mamy. Budowa i wdrożenie dedykowanego czytałam.
Kto z Państwa jest za przyjęciem uchwały według tego projektu?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto wstrzymuje się od głos?
Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

za 34 głosy
0 przeciw
0 wstrzymujących się
1 osoba nie brała udziału w głosowaniu

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa przyjęła uchwałę według druku 562 w wersji pierwotnej druku.

Projekt uchwały pod nazwą: przygotowanie obchodów w roku 2009 rocznicy 60-lecia powstania Nowej Huty. Autopoprawka została doręczona do skrytek. A zatem głosujemy druk z autopoprawką, projekt uchwały według druku nr 516.

Kto z Państwa jest za przyjęciem uchwały według tego druku?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie?
Poproszę o wyniki.

za 24 głosy
przeciw 5 głosów
wstrzymało 4 radnych

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku nr 516 to jest przygotowanie obchodów rocznicy 60-lecia powstania Nowej Huty w Krakowie i obchody będą w 2009 roku. Dziękuję.

Projekt uchwały pt. powołanie Rady Programowej oraz Komitetu Organizacyjnego Obchodów rocznicy 60-lecia powstania Nowej Huty. Projekt według druku 517. Nie mamy

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

poprawek ani autopoprawek, głosujemy. Autopoprawka, przepraszam. Autopoprawka jest, druk z autopoprawką głosujemy.

Kto z Państwa jest za przyjęciem uchwały według tego druku z autopoprawką?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

za 26 głosów

3 głosy przeciw

3 głosy wstrzymujące

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 517.

Projekt uchwały według druku 551: patronat nad ruchem harcerskim w Krakowie. Jest autopoprawka projektodawców i są poprawki Pana Prezydenta i Pana Radnego Wojciecha Hausnera i autopoprawka druga. Poprosimy wnioskodawców o przeczytanie tych poprawek i przedstawienie ich do głosowania.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa w dyskusji przedstawiłem wszystkie poprawki i autopoprawki i stwierdziłem, że autopoprawką przyjmiemy to co Pan Prezydent zaproponował, a autopoprawką drugą to co Pan Hausner czyli nic nie głosujemy poza samą uchwałą. To było trzy razy mówione, mówię czwarty raz.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Nie dał pan na piśmie pani przewodniczący tego, że przyjmuje pan. Dał pan? No bo nie mam tutaj. Proszę Państwa głosujemy projekt pod nazwą: patronat nad ruchem harcerskim w Krakowie według druku 551 z dwoma autopoprawkami.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie? Poproszę o wyniki.

33 głosy za

3 głosy przeciw

0 głosów wstrzymujących się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa przyjęła projekt uchwały.

Pani Radna ma awarię? Czy zgadza się wszystko u pani? Zobaczmy.

Projekt uchwały według druku 577. Proszę Państwa projekt uchwały według druku 577 to jest skierowanie skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Mamy w tej sprawie wnioski o odstąpienie od drugiego czytania, to teraz będziemy głosować. Poproszę o głos „za” wnioskiem i o głos „przeciw” wnioskowi? Na uchwałę Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie, w której orzeczono o stwierdzeniu nieważności uchwały w sprawie zmiany, w sprawie opłaty miejscowej. Czy mamy głos „za”, głos „przeciw”? Głosujemy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania.

Kto z Państwa jest za tym wnioskiem?

Kto z Państwa jest przeciw?

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Kto wstrzymuje się od głosu?
Poproszę o wyniki. Kończymy głosowanie.

30 głosów za
przeciw 5 głosów
1 osoba wstrzymała się

Stwierdzam, że wniosek został przyjęty, odstąpienie od drugiego czytania.
Proszę Państwa nie wpłynęły poprawki i nie wpłynęły autopoprawki do tego druku, a zatem teraz będziemy głosować cały druk. Proszę Państwa głosujemy projekt uchwały według druku 557.

Kto z Państwa jest za tym projektem?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie. Poproszę o wynik.

za mamy 32 głosy
przeciw 3
0 wstrzymujących

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła projekt uchwały według druku 557.

Następnie projekt uchwały według druku 575 to jest: opinia do projektu uchwały Rady Powiatu Wieruszowskiego w sprawie likwidacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Wieruszowie. Mamy tutaj wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” odstąpieniu? Nie widzę. Głosujemy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania.

Kto z Państwa jest za odstąpieniem od drugiego czytania?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto się wstrzymuje?
Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

za 34 głosy
0 przeciw
2 głosy wstrzymujące

Stwierdzam, że wniosek został przyjęty. Informuję Państwa, że do tego projektu nie wpłynęła ani autopoprawka, ani poprawka, ani jedna. Głosujemy projekt uchwały w wersji pierwotnej według druku 575.

Kto z Państwa jest za?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

za 35 głosów
0 przeciw
1 osoba się wstrzymała

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa przyjęła projekt według druku 575.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Projekt następnej uchwały według druku 566, mamy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Jest to zabezpieczenie środków finansowych jako wkładu własnego na realizację „Czysty Kraków – lepsze życie – podnoszenie świadomości oraz wiedzy mieszkańców w zakresie ochrony środowiska i gospodarki odpadami” wnioskowanego przez Gminę Miejską Kraków oraz współfinansowania w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego. Wniosek „za” odstąpieniem, wniosek „przeciw”? Nie widzę. Głosujemy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania.

Kto z Państwa jest za tym wnioskiem?

Przegrzał się, za szybko.

Kto z Państwa jest za wnioskiem o odstąpienie od drugiego czytania?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wynik.

35 głosów za

0 wstrzymujących

0 przeciw

i 0 wstrzymujących

A zatem wniosek został podjęty. Informuję Państwa, że do projektu tego nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki, a zatem głosujemy druk w wersji pierwotnej, druk nr 566.

Kto z Państwa jest za projektem uchwały według druku 566?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wynik.

30 głosów za

0 przeciw

0 wstrzymujących się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 566.

Teraz proszę Państwa mamy projekt uchwały według druku 576 w sprawie wyrażenia zgody i udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa upoważnienia do zawarcia umowy z konsorcjum: ESTUDIO LAMELA Sp. z o.o. Oddział w Warszawie, ESTIDO LAMELA Sociedad Limitada z siedzibą w Hiszpanii, SENER Sp. z o.o. w Warszawie, SENER INGENIERA Y SISTEMAS, Sociedad Anonima z siedzibą w Hiszpanii, na opracowanie dokumentacji projektowej i nadzór autorski dla zadania inwestycyjnego „Modernizacja miejskiego stadionu „Cracovia”, którego termin wykonania jest dłuższy niż okres objęty ustalonym w budżecie Miasta Krakowa limitem wydatków. Mamy wniosek o wprowadzenie do drugiego czytania, w trybie nagłym. Głosujemy wniosek o wprowadzenie do drugiego czytania jako spraw nagłej projekt uchwały według druk 576. Głos „za”, głos „przeciw” wnioskowi? Nie widzę.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem do drugiego czytania projektu tej uchwały?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

30 głosów za
przeciw 0
1 głos wstrzymujący
1 osoba nie brała udziału w głosowaniu

Wprowadziliśmy do drugiego czytania.

To teraz proszę Państwa odbywamy drugie czytanie. Bardzo proszę wnioskodawcę, Pani Dyrektor o krótkie wprowadzenie. Nie mamy poprawek do tego druku ani autopoprawek.

WYRAŻENIE ZGODY I UDZIELENIE PREZYDENTOWI MIASTA KRAKOWA UPOWAŻNIENIANIA DO ZAWARCIA UMOWY Z KONSORCJUM: ESTUDIO LAMELA SP. Z O.O. ODDZIAŁ W WARSZAWIE, ESTUDIO LAMELA SOCIEDAD LIMITADA Z SIEDZIBĄ W HISZPANII, SENER SP. Z O.O. W WARSZAWIE, SENER INGENIERIA Y SISREMAS, SOCIEDAD ANTONIMA Z SIEDZIBĄ W HISZPANII NA OPRACOWANIE DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ I NADZÓR AUTORSKI DLA ZADANIA INWESTYCYJNEGO „MODERNIZACJA MIEJSKIEGO STADIONU „CRACOVIA” KTÓREGO TERMIN WYKONANIA JEST DŁUŻSZY NIŻ OKRES OBJĘTY UTALONYM W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA LIMITEM WYDATKÓW

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek-Myszka

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Podjęcie uchwały pozwoli Prezydentowi Miasta na podpisanie umowy ze zwycięzcą konkursu na modernizację stadionu „Cracovii”, zwycięzcą jest konsorcjum polsko-hiszpańskie LAMELA SENER. Proszę uprzejmie o przyjęcie tejże uchwały. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę Państwa głosujemy projekt uchwały według druku 576.

Kto z Państwa jest za tym projektem?
Nie mamy? Jest.
Kto z Państwa jest za?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto wstrzymuje się od głosu.
Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

33 głosy za
2 głosy przeciw
1 głos wstrzymujący

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa przyjęła projekt uchwały według druku 576.

Następnie głosowanie do jest projekt uchwały według druku 555, to jest zmiana u uchwały Rady Miasta dotyczący sprzedaży lokali użytkowych. Tutaj mamy wniosek Pana Radnego Pawła Sularza o odrzucenie w pierwszym czytaniu. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę. A zatem przystępujemy do głosowania wniosku o odrzucenie projektu uchwały w pierwszym czytaniu.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Kto z Państwa Radnych jest za odrzuceniem w pierwszym czytaniu projektu tej uchwały?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

23 głosy za

15 przeciw

0 wstrzymujących

Wniosek został przyjęty.

Proszę Państwa stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odrzuciła w pierwszym czytaniu projekt uchwały według druku 555, to jest zmiany uchwały dotyczącej sprzedaży lokali użytkowych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków.

Głosujemy teraz projekt rezolucji. Rezolucja w sprawie nowelizacji ustawy w systemie oświaty, to chodzi o te stołówki. Nie było poprawek. Nie wpłynęły poprawki ani autopoprawka. Projekt według druku nr 581-R.

Kto z Państwa jest za projektem?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

29 głosów za

0 przeciw

2 głosy wstrzymujące

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła rezolucję według druku 581-R.

Następna rezolucja w sprawie propozycja Unii Europejskiej „W kierunku nowej kultury mobilności w mieście”. Tutaj była poprawka albo autopoprawka. Wszyscy Państwo dostaliście druk autopoprawki, a zatem proszę Państwa głosujemy projekt rezolucji z autopoprawką zgłoszoną przez wnioskodawców. Projekt rezolucji w sprawie propozycji Unii Europejskiej „W kierunku nowej kultury mobilności w mieście”.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

34 głosy za

0 przeciw

1 wstrzymujący

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła rezolucję z autopoprawką. Naprawdę? Wydruk? Nie. Poprosimy o wydruk.

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

Proszę Państwa bardzo proszę przeczytać. Dziękuję. Proszę Państwa ponieważ przed chwilą wprowadziliśmy do porządku dzisiejszej sesji projekt uchwały według druku 584, to jest:

USTALENIE DLA PRACOWNIKÓW JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ ZARZĄD DRÓG I TRANSPORTU W KRAKOWIE NAJNIŻSZEGO WYNAGRODZENIA ZASADNICZEGO ORAZ ZAAKCEPTOWANIA WARTOŚCI JEDNEGO PUNKTU

Projekt Grupy Radnych, prosimy, będzie wprowadzał Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja krótko, powodem wprowadzenia tego projektu jest to, że jest brak inicjatywy ze strony Prezydenta i brak inicjatywy ze strony jednostki jakim jest Zarząd Dróg i Transportu w Krakowie. Obecnie obowiązują wskaźniki związane z wynagrodzeniem, które obowiązują od dnia 1 września 2005 roku. One wynosiły 800 zł i 6 złotych i wynoszą do dzisiaj tak aż do dzisiaj czyli mamy już ponad 2 lata funkcjonowania tych stawek. Jeżeli chodzi o podobną jednostkę jaką jest KZK pół roku nastąpiły zmiany odpowiednio 900 złotych i 6,5 złotego jeżeli chodzi o wskaźniki związane z wynagrodzeniem. Moim uzasadnieniem jest takie, że ze względu na potrzebę odbudowy kadrowej w Zarządzie Dróg i Transportu to znaczy duże braki specjalistów oraz ze względu na półroczny poślizg względem KZK zasadnym jest ustalenie wskaźników jak w projekcie uchwały czyli 900 złotych jeżeli chodzi o najniższe wynagrodzenie zasadnicze w I kategorii zaszerogowania oraz jeżeli chodzi o jeden punkt stanowiący podstawę ustalenia miesięcznych stawek wynagrodzenia zasadniczego w wysokości 7,50 zł. Chcę dodać jeszcze jedną uwagę projekt ma opinię prawną i jeszcze wymagał stanowiska ze strony pracodawcy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Otwieram dyskusję. Czy opinie komisji, ewentualnie opinia Pana Prezydenta, zapraszam, jest. Bardzo proszę.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. W. Starowicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Nie mogę mieć pisanej opinii Prezydenta bo przed momentem został projekt uchwały wprowadzony będzie ona negatywna. Negatywna z dwóch następujących powodów, pierwszy powód jest taki, Pan Prezydent uważa, że inicjatywa w zakresie kształtowania płacy w jednostce powinna należeć do jednostki. Jednostka budżetowa po to w mieście jest, po to taka struktura została stworzona aby dać możliwość kształtowania poziomu płac, sposobu wynagradzania tak jak w tej jednostce się to wytworzyło. Na Komisji Budżetowej jakiś czas temu były przedstawiane zasady kształtowania polityki płacowej w Urzędzie i w poszczególnych jednostkach i jak Państwo pamiętacie Zarząd Dróg i Transportu zasadniczo inaczej kształtuje płace niż Krakowski Zarząd Komunalny. I drugi powód, który chciałby wymienić wynika właśnie z tego, Krakowski Zarząd Komunalny przyjmuje zasadę wyższe wynagrodzenie podstawowe, niższa premia, Zarząd Dróg i Transportu niższe wynagrodzenie podstawowe wyższa premia. W związku z tym to nie wartość punktu decyduje o tym jakie są płace. Nieprawdziwa jest informacja podana w uzasadnieniu do wniosku płace, czyli ilość pieniędzy, którą dostają pracownicy jest wyższa niż w Krakowskim Zarządzie Komunalnym.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. W imieniu klubów nie? Bardzo proszę Pan Radny Stanisław Rachwał, pierwszy głos w dyskusji.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowny Panie Prezydencie!

Szanowni Radni!

Oczywiście ja przepraszam, ja podpisałem ten druk ale popełniłem błąd, po pierwsze nie może być tak, że faktycznie każdy z radnych będzie projektował system płac w poszczególnych jednostkach i mam konkretne pytanie kto był wnioskodawcą do Pana mojego zacnego kolegi Pietrusa bo rozumiem, że jest to jedna osoba, która po prostu, przepraszam z moich informacji, to są moje informacje, która była cały czas przeciwna panu dyrektorowi Tajsterowi, to ja rozumiem, że jest źródłem informacji i ukierunkowanych działań przez kolegę radnego Pietrusa, to jest rzecz. Druga – i dlatego bardzo proszę żebyśmy nie byli wprowadzani jako radni po prostu w jakieś indywidualne rozgrywki pomiędzy pracownikami, czy dyrektorem Tajsterem. Również chce powiedzieć, że ta zmiana spowoduje podwyżkę dla dyrektora Tajstera. Nie wiem czy pan radny – oczywiście bo ona będzie dotyczyła wszystkich pracowników rozumiem. I trzecia sprawa to ja rozumiem, że wszystkie zmiany jako, że jestem specjalistą przez lata od spraw funduszu płac i zarazem projektowania systemów płacowych to wydaje mi się, że opinie zmian płacowych muszą uzyskać, opinię Związków Zawodowych. I w związku z tym jest to niezbędne, nie można wprowadzać systemów płacowych bez opinii Związków Zawodowych. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Stanisław Zięba. Panie Radny nie ma pana podpisu pod projektem uchwały. Spokojnie. Nie ma. Pan Radny Stanisław Zięba zapraszam.

Radny – p. St. Zięba

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja mam krótkie pytanie, bo oczywiście sprawy wynagrodzenia jest to sprawa porozumienia płacowego w zakładzie pracy, czy w jednostce tam gdzie jest stosunek pracy. Jest – dwie rzeczy, takiej regulacji nie było jak słyszałem od czterech lat – od dwóch lat, to jest poprawka i mam pytanie do Pana Prezydenta czy w tej sytuacji. Czy ja mogę?

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Bardzo proszę pozwolić powiedzieć Panu Radnemu.

Radny – p. St. Zięba

Znaczy ja mam pytanie czy w tej sytuacji, a ona jest dla mnie nienormalna w zakładzie, w Zarządzie Dróg i Transportu czy Pan Prezydent lub pełniący obowiązki Pani – no nie wiem, zapomniałem jak się nazywa.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Król.

Radny – p. St. Zięba

Pani Iwona Król. O! Król – tak. Panie Radny, pan jest młody i to wszystko pana interesuje, no szkoda, że pan się nie żeni on ale to już jakby inna sprawa. Ale przepraszam no to takie trochę rozkojarzenie. Ale mam naprawdę pytanie bo to, że tej uchwały nie powinniśmy podjąć dla

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

mnie jest oczywistą sprawą tylko pytanie jest czy Zarząd Dróg i Transportu, czy też Pan Prezydent widzi potrzebę takiej regulacji w najbliższym czasie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Powiedział, że nie. Dziękuję. Pan Radny Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja bardzo krótko, ja uważam, że podejmując tą uchwałę jesteśmy krok od anarchii, bo co by się stało gdyby urzędnicy podchodząc do Radnych Miasta serwowali oprócz tych wszystkich zastrzeżeń, z którym się zgadzam z kolegą Stanisławem, co by się stało gdybyśmy ten budżet rozłożyli w ten sposób, otóż potencjalny anarchia. Z jednej strony chcemy żeby oczywiście pensje urzędnika były na tyle godne żeby mogli za co żyć i żeby zatrudniać wysokich specjalistów klasy urzędników, a z drugiej strony słyszy się głosy o obniżeniu administracji i obniżeniu biurokracji. Ale proszę Państwa w tej sprawie akurat pracodawcy nie co wyręczać bo nie ma takiej potrzeby. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Kajetan d' Obyrn.

Radny – p. K. d' Obryn

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja spróbuję troszkę poważnie może podejść do tematu. Po pierwsze, w ciągu ostatnich miesięcy dokonaliśmy zmian jeżeli chodzi o jednostki budżetowe wszystkie, zmieniliśmy siatkę płac, zmieniliśmy wartość tego punktu z najniższego wynagrodzenia zarówno w MOPS jak i w ZBK, w KZK i we wszystkich jednostkach miejskich i dobrze. Rozumiem, że ta jednostka miejsca dyrektor nie widział potrzeby zmiany – w Straży Miejskiej też zmieniliśmy – i nie widział takiej potrzeby aby zmieniać. Natomiast to jest dla mnie nie tyle chęć wymuszenia, czy podniesienia pensji tym pracownikom bo i tak to, że się zwiększy wartość tego punktu to jeszcze do tego trzeba zrobić tabelkę i według tej tabeli to Panie Prezydencie przeliczyć. W związku z czym nawet jeżeli podjęliśmy taką uchwałę to i tak dyrektor jednostki niekonieczne może ją zrealizować, może zrealizować, może zrealizować w sobie w swój dowolny sposób. Natomiast wydaje mi się, że idea jest słuszna dlatego, że sytuacja kiedy, no co z tego, że w tej jednostce są najwyższe zarobki tylko, że te najwyższe zarobki są po uważaniu dyrektora. Tego lubię to mu dam wysoką premię, tego nie lubię to mu nie dam wysokiej premii. Znaczący ten system nagród, który też był przedmiotem kontroli Państwowej Inspekcji Pracy, która no wykazała, że on nie jest najlepszy. W związku z tym poza tym jak Pan doskonale Panie Prezydencie wie jednostka, to delikatnie mówiąc nie jest najmocniej wyposażona kadrowo. Osoby o uprawnieniach budowlanych, zawodowych, drogowych itd. które są tam potrzebne. W związku z czym jeżeli chcemy żeby ta jednostka funkcjonowała, że tam pracowali inspektorzy nadzoru to ten inspektor nadzoru, który tam przychodzi musi mieć zagwarantowaną jakąś minimalną pensję i owszem część może dostać w formie premii. Natomiast jeżeli on nie ma zagwarantowanej tej minimalnej na odpowiednim poziomie pensji to on tam nie przyjdzie bo w prywatnej firmie dadzą mu więcej, a liczenie na to, że go dyrektor na jego łaskawym wzrokiem spojrz no to jest wróżenie z fusów. Obojętnie to jest dyrektorem, to nie ma znaczenia kto jest dyrektor. Znaczący używanie argumenty, że to jest też podwyżka dla dyrektora Tajstera uważam za śmieszne. Także ja raczej skłaniałbym się do tego, że rzeczywiście inicjatywa w tej kwestii powinna być inicjatywą Prezydenta, natomiast skłaniałbym Prezydenta żeby jednak wystąpił z własną inicjatywą w tej sprawie i uregulował

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

to i doprowadził do sytuacji tak jak jest w innych jednostkach miejskich: w Straży Miejskiej, ZBK, w MOPS itd.. Biorąc pod uwagę to o czym właśnie Komisja Budżetowa mówiła żeby te osoby, które mają najwyższe kwalifikacje i są poszukiwane w mieście właśnie przede wszystkim w robotach drogowych i w robotach budowlanych aby oni mieli zagwarantowaną tą płacę, bo wtedy może przyjdą, ponieważ i tak jest bardzo duży problem z zatrudnieniem w Urzędzie bo ich nie ma, chętnych do pracy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Bartłomiej Garda.

Radny – p. B. Garda

Nie, no proszę Państwa ja po tym co tutaj, po pierwsze to jest dziwna sytuacja, że zostaliśmy tak, w ten sposób została wprowadzona i że faktycznie, że to robią radni bo podwyżkę w jakiejś jednostce składają w takim szybkim trybie jestem faktycznie oburzony i tu się przykładam do tego głosu i podzielam wiele głosów, które powiedział Pan Radny Rachwał dlatego składam wniosek o odrzucenie tego w pierwszym czytaniu. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Tak, to proszę, no dobrze będziemy głosować. Następnie głos zabiera Pan Józef Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowne Koleżanki i Koledzy!

Jak słyszeliście dzisiaj rano Pan Prezydent Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa powiedział, że jest to jednostka, która najlepiej zarabia i byliście świadczy, wszyscy świadkami, dzisiaj dowiadujemy się, teraz dowiadujemy się, że jednostka jest najslabiej zarabiająca. Mam pytanie, tu Pan Kajetan d' Obyrn dobrze powiedział, mówię to jako fachowiec, że najłatwiej można sterować pracownikiem czy mu dać premię, czy nie. To jest Szanowni Państwo wy nie jesteście dyrektorami, ja jestem od pewnego czasu dyrektorem i wiem o tym. Nie wszyscy, nie wszyscy, ale mogę powiedzieć, że najłatwiej dzisiaj sterować jest się premią, pracownika można nagrodzić premią, można go bardzo łatwo ukarać, więc jest to najgorsza forma Panie Prezydencie jaka jest możliwa w tym trybie. Więc uważam, że absolutnie powinna być zmieniona zasada nagradzania pracowników w tej jednostce bo to widać było, że to czemuś to służyło, ten system premiowania, dlatego koniecznym jest zmiana, akurat nie w takim trybie bo rzeczywiście to musi być przede wszystkim uzgodnione ze Związkami Zawodowymi, to muszą być pewne procedury, poszliśmy na żywioł i tutaj absolutnie macie Państwo rację, że tryb powolny ale skuteczny powinien nas obowiązywać. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowny Panie Prezydencie!

Szanowni Radni!

Ja oczywiście przepraszam za emocje, nie dlatego, że odbyłem teraz rozmowy natomiast może faktycznie wypowiedziałem się niefortunnie ale podtrzymuję sprawę. Ale proszę mi nie klaskać. Ja dzisiaj przed południem powiedziałem, że nie może być tak, że radny od 21,00 pomyśli sobie jakiś projekt uchwały, o godzinie 7,00 rano go napisze, a o godzinie 9,00 po

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

prostu będzie prosił kolegów o podpisanie. Jest chore. I apeluję do wszystkich Państwa Radnych ponownie żebyśmy tego nie robili.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Ale to pan mówił nie tylko dzisiaj, to pan powtarza bez przerwy. Nie mamy już głosów w dyskusji chętnych, głosujemy proszę wniosek. Pan jeszcze chce coś powiedzieć, zapraszam w imieniu wnioskodawców Pan Włodzimierz Pietrus, a później głosowanie.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja spokojnie chciałem wyjaśnić moje stanowisko jako jednego z projektodawców. Po pierwsze intencja jest taka, mamy nową sytuację, mamy, podkreślić chce na pieczęcie co podkreślił tego, mamy czasowo, tak jest na pieczęcie, czasowo pełniący on obowiązki w jednostce, być może dyrektor jeszcze wróci i w związku z tym, że jest sytuacja możliwa do zmian w tej jednostce co do wysokości wynagrodzenia z tego powodu pojawił się projekt dzisiaj został wprowadzony, to po pierwsze. Po drugie oczywiście ten projekt zakończy swój żywot jeżeli dyrektor, pełniący obowiązki dyrektor tej jednostki nie złoży wniosku o zmianę stawek, które są zaproponowane w projekcie uchwały, ewentualnie innych stawek, które no mogą być inne te stawki, no ale jeżeli nie wniesie to ja deklaruje, że wycofał ten projekt. Ale chcę powiedzieć, że w pewien sposób chcę dać szansę na zmianę w tej jednostce dlatego, że i chcę dopowiedzieć, jest to z inicjatywy pracowników, związkowców w tym przedsiębiorstwie, którzy, jeszcze niektórzy tam po prostu pracują, bo coraz mniej ludzi tam pracuje w tej jednostce. Niektórzy chcą służyć Krakowowi i chcą zarządzać tymi drogami, no ale niestety nie dane jest im to w takiej strukturze jaka jest w tej chwili i to jest gwoli wyjaśnienia dlaczego ten druk się pojawił, dlaczego w takim trybie i w związku z tym jeszcze raz chcę podkreślić bo taka jest też opinia prawna jeżeli nie będzie stosownego pisma ze strony dyrekcji tej jednostki to ja po prostu ten druk wycofam i ponieważ on zgodnie z opinią prawną nie powinien być procedowany. Jeżeli to pismo pojawi się to będzie drugie czytanie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nie mamy więcej. Proszę Państwa głosujemy wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu projektu uchwały według druku 584, jest to wniosek Pana Radnego Bartłomieja Gardy.

Kto z Państwa jest za odrzuceniem!

Ja nie mam głosowania, nie działa mój aparat. Tak, jest już.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się do głosu w sprawie wniosku o odrzucenie w pierwszym czytaniu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

za 15

16 przeciw

głosów wstrzymujących 5

1 osoba nie wzięła udziału

Wniosek został odrzucony.

A zatem stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu i określam termin wprowadzania autopoprawek to jest 18 marca, godzina 15,00 tego roku oczywiście,

XXXVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
12 marca 2008 r.

ostateczny termin zgłaszania poprawek na 20 marca, to jest czwartek, godzina 15,00 tego roku. I poprosimy o wydruk teraz. Zaraz, zaraz jeszcze komunikaty, panie radny, moment. Ten wydruk, czekamy.

Następny punkt:

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY

Proszę Państwa mam trzy komunikaty. Pierwszy jest taki: zapraszam Panią Radną Barbarę Mirek-Mikułę na posiedzenie komisji po sesji, Pana Radnego Słoniowskiego, Pana Gilarskiego, Gardę i Kociurka tak samo na Komisję w sprawie. Tak? To jest pierwszy komunikat. Drugi komunikat przypominam Państwu o nadzwyczajnej sesji w najbliższy poniedziałek 17 marca, o godzinie 12,00 i trzeci komunikat – o uroczystej sesji oczywiście i trzeci komunikat, że 19 marca za tydzień w środę o godzinie 18,30 jest msza w intencji miasta. Sprawdzamy teraz listę obecności. Przepraszam jeszcze oświadczenia Pan Radny Zygmunt Włodarczyk, jeszcze nie sprawdzamy obecności.

Radny - p. Z. Włodarczyk

Mam na imię Zygmunt ale to szczegół.

Pani Przewodnicząca! Prześwietna Rado!

Bardzo króciutko. Otóż nigdy jeszcze nie składałem oświadczenia ale dzisiejsza sytuacja jakby zmusiła mnie dlatego uważam, że należy o tym powiedzieć otóż wyrażam swoje b oburzenie w stosunku do pana, procedowania przez Pana Bystrowskiego druku. Otóż nie może być takiej sytuacji, że po odbytej dyskusji, przy dyskusji, przy całej jej procedurze na sam końcu przed głosowaniem dostaje się materiały, które nie były wcześniej dostępne. Dzięki proszę Państwa tym materiałom, na szczęście i dziękuję Państwu z tego miejsca i ci, którzy jak gdyby ten zdrowy rozsądek zachowało okazało się, że na sport kwalifikowany tu jest napisane, a cudzysłowiu progresywny czyli ci co byli przy dyskusji wiedzę, że to jest ten wybieg, żeby się nie pojawiło słowo kwalifikowany mielibyśmy przeznaczyć z całej dotacji z 8 milionów, 4.800.000 na sport powszechny czyli na to co jesteśmy zobowiązani jako Gmina 2.400.000 zł i 800.000 proszę Państwa na rekreację. Myślę, że opatrność nad tym miastem czuwam. Dziękuję Państwu za głosowanie i dalej składam swoją ofertę i myślę, że nie tylko moją ale również tych kolegów, którzy głosowali inaczej niż wnioskodawca po to żebyśmy wspólnie siedli i zobaczyli i przeanalizować skrupulatnie jaki efekt będzie dla poszczególnych klubów sportowych tych, którzy korzystają z pomocy odnośnie dotacji żeby się nie okazało, że lepsze jest wrogiem dobrego. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa jeszcze ma oświadczenia? Nie widzę. A zatem przystępujemy do sprawdzenia obecności. To chyba wszyscy. Poproszę o wydruk. Dziękujemy.

Zamykam obrady XXXVI Zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa.

Dziękuję. Aha, ponieważ widzimy się po świętach to życzę Państwu spokojnych świąt, tak smacznych jajek.

Stenogram na podstawie taśm
magnetofonowych sporządziły
Maria Duś
Maria Kurek